

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Arctico PACo2W



CZ	●	INSTRUKCE K OBSLUZE	3
DE	●	INSTRUKTIONEN ZUR BEDIENUNG	20
EN	●	INSTRUCTION MANUAL	39
ES	●	INSTRUCCIONES DE USO	56
FR	●	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	74
HRV	●	UPUTE ZA UPORABU	92
HU	●	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	109
IT	●	ISTRUZIONI PER L'USO	126
PL	●	INSTRUKCJA OBSŁUGI	143
RO	●	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	160
SK	●	NÁVOD NA OBSLUHU	178
SL	●	NAVODILA ZA UPORABO	195
UA	●	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	212

DŮLEŽITÉ ZABEZPEČENÍ

Když použitím elektrický spotřebiče, základní bezpečnost opatření je třeba vždy dodržovat, vč následující:

1. Před použitím si přečtěte všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
2. Upozornění: spotřebič je naplněn hořlavým plynem R290. Ve srovnání s alternativními je R290 bezozónové chladivo s malým dopadem na životní prostředí.
3. Spotřebič nepropichujte a nespalujte.
4. Pamatujte, že chladicí plyny mohou být bez zápachu.
5. Spotřebič by měl být instalován, používán a skladován na ploše větší než 15 m² pokojové teplotě v rozmezí 7 až 35 °C (44-95 °F).
6. Umístěte klimatizaci na rovný, suchý povrch. Udržujte spotřebič ve vzdálenosti alespoň 50 cm od zdi nebo jiných blízkých spotřebičů.
7. Spotřebič musí být umístěn v prostoru bez jakýchkoli trvalých zdrojů vznícení (například: otevřený plamen, fungující plynový spotřebič nebo zapnutý elektrický radiátor).
8. Nenechávejte spotřebič vystavený atmosférickým vlivům.
9. Udržujte zařízení mimo dosah jakýchkoli vlhkých zdrojů, benzínu, hořlavých plynů, kamen nebo jiných zdrojů tepla.
10. Ujistěte se, že napětí vaší zásuvky odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
11. Ujistěte se, že je zásuvka řádně uzemněna.
12. Po instalaci klimatizace se ujistěte, že je napájecí zástrčka správně připojena k elektrické síti.
13. Nepřemísťujte spotřebič taháním za napájecí kabel.
14. Pro ochranu před požárem, úrazem elektrickým proudem a zraněním osob neponořujte kabel, zástrčku nebo jednotku do vody nebo jiné kapaliny.
15. Při vytahování zástrčky ze zásuvky netahejte za napájecí kabel nebo zařízení.

16. Nepoužívejte prodlužovací kabely.
17. Při použití prodlužovacího kabelu se ujistěte, že nepřekračujete maximální jmenovitý provozní výkon/zatížení prodlužovacího kabelu.
18. Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit nesprávnou funkci zařízení, jeho poškození nebo poškození.
19. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
20. Děti mladší 3 let by měly být drženy mimo dosah, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
Děti starší 3 let a mladší 8 let by měly zapínat/vypínat spotřebič pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozumět souvisejícím nebezpečím. Děti ve věku 3 až 8 let by neměly spotřebič zapojovat, regulovat a čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
21. Kojenci, postižení a starší lidé by neměli být v přímém proudu vzduchu z ventilátoru po dlouhou dobu.
22. Neprovozujte žádný spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou nebo poté, co spotřebič nefunguje správně nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen.
23. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

24. Nepokoušejte se spotřebič opravovat, rozebírat nebo upravovat. Uvnitř nejsou žádné uživatelsky opravitelné díly.
25. Převahu, plnění, čištění, regeneraci a likvidaci chladiva by mělo provádět pouze technické servisní středisko určené výrobcem.
26. Jednotlivci, kteří provozují chladicí okruh nebo na něm pracují, musí mít příslušný certifikát vydaný akreditovanou organizací, která zajišťuje způsobilost v manipulaci s chladivem podle specifického hodnocení uznávaného asociacemi v oboru.
27. Při odmrazování a čištění spotřebiče používejte pouze ty, které doporučuje výrobní společnost.
28. Nevkládejte do jednotky žádné předměty, protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo zranění či poškození klimatizace.
29. Během provozu spotřebič žádným způsobem neblokujte ani s ním nemanipulujte.
30. Na klimatizaci nikdy nepokládejte žádné předměty, aby se nedostaly do klimatizace a nebránily výstupu vzduchu.
31. Nepijte vodu z klimatizace a nenechte ji pít zvířata.
32. V blízkosti zařízení nestříkejte žádné insekticidy ani jiné hořlavé látky.
33. Při přemísťování zařízení se ujistěte, že není na boku nebo otočené dnem vzhůru. Když k tomu dojde, počkejte 24 hodin, než zařízení zapnete. V opačném případě dojde k poruše.
34. Nepoužívejte zařízení s mokřýma rukama nebo bosí.
35. Neumísťujte klimatizaci na místo, kde by mohla spadnout do vany nebo jiných vodních nádrží.
36. Po instalaci drenážní hadice se ujistěte, že není zamotaná ani nevytváří zúžení.
37. Pokud zařízení nepoužíváte a před čištěním, odpojte jej od sítě.
38. Neotírejte ani nemyjte spotřebič erozivními čisticími prostředky, jako je alkohol nebo benzín.

39. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
40. Nenabíjejte nedobíjecí baterie.
41. Baterie nerozebírejte, neotevírejte ani nerozřezávejte.
42. Nezahřívejte baterie. Nevystavujte baterie teple ani ohni. Vyhněte se skladování na přímém slunci.
43. Nezkratujte baterie. Neskladujte baterie náhodně v krabici nebo zásuvce, kde by se mohly navzájem zkratovat nebo být zkratovány jinými kovovými předměty.
44. Nevyjímejte baterii z původního obalu, dokud ji nepotřebujete použít.
45. Nevystavujte baterie mechanickým otřesům.
46. V případě vytečení baterie zabraňte kontaktu kapaliny s pokožkou nebo očima. Pokud došlo ke kontaktu, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
47. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně s ohledem na polaritu (+ a -).
48. Používání baterií dětmi by mělo být pod dohledem. Nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dozoru dospělé osoby.
49. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
50. Udržujte baterie čisté a suché.
51. Před instalací baterie vyčistěte kontakty baterie a také kontakty zařízení.
52. Vždy vyberte správnou velikost a typ baterie, který je nejvhodnější pro zamýšlené použití. Informace poskytnuté se zařízením, které pomohou při správném výběru baterie, by měly být uchovány pro referenci.
53. Vyjměte baterie ze zařízení, pokud jej nebudete delší dobu používat, pokud to není pro nouzové účely.
54. Vybité baterie okamžitě vyjměte.
55. Nevhazujte baterie do ohně, s výjimkou podmínek schváleného a řízeného spalování.
56. Baterie by měly být likvidovány ve speciálně označených nádobách na určených sběrných místech.

57. Nepoužívejte spotřebič k jinému než určenému použití.
58. Nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
59. Zařízení není určeno pro venkovní použití.
60. Tento spotřebič je určen pouze k použití v domácnosti. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a nebezpečné.
61. Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nedodržením návodu k použití.



VAROVÁNÍ

UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ

Spolknutí baterie může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

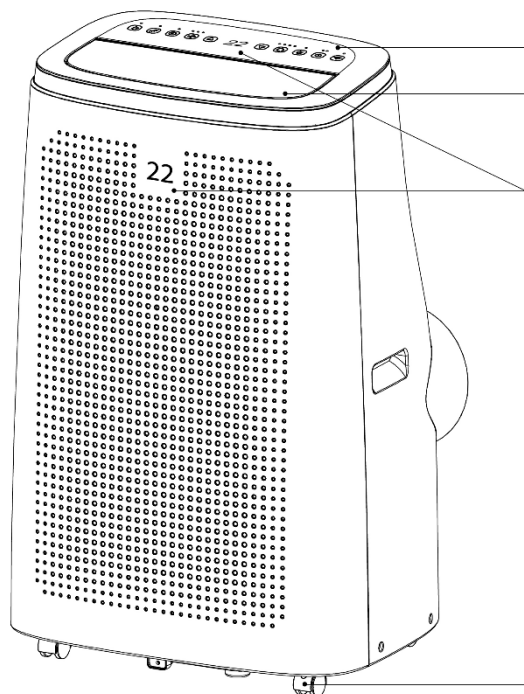


Pozor, riziko požáru, R290

VAROVÁNÍ

Spotřebič je naplněn hořlavým plynem R290. Pamatujte, že chladicí plyny mohou být bez zápachu.

POZNEJTE SVOU KLIMATIZACI



Ovládací panel
Kryt výstupu vzduchu

Indikátory teploty

Kolečka

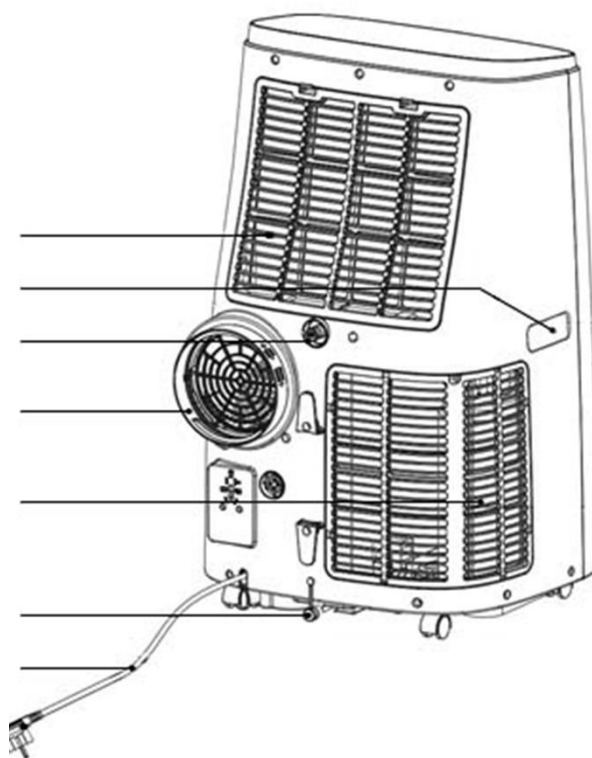
Horní filtr vzduchu
Rukojeť
Horní výpusť

Zásuvka výstupu
vzduchu

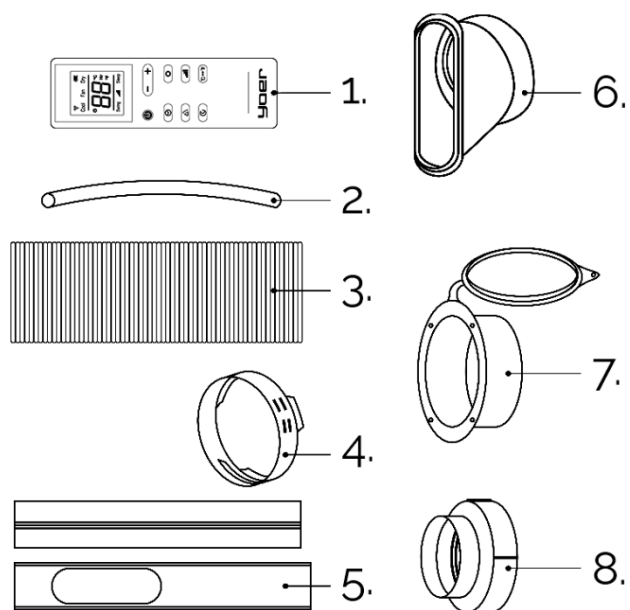
Dolní filtr vzduchu

Dolní výpusť

Napájecí kabel

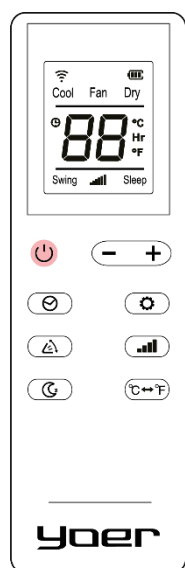



DOPLŇKY



1. Dálkové ovládání
2. Vypouštěcí hadice
3. Výfukové potrubí
4. Adaptér pro klimatizaci
5. Posuvná deska okna
6. Adaptér pro posuvnou desku okna
7. Nástěnný doplněk se zaslepovacím víkem
8. Adaptér pro nástěnný doplněk

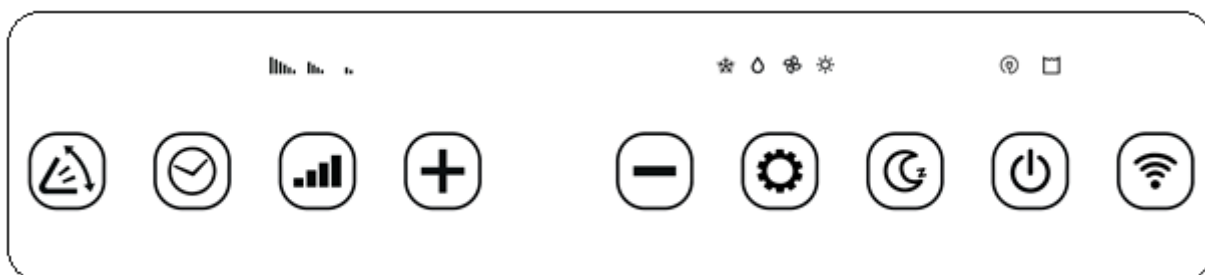
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



POZNÁMKA : Pokud chcete zařízení ovládat pomocí dálkového ovladače, musíte zkontrolovat, zda je zařízení v pohotovostním stavu. Stiskněte  tlačítko pro přepnutí do normálního provozu.

TIP: Při používání dálkového ovladače můžete stisknutím  tlačítka přepínat jednotku teploty na displeji.

OVLÁDACÍ PANEL

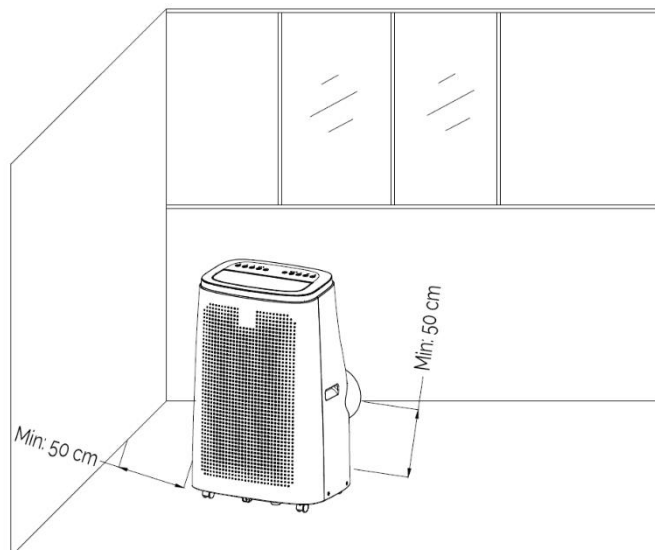


Symbol	Popis
	ON/OFF – Stiskněte pro zapnutí nebo vypnutí spotřebiče.
	Volba režimu – Stiskněte pro výběr jednoho ze čtyř režimů: chlazení , odvlhčování , větrání a topení .
	Tlačítko pro zvýšení teploty/času – Stiskněte pro zvýšení teploty nebo času. Nejvyšší možná teplota je 31 °C.
	Tlačítko pro snížení teploty/času – Stisknutím tohoto tlačítka snížíte teplotu nebo čas. Nejnižší možná teplota je 16 °C .
	Výběr režimu napájení – Stisknutím změníte výkon režimu. Na výběr jsou tři úrovně výkonu: nízká , střední a vysoká . Tato funkce není k dispozici při používání režimu spánku a odvlhčování.
	Časovač – Stisknutím a upravte dobu trvání režimu. Časové hodnoty lze nastavit v rozmezí 1-24 hodin a lze je upravit nahoru nebo dolů o jednu hodinu.
	Nastavení směru proudění vzduchu – Stiskněte, aby se kryt výstupu vzduchu posunul. Dalším stisknutím přijmete preferovaný směr.
	Režim spánku – Při použití tohoto režimu bude jednotka pracovat na nejnižší úrovni výkonu. Displej a všechny indikátory po 10 sekundách zhasnou. Tento režim můžete zapnout pouze v režimu chlazení a topení. Pokud chcete režim vypnout, stiskněte tlačítko ještě jednou.
	Funkce Wi-Fi – Díky tomuto tlačítku propojíte zařízení s mobilní aplikací.
	Indikátor plné nádrže na vodu - Když voda v nádrži na vodu stoupne a překročí varovnou úroveň, uslyšíte zvuk a na panelu uvidíte blikající indikátor. Zařízení se automaticky vypne. V aplikaci zařízení se zobrazí zpráva. To znamená, že musíte vypustit přebytečnou vodu.

INSTALACE PŘÍSLUŠENSTVÍ

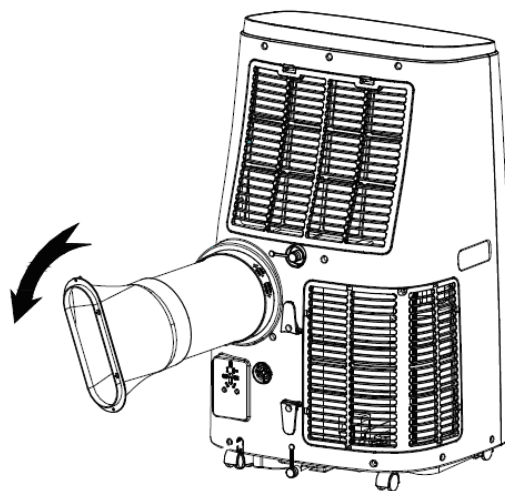
POZOR: Před zapnutím klimatizace ji udržujte ve svislé poloze po dobu alespoň 2 hodin.

POZOR: Udržujte spotřebič ve vzdálenosti alespoň 50 cm od stěny nebo jiných předmětů.



Sestava výfukového potrubí vzduchu

1. Vyměňte adaptér pro klimatizaci a výfukové potrubí a vybraný vnější adaptér.
2. Odstraňte plastové sáčky.
3. Rozbalte několik závitů potrubí výfuku vzduchu.
4. Vložte adaptér pro klimatizaci do výfukového potrubí.
5. Otočte adaptér ve směru hodinových ručiček.
6. Rozbalte několik sviteků na druhé straně výfukového potrubí.
7. Vyberte vhodný adaptér a otočte jej ve směru hodinových ručiček.
8. Vložte adaptér pro klimatizaci do zásuvky pro výstup vzduchu na zadní straně spotřebiče a otočte jím proti směru hodinových ručiček, abyste jej zablokovali.



POZOR: Ujistěte se, že výfukové potrubí není stažené ani nevytváří zúžení.

POZOR: Nepoužívejte žádné prodloužení výfukového potrubí a nenahrazujte ho žádným jiným potrubím, protože by mohlo dojít k poškození.

UPOZORNĚNÍ: Při používání funkcí topení, chlazení a odvlhčování se doporučuje připojit výfukové potrubí ke klimatizaci, aby se z místnosti účinně odváděl teplý vzduch a vlhkost. V režimu ventilace však není připojení výfukového potrubí nutné.

I. Montáž výfukového potrubí na okenní křídlo

Namontujte adaptér pro posuvnou desku okna na výfukové potrubí a umístěte jej mimo okno, aby byl odváděn horký vzduch.

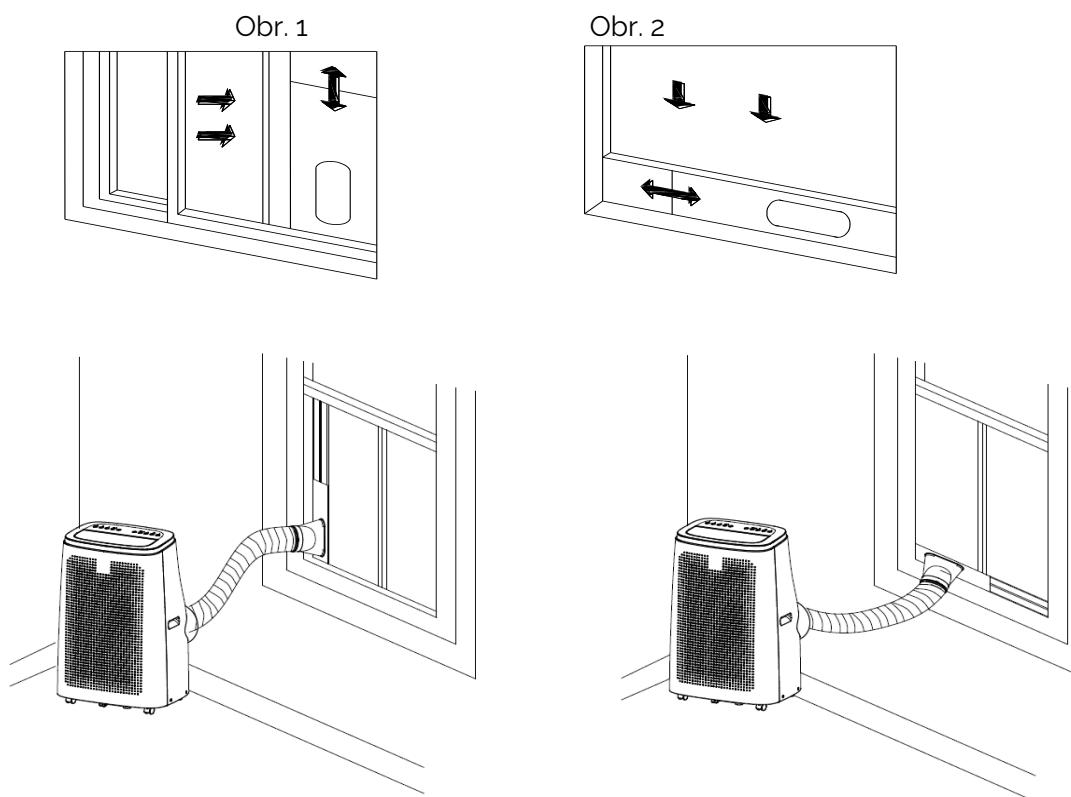
II. Montáž výfukového potrubí na posuvná okna (obr. 1)

1. Vložte posuvnou desku okna dovnitř rámu bočního okna a zasuňte ji co nejvíce.
2. Zajistěte posuvnou desku okna pomocí křídlové matice.
3. Vložte adaptér a výfukovou trubku do posuvné desky okna.

TIP: Nastavte posuvnou desku okna svisle s otvorem ve spodní části, abyste umožnili správnou instalaci výfukového potrubí.

III. Montáž výfukového potrubí na dvojité zavěšené okno (obr. 2)

1. Vložte okenní posuvnou desku dovnitř spodního okenního rámu a zasuňte ji co nejvíce.
2. Zajistěte posuvnou desku okna pomocí křídlové matice.
3. Vložte adaptér a výfukovou trubku do posuvné desky okna.







IV. Montáž výfukového potrubí na nástěnné příslušenství

1. Vyvrtejte vhodný otvor do vnější stěny, aby se do něj vešlo nástěnné příslušenství.
2. Nasadte nástěnný doplněk do otvoru.
3. Vložte adaptér pro nástěnné příslušenství do výfukového potrubí.
4. Namontujte adaptér a výfukovou trubku na nástěnné příslušenství.



TIP: Pokud není namontováno výfukové potrubí, lze vyvrtaný otvor uzavřít zásepkou.

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ



REŽIM CHLAZENÍ

Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte opakovaně,  dokud  na ovládacím panelu nezačne blikat. Stiskněte tlačítka  a , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná teplota. Časové hodnoty lze nastavit v rozmezí 16-31 °C a lze je upravit nahoru nebo dolů o jednu hodinu. Během režimu chlazení je možné zapnout časovač, režim spánku, zvolit úroveň výkonu a upravit směr proudění vzduchu.





REŽIM ODVLHČOVÁNÍ

Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte opakovaně,  dokud  na ovládacím panelu nezačne blikat. Režim odvlhčování je ideální pro snížení vlhkosti v místnosti. Během režimu odvlhčování není možné zvolit výkon ani teplotu, ani zapnout režim spánku. Místo toho můžete upravit směr proudění vzduchu a zapnout časovač.




REŽIM VĚTRÁNÍ

Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte opakovaně,  dokud  na ovládacím panelu nezačne blikat. Během režimu ventilace není možné změnit teplotu a zapnout režim spánku. Můžete ale zapnout časovač, zvolit úroveň výkonu a upravit směr proudění vzduchu. Pamatujte, že čím vyšší je výkon, tím více vzduchu je filtrováno.


REŽIM TOPENÍ

Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte opakovaně,  dokud  na ovládacím panelu nezačne blikat. Stiskněte tlačítka  a , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná teplota. Časové hodnoty lze nastavit v rozmezí 16-31 °C a lze je upravit nahoru nebo dolů o jednu hodinu. V režimu topení je možné zapnout časovač, zvolit stupeň výkonu a upravit směr proudění vzduchu.

ČASOVAČ

Pokud chcete tuto funkci použít, stiskněte  na ovládacím panelu, když je klimatizace vypnutá. Poté pomocí tlačítek  a  nastavte čas, po kterém se zapne. Když je již zapnutý, můžete nastavit dobu, po které se automaticky vypne.

Kontrolka bude svítit, dokud se spotřebič nezapne nebo nevypne.

Pokud chcete nastavení časovače vymazat, stiskněte  ještě jednou.


Doplňkové funkce

Funkce paměti - Při výpadku proudu si zařízení zachová své nastavení.

Ochrana před námrazou – Během provozu zařízení, když je teplota uvnitř výfukové hadice příliš nízká, se automaticky zapne ochrana před námrazou. Když teplota stoupne na určitou teplotu, spotřebič se automaticky přepne do normálního provozu.

Ochrana kompresoru - Pro zvýšení životnosti kompresoru je zařízení vybaveno 3minutovou prodlevou po vypnutí kompresoru.

VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

POZNÁMKA: Když voda v nádrži na vodu stoupne a překročí varovnou úroveň, uslyšíte zvuk a  na panelu uvidíte blikající indikátor. Zařízení se automaticky vypne a v aplikaci zařízení se zobrazí zpráva. To znamená, že musíte vypustit přebytečnou vodu.

UPOZORNĚNÍ: Před zahájením jakékoli z níže popsaných činností vypněte zařízení a odpojte jej ze zásuvky.

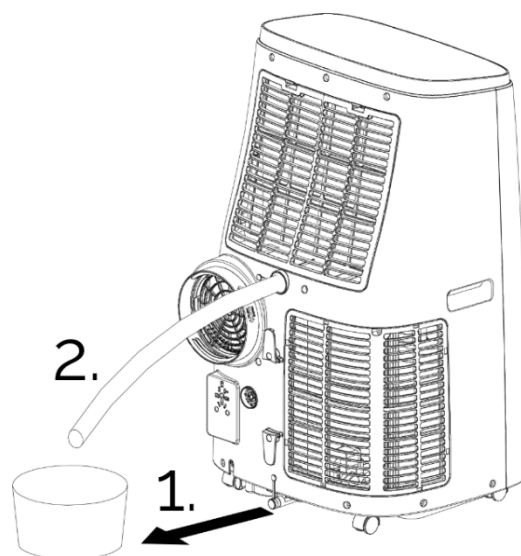
Dva způsoby vyprázdnění nádrže na vodu:

1. Manuální odvodnění:

Umístěte nádobu pod spodní vypouštěcí otvor a dbejte na to, aby se voda nerozstříkala na podlahu. Opatrně vyjměte vypouštěcí zátku ze spodního vypouštěcího otvoru a nechte vodu vytéct z přístroje do nádoby. Po vyprázdnění nádržky na vodu zasuňte vypouštěcí zátku do otvoru a ujistěte se, že je zcela zasunutá.

2. Nepřetržité odvodňování (použitelné pouze při odvlhčování):

Umístěte nádobu pod horní odtokový otvor a zajistěte, aby se voda nedostala na podlahu. Opatrně vytáhněte vypouštěcí zátku z horního vypouštěcího otvoru a zasuňte vypouštěcí hadici a nechte vodu vytékat ze spotřebiče do nádoby.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

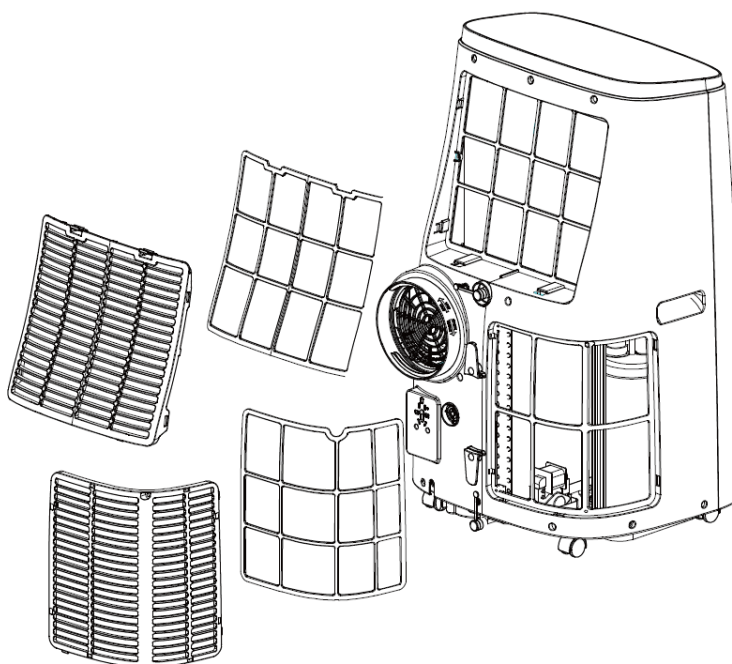
POZOR: Před zahájením jakékoli z níže popsaných činností vypněte zařízení a odpojte jej ze zásuvky.

1. Spotřebič byste měli čistit mírně měkkým vlhkým hadříkem. Před opětovným zapnutím klimatizace musíte čistěný povrch přesně osušit měkkým suchým hadříkem.
2. Nepoužívejte žádné čisticí nebo chemické prostředky, jako je alkohol nebo benzín, protože by mohly způsobit poškození.
3. Nenechávejte spotřebič ponořit do vody.

ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÝCH FILTRŮ

TIP: Frekvence čištění filtrů závisí na tom, jak často a za jakých podmínek jsou používány. Je však třeba pamatovat na to, že pokud jsou filtry znečištěné, je narušena cirkulace vzduchu a účinnost zařízení klesá. Doporučuje se čistit filtry jednou za dva týdny.

1. Filtry jsou umístěny na zadní straně spotřebiče. Pokud chcete vyjmout spodní filtr, musíte použít šroubovák.
2. Demontujte mřížky, ke kterým jsou filtry připevněny, a poté filtry opatrně vyjměte.
3. Spotřebič čistěte měkkým, suchým vlhkým hadříkem, pokud jsou velmi znečištěné, ponořte je do teplé vody (voda by nikdy neměla být teplejší než 40 °C).
4. Po umytí nechte filtry úplně vyschnout, než je namontujete zpět.
5. Jemně nastavte filtry na horní a spodní mřížku a namontujte je zpět do spotřebiče.

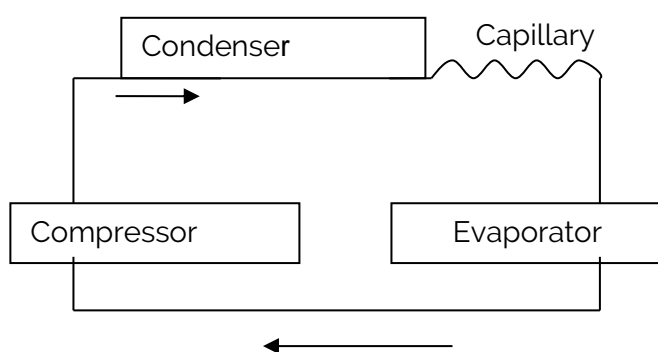


SKLADOVÁNÍ

POZOR: Umístěte klimatizaci na suché, čisté místo v originálním balení.

1. Vypněte jednotku, odpojte ji a vyprázdněte nádrž na vodu podle pokynů v části VYPRÁZDNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU.
2. Omotejte napájecí kabel kolem držáku kabelu.
3. Demontujte veškeré příslušenství a uložte je na bezpečném místě.
4. Vyjměte baterie z dálkového ovladače a uložte je na suchém a bezpečném místě.


SCHÉMATICKÉ DIAGRAM



TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Napájení	220-240V ~ 50Hz	
Chladicí kapacita	4700W	
Topný výkon	3325 W	
Chladivo/Náplň	R290/290 g	
Jmenovitý vstup	Chlazení	1800W
	Topení	1250W
Přípustný nadměrný provozní tlak	Sání	0,6 MPa
	Splnit	1,8 MPa
Maximální povolený tlak	3,0 MPa	
Proudění vzduchu	500 m ³ / h	
Úroveň hluku	54-65 dB	

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Řešení
Zařízení nefunguje	Napájecí kabel je odpojen ze zásuvky.	Připojte napájecí kabel do zásuvky.
	Nádrž na vodu je plná. Signalizuje to blikající indikátor  na panelu.	Vyprázdněte nádržku na vodu.
Klimatizace funguje jen krátkou dobu	Výfukové potrubí je ucpané.	Zkontrolujte a odstraňte překážky bránící vypouštění vzduchu.
	V potrubí výfuku vzduchu jsou ohyby nebo zlomy.	Správně namontujte potrubí pro odvod vzduchu, dbejte na to, aby nebylo ohyby a zalomení.
Režim chlazení nefunguje správně. Zařízení nevytváří chladný vzduch.	Zařízení je vystaveno přímému slunečnímu záření.	Chraňte zařízení před přímým slunečním zářením.
	Dveře nebo okna jsou otevřená; V místnosti jsou další zdroje tepla.	Zavřete dveře a okna; přemístěte zařízení dále od jiných zdrojů tepla.
	Filtr je špinavý.	Vyčistěte filtr.
	Vstup nebo výstup vzduchu je zablokovaný.	Zkontrolujte a odstraňte překážky bránící vypouštění vzduchu.
	Při použití režimu chlazení je pokojová teplota nižší než zvolená teplota;	Změňte nastavení teploty.
	Nedostatek chladiva.	Kontaktujte servis Yoer.
Zařízení je poškozené.	Kontaktujte servis Yoer.	
Zařízení nevytváří studený a/nebo teplý vzduch.	Zařízení je poškozené.	Kontaktujte servis Yoer.
Režim topení nefunguje správně	V režimu vytápění je pokojová teplota vyšší než zvolená teplota.	Změňte nastavení teploty.

Režim odvlhčování nefunguje správně	Při použití režimu odvlhčování je pokojová teplota příliš nízká.	Zvyšte teplotu v místnosti. Teplota musí být vyšší než 17 °C.
Zařízení vydává hluk	Zařízení není umístěno na rovném povrchu.	Umístěte jednotku na rovný, stabilní povrch.
Během provozu je v místnosti nepříjemný zápach.	Filtr je špinavý.	Vyčistěte filtr.
Kompresor nefunguje	Ochrana proti přehřátí je zapnutá.	Počkejte 3 minuty, dokud se teplota nesníží, a restartujte jednotku.
Dálkové ovládání nefunguje	Vzdálenost mezi jednotkou a dálkovým ovladačem je příliš velká.	Zmenšete vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a jednotkou.
	Dálkové ovládání není namířeno přímo na spotřebič.	Namířte dálkový ovladač na klimatizaci.
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie.
Indikátor „E1“ bliká.	Čidlo pokojové teploty nefunguje správně.	Kontaktujte servis Yoer
Indikátor „E2“ bliká.	Snímač teploty výfukového potrubí nefunguje správně.	Kontaktujte servis Yoer

PROSTŘEDÍ



■ Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály. Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Ohledně nejbližšího sběrného místa se prosím obraťte na místní obec.

ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahrnuje vady způsobené materiálovými nebo výrobními vadami. Tato záruka je platná pouze v případě, že byl spotřebič používán v souladu s pokyny a za předpokladu, že nebyl upravován, opravován nebo do něj zasahováno neoprávněnou osobou nebo poškozen nesprávným používáním nebo přepravou. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé přirozeným opotřebením součástí nebo na rozbitné předměty, jako jsou skleněné a keramické předměty.

Tato záruka neomezuje základní ani žádná jiná práva zákazníka týkající se nákupu spotřebiče udělená zákony.

V případě reklamace se prosím obraťte na ověřeného prodejce nebo na Yoer Service. K reklamaci přiložte informace o povaze závady a doklad o koupi.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Achtung: Das Gerät ist mit dem brennbaren Gas R290 gefüllt. Im Vergleich zu den Alternativen ist R290 ein ozonfreies Kühlmittel mit geringer Umweltbelastung.
3. Das Gerät nicht durchstechen oder verbrennen.
4. Bedenken Sie, dass Kältemittelgase geruchlos sein können.
5. ² und bei einer Raumtemperatur im Bereich von 7 bis 35 °C installiert, verwendet und gelagert werden. °C (44–95 °F).
6. Stellen Sie die Klimaanlage auf eine flache, trockene Oberfläche. Halten Sie mindestens 50 cm Abstand von der Wand oder anderen Geräten in der Nähe.
7. Das Gerät muss in einem Bereich ohne ständige Zündquellen aufgestellt werden (zum Beispiel offene Flammen, funktionierende Gasgeräte oder eingeschaltete elektrische Heizkörper).
8. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen aus.
9. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeitsquellen, Benzin, brennbaren Gasen, Öfen oder anderen Wärmequellen fern.
10. Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdosenspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
11. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist.
12. Stellen Sie nach der Installation der Klimaanlage sicher, dass der Netzstecker ordnungsgemäß an das Stromnetz angeschlossen ist.

13. Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen.
14. Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen dürfen Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
15. Ziehen Sie nicht am Netzkabel oder Gerät, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
16. Vermeiden Sie die Verwendung von Netzkabelverlängerungen.
17. Achten Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, die maximale Nennbetriebsleistung/-last des Verlängerungskabels nicht zu überschreiten.
18. Verwenden Sie niemals Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird, da dies zu Funktionsstörungen oder Schäden am Gerät führen kann.
19. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
20. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
21. Kinder über 3 Jahre und unter 8 Jahren sollten das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es an seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren sollten das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.

22. Kleinkinder, Behinderte und ältere Menschen sollten sich nicht über längere Zeit im direkten Luftstrom des Ventilators aufhalten.
23. Betreiben Sie kein Gerät, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder auf sonstige Weise beschädigt wurde.
24. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
25. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
26. Transport, Befüllung, Reinigung, Rückgewinnung und Entsorgung des Kältemittels dürfen nur durch ein vom Hersteller autorisiertes technisches Servicecenter durchgeführt werden.
27. Personen, die den Kältemittelkreislauf bedienen oder daran arbeiten, müssen über eine entsprechende Zertifizierung einer akkreditierten Organisation verfügen, die die Kompetenz im Umgang mit Kältemitteln nach einer spezifischen, von Branchenverbänden anerkannten Bewertung sicherstellt.
28. Verwenden Sie zum Abtauen und Reinigen des Geräts nur die vom Hersteller empfohlenen Mittel.
29. Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät, da dies zu einem Stromschlag oder zu Verletzungen bzw. zu einer Beschädigung der Klimaanlage führen kann.
30. Blockieren oder manipulieren Sie das Gerät nicht während des Betriebs.
31. Legen Sie niemals Gegenstände jeglicher Art auf die Klimaanlage, um zu verhindern, dass diese in die Klimaanlage gelangen und den Luftaustritt behindern.
32. Trinken Sie kein Wasser aus der Klimaanlage und geben Sie es auch keinen Tieren zum Trinken.
33. Sprühen Sie keine Insektenbekämpfungsflüssigkeiten oder andere brennbare Substanzen in die Nähe des Geräts.

34. Achten Sie beim Bewegen des Geräts darauf, dass es nicht auf der Seite liegt oder auf den Kopf gestellt ist. Wenn dies passiert, warten Sie 24 Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten. Andernfalls tritt ein Fehler auf.
35. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder barfuß.
36. Stellen Sie die Klimaanlage nicht an einem Ort auf, wo sie in eine Badewanne oder andere Wasserbehälter fallen könnte.
37. Achten Sie nach der Montage des Ablaufschlauches darauf, dass dieser weder geknickt noch einschnürt wird.
38. Trennen Sie das Gerät bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung vom Stromnetz.
39. Wischen oder waschen Sie das Gerät nicht mit ätzenden Reinigungsmitteln wie Alkohol oder Benzin.
40. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
41. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufladbar sein.
42. Batterien nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
43. Erhitzen Sie Batterien nicht. Setzen Sie Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
44. Schließen Sie Batterien nicht kurz. Lagern Sie Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden könnten.
45. Nehmen Sie die Batterie erst aus der Originalverpackung, wenn Sie sie verwenden möchten.
46. Setzen Sie Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
47. Bei einem Batterieleck vermeiden Sie den Kontakt der Flüssigkeit mit Haut und Augen. Sollte es dennoch zu einem Kontakt kommen, spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
48. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -).

49. Kinder sollten beim Umgang mit Batterien beaufsichtigt werden. Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen Batterien austauschen.
50. Bei verschluckter Batterie sofort ärztlichen Rat einholen.
51. Halten Sie die Batterien sauber und trocken.
52. Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterie die Batteriekontakte sowie die des Gerätes.
53. Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den vorgesehenen Einsatzzweck. Bewahren Sie die mit dem Gerät mitgelieferten Informationen zur richtigen Batterieauswahl als Referenz auf.
54. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, es sei denn, es handelt sich um einen Notfall.
55. Entfernen Sie leere Batterien umgehend.
56. Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer, außer unter den Bedingungen einer zugelassenen und kontrollierten Verbrennung.
57. Batterien müssen in speziell gekennzeichneten Behältern an dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen entsorgt werden.
58. Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
59. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.
60. Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien vorgesehen.
61. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als ungeeignet und gefährlich.
62. Für Schäden, die durch Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.



WARNUNG

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Das Verschlucken einer Batterie kann zu chemischen Verbrennungen, Perforationen von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

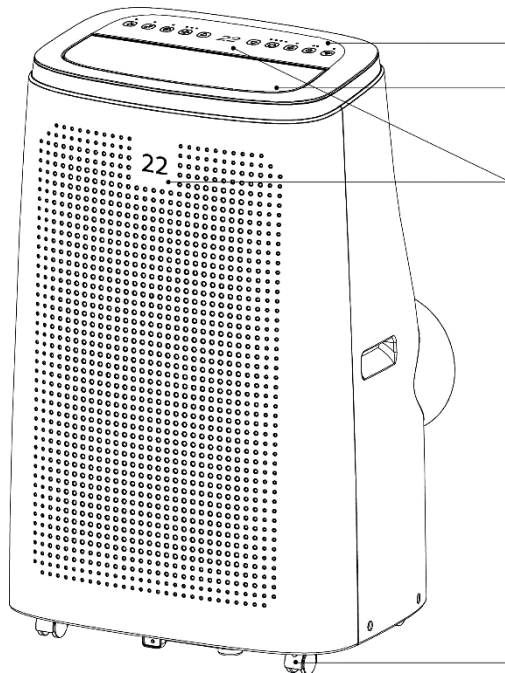


Vorsicht, Brandgefahr,
R290

WARNUNG

Das Gerät ist mit dem brennbaren Gas R290 gefüllt. Bedenken Sie, dass Kältemittelgase geruchlos sein können.

KENNEN SIE IHRE KLIMAAANLAGE



Bedienelemente
Luftauslassabdeckung

Temperaturanzeiger

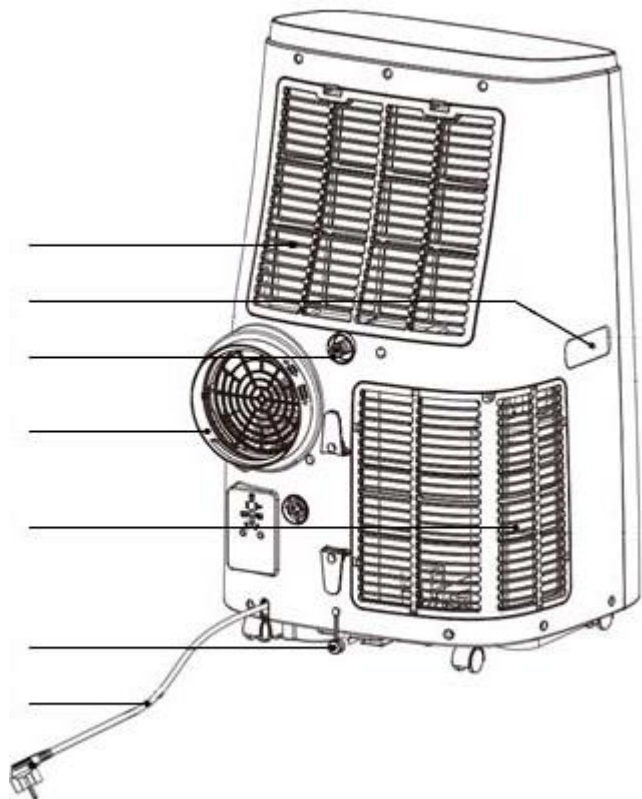
Räder

Oberer Luftfilter
Griff
Oberer
Abflussauslass
Luftauslassbuchse

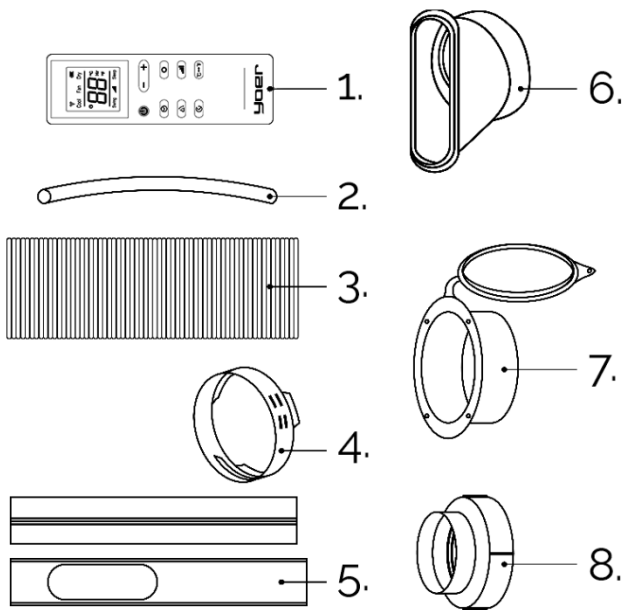
Unterer Luftfilter

Unterer
Abflussauslass

Stromkabel

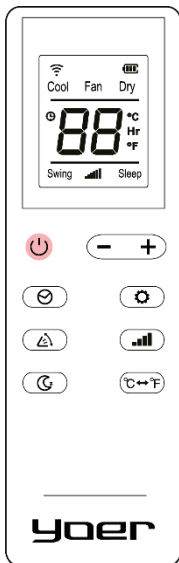



ZUBEHÖR




1. Fernbedienung
2. Ablaufschlauch
3. Auspuffrohr
4. Adapter für Klimaanlage
5. Fensterschieberplatte
6. Adapter für Fensterschieber
7. Wandzubehör mit Verschlussdeckel
8. Adapter für Wandzubehör

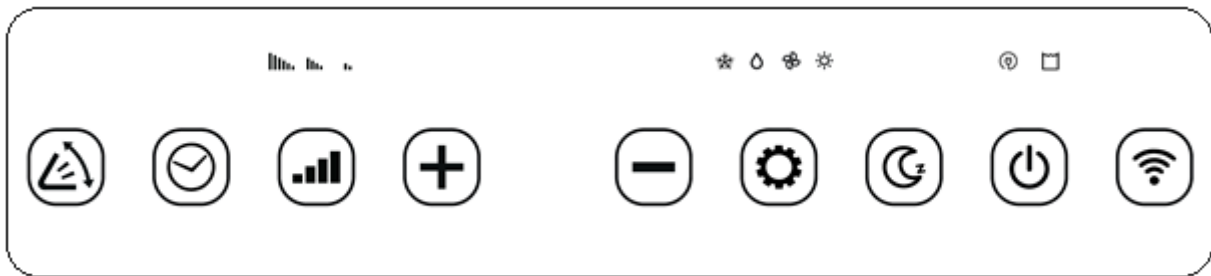
FERNBEDIENUNG



HINWEIS: Wenn Sie das Gerät über die Fernbedienung steuern möchten, müssen Sie prüfen, ob sich das Gerät im Standby-Zustand befindet. Drücken Sie die Taste , um in den Normalbetrieb zu wechseln.

TIPP: Während Sie die Fernbedienung verwenden, können Sie die Temperatureinheit auf dem Display durch Drücken der Taste  umschalten.

BEDIENFELD

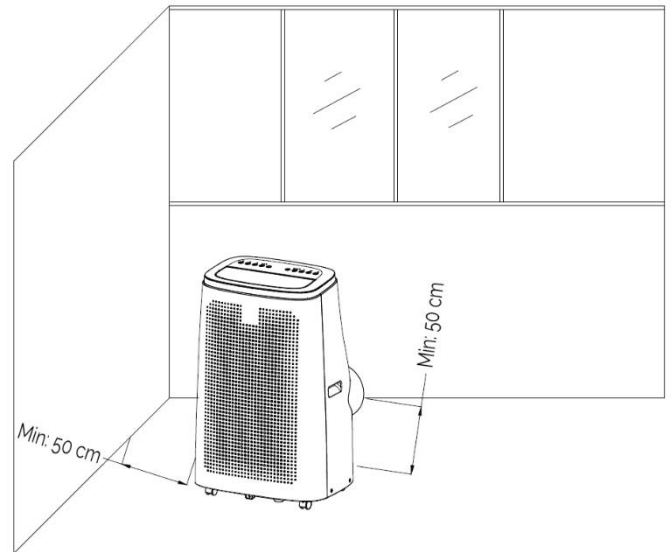


Symbol	Beschreibung
	EIN/AUS – Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
	Modusauswahl - Drücken Sie diese Taste, um einen der vier Modi auszuwählen: Kühlen  , Entfeuchten  , Lüften  und Heizen  .
	Taste zum Erhöhen der Temperatur/Zeit – Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur oder Zeit zu erhöhen. Die höchstmögliche Temperatur beträgt 31 °C.
	Temperatur-/Zeitverringertaste - Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur oder die Zeit zu verringern . Die maximal mögliche Temperatur beträgt 16°C .
	Auswahl des Leistungsmodus – Drücken Sie diese Taste, um den Leistungsmodus zu ändern. Sie können zwischen drei Leistungsstufen wählen: niedrig  , mittel  und hoch  . Diese Funktion ist im Ruhemodus und beim Entfeuchten nicht verfügbar.
	Timer – Durch Drücken können Sie die Dauer des Modus  anpassen  . Zeitwerte können zwischen 1 und 24 Stunden eingestellt und um eine Stunde nach oben oder unten korrigiert werden.
	Einstellung der Luftstromrichtung – Drücken Sie die Taste, um die Luftauslassabdeckung zu bewegen. Drücken Sie die Taste erneut , um zu bestätigen bevorzugte Richtung.
	Schlafmodus – In diesem Modus arbeitet das Gerät auf der niedrigsten Leistungsstufe. Das Display und alle Anzeigen erlöschen nach 10 Sekunden. Sie können diesen Modus nur im Kühl- und Heizmodus einschalten. Drücken Sie die Taste erneut, wenn Sie den Modus ausschalten möchten.
	Wi-Fi-Funktion – Dank dieser Taste können Sie das Gerät mit der mobilen App verbinden.
	Anzeige für vollen Wassertank - Wenn der Wasserstand im Wassertank steigt und den Warnpegel überschreitet, hören Sie einen Ton und sehen eine blinkende Anzeige auf dem Bedienfeld. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. In der Geräte-App wird eine Meldung angezeigt. Das bedeutet, dass Sie das überschüssige Wasser abpumpen müssen.

ZUBEHÖRINSTALLATION

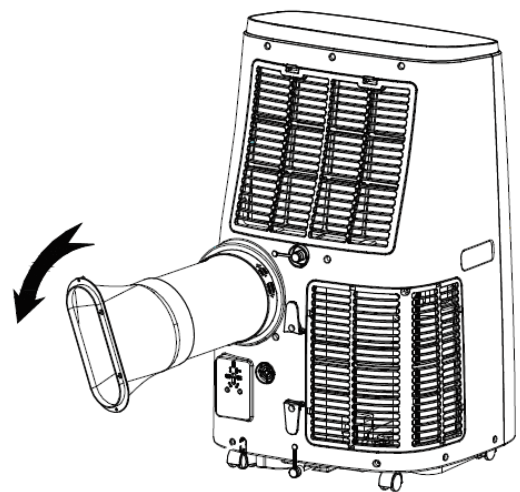
ACHTUNG: Lassen Sie die Klimaanlage vor dem Einschalten mindestens zwei Stunden lang in aufrechter Position.

ACHTUNG: Halten Sie zwischen dem Gerät und der Wand oder anderen Gegenständen einen Abstand von mindestens 50 cm.



Luft Auspuff Rohr Montage

1. Nehmen Sie den Adapter für die Klimaanlage und das Abluftrohr sowie den gewählten Außenadapter heraus.
2. Entfernen Sie die Plastiktüten.
3. Erweitern Sie einige Luftauslassrohrspiralen.
4. Stecken Sie den Adapter für die Klimaanlage in das Abluftrohr.
5. Drehen Sie den Adapter im Uhrzeigersinn.
6. Erweitern Sie einige Schnörkel auf der anderen Seite des Auspuffrohrs.
7. Wählen Sie den passenden Adapter und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.
8. Stecken Sie den Adapter für die Klimaanlage in die Luftauslassbuchse auf der Rückseite des Geräts und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er blockiert ist.



ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass das Abgasrohr nicht geknickt wird und auch keine Verengung bildet.

ACHTUNG: Verwenden Sie keine Abgasrohrverlängerung und ersetzen Sie diese nicht durch ein anderes Rohr, da dies zu Schäden führen kann.

ACHTUNG: Bei Verwendung der Heiz-, Kühl- und Entfeuchtungsfunktionen wird empfohlen, das Abluftrohr an die Klimaanlage anzuschließen, um warme Luft und Feuchtigkeit effektiv aus dem Raum zu entfernen. Im Lüftungsmodus ist der Anschluss des Abluftrohrs jedoch nicht erforderlich.

I. Montage des Abluftrohrs am Flügelfenster

Den Adapter für die Fensterschiebeplatte am Abluftrohr montieren und zum Abführen der warmen Luft außerhalb des Fensters platzieren.

II. Montage des Abluftrohres an Schiebefenster (Abb. 1)

1. Setzen Sie die Fensterschiebeplatte in den Seitenfensterrahmen ein und schieben Sie sie so weit wie möglich hinein.
2. Arretieren Sie die Fensterschiebeplatte mit Hilfe der Flügelmutter.
3. Stecken Sie den Adapter und das Abluftrohr in die Fensterschiebeplatte.

TIPP: Richten Sie die Fensterschiebeplatte senkrecht aus, sodass sich das Loch im unteren Bereich befindet, um eine korrekte Abgasrohrmontage zu ermöglichen.

III. Montage des Abluftrohres am Doppelfenster (Abb. 2)

1. Setzen Sie die Fensterschiebeplatte in den unteren Fensterrahmen ein und schieben Sie sie so weit wie möglich hinein.
2. Arretieren Sie die Fensterschiebeplatte mit Hilfe der Flügelmutter.
3. Stecken Sie den Adapter und das Abluftrohr in die Fensterschiebeplatte.

Abb. 1

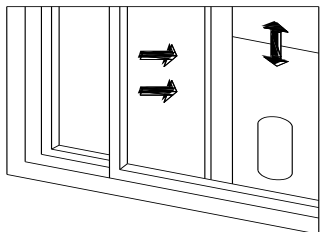
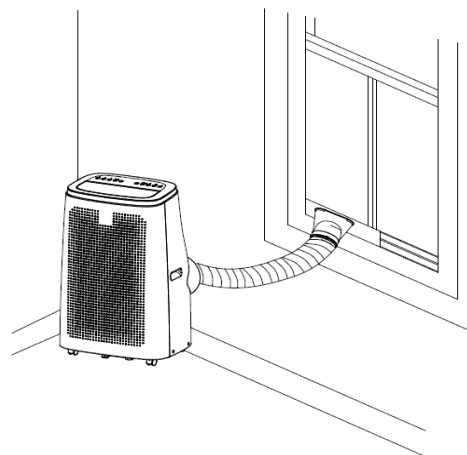
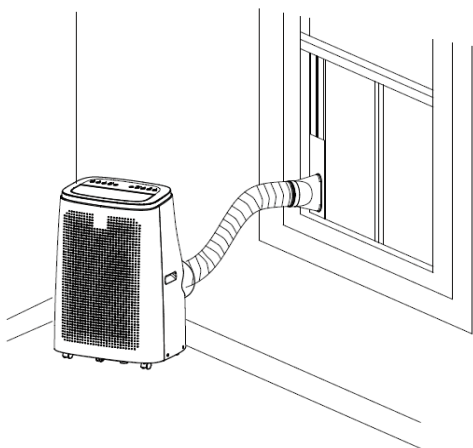
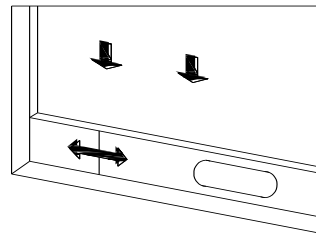


Abb. 2







IV. Abluftrohr an Wandhalterung befestigen

1. Bohren Sie zur Anbringung des Wandzubehörs ein entsprechendes Loch in eine Außenwand.
2. Setzen Sie das Wandzubehör in das Loch ein.
3. Den Adapter für das Wandzubehör in das Abluftrohr stecken.
4. Montieren Sie den Adapter und das Abluftrohr am Wandzubehör.

TIPP: Bei nicht montiertem Abgasrohr kann die Bohrung mit dem Verschlussdeckel verschlossen werden.



VERWENDUNG DES GERÄTS

KÜHLMODUS



Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, drücken Sie wiederholt,  bis  auf dem Bedienfeld blinkt. Drücken Sie die Tasten  und , bis die gewünschte Temperatur auf dem Display angezeigt wird. Zeitwerte können zwischen 16 und 31 °C eingestellt und um eine Stunde nach oben oder unten korrigiert werden.

Während des Kühlmodus ist es möglich, den Timer und den Schlafmodus einzuschalten, die Leistungsstufe auszuwählen und die Luftstromrichtung anzupassen.





ENTFEUCHTUNGSMODUS

Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, drücken Sie wiederholt,  bis  auf dem Bedienfeld blinkt. Der Entfeuchtungsmodus ist ideal, um die Luftfeuchtigkeit in einem Raum zu senken. Im Entfeuchtungsmodus können Sie weder die Leistungsstufe noch die Temperatur wählen oder den Schlafmodus einschalten. Stattdessen können Sie die Luftstromrichtung einstellen und den Timer einschalten.

BELÜFTUNGSMODUS


Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, drücken Sie wiederholt,  bis  auf dem Bedienfeld blinkt. Während des Lüftungsmodus ist es nicht möglich, die Temperatur zu ändern und den Schlafmodus einzuschalten. Sie können jedoch den Timer einschalten, die Leistungsstufe auswählen und die Luftstromrichtung anpassen. Denken Sie daran, dass je höher die Leistung ist, desto mehr Luft gefiltert wird.

HEIZBETRIEB

Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, drücken Sie wiederholt,  bis  auf dem Bedienfeld blinkt. Drücken Sie die Tasten  und , bis die gewünschte Temperatur auf dem Display angezeigt wird. Zeitwerte können zwischen 16 und 31 °C eingestellt und um eine Stunde nach oben oder unten korrigiert werden.

Während des Heizbetriebs ist es möglich, den Timer einzuschalten, die Leistungsstufe auszuwählen und die Luftstromrichtung anzupassen.

TIMER

Wenn Sie diese Funktion nutzen möchten, drücken Sie  bei ausgeschalteter Klimaanlage auf dem Bedienfeld. Stellen Sie dann mit Hilfe der Tasten **+** und **-** die Zeit ein, nach der sie sich einschaltet. Wenn sie bereits eingeschaltet ist, können Sie die Zeit einstellen, nach der sie sich automatisch ausschaltet.

Die Kontrollleuchte leuchtet, bis das Gerät ein- oder ausgeschaltet wird.

Wenn Sie die Timereinstellung löschen möchten, drücken Sie  erneut.


Zusätzliche Funktionen

Memory-Funktion - Das Gerät behält seine Einstellung bei einem Stromausfall bei.

Frostschutz – Wenn während des Gerätebetriebs die Temperatur im Abluftschlauch zu niedrig ist, wird der Frostschutz automatisch aktiviert. Wenn die Temperatur auf eine bestimmte Temperatur ansteigt, schaltet das Gerät automatisch in den Normalbetrieb.

Kompressorschutz - Um die Lebensdauer des Kompressors zu erhöhen, verfügt das Gerät über einen 3-minütigen Verzögerungsschutz nach dem Abschalten des Kompressors.

LEEREN DES WASSERTANKS

HINWEIS: Wenn der Wasserstand im Wassertank steigt und den Warnpegel überschreitet, hören Sie einen Ton und sehen eine blinkende Anzeige auf dem Bedienfeld. Das Gerät schaltet sich automatisch aus und in der Geräte-App wird eine Meldung angezeigt. Das bedeutet, dass Sie das überschüssige Wasser abpumpen müssen.

ACHTUNG: Bevor Sie mit den unten beschriebenen Tätigkeiten beginnen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

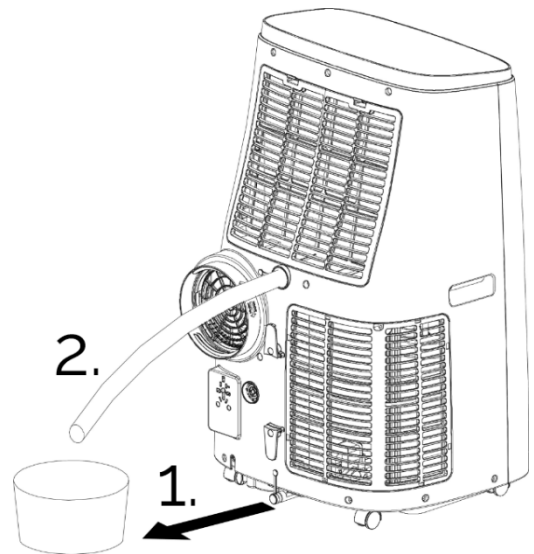
Zwei Möglichkeiten zum Entleeren des Wassertanks:

1. Manuelle Entleerung:

Stellen Sie einen Behälter unter den unteren Ablauf und achten Sie darauf, dass kein Wasser auf den Boden läuft. Entfernen Sie vorsichtig den Ablassstopfen vom unteren Ablauf und lassen Sie das Wasser aus dem Gerät in den Behälter fließen. Wenn Sie mit dem Entleeren des Wassertanks fertig sind, stecken Sie den Ablassstopfen in die Öffnung und achten Sie darauf, dass er ganz hineingedrückt ist.

2. Dauerentwässerung (nur während der Entfeuchtung anwendbar):

Stellen Sie einen Behälter unter den oberen Ablauf und achten Sie darauf, dass kein Wasser auf den Boden läuft. Entfernen Sie vorsichtig den Ablassstopfen vom oberen Ablauf und setzen Sie den Ablaufschlauch ein, sodass das Wasser aus dem Gerät in den Behälter fließt.



REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

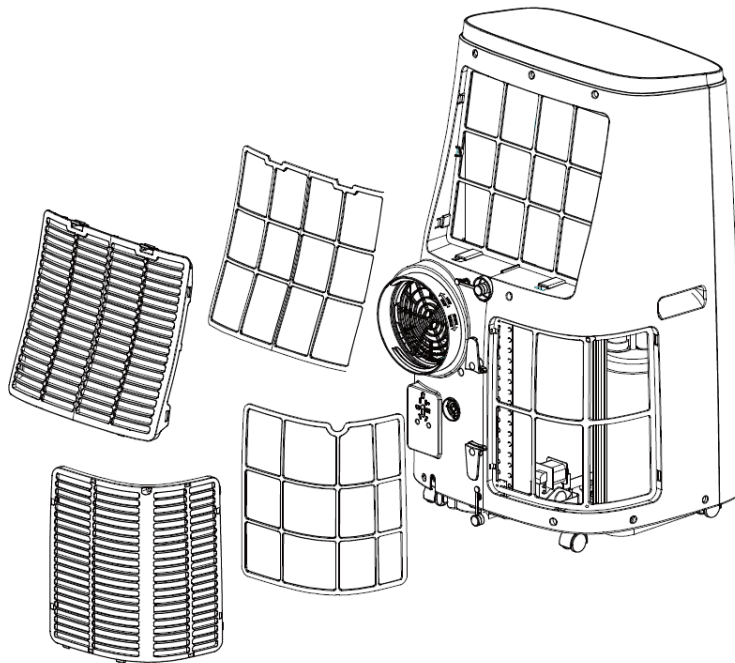
VORSICHT: Bevor Sie mit den unten beschriebenen Tätigkeiten beginnen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

1. Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht weichen, feuchten Tuch. Bevor Sie die Klimaanlage wieder einschalten, trocknen Sie die gereinigte Oberfläche gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
2. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Chemikalien wie Alkohol oder Benzin, da diese Schäden verursachen können.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

LUFTFILTER REINIGEN

TIPP: Wie oft die Filter gereinigt werden müssen, hängt davon ab, wie oft und unter welchen Bedingungen sie verwendet werden. Sie müssen jedoch bedenken, dass bei verschmutzten Filtern die Luftzirkulation beeinträchtigt wird und die Effizienz des Geräts abnimmt. Es wird empfohlen, die Filter alle zwei Wochen zu reinigen.

1. Die Filter befinden sich auf der Rückseite des Geräts. Um den unteren Filter herauszunehmen, ist ein Schraubendreher nötig.
2. Demontieren Sie die Gitter, an denen die Filter befestigt sind, und entfernen Sie dann vorsichtig die Filter.
3. Reinigen Sie die Geräte mit einem weichen, trockenen und feuchten Tuch. Bei starker Verschmutzung tauchen Sie sie in warmes Wasser (das Wasser sollte nie heißer als 40 °C sein).
4. Lassen Sie die Filter nach dem Waschen vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einsetzen.
5. Passen Sie die Filter vorsichtig dem oberen und unteren Gitter an und montieren Sie sie wieder am Gerät.

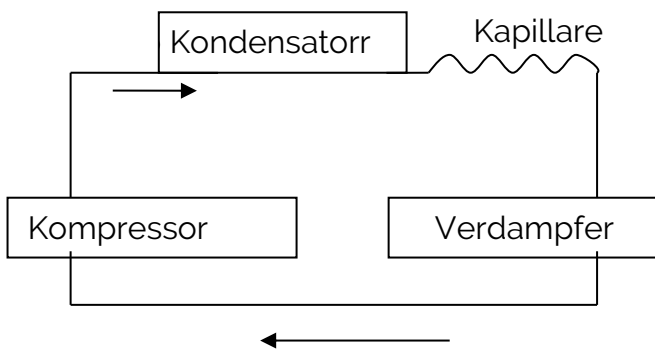


LAGERUNG

ACHTUNG: Stellen Sie die Klimaanlage in der Originalverpackung an einen trockenen, sauberen Ort.

1. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker und leeren Sie den Wassertank gemäß den Anweisungen unter „ENTLEEREN DES WASSERTANKS“.
2. Wickeln Sie das Netzkabel um den Kabelhalter.
3. Demontieren Sie sämtliches Zubehör und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.
4. Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung und bewahren Sie diese an einem trockenen, sicheren Ort auf.

SCHALTPLAN DIAGRAMM



TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Stromversorgung	220-240 V ~ 50 Hz	
Kühlkapazität	4700 W	
Heizleistung	3325 W	
Kältemittel / Ladung	R290/290g	
Nenneingangsleistung	Kühlung	1800 W
	Heizung	1250 W
Zulässig Übermäßiger Betriebsdruck	Absaugung	0,6 MPa
	Entladung	1,8 MPa
Max. zulässige Druck	3,0 MPa	
Luftstrom	500 m ³ / h	
Geräuschpegel	54-65 dB	

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Möglich Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Netzkabel ist aus der Steckdose gezogen.	Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an.
	Der Wassertank ist voll. Die  blinkende Anzeige ' ' auf dem Bedienfeld signalisiert dies.	Leeren Sie den Wassertank.
Die Klimaanlage funktioniert nur für kurze Zeit	Das Abluftrohr ist verstopft.	Prüfen und entfernen Sie alle Hindernisse, die den Luftaustritt behindern.
	Das Abluftrohr weist Biegungen oder Knicke auf.	Montieren Sie das Abluftrohr ordnungsgemäß und achten Sie darauf, dass es keine Biegungen oder Knicke aufweist.
Der Kühlmodus funktioniert nicht richtig	Das Gerät ist direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt.	Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
	Türen oder Fenster sind geöffnet; Es gibt andere Wärmequellen in einem Raum.	Schließen Sie Türen und Fenster und entfernen Sie das Gerät von anderen Wärmequellen.
	Der Filter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Filter.
	Der Lufteinlass oder -auslass ist blockiert.	Prüfen und entfernen Sie alle Hindernisse, die den Luftaustritt behindern.
	Während der Kühlmodus verwendet wird, ist die Raumtemperatur niedriger als die gewählte Temperatur.	Temperatureinstellungen ändern.
	Kein Kühlmittel vorhanden	Kontaktieren Sie den Yoer-Service.
	Das Gerät ist defekt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Service.

Das Gerät erzeugt keine kalte und/oder warme Luft.	Das Gerät ist defekt.	Kontaktieren Sie den Yoer-Service.
Der Heizmodus funktioniert nicht richtig	Im Heizmodus ist die Raumtemperatur höher als die gewählte Temperatur.	Temperatureinstellungen ändern.
Der Entfeuchtungsmodus funktioniert nicht richtig	Während der Nutzung des Entfeuchtungsmodus ist die Raumtemperatur zu niedrig.	Erhöhen Sie die Temperatur im Raum. Die Temperatur muss über 17 °C liegen.
Das Gerät macht Lärm	Das Gerät wird nicht auf einer ebenen Fläche platziert.	Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.
Während des Betriebs entsteht ein unangenehmer Geruch im Raum.	Der Filter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Filter.
Der Kompressor funktioniert nicht	Der Überhitzungsschutz ist eingeschaltet.	Warten Sie 3 Minuten, bis die Temperatur gesunken ist, und starten Sie das Gerät neu.
Fernbedienung funktioniert nicht	Der Abstand zwischen Gerät und Fernbedienung ist zu groß.	Verringern Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät.
Fernbedienung funktioniert nicht	Die Fernbedienung ist nicht direkt auf das Gerät gerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf die Klimaanlage.
Fernbedienung funktioniert nicht	Die Batterien sind leer.	Ersetzen Sie die Batterien.
Die Anzeige „E1“ blinkt.	Der Raumtemperatursensor funktioniert nicht richtig.	Kontaktieren Sie den Yoer-Service
Die Anzeige „E2“ blinkt.	Der Temperatursensor des Abluftrohrs funktioniert nicht richtig.	Kontaktieren Sie den Yoer-Service.

UMFELD



■ Dieses Produkt enthält wiederverwertbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die nächstgelegene Sammelstelle zu erfahren.

GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und sofern es nicht von unbefugten Personen verändert, repariert oder manipuliert oder durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas und Keramik zurückzuführen sind.

Diese Garantie schränkt die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden, die ihm durch das Gesetz beim Kauf von Geräten zustehen, nicht ein.

Im Garantiefall wende Dich bitte an den verifizierten Händler oder an den Yoer Service. Bitte füge der Reklamation eine Beschreibung der Störung sowie einen Kaufbeleg bei.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Warning: the appliance is filled with flammable gas R290.
Compared to the alternative ones, the R290 is an ozone-free refrigerant with little effect on the environment.
3. Do not puncture and do not burn the appliance.
4. Remember that refrigerant gases can be odourless.
5. The appliance should be installed, used and stored in an area larger than 15 m² and room temperature within the range of 7 to 35 °C (44-95 °F).
6. Place the air conditioner on a flat, dry surface. Keep the appliance at least 50 cm away from the wall or other nearby appliances.
7. The appliance must be placed in an area without any continuous sources of ignition (for example : open flame, working gas appliance or turned on electrical radiator).
8. Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents.
9. Keep the device away from any damp sources, gasoline, flammable gases, stoves or any other heat sources.
10. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label.
11. Make sure the outlet is properly grounded.
12. After the air conditioner is installed, ensure that the power plug is properly connected to the mains.
13. Do not move the appliance by pulling the power cable.
14. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
15. Do not pull on the power cord or appliance to detach the plug from the power outlet.
16. Avoid using power cable extensions.

17. When using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated operational wattage/load of the extension lead.
18. Never use accessories not recommended by the manufacturer, because it might cause the device to operate improperly, damage it, or cause harm.
19. This appliance can be used by children aged 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be made by children without supervision.
20. Children less than 3 years old should be kept away unless continuously supervised. Children aged over 3 years old and under 8 years old should only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged 3 to 8 years old should not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
21. Infants, the disabled and the elderly should not be in the direct airflow from the fan for long periods of time.
22. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
24. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user serviceable parts inside.
25. Transport, filling, cleaning, recovery and disposal of refrigerant should be performed by a technical service centre appointed by the manufacturer only.

26. Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organization that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
27. When defrosting and cleaning the appliance, use only those recommended by the manufacturing company.
28. Do not insert any objects into the unit as it may cause an electric shock or injure or damage to the air conditioner.
29. Do not block or tamper with the appliance in any manner while it is in operation.
30. Never rest objects of any kind on the air conditioner to prevent from getting them into the air conditioning and obstructing the air discharge.
31. Do not drink the water from the air conditioner and do not let animals drink it.
32. Do not spray any insecticide liquids or any other flammable substances nearby the device.
33. While moving the device make sure that it is not on its side or turned upside down. When it occurs, wait 24 before turning on the device. Otherwise, a failure will occur.
34. Do not use the device with wet hands or barefoot.
35. Do not place the air conditioner in a place where it could fall into a bathtub or other water reservoirs.
36. After the drainage hose is installed make sure that it is not folded, nor does it create a constriction.
37. Disconnect the device from the mains when not in use and before cleaning.
38. Do not wipe or wash the appliance with erosive cleaning agents like alcohol or gasoline.
39. Keep batteries out of the reach of children.
40. Do not recharge non-rechargeable batteries.

41. Do not dismantle, open or shred batteries.
42. Do not heat batteries. Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
43. Do not short-circuit batteries. Do not store batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
44. Do not remove a battery from its original packaging until required for use.
45. Do not subject batteries to mechanical shock.
46. In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
47. Ensure that batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
48. Batteries usage by children should be supervised. Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
49. Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
50. Keep batteries clean and dry.
51. Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
52. Always select the correct size and type of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.
53. Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time unless it is for emergency purposes.
54. Remove exhausted batteries promptly.
55. Do not dispose of batteries in fire except under conditions of approved and controlled incineration.
56. Batteries should be disposed of in specially marked containers at designated disposal points.
57. Do not use appliance for other than intended use.
58. Do not leave the appliance on unattended.

- 59. The device is not intended for outdoor use.
- 60. This appliance is intended to be used for household use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
- 61. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.



WARNING

KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing a battery can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

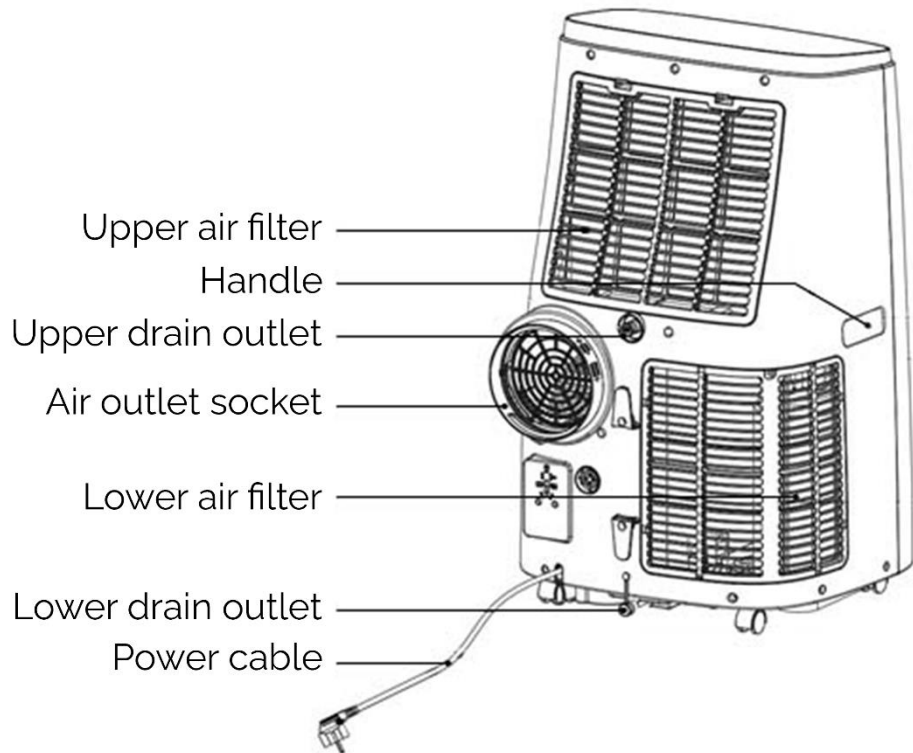
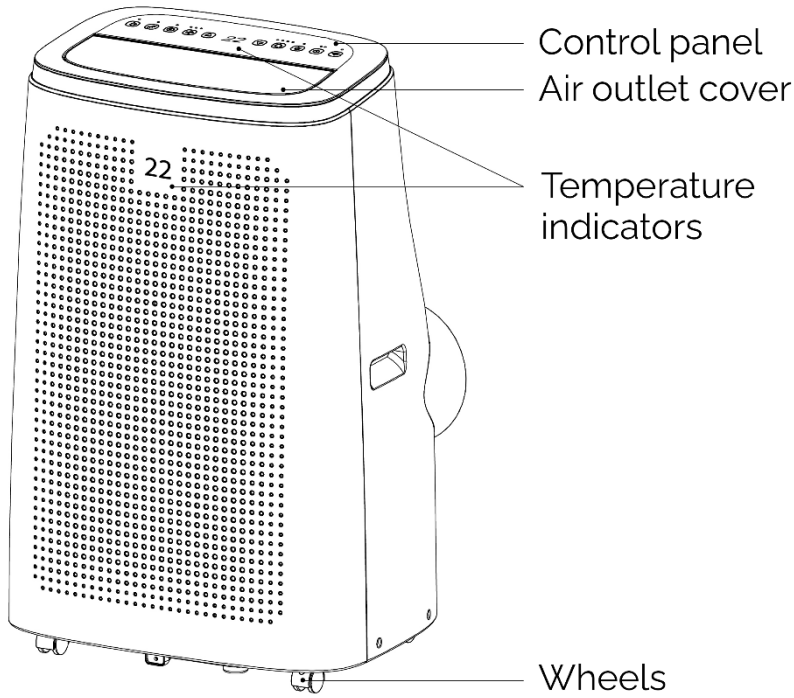


Caution, risk of fire,
R290

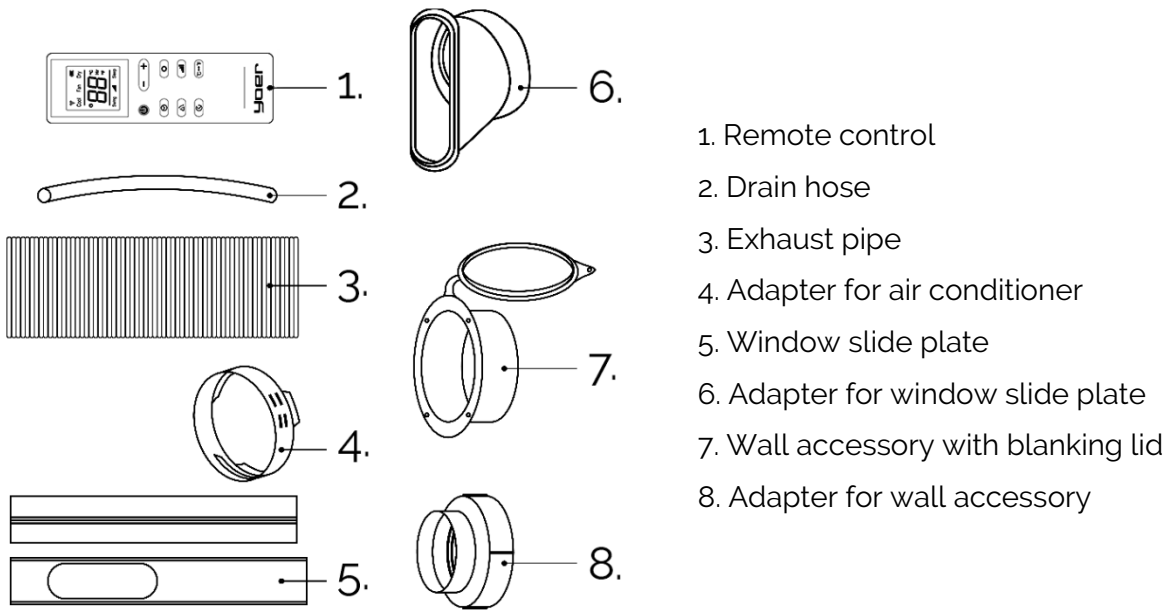
WARNING

The appliance is filled with flammable gas R290. Remember that refrigerant gases can be odourless.

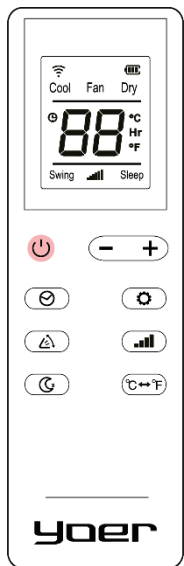
KNOW YOUR AIR CONDITIONER





ACCESORIES



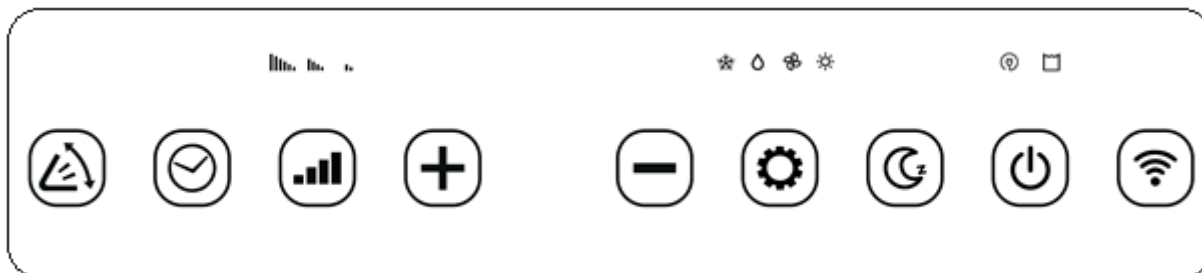
REMOTE CONTROL






















NOTE: If you want to control the device via the remote control you have to check if the device is in the standby state. Press  button to switch into normal operation.

TIP: While using the remote control you can switch the temperature unit on the display by pressing  button.

CONTROL PANEL

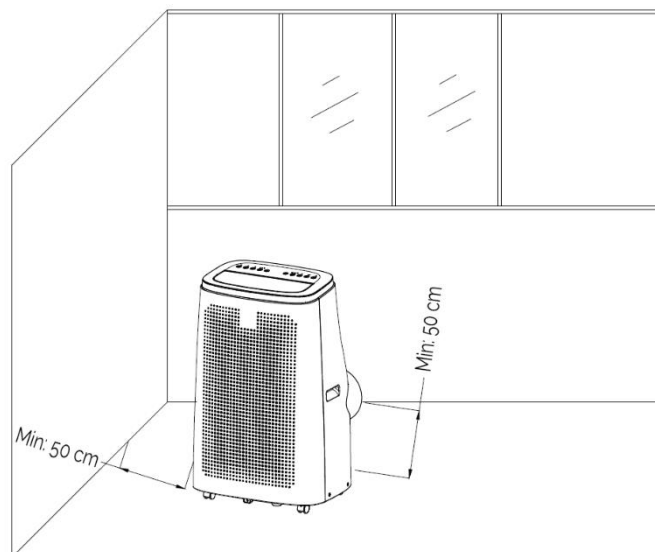


Symbol	Description
	ON/OFF - Press it to turn the appliance on or off.
	Mode selection - Press it to choose one of the four modes: cooling  , dehumidifying  , ventilating  and heating  .
	Temperature/time increment button - Press it to increase the temperature or time. The highest possible temperature is 31 °C.
	Temperature/time decrement button - Press it to decrease the temperature or time. The lowest possible temperature is 16°C.
	Power mode selection - Press it to change the power of mode. There are three power levels to choose: low  , medium  , and high  . This function is unavailable while using the sleep mode and dehumidifying.
	Timer - By pressing  and  adjust the duration of mode. Time values can be set in 1-24 hours and they can be adjusted up or down by one hour.
	Airflow direction adjustment - Press it to make the air outlet cover moves. Press it once again to accept preferable direction.
	Sleep mode -While using this mode the unit will work on the lowest power level. The display and all the indicators will fade out after 10 seconds. You can turn on this mode just while cooling and heating mode. Press the button once again if you want to turn off the mode.
	Wi-Fi function - Thanks to this button you can connect the device with the mobile app.
	Full water tank indicator - When water in the water tank rises and exceeds the warning level, you will hear the sound and you will see flashing indicator on the panel. The device will turn off automatically. A message will be displayed in the device app. It means that you have to empty the excess water.

ACCESSORIES INSTALLATION

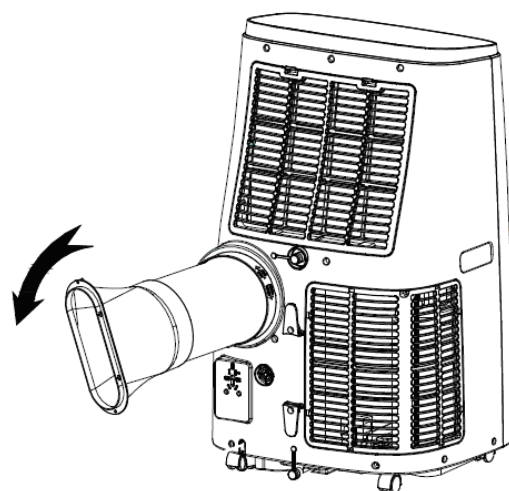
CAUTION: Before turning on the air conditioner keep it a vertical position for at least 2 hours.

CAUTION: Keep the appliance at least 50cm away from the wall or any other objects.



Air exhaust pipe assembly

1. Take out the adapter for air conditioner and the exhaust pipe, and chosen outer adapter.
2. Remove the plastic bags.
3. Expand a few air exhaust pipe scrolls.
4. Insert the adapter for air conditioner into the exhaust pipe.
5. Twist the adapter clockwise.
6. Expand a few scrolls of the other side of the exhaust pipe.
7. Choose the appropriate adapter and twist it clockwise.
8. Insert the adapter for air conditioner into the air outlet socket located on the rear side of the appliance and twist it anticlockwise blocking it



CAUTION: Make sure that exhaust pipe is not folded, nor does it create a constriction.

CAUTION: Do not use any exhaust pipe extension and do not replace it with any other pipe because it may cause damage.

CAUTION: While using the heating, cooling, and dehumidifying functions, it is recommended to attach the air exhaust pipe to the air conditioner to effectively remove warm air and humidity from the room. However, in ventilating mode, connecting the exhaust pipe is not necessary.

I. Mounting exhaust pipe to casement window

Mount the adapter for window slide plate to the exhaust pipe and place outside the window to exhaust the hot air.

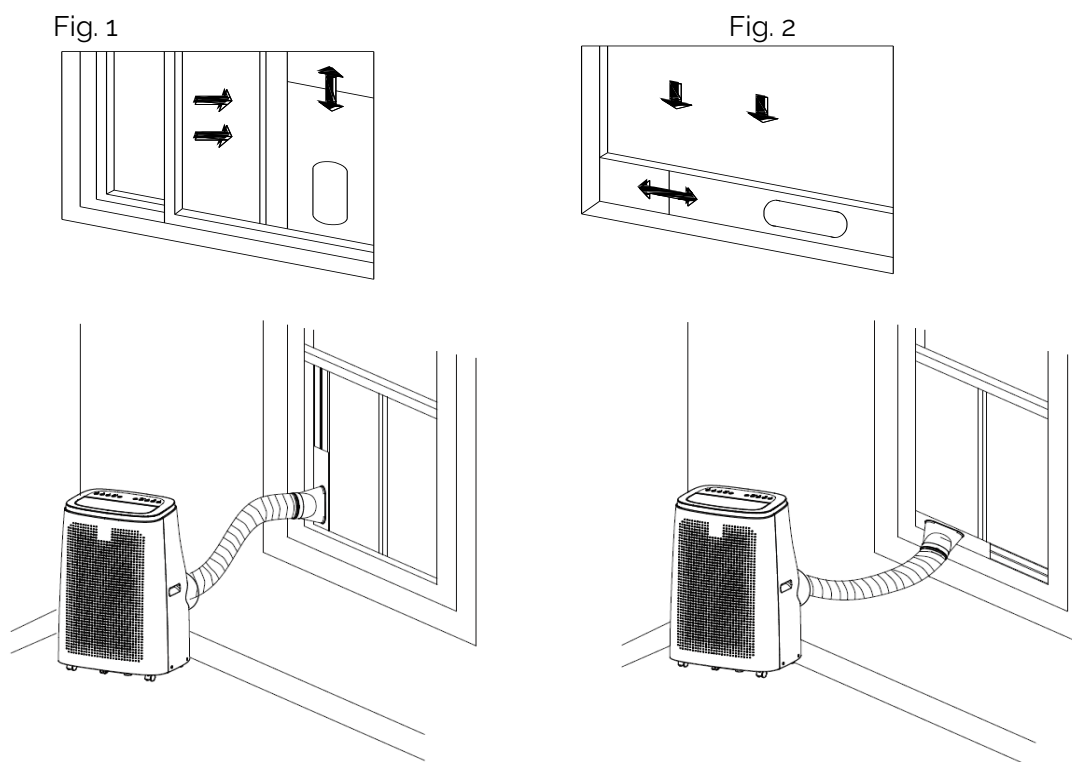
II. Mounting air exhaust pipe to sliding windows (Fig. 1)

1. Insert the window slide plate inside of the side window frame and slide it in as much as you can.
2. Lock the window slide plate with the help of the wing nut.
3. Insert the adapter and the exhaust pipe into the window slide plate.

TIP: Set the window slide plate vertically with the hole in the lower part to enable correct exhaust pipe installation.

III. Mounting exhaust pipe to double-hung window (Fig. 2)

1. Insert the window slide plate inside of the bottom window frame and slide it in as much as you can.
2. Lock the window slide plate with the help of the wing nut.
3. Insert the adapter and the exhaust pipe into the window slide plate.







IV. Mounting exhaust pipe to wall accessory

1. Drill an appropriate hole in an outside wall to fit the wall accessory.
2. Fit the wall accessory into the hole.
3. Insert the adapter for wall accessory into the exhaust pipe.
4. Mount the adapter and the exhaust pipe to the wall accessory.

TIP: When the exhaust pipe is not mounted, the drilled hole can be closed with the blanking lid.



USING THE DEVICE

COOLING MODE

If you want to use this function, press repeatedly  until  will flash on the control panel. Press  and  buttons until you see preferable temperature on the display. Time values can be set in 16-31 °C and they can be adjusted up or down by one hour.



During cooling mode it is possible to turn on the timer, sleep mode, select the power level and adjust the airflow direction.

DEHUMIDIFYING MODE





If you want to use this function, press repeatedly  until  will flash on the control panel. Dehumidifying mode is perfect for reducing the humidity in a room..

During dehumidifying mode it is not possible to select the power level nor the temperature, nor turning on the sleep mode. You can instead adjust the airflow direction and turn on the timer.

VENTILATING MODE




If you want to use this function, press repeatedly  until  will flash on the control panel. During ventilating mode it is not possible to change the temperature and turn on the sleep mode. But you can turn on the timer, select the power level and adjust the airflow direction. Remember that the higher the power is, the more air is filtrated.

HEATING MODE


If you want to use this function, press repeatedly  until  will flash on the control panel. Press  and  buttons until you see preferable temperature on the display. Time values can be set in 16-31 °C and they can be adjusted up or down by one hour.

During heating mode it is possible to turn on the timer, select the power level and adjust the airflow direction.

TIMER

If you want to use this function, press  on the control panel when the air conditioner is turned off. Then with the help of  and  buttons set the time after which it will turn on. When it is already turned on, you can set the time after which it will automatically turn off.

The indicator light will be backlit until the appliance will turn on or off.

If you want to delete setting the timer, press  once again.


Additional functions

Memory function - The device maintains its setting during a power failure.

Protection from frosting – During the device operation, when the temperature inside the exhaust hose is too low, the protection from frosting will be automatically turned on. When the temperature rises to the certain temperature, the appliance will automatically switch to normal operation.

Compressor protection - To increase the service life of the compressor, the device has 3-minute delay protection after the compressor will be turned off.

EMPTYING THE WATER TANK

NOTE: When water in the water tank rises and exceeds the warning level, you will hear the sound and you will see flashing  indicator on the panel. The device will turn off automatically and a message will be displayed in the device app. It means that you have to empty the excess water.

CAUTION: Before commencing any of the activities described below, turn off the device and unplug it from the socket.

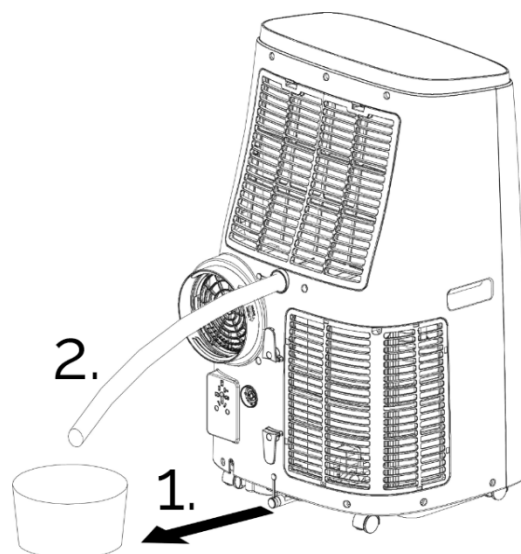
Two ways of emptying the water tank:

1. Manual drainage:

Place a container below the lower drain outlet and make sure to prevent water from splashing to the floor. Carefully take the drain plug off from the lower drain outlet and let the water pour from the appliance into the container. When you finish emptying the water tank put the drain plug into the hole making sure that it is pushed all the way in.

2. Continuous drainage (only applicable while dehumidifying):

Place a container below the upper drain outlet and make sure to prevent water from splashing to the floor. Carefully take the drain plug off from the upper drain outlet and insert the drain hose, letting the water pour from the appliance into the container.



CLEANING AND MAINTENANCE

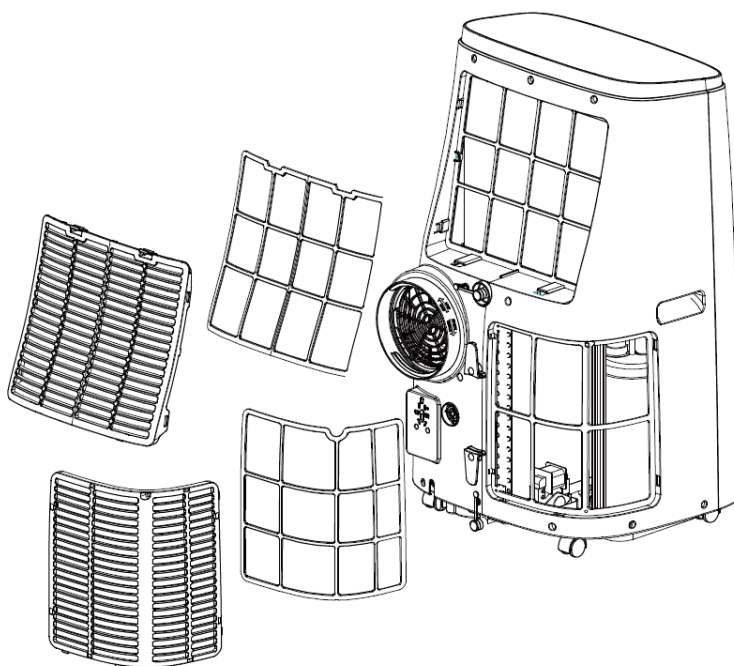
CAUTION: Before commencing any of the activities described below, turn off the device and unplug it from the socket.

1. You should clean the appliance with slightly soft, damp cloth. Before turning on the air conditioner again you have to precisely dry the cleaned surface with a soft, dry cloth.
2. Do not use any cleaning or chemical products like alcohol or gasoline because they may cause damage.
3. Do not let submerge the appliance in water.

CLEANING AIR FILTERS

TIP: The frequency of cleaning the filters depends on how often and on which conditions they are being used. But you have to remember that if the filters are dirty, air circulation is compromised and the efficiency of the appliance decreases. It is recommended to clean the filters once a two weeks.

1. The filters are located on the back of the appliance. If you want to remove the bottom filter you have to use a screwdriver.
2. Disassemble the grids to which the filters are attached, and then gently remove the filters.
3. Clean the appliance with soft, dry damp cloth, if they are very dirty, immerse them in warm water (the water should never be hotter than 40 °C).
4. After washing, allow the filters to dry completely before mounting them back.
5. Gently adjust the filters to the upper and lower grid and mount them back to the appliance.

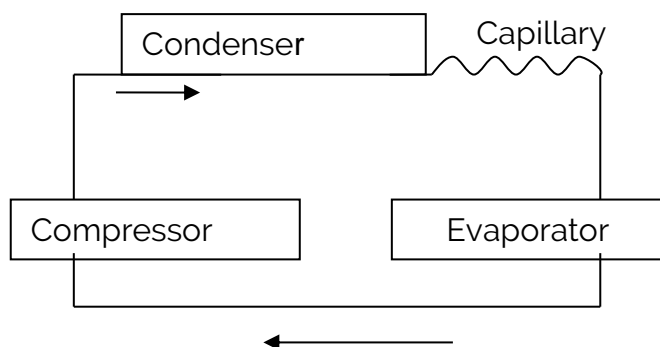


STORAGE

CAUTION: Place the air conditioner in a dry, clean place in original packaging.

1. Turn off the unit, unplug it and empty the water tank according to the instructions in EMPTYING THE WATER TANK.
2. Wrap the power cord around the cord holder.
3. Disassemble all accessories and store them in a safe place.
4. Remove batteries from the remote control and store them in a dry, safe place.


SCHEMATIC DIAGRAM



TECHNICAL SPECIFICATION

Power Supply	220-240V ~ 50Hz	
Cooling Capacity	4700W	
Heating Capacity	3325W	
Refrigerant/Charge	R290/290g	
Rated Input	Cooling	1800W
	Heating	1250W
Permissible Excessive Operating Pressure	Suction	0.6MPa
	Discharge	1.8MPa
Max Allowable Pressure	3.0MPa	
Air Flow	500m ³ /h	
Noise Level	54-65dB	

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The device does not work	The power cable is disconnected from the socket.	Connect the power cable to the socket.
	The water tank is full. The  indicator flashing on the panel signalizes it.	Empty the water tank.
The air conditioner works only for a short time	The air exhaust pipe is blocked.	Check and remove the obstacles obstructing air discharge.
	There are bends or kinks in the air exhaust pipe.	Mount the air exhaust pipe correctly, keeping free of bends and kinks.
The cooling mode does not work properly. The device does not generate cool air.	The device is exposed to direct sunlight.	Keep the device away from direct sunlight.
	Doors or windows are open; There are other heat sources in a room.	Close the doors and windows; move the device away from other heat sources.
	The filter is dirty.	Clean the filter.
	The air inlet or outlet is blocked.	Check and remove the obstacles obstructing air discharge.
	While using the cooling mode, the room temperature is lower than the chosen temperature;	Change temperature settings.
	Lack of refrigerant.	Contact Yoer service.
The device is damaged.	Contact Yoer service.	
The device does not generate cool or/and warm air.	The device is damaged.	Contact Yoer service.
Heating mode does not work properly	While heating mode, the room temperature is higher than chosen temperature.	Change temperature settings.

ENGLISH

Dehumidifying mode does not work properly	While using the dehumidifying mode the room temperature is too low.	Increase the temperature in a room. The temperature has to be higher than 17 °C.
The device makes noise	The device is no placed on a flat surface.	Place the unit on a flat, stable surface.
During operation, there is an unpleasant smell in the room.	The filter is dirty.	Clean the filter.
The compressor does not work	Overheat protection is turned on.	Wait for 3 minutes until the temperature is lower and restart the unit.
Remote control does not work	The distance between the unit and the remote control is too big.	Make the distance between the remote control and the unit smaller.
	The remote control is not directly pointed at the appliance.	Point the remote control at the air conditioner.
	The batteries are dead.	Replace the batteries.
The „E1” indicator is flashing.	The room temperature sensor does not work properly.	Contact the Yoer service
The „E2” indicator is flashing.	The air exhaust pipe temperature sensor does not work properly.	Contact the Yoer service

ENVIRONMENT



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

IMPORTANTE SALVAGUARDIAS

Cuando usando eléctrico accesorios, básico seguridad precauciones siem pre se debe seguir, incluyendo la siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar y consérvelas para futuras consultas.
2. Advertencia: El aparato contiene gas inflamable R290.
En comparación con los refrigerantes alternativos, el R290 es un refrigerante sin ozono con un efecto mínimo sobre el medio ambiente.
3. No perfore ni queme el aparato.
4. Recuerde que los gases refrigerantes pueden ser inodoros.
5. El aparato debe instalarse, utilizarse y almacenarse en un área mayor a 15 m² y a una temperatura ambiente de entre 7 y 35 °C (44-95 °F).
6. Coloque el aparato de aire acondicionado sobre una superficie plana y seca. Mantenga el aparato a una distancia mínima de 50 cm de la pared o de otros aparatos cercanos.
7. El aparato debe colocarse en un lugar sin fuentes de ignición continua (por ejemplo: llama abierta, aparato de gas en funcionamiento o radiador eléctrico encendido).
8. No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos.
9. Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de humedad, gasolina, gases inflamables, estufas o cualquier otra fuente de calor.
10. Asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente corresponda con el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación.
11. Asegúrese de que la toma de corriente esté correctamente conectada a tierra.
12. Después de instalar el aire acondicionado, asegúrese de que el enchufe de alimentación esté correctamente conectado a la red eléctrica.

13. No mueva el aparato tirando del cable de alimentación.
14. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua ni en ningún otro líquido.
15. No tire del cable de alimentación ni del aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.
16. Evite utilizar extensiones de cable de alimentación.
17. Al utilizar un cable de extensión, asegúrese de no exceder la potencia/carga operativa nominal máxima del cable de extensión.
18. Nunca utilice accesorios no recomendados por el fabricante, ya que podrían provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo, dañarlo o provocarle daños.
19. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
20. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión continua.
21. Los niños mayores de 3 años y menores de 8 años solo deben encender y apagar el aparato si este se ha colocado o instalado en la posición de funcionamiento normal prevista y si han recibido instrucciones o supervisión sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños de entre 3 y 8 años no deben enchufar, regular ni limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento.
22. Los bebés, las personas discapacitadas y los ancianos no deben estar expuestos al flujo de aire directo del ventilador durante períodos prolongados.

23. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato funcione mal o haya sufrido algún daño de cualquier tipo.
24. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona igualmente calificada para evitar un peligro.
25. No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.
26. El transporte, llenado, limpieza, recuperación y eliminación del refrigerante deberán ser realizados únicamente por un centro de servicio técnico designado por el fabricante.
27. Las personas que operan o trabajan en el circuito refrigerante deben tener la certificación correspondiente emitida por una organización acreditada que asegure la competencia en el manejo de refrigerantes de acuerdo a una evaluación específica reconocida por asociaciones de la industria.
28. Al descongelar y limpiar el aparato, utilice únicamente aquellos recomendados por la empresa fabricante.
29. No inserte ningún objeto en la unidad ya que podría provocar una descarga eléctrica o dañar el aire acondicionado.
30. No bloquee ni manipule de ninguna manera el aparato mientras esté en funcionamiento.
31. Nunca apoye objetos de ningún tipo sobre el aire acondicionado para evitar que entren en el aire acondicionado y obstruyan la descarga de aire.
32. No beba el agua del aire acondicionado y no permita que los animales la beban.
33. No rocíe ningún líquido insecticida ni ninguna otra sustancia inflamable cerca del dispositivo.
34. Al mover el dispositivo, asegúrese de que no esté de lado ni boca abajo. Si esto ocurre, espere 24 horas antes de encenderlo. De lo contrario, se producirá una falla.

35. No utilice el dispositivo con las manos mojadas o los pies descalzos.
36. No coloque el aire acondicionado en un lugar donde pueda caer en una bañera u otros depósitos de agua.
37. Después de instalar la manguera de drenaje, asegúrese de que no esté doblada ni genere ninguna restricción.
38. Desconecte el dispositivo de la red eléctrica cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
39. No limpie ni lave el aparato con agentes de limpieza erosivos como alcohol o gasolina.
40. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
41. No recargue baterías no recargables.
42. No desmonte, abra ni triture las baterías.
43. No caliente las baterías. No las exponga al calor ni al fuego. Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.
44. No cortocircuite las baterías. No guarde las baterías de forma desordenada en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o con otros objetos metálicos.
45. No retire la batería de su embalaje original hasta que sea necesario utilizarla.
46. No someta las baterías a golpes mecánicos.
47. En caso de fuga de líquido en la batería, no permita que éste entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
48. Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente respecto a la polaridad (+ y -).
49. El uso de pilas por parte de niños debe estar supervisado. No permita que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.
50. Busque atención médica inmediatamente si se ha ingerido una batería.
51. Mantenga las baterías limpias y secas.

52. Limpie los contactos de la batería y también los del equipo antes de instalar la batería.
53. Seleccione siempre el tamaño y el tipo de batería adecuados para el uso previsto. La información que acompaña al equipo para ayudar a seleccionar la batería correcta debe conservarse como referencia.
54. Retire las baterías del equipo si no lo va a utilizar durante un período prolongado, a menos que sea por motivos de emergencia.
55. Retire las baterías agotadas lo antes posible.
56. No deseche las baterías en el fuego, excepto en condiciones de incineración aprobadas y controladas.
57. Las baterías deben desecharse en contenedores especialmente marcados en puntos de eliminación designados.
58. No utilice el aparato para ningún fin distinto del previsto.
59. No deje el aparato encendido sin supervisión.
60. El dispositivo no está diseñado para uso en exteriores.
61. Este aparato está destinado exclusivamente a uso doméstico. Cualquier otro uso se considera inapropiado y peligroso. El fabricante no acepta responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de la hoja de instrucciones.



ADVERTENCIA

MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

La ingestión de una pila puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingestión. Busque atención médica de inmediato.

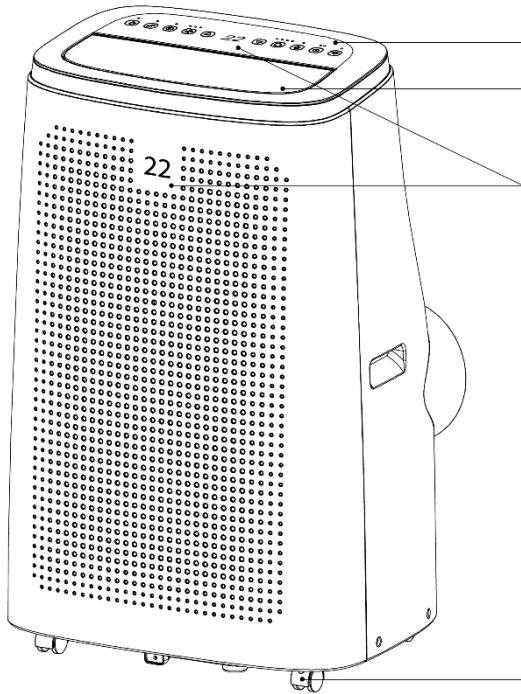


ADVERTENCIA

El aparato está lleno de gas inflamable R290.
Recuerde que los gases refrigerantes
pueden ser inodoros.

Precaución, riesgo de incendio, R290

CONOZCA SU AIRE ACONDICIONADO

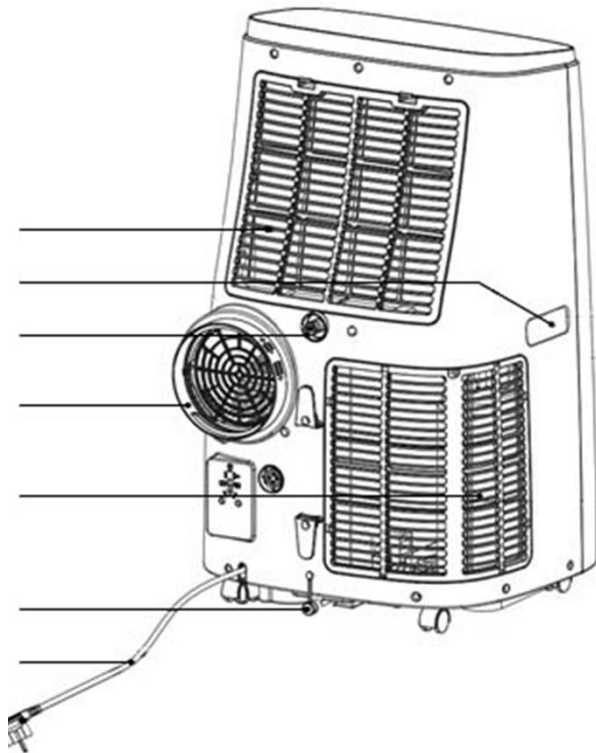


Panel de control
Cubierta de salida de aire

Indicadores de temperatura

Ruedas

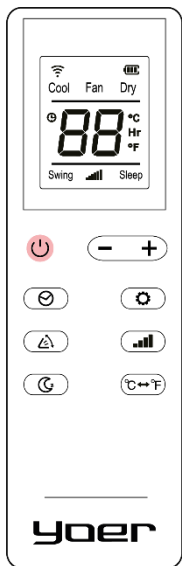
Filtro de aire superior
Asa
Salida de drenaje superior
Toma de salida de aire
Filtro de aire inferior
Salida de drenaje inferior
Cable de alimentación




ACCESORIOS



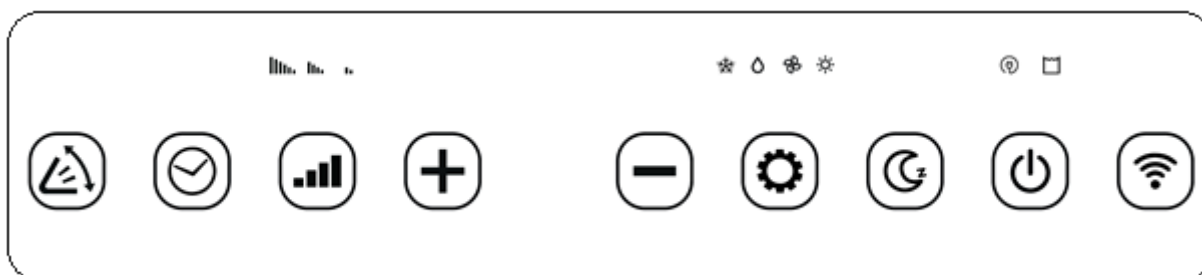
MANDO A DISTANCIA






NOTA: Si desea controlar el dispositivo a través del control remoto, debe verificar que el dispositivo esté en modo de espera. Presione  el botón para cambiar al modo de funcionamiento normal.

SUGERENCIA: Mientras utiliza el control remoto, puede cambiar la unidad de temperatura en la pantalla presionando  el botón.

PANEL DE CONTROL

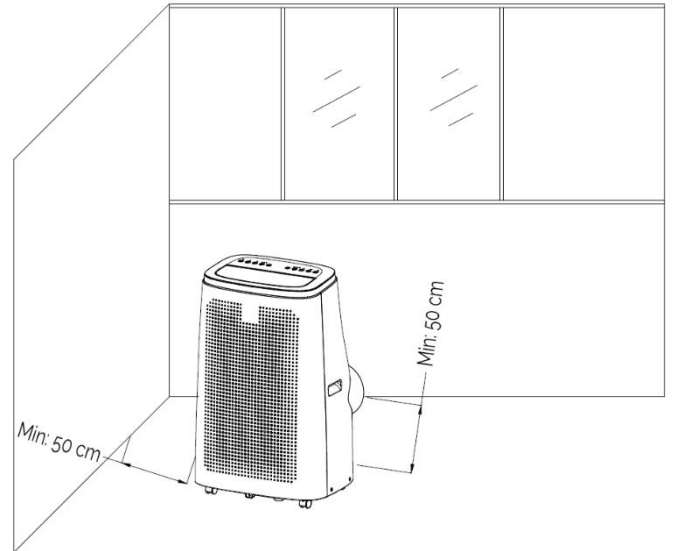


Símbolo	Descripción
	ENCENDIDO/APAGADO – Presiónelo para encender o apagar el aparato.
	Selección de modo: Presiónelo para elegir uno de los cuatro modos: enfriamiento  , deshumidificación  , ventilación  y calefacción  .
	Botón de incremento de temperatura/tiempo: Púselo para aumentar la temperatura o el tiempo. La temperatura máxima posible es de 31 °C.
	Botón de disminución de temperatura/tiempo: Púselo para disminuir la temperatura o el tiempo. La temperatura más baja posible es de 16 °C.
	Selección del modo de potencia: presiónelo para cambiar la potencia del modo. Hay tres niveles de potencia para elegir: bajo  , medio  y alto  . Esta función no está disponible mientras se utiliza el modo de suspensión y la deshumidificación.
	Temporizador: al presionar  y  ajustar la duración del modo, los valores de tiempo se pueden configurar de 1 a 24 horas y se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo en una hora.
	Ajuste de la dirección del flujo de aire: presiónelo para mover la tapa de la salida de aire. Presiónelo nuevamente para aceptar la dirección que prefiera.
	Modo de suspensión: mientras utiliza este modo, la unidad funcionará en el nivel de potencia más bajo. La pantalla y todos los indicadores se apagarán después de 10 segundos. Puede activar este modo mientras está en el modo de refrigeración y calefacción. Presione el botón una vez más si desea desactivar el modo.
	Función Wi-Fi – Gracias a este botón podrás conectar el dispositivo con la aplicación móvil.
	Indicador de tanque de agua lleno: cuando el agua en el tanque de agua sube y excede el nivel de advertencia, escuchará un sonido y verá un indicador parpadeante en el panel. El dispositivo se apagará automáticamente. Se mostrará un mensaje en la aplicación del dispositivo. Significa que debe vaciar el exceso de agua.

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS

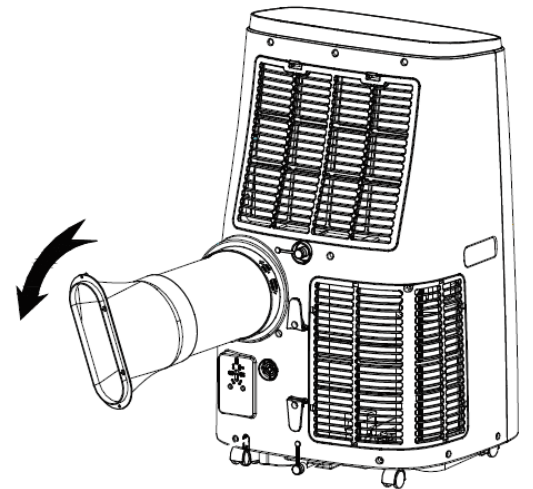
PRECAUCIÓN: Antes de encender el aire acondicionado manténgalo en posición vertical durante al menos 2 horas.

PRECAUCIÓN: Mantenga el aparato al menos a 50 cm de la pared o de cualquier otro objeto.



Conjunto de tubo de escape de aire

1. Saque el adaptador para el aire acondicionado y el tubo de escape, y el adaptador exterior elegido.
2. Retire las bolsas de plástico.
3. Expande unos cuantos rollos de tubos de escape de aire.
4. Inserte el adaptador del aire acondicionado en el tubo de escape.
5. Gire el adaptador en el sentido de las agujas del reloj.
6. Expande unos cuantos rollos del otro lado del tubo de escape.
7. Seleccione el adaptador apropiado y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
8. Inserte el adaptador para el aire acondicionado en la toma de salida de aire ubicada en la parte posterior del aparato y gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj para bloquearlo.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el tubo de escape no esté doblado ni cree ninguna restricción.

PRECAUCIÓN: No utilice ninguna extensión de tubo de escape ni lo reemplace por ningún otro tubo porque puede causar daños.

PRECAUCIÓN: Al utilizar las funciones de calefacción, refrigeración y deshumidificación, se recomienda conectar el tubo de escape de aire al aire acondicionado para eliminar eficazmente el aire caliente y la humedad de la habitación. Sin embargo, en el modo de ventilación, no es necesario conectar el tubo de escape.

I. Montaje del tubo de escape en la ventana abatible

Monte el adaptador para la placa deslizante de la ventana en el tubo de escape y colóquelo fuera de la ventana para extraer el aire caliente.

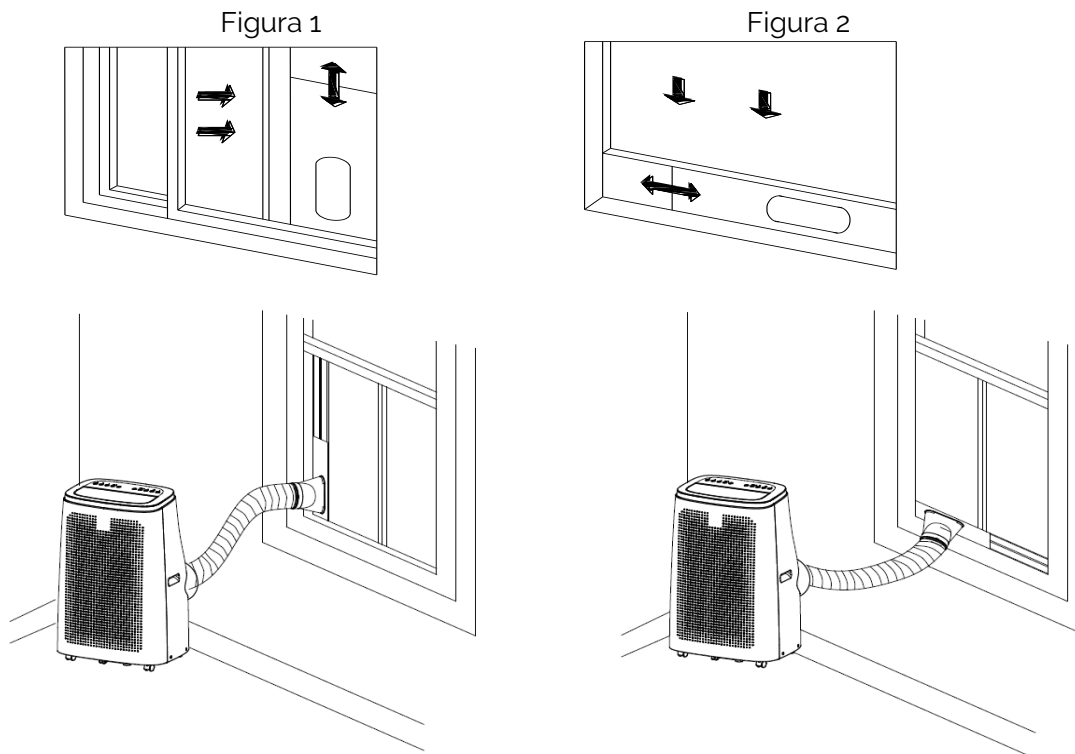
II. Montaje del tubo de escape de aire en ventanas corredizas (Fig. 1)

1. Inserte la placa deslizante de la ventana dentro del marco de la ventana lateral y deslícela lo más que pueda.
2. Bloquee la placa deslizante de la ventana con la ayuda de la tuerca de mariposa.
3. Inserte el adaptador y el tubo de escape en la placa deslizante de la ventana.

CONSEJO: Coloque la placa deslizante de la ventana verticalmente con el orificio en la parte inferior para permitir la correcta instalación del tubo de escape.

III. Montaje del tubo de escape en la ventana de guillotina (Fig. 2)

1. Inserte la placa deslizante de la ventana dentro del marco inferior de la ventana y deslícela tanto como pueda.
2. Bloquee la placa deslizante de la ventana con la ayuda de la tuerca de mariposa.
3. Inserte el adaptador y el tubo de escape en la placa deslizante de la ventana.







IV. Montaje del tubo de escape en el accesorio de pared

1. Perfore un orificio apropiado en una pared exterior para colocar el accesorio de pared.
2. Coloque el accesorio de pared en el orificio.
3. Inserte el adaptador para accesorio de pared en el tubo de escape.
4. Monte el adaptador y el tubo de escape al accesorio de pared.

SUGERENCIA: Cuando el tubo de escape no está montado, el orificio perforado se puede cerrar con la tapa ciega.



USO DEL DISPOSITIVO

MODO DE ENFRIAMIENTO



Si desea utilizar esta función, pulse repetidamente  hasta que  parpadee en el panel de control. Pulse los botones  y  hasta que aparezca la temperatura deseada en la pantalla. Los valores de tiempo se pueden configurar entre 16 y 31 °C y se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo en una hora.

Durante el modo de enfriamiento es posible activar el temporizador, el modo de suspensión, seleccionar el nivel de potencia y ajustar la dirección del flujo de aire.





MODO DESHUMIDIFICADOR

Si desea utilizar esta función, presione repetidamente  hasta que  parpadee en el panel de control. El modo de deshumidificación es perfecto para reducir la humedad de una habitación. Durante el modo de deshumidificación no es posible seleccionar el nivel de potencia ni la temperatura, ni activar el modo de suspensión. En cambio, se puede ajustar la dirección del flujo de aire y activar el temporizador.

MODO DE VENTILACIÓN




Si desea utilizar esta función, presione repetidamente  hasta que  parpadee en el panel de control. Durante el modo de ventilación no es posible cambiar la temperatura ni activar el modo de suspensión. Pero puede activar el temporizador, seleccionar el nivel de potencia y ajustar la dirección del flujo de aire. Recuerde que cuanto mayor sea la potencia, más aire se filtrará.

MODO CALEFACCIÓN

Si desea utilizar esta función, pulse repetidamente  hasta que  parpadee en el panel de control. Pulse los botones  y  hasta que aparezca la temperatura deseada en la pantalla. Los valores de tiempo se pueden configurar entre 16 y 31 °C y se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo en una hora.

Durante el modo calefacción es posible activar el temporizador, seleccionar el nivel de potencia y ajustar la dirección del flujo de aire.

MINUTERO

Si desea utilizar esta función, presione  en el panel de control cuando el aire acondicionado esté apagado. Luego, con la ayuda de los botones  y  configure el tiempo después del cual se encenderá. Cuando ya esté encendido, puede configurar el tiempo después del cual se apagará automáticamente.

La luz indicadora permanecerá retroiluminada hasta que el aparato se encienda o se apague.

Si desea eliminar la configuración del temporizador, presione  una vez más.


Funciones adicionales

Función de memoria: el dispositivo mantiene su configuración durante un corte de energía.

Protección contra la formación de escarcha: durante el funcionamiento del aparato, si la temperatura en el interior de la manguera de escape es demasiado baja, se activará automáticamente la protección contra la formación de escarcha. Cuando la temperatura suba a una temperatura determinada, el aparato pasará automáticamente al funcionamiento normal.

Protección del compresor: para aumentar la vida útil del compresor, el dispositivo tiene una protección de retardo de 3 minutos después de que se apaga el compresor.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

NOTA: Cuando el nivel de agua en el tanque de agua suba y supere el nivel de advertencia, escuchará un sonido y verá  un indicador parpadeante en el panel. El dispositivo se apagará automáticamente y se mostrará un mensaje en la aplicación del dispositivo. Esto significa que debe vaciar el exceso de agua.

PRECAUCIÓN : Antes de comenzar cualquiera de las actividades descritas a continuación , apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente.

Dos formas de vaciar el tanque de agua:

1. Drenaje manual:

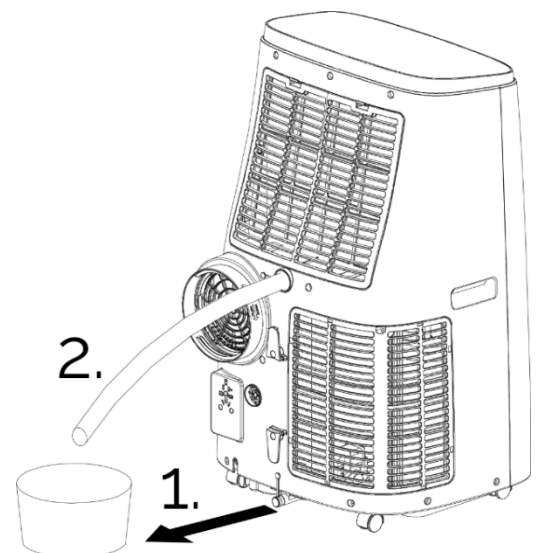
Coloque un recipiente debajo de la salida de drenaje inferior y asegúrese de evitar que el agua se derrame al piso. Retire con cuidado el tapón de drenaje de la salida de drenaje inferior y deje que el agua del aparato caiga en el recipiente. Cuando termine de vaciar el tanque de agua, coloque el tapón de drenaje en el orificio asegurándose de que esté completamente introducido.

2. Drenaje continuo (solo aplicable durante la deshumidificación):

Coloque un recipiente debajo de la salida de drenaje superior y asegúrese de evitar que el agua se derrame al piso. Retire con cuidado el tapón de drenaje de la salida de drenaje superior e inserte la manguera de drenaje, dejando que el agua del aparato caiga al recipiente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de las actividades descritas a continuación , apague el dispositivo y desconéctelo de la toma de corriente.

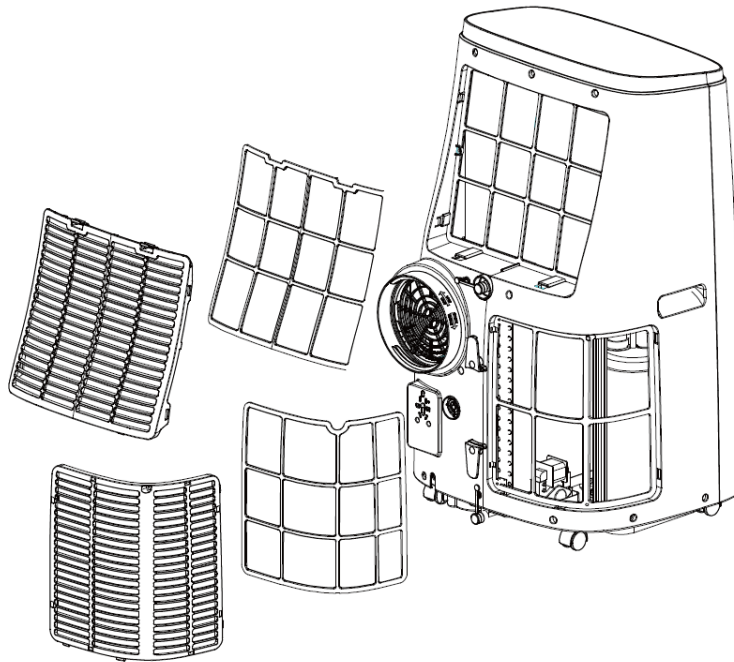


1. Limpie el aparato con un paño suave y húmedo. Antes de volver a encender el aire acondicionado, seque bien la superficie limpia con un paño suave y seco.
2. No utilice ningún producto de limpieza o químico como alcohol o gasolina porque pueden causar daños.
3. No sumerja el aparato en agua.

LIMPIEZA DE FILTROS DE AIRE

CONSEJO: La frecuencia de limpieza de los filtros depende de la frecuencia y las condiciones de uso. Pero hay que tener en cuenta que si los filtros están sucios, la circulación del aire se ve comprometida y la eficiencia del aparato disminuye. Se recomienda limpiar los filtros una vez cada dos semanas.

1. Los filtros se encuentran en la parte posterior del aparato. Si desea retirar el filtro inferior, deberá utilizar un destornillador.
2. Desmonte las rejillas a las que están fijados los filtros y luego retire con cuidado los filtros.
3. Limpie el aparato con un paño suave y húmedo seco, si está muy sucio sumérgalo en agua tibia (el agua nunca debe estar a más de 40 °C).
4. Después de lavarlos, deje que los filtros se sequen completamente antes de volver a montarlos.
5. Ajuste con cuidado los filtros a la rejilla superior e inferior y vuelva a montarlos en el aparato.

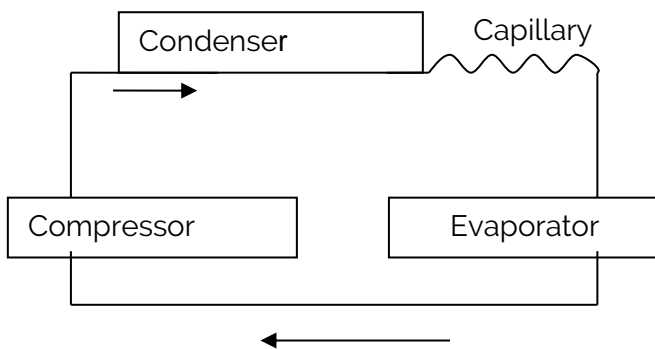


ALMACENAMIENTO

PRECAUCIÓN: Coloque el aire acondicionado en un lugar seco y limpio en su embalaje original.

1. Apague la unidad, desenchúfela y vacíe el tanque de agua de acuerdo con las instrucciones en VACIADO DEL TANQUE DE AGUA.
2. Envuelva el cable de alimentación alrededor del soporte del cable.
3. Desmonte todos los accesorios y guárdelos en un lugar seguro.
4. Retire las pilas del control remoto y guárdelas en un lugar seco y seguro.


ESQUEMÁTICO DIAGRAMA



ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Fuente de alimentación	220-240 V ~ 50 Hz	
Capacidad de enfriamiento	4700 W	
Capacidad de calentamiento	3325W	
Refrigerante/Carga	R290/290 g	
Entrada nominal	Enfriamiento	1800 W
	Calefacción	1250 W
Presión de funcionamiento excesiva admisible	Succión	0,6 MPa
	Descargar	1,8 MPa
Presión máxima permitida	3,0 MPa	
Flujo de aire	500 m ³ / h	
Nivel de ruido	54-65 dB	

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no funciona	El cable de alimentación está desconectado de la toma.	Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
	El depósito de agua está lleno. El  indicador ' parpadeando en el panel lo indica.	Vacíe el tanque de agua.
El aire acondicionado funciona solo por un corto tiempo	El tubo de escape de aire está bloqueado.	Verifique y elimine los obstáculos que obstruyan la descarga de aire.
	Hay curvas o torceduras en el tubo de escape de aire.	Monte el tubo de escape de aire correctamente, manteniéndolo libre de curvas y torceduras.
El modo de enfriamiento no funciona correctamente. El dispositivo no genera aire frío.	El dispositivo está expuesto a la luz solar directa.	Mantenga el dispositivo alejado de la luz solar directa.
	Las puertas o ventanas están abiertas; hay otras fuentes de calor en una habitación.	Cierre las puertas y ventanas; aleje el dispositivo de otras fuentes de calor.
	El filtro está sucio.	Limpiar el filtro.
	La entrada o salida de aire está bloqueada.	Verifique y elimine los obstáculos que obstruyan la descarga de aire.
	Al utilizar el modo de enfriamiento, la temperatura de la habitación es inferior a la temperatura elegida;	Cambiar la configuración de temperatura.
	Falta de refrigerante.	Contacte con el servicio técnico de Yoer.
	El dispositivo está dañado.	Contacte con el servicio técnico de Yoer.

El dispositivo no genera aire frío ni caliente.	El dispositivo está dañado.	Contacte con el servicio técnico de Yoer.
El modo de calefacción no funciona correctamente	Durante el modo calefacción, la temperatura de la habitación es más alta que la temperatura elegida.	Cambiar la configuración de temperatura.
El modo de deshumidificación no funciona correctamente	Mientras se utiliza el modo de deshumidificación, la temperatura ambiente es demasiado baja.	Aumentar la temperatura de una habitación. La temperatura debe ser superior a 17 °C.
El dispositivo hace ruido	El dispositivo no está colocado sobre una superficie plana.	Coloque la unidad sobre una superficie plana y estable.
Durante el funcionamiento, hay un olor desagradable en la habitación.	El filtro está sucio.	Limpiar el filtro.
El compresor no funciona	La protección contra sobrecalentamiento está activada.	Espere 3 minutos hasta que la temperatura baje y reinicie la unidad.
El control remoto no funciona	La distancia entre la unidad y el control remoto es demasiado grande.	Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
	El control remoto no está apuntando directamente al aparato.	Apunte el control remoto al aire acondicionado.
	Las baterías están agotadas.	Reemplace las baterías.
El indicador "E1" está parpadeando.	El sensor de temperatura ambiente no funciona correctamente.	Contacte con el servicio de Yoer
El indicador "E2" está parpadeando.	El sensor de temperatura del tubo de escape de aire no funciona correctamente.	Contacte con el servicio de Yoer

AMBIENTE



Este producto contiene materiales reciclables. No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar. Póngase en contacto con su municipio local para conocer el punto de recolección más cercano.

GARANTÍA Y REPARACIÓN

La garantía del producto incluye los defectos resultantes de defectos de material o fabricación. Esta garantía sólo es válida si el aparato se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones y siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por ninguna persona no autorizada o dañado por un uso indebido o transporte. La garantía no se aplica a los defectos resultantes del desgaste natural de los componentes ni a los elementos frágiles como el vidrio y la cerámica.

Esta garantía no limita los derechos básicos del cliente ni ningún otro derecho otorgado por las leyes con respecto a la compra de electrodomésticos.

En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con el vendedor verificado o con el servicio técnico de Yoer. Al presentar la reclamación, adjunte información sobre la naturaleza del mal funcionamiento y un comprobante de compra .

IMPORTANTES GARANTIES

Quand en utilisant électrique appareils électroménagers, basique sécurité précautions doit toujours être suivi, y compris ce qui suit:

1. Lisez toutes les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.
2. Attention: l'appareil est rempli de gaz inflammable R290. Comparé aux autres gaz alternatifs, le R290 est un réfrigérant sans ozone ayant peu d'effet sur l'environnement.
3. Ne pas percer ni brûler l'appareil.
4. N'oubliez pas que les gaz réfrigérants peuvent être inodores.
5. L'appareil doit être installé, utilisé et stocké dans une zone supérieure à 15 m² et à une température ambiante comprise entre 7 et 35 °C. °C (44-95 °F).
6. Placez le climatiseur sur une surface plane et sèche. Gardez l'appareil à au moins 50 cm du mur ou d'autres appareils à proximité.
7. L'appareil doit être placé dans une zone exempte de toute source continue d'inflammation (par exemple: flamme nue, appareil à gaz en fonctionnement ou radiateur électrique allumé).
8. Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques.
9. Gardez l'appareil loin de toute source d'humidité, d'essence, de gaz inflammables, de cuisinières ou de toute autre source de chaleur.
10. Assurez-vous que la tension de votre prise correspond à la tension indiquée sur l'étiquette signalétique.
11. Assurez-vous que la prise est correctement mise à la terre.
12. Une fois le climatiseur installé, assurez-vous que la fiche d'alimentation est correctement connectée au secteur.
13. Ne déplacez pas l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation.
14. Pour éviter tout incendie, choc électrique et blessure corporelle, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

15. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil pour débrancher la fiche de la prise de courant.
16. Évitez d'utiliser des rallonges de câbles d'alimentation.
17. Lorsque vous utilisez une rallonge, assurez-vous de ne pas dépasser la puissance/charge opérationnelle nominale maximale de la rallonge.
18. N'utilisez jamais d'accessoires non recommandés par le fabricant, car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil, l'endommager ou causer des dommages.
19. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
20. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.

Les enfants âgés de plus de 3 ans et de moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et s'ils ont été surveillés ou instruits sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer de maintenance.
21. Les nourrissons, les personnes handicapées et les personnes âgées ne doivent pas être exposés directement au flux d'air du ventilateur pendant de longues périodes.
22. N'utilisez pas d'appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou si l'appareil présente un dysfonctionnement ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.

23. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
24. N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
25. Le transport, le remplissage, le nettoyage, la récupération et l'élimination du réfrigérant doivent être effectués uniquement par un centre de service technique désigné par le fabricant.
26. Les personnes qui opèrent ou travaillent sur le circuit frigorifique doivent détenir la certification appropriée délivrée par un organisme accrédité qui assure la compétence dans la manipulation des fluides frigorigènes selon une évaluation spécifique reconnue par les associations du secteur.
27. Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, utilisez uniquement ceux recommandés par le fabricant.
28. N'insérez aucun objet dans l'appareil car cela pourrait provoquer un choc électrique ou blesser ou endommager le climatiseur.
29. Ne bloquez pas et ne manipulez pas l'appareil de quelque manière que ce soit pendant qu'il est en fonctionnement.
30. Ne posez jamais d'objets de quelque nature que ce soit sur le climatiseur afin d'éviter qu'ils ne pénètrent dans le climatiseur et n'obstruent la sortie d'air.
31. Ne buvez pas l'eau du climatiseur et ne laissez pas les animaux la boire.
32. Ne pulvérisez aucun liquide insecticide ni aucune autre substance inflammable à proximité de l'appareil.
33. Lors du déplacement de l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas couché sur le côté ou à l'envers. Lorsque cela se produit, attendez 24 heures avant de mettre l'appareil sous tension. Dans le cas contraire, une panne se produira.
34. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou pieds nus.
35. Ne placez pas le climatiseur dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou d'autres réservoirs d'eau.

36. Une fois le tuyau de drainage installé, assurez-vous qu'il n'est pas plié et qu'il ne crée pas de constriction.
37. Débranchez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
38. N'essuyez pas et ne lavez pas l'appareil avec des agents nettoyants érosifs tels que l'alcool ou l'essence.
39. Conservez les piles hors de portée des enfants.
40. Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
41. Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les piles.
42. Ne pas chauffer les piles. Ne pas exposer les piles à la chaleur ou au feu. Eviter de les stocker en plein soleil.
43. Ne court-circuitez pas les piles. Ne stockez pas les piles de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
44. Ne retirez pas une batterie de son emballage d'origine avant de l'utiliser.
45. Ne soumettez pas les batteries à des chocs mécaniques.
46. En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone concernée avec de l'eau et consultez un médecin.
47. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
48. L'utilisation des piles par des enfants doit être surveillée. Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
49. Consultez immédiatement un médecin si une pile a été avalée.
50. Gardez les piles propres et sèches.
51. Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que ceux de l'équipement avant l'installation de la batterie.
52. Choisissez toujours la taille et le type de batterie adaptés à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour vous aider à choisir la batterie appropriée doivent être conservées pour référence.

53. Retirez les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, sauf en cas d'urgence.
54. Retirez rapidement les piles épuisées.
55. Ne jetez pas les piles au feu, sauf dans des conditions d'incinération approuvées et contrôlées.
56. Les piles doivent être jetées dans des conteneurs spécialement marqués, dans des points d'élimination désignés.
57. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles prévues.
58. Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
59. L'appareil n'est pas destiné à une utilisation en extérieur.
60. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et dangereuse.
61. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de la notice d'instructions.

**AVERTISSEMENT****GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**

L'ingestion d'une pile peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

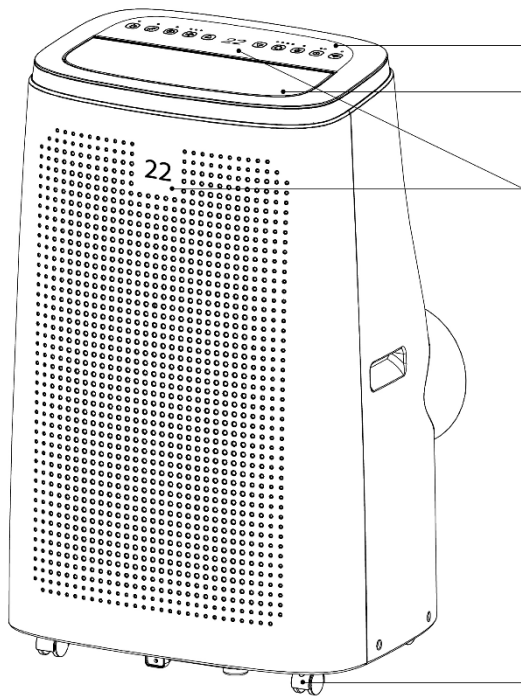


Attention, risque d'incendie, R290

AVERTISSEMENT

L'appareil est rempli de gaz inflammable R290. N'oubliez pas que les gaz réfrigérants peuvent être inodores.

CONNAISSEZ VOTRE CLIMATISEUR



Panneau de contrôle
Couvercle de sortie d'air

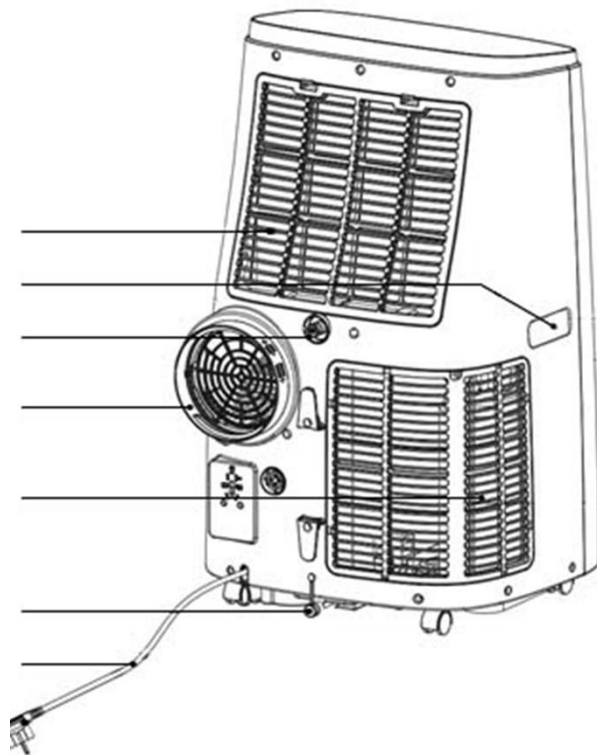
Indicateurs de température

Roues

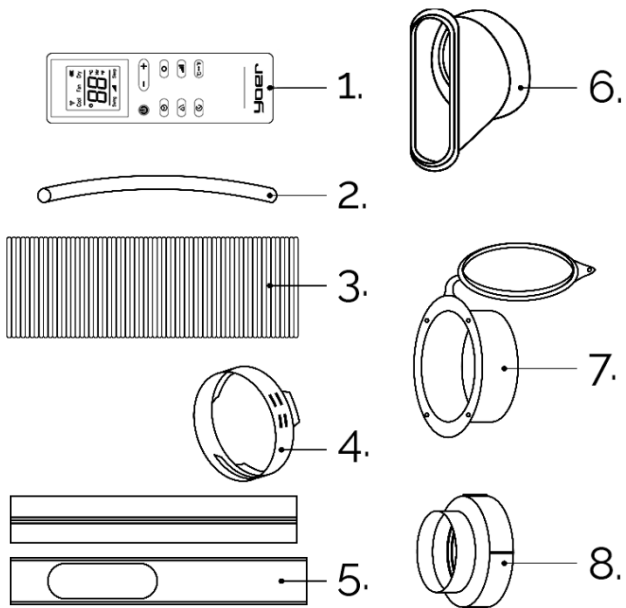
Filtre à air
supérieur
Poignée
Sortie de vidange
supérieure
Prise de sortie d'air
Filtre à air inférieur

Sortie de vidange
inférieure

Câble
d'alimentation

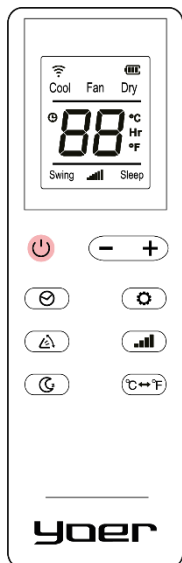



ACCESSOIRES



1. Télécommande
2. Tuyau de vidange
3. Tuyau d'échappement
4. Adaptateur pour climatiseur
5. Plaque coulissante de fenêtre
6. Adaptateur pour plaque coulissante de fenêtre
7. Accessoire mural avec couvercle obturateur
8. Adaptateur pour accessoire mural

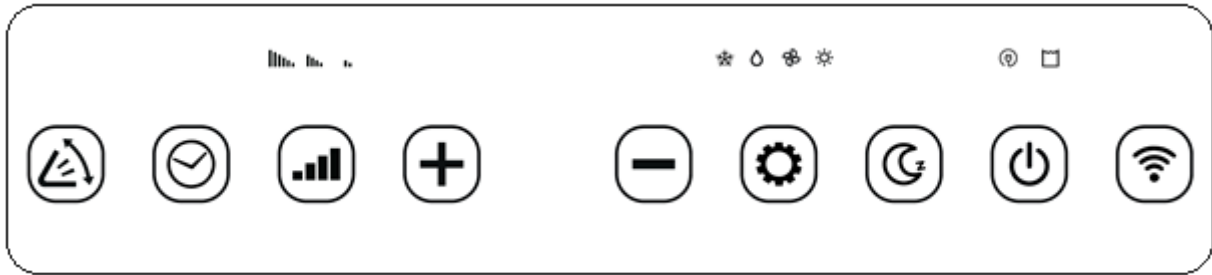
TÉLÉCOMMANDE



REMARQUE: Si vous souhaitez contrôler l'appareil via la télécommande, vous devez vérifier si l'appareil est en mode veille. Appuyez sur  le bouton pour passer en mode de fonctionnement normal.

CONSEIL: lorsque vous utilisez la télécommande, vous pouvez changer l'unité de température sur l'écran en appuyant sur  le bouton.

PANNEAU DE CONTRÔLE

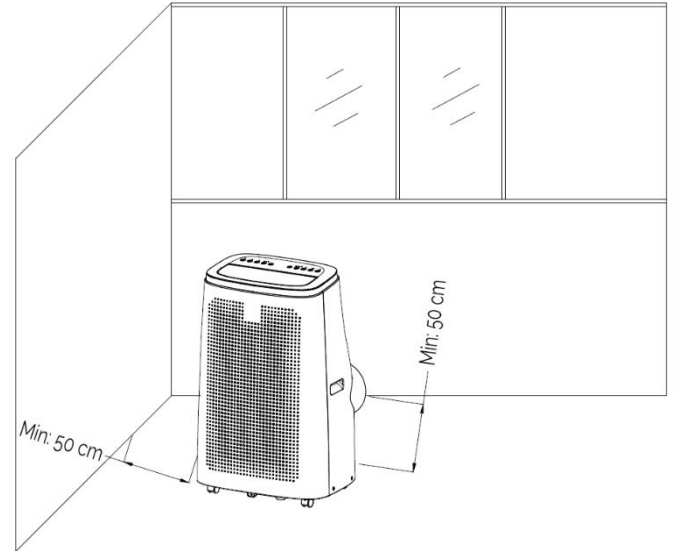


Symbole	Description
	ON/OFF – Appuyez dessus pour allumer ou éteindre l'appareil.
	Sélection du mode – Appuyez dessus pour choisir l'un des quatre modes : refroidissement , déshumidification , ventilation et chauffage .
	Bouton d'augmentation de la température/du temps – Appuyez dessus pour augmenter la température ou le temps. La température maximale possible est de 31 °C.
	Bouton de diminution de la température/du temps – Appuyez dessus pour diminuer la température ou le temps. La température la plus basse possible est de 16 °C.
	Sélection du mode d'alimentation – Appuyez dessus pour modifier la puissance du mode. Vous avez le choix entre trois niveaux de puissance : faible , moyen et élevé . Cette fonction n'est pas disponible lorsque vous utilisez le mode veille et la déshumidification.
	Minuterie – En appuyant sur et en réglant la durée du mode. Les valeurs de temps peuvent être réglées de 1 à 24 heures et elles peuvent être ajustées vers le haut ou vers le bas d'une heure.
	Réglage de la direction du flux d'air – Appuyez dessus pour déplacer le couvercle de sortie d'air. Appuyez dessus une fois de plus pour accepter la direction préférée.
	Mode veille – Lorsque vous utilisez ce mode, l'appareil fonctionnera au niveau de puissance le plus bas. L'affichage et tous les indicateurs s'éteindront après 10 secondes. Vous pouvez activer ce mode uniquement pendant le mode refroidissement et chauffage. Appuyez à nouveau sur le bouton si vous souhaitez désactiver le mode.
	Fonction Wi-Fi – Grâce à ce bouton, vous pouvez connecter l'appareil à l'application mobile.
	Indicateur de réservoir d'eau plein – Lorsque l'eau dans le réservoir d'eau monte et dépasse le niveau d'avertissement, vous entendrez un son et vous verrez un indicateur clignotant sur le panneau. L'appareil s'éteindra automatiquement. Un message s'affichera dans l'application de l'appareil. Cela signifie que vous devez vider l'excès d'eau.

MONTAGE DES ACCESSOIRES

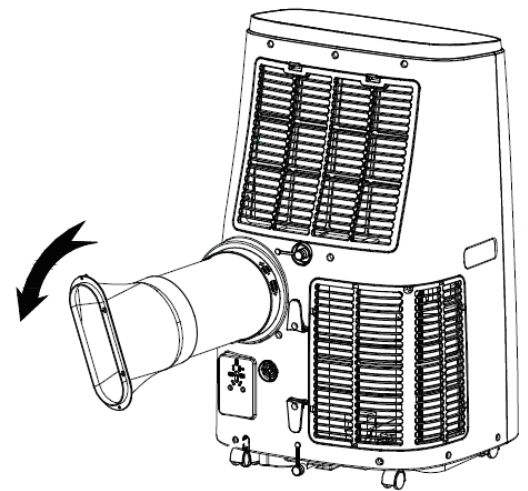
ATTENTION: Avant d'allumer le climatiseur, maintenez-le en position verticale pendant au moins 2 heures.

ATTENTION: Gardez l'appareil à au moins 50 cm du mur ou de tout autre objet.



Ensemble de tuyau d'échappement d'air

1. Retirez l'adaptateur pour le climatiseur et le tuyau d'échappement, ainsi que l'adaptateur extérieur choisi.
2. Retirez les sacs en plastique.
3. Développez quelques volutes de tuyaux d'échappement d'air.
4. Insérez l'adaptateur pour climatiseur dans le tuyau d'échappement.
5. Tournez l'adaptateur dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Développez quelques rouleaux de l'autre côté du tuyau d'échappement.
7. Choisissez l'adaptateur approprié et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Insérez l'adaptateur pour climatiseur dans la prise de sortie d'air située à l'arrière de l'appareil et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en le bloquant.



ATTENTION: Assurez-vous que le tuyau d'échappement n'est pas plié et qu'il ne crée pas de constriction.

ATTENTION: N'utilisez pas de rallonge de tuyau d'échappement et ne le remplacez pas par un autre tuyau car cela pourrait l'endommager.

ATTENTION: Lors de l'utilisation des fonctions de chauffage, de refroidissement et de déshumidification, il est recommandé de raccorder le tuyau d'évacuation d'air au climatiseur pour évacuer efficacement l'air chaud et l'humidité de la pièce. Cependant, en mode ventilation, il n'est pas nécessaire de raccorder le tuyau d'évacuation.

I. Montage du tuyau d'échappement sur la fenêtre à battant

Montez l'adaptateur pour plaque coulissante de fenêtre sur le tuyau d'échappement et placez-le à l'extérieur de la fenêtre pour évacuer l'air chaud.

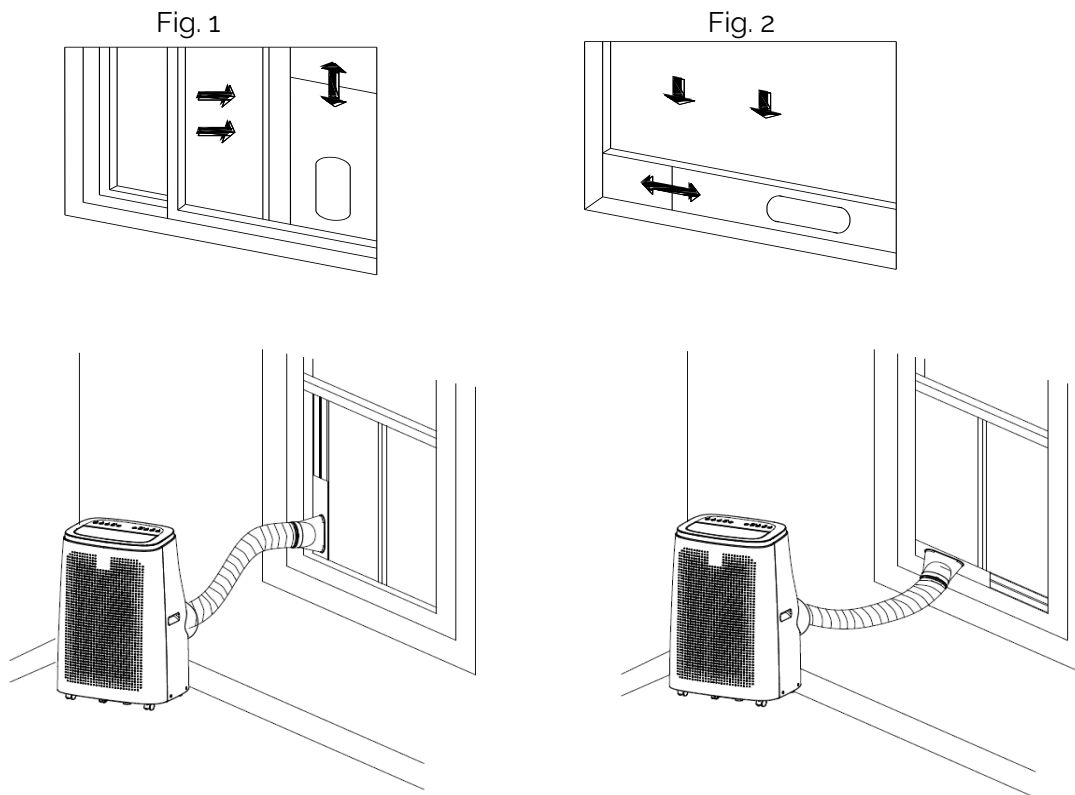
II. Montage du tuyau d'évacuation d'air sur les fenêtres coulissantes (Fig. 1)

1. Insérez la plaque coulissante de la fenêtre à l'intérieur du cadre de la fenêtre latérale et faites-la glisser autant que possible.
2. Verrouillez la plaque coulissante de la fenêtre à l'aide de l'écrou papillon.
3. Insérez l'adaptateur et le tuyau d'échappement dans la plaque coulissante de la fenêtre.

CONSEIL: Placez la plaque coulissante de la fenêtre verticalement avec le trou dans la partie inférieure pour permettre une installation correcte du tuyau d'échappement.

III. Montage du tuyau d'échappement sur une fenêtre à guillotine (Fig. 2)

1. Insérez la plaque coulissante de la fenêtre à l'intérieur du cadre inférieur de la fenêtre et faites-la glisser autant que possible.
2. Verrouillez la plaque coulissante de la fenêtre à l'aide de l'écrou papillon.
3. Insérez l'adaptateur et le tuyau d'échappement dans la plaque coulissante de la fenêtre.







IV. Montage du tuyau d'échappement sur l'accessoire mural

1. Percez un trou approprié dans un mur extérieur pour installer l'accessoire mural.
2. Insérez l'accessoire mural dans le trou.
3. Insérez l'adaptateur pour accessoire mural dans le tuyau d'échappement.
4. Montez l'adaptateur et le tuyau d'échappement sur l'accessoire mural.

CONSEIL: Lorsque le tuyau d'échappement n'est pas monté, le trou percé peut être fermé avec le couvercle obturateur.



UTILISATION DE L'APPAREIL

MODE REFROIDISSEMENT

Si vous souhaitez utiliser cette fonction, appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que l'icône  clignote sur le panneau de commande. Appuyez sur  les  boutons et jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche à l'écran. Les valeurs de temps peuvent être réglées entre 16 et 31 °C et peuvent être ajustées vers le haut ou vers le bas d'une heure.



En mode refroidissement, il est possible d'activer la minuterie, le mode veille, de sélectionner le niveau de puissance et de régler la direction du flux d'air.

MODE DÉSHUMIDIFICATION





Si vous souhaitez utiliser cette fonction, appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que  l'icône clignote sur le panneau de commande. Le mode déshumidification est parfait pour réduire l'humidité dans une pièce.

En mode déshumidification, il n'est pas possible de sélectionner le niveau de puissance ni la température, ni d'activer le mode veille. Vous pouvez à la place régler la direction du flux d'air et activer la minuterie.

MODE VENTILATION




Si vous souhaitez utiliser cette fonction, appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que  l'icône clignote sur le panneau de commande. En mode ventilation, il n'est pas possible de modifier la température ni d'activer le mode veille. Mais vous pouvez activer la minuterie, sélectionner le niveau de puissance et régler la direction du flux d'air. N'oubliez pas que plus la puissance est élevée, plus l'air est filtré.

MODE CHAUFFAGE


Si vous souhaitez utiliser cette fonction, appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que l'icône  clignote sur le panneau de commande. Appuyez sur  les  boutons et jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche à l'écran. Les valeurs de temps peuvent être réglées entre 16 et 31 °C et peuvent être ajustées vers le haut ou vers le bas d'une heure.

En mode chauffage, il est possible d'activer la minuterie, de sélectionner le niveau de puissance et de régler la direction du flux d'air.

MINUTEUR

Si vous souhaitez utiliser cette fonction, appuyez  sur le panneau de commande lorsque le climatiseur est éteint. Ensuite, à l'aide des boutons  et , réglez le délai après lequel il s'allumera. Lorsqu'il est déjà allumé, vous pouvez régler le délai après lequel il s'éteindra automatiquement.

Le voyant lumineux reste rétroéclairé jusqu'à ce que l'appareil s'allume ou s'éteigne.

Si vous souhaitez supprimer le réglage de la minuterie, appuyez  à nouveau.


Fonctions supplémentaires

Fonction mémoire - L'appareil conserve son réglage en cas de panne de courant.

Protection contre le gel – Pendant le fonctionnement de l'appareil, lorsque la température à l'intérieur du tuyau d'évacuation est trop basse, la protection contre le gel s'active automatiquement. Lorsque la température atteint une certaine valeur, l'appareil passe automatiquement en fonctionnement normal.

Protection du compresseur - Pour augmenter la durée de vie du compresseur, l'appareil dispose d'une protection de retard de 3 minutes après l'arrêt du compresseur.

VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU

REMARQUE: Lorsque l'eau dans le réservoir d'eau monte et dépasse le niveau d'avertissement, vous entendrez un son et vous verrez  un indicateur clignotant sur le panneau. L'appareil s'éteindra automatiquement et un message s'affichera dans l'application de l'appareil. Cela signifie que vous devez vider l'excès d'eau.

ATTENTION: Avant de commencer l'une des activités décrites ci-dessous, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.

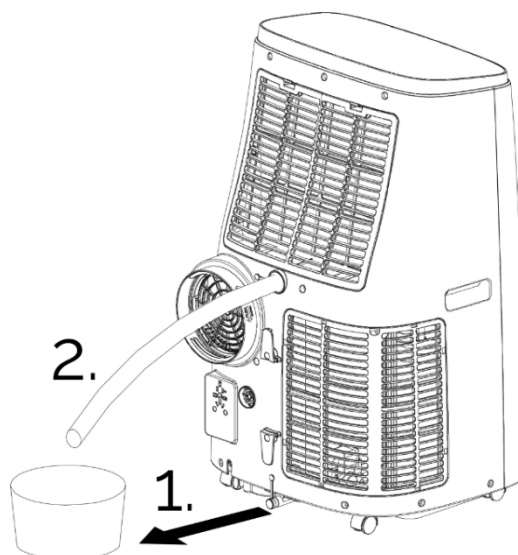
Deux façons de vider le réservoir d'eau:

1. Drainage manuel:

Placez un récipient sous la sortie de vidange inférieure et veillez à ce que l'eau ne se répande pas sur le sol. Retirez soigneusement le bouchon de vidange de la sortie de vidange inférieure et laissez l'eau s'écouler de l'appareil dans le récipient. Lorsque vous avez fini de vider le réservoir d'eau, placez le bouchon de vidange dans le trou en vous assurant qu'il est bien enfoncé.

2. Drainage continu (applicable uniquement pendant la déshumidification):

Placez un récipient sous la sortie d'évacuation supérieure et veillez à ce que l'eau ne se répande pas sur le sol. Retirez soigneusement le bouchon de vidange de la sortie d'évacuation supérieure et insérez le tuyau de vidange, en laissant l'eau s'écouler de l'appareil dans le récipient.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

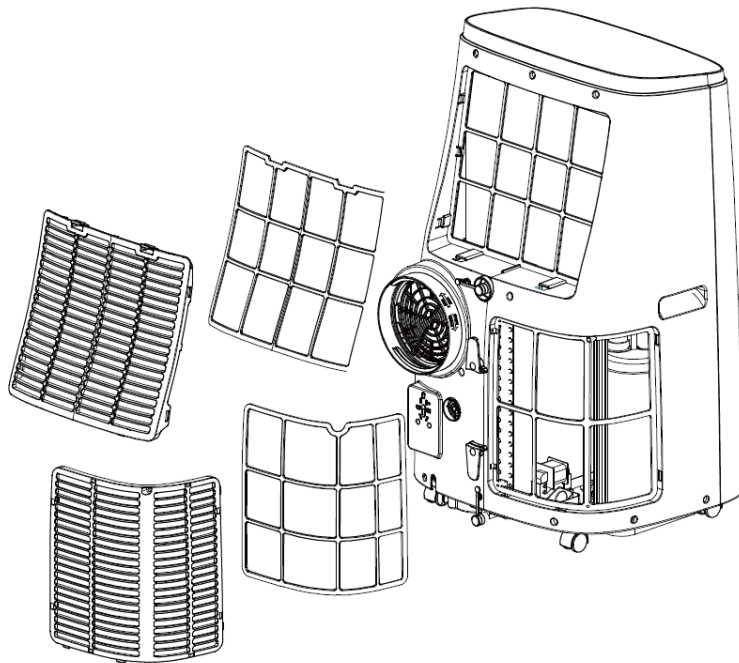
PRUDENCE: Avant de commencer l'une des activités décrites ci-dessous, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise.

1. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Avant de rallumer le climatiseur, séchez soigneusement la surface nettoyée avec un chiffon doux et sec.
2. N'utilisez pas de produits de nettoyage ou chimiques comme de l'alcool ou de l'essence car ils peuvent causer des dommages.
3. Ne laissez pas l'appareil immergé dans l'eau.

NETTOYAGE DES FILTRES À AIR

CONSEIL: La fréquence de nettoyage des filtres dépend de la fréquence et des conditions d'utilisation. Mais n'oubliez pas que si les filtres sont sales, la circulation de l'air est compromise et l'efficacité de l'appareil diminue. Il est recommandé de nettoyer les filtres une fois toutes les deux semaines.

1. Les filtres se trouvent à l'arrière de l'appareil. Si vous souhaitez retirer le filtre inférieur, vous devez utiliser un tournevis.
2. Démontez les grilles sur lesquelles sont fixés les filtres, puis retirez délicatement les filtres.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, sec et humide. S'il est très sale, plongez-le dans de l'eau tiède (l'eau ne doit jamais être plus chaude que 40 °C).
4. Après le lavage, laissez les filtres sécher complètement avant de les remonter.
5. Ajustez délicatement les filtres sur la grille supérieure et inférieure et remontez-les sur l'appareil.

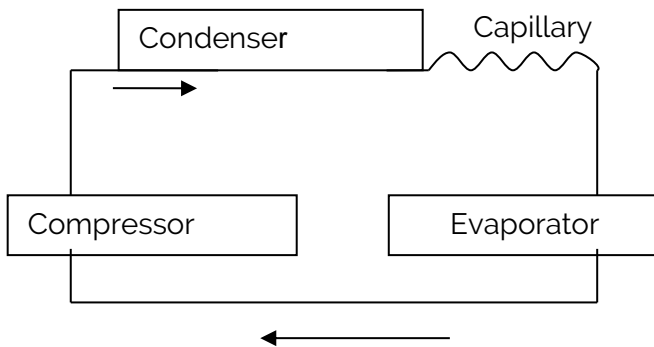


STOCKAGE

ATTENTION: Placez le climatiseur dans un endroit sec et propre dans son emballage d'origine.

1. Éteignez l'appareil, débranchez-le et videz le réservoir d'eau conformément aux instructions de la section VIDAGE DU RÉSERVOIR D'EAU.
2. Enroulez le cordon d'alimentation autour du support de cordon.
3. Démontez tous les accessoires et rangez-les dans un endroit sûr.
4. Retirez les piles de la télécommande et rangez-les dans un endroit sec et sûr.


SCHÉMATIQUE DIAGRAMME



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique	220-240V ~ 50Hz	
Capacité de refroidissement	4700 W	
Capacité de chauffage	3325W	
Réfrigérant/Charge	R290/290g	
Entrée nominale	Refroidissement	1800 W
	Chauffage	1250 W
Pression de service excessive admissible	Succion	0,6 MPa
	Décharge	1,8 MPa
Pression maximale admissible	3,0 MPa	
Débit d'air	500m ³ /h	
Niveau de bruit	54-65 dB	

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation est débranché de la prise.	Branchez le câble d'alimentation à la prise.
	Le réservoir d'eau est plein. Le  voyant ' clignotant sur le panneau le signale.	Vider le réservoir d'eau.
Le climatiseur ne fonctionne que pendant une courte période	Le tuyau d'échappement d'air est bloqué.	Vérifiez et retirez les obstacles qui obstruent l'évacuation de l'air.
	Il y a des coudes ou des pliures dans le tuyau d'échappement d'air.	Montez correctement le tuyau d'échappement d'air, en évitant les coudes et les pliures.
Le mode refroidissement ne fonctionne pas correctement. L'appareil ne génère pas d'air frais.	L'appareil est exposé à la lumière directe du soleil.	Gardez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil.
	Les portes ou les fenêtres sont ouvertes; Il y a d'autres sources de chaleur dans une pièce.	Fermez les portes et les fenêtres; éloignez l'appareil des autres sources de chaleur.
	Le filtre est sale.	Nettoyer le filtre.
	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée.	Vérifiez et retirez les obstacles qui obstruent l'évacuation de l'air.
	Lors de l'utilisation du mode refroidissement, la température ambiante est inférieure à la température choisie;	Modifier les paramètres de température.
	Manque de réfrigérant.	Contactez votre service.
L'appareil ne génère pas d'air froid ni d'air chaud.	L'appareil est endommagé.	Contactez votre service.

FRANÇAIS

Le mode chauffage ne fonctionne pas correctement	En mode chauffage, la température ambiante est supérieure à la température choisie.	Modifier les paramètres de température.
Le mode de déshumidification ne fonctionne pas correctement	Lors de l'utilisation du mode déshumidification, la température de la pièce est trop basse.	Augmenter la température dans une pièce. La température doit être supérieure à 17 °C.
L'appareil fait du bruit	L'appareil n'est pas placé sur une surface plane.	Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
Pendant le fonctionnement, une odeur désagréable se dégage de la pièce.	Le filtre est sale.	Nettoyer le filtre.
Le compresseur ne fonctionne pas	La protection contre la surchauffe est activée.	Attendez 3 minutes que la température baisse et redémarrez l'appareil.
La télécommande ne fonctionne pas	La distance entre l'appareil et la télécommande est trop grande.	Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil.
	La télécommande n'est pas dirigée directement vers l'appareil.	Dirigez la télécommande vers le climatiseur.
	Les piles sont mortes.	Remplacez les piles.
L'indicateur „E1" clignote.	Le capteur de température ambiante ne fonctionne pas correctement.	Contactez le service Yoer
L'indicateur „E2" clignote.	Le capteur de température du tuyau d'échappement d'air ne fonctionne pas correctement.	Contactez le service Yoer

ENVIRONNEMENT



■ Ce produit contient des matériaux recyclables. Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le point de collecte le plus proche.

GARANTIE ET RÉPARATION

La garantie du produit couvre les défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions et à condition qu'il n'ait pas été modifié, réparé ou altéré par une personne non autorisée ou endommagé par une mauvaise utilisation ou un transport. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de l'usure naturelle des composants ou des objets cassants tels que les articles en verre et en céramique.

Cette garantie ne limite pas les droits fondamentaux du client ni aucun autre droit accordé par les lois concernant l'achat d'appareils électroménagers.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le vendeur vérifié ou le service Yoer. Lors de la soumission de la réclamation, veuillez joindre des informations sur la nature du dysfonctionnement et une preuve d'achat.

VAŽNO ZAŠTITE

Kada korištenjem električni uređaji, Osnovni, temeljni sigurnost mjere predostrožnosti treba uvijek slijediti, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte sve upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduću upotrebu.
2. Upozorenje: Uređaj je napunjen zapaljivim plinom R290.
U usporedbi s alternativnim, R290 je rashladno sredstvo bez ozona s malim učinkom na okoliš.
3. Ne bušite i ne palite uređaj.
4. Zapamtite da rashladni plinovi mogu biti bez mirisa.
5. Aparat treba instalirati, koristiti i skladištiti u prostoru većem od 15 m² i sobnoj temperaturi u rasponu od 7 do 35 °C (44-95 °F).
6. Postavite klima uređaj na ravnu, suhu površinu. Držite uređaj najmanje 50 cm udaljen od zida ili drugih uređaja u blizini.
7. Aparat se mora postaviti u prostor bez stalnih izvora paljenja (na primjer: otvoreni plamen, radni plinski uređaj ili uključen električni radijator).
8. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima.
9. Držite uređaj podalje od izvora vlage, benzina, zapaljivih plinova, peći ili bilo kojih drugih izvora topline.
10. Provjerite odgovara li vaš izlazni napon naponu navedenom na nazivnoj naljepnici.
11. Provjerite je li utičnica ispravno uzemljena.
12. Nakon postavljanja klima-uređaja, provjerite je li utikač pravilno priključen na struju.
13. Nemojte pomicati uređaj povlačenjem kabela za napajanje.
14. Za zaštitu od požara, strujnog udara i ozljeda osoba ne uranjajte kabel, utikač ili jedinicu u vodu ili drugu tekućinu.
15. Nemojte povlačiti kabel za napajanje ili uređaj kako biste izvukli utikač iz utičnice.
16. Izbjegavajte korištenje produžnih kabela za napajanje.

17. Kada koristite produžni kabel, pazite da ne prekoračite najveću nazivnu radnu snagu/opterećenje produžnog kabela.
18. Nikada nemojte koristiti dodatke koje nije preporučio proizvođač jer to može uzrokovati neispravan rad uređaja, oštetiti ga ili prouzročiti štetu.
19. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u vezi s korištenjem uređaja na siguran način i razumiju opasnosti uključeni. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
20. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
21. Djeca starija od 3 godine i mlađa od 8 godina trebaju uključivati/isključivati uređaj samo pod uvjetom da je postavljen ili instaliran u predviđenom normalnom radnom položaju i da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja. i razumjeti uključene opasnosti. Djeca u dobi od 3 do 8 godina ne smiju uključivati, regulirati i čistiti uređaj ili obavljati korisničko održavanje.
22. Dojenčad, osobe s invaliditetom i starije osobe ne bi trebale biti u izravnom protoku zraka iz ventilatora dulje vrijeme.
23. Nemojte koristiti nijedan uređaj s oštećenim kabelom ili utikačem ili nakon što uređaj ne radi ispravno ili je na bilo koji način oštećen.
24. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
25. Ne pokušavajte popravljati, rastavljati ili modificirati uređaj. Unutra nema dijelova koje korisnik može servisirati.
26. Prijevoz, punjenje, čišćenje, obnavljanje i zbrinjavanje rashladnog sredstva smije obavljati isključivo tehnički servisni centar kojeg imenuje proizvođač.

27. Pojedinci koji upravljaju ili rade na krugu rashladnog sredstva moraju imati odgovarajuću certifikaciju izdanu od ovlaštene organizacije koja osigurava stručnost u rukovanju rashladnim sredstvima prema posebnoj procjeni koju priznaju udruge u industriji.
28. Prilikom odmrzavanja i čišćenja uređaja koristite samo one koje preporučuje tvrtka proizvođač.
29. Ne stavljajte nikakve predmete u jedinicu jer to može uzrokovati strujni udar ili ozlijediti ili oštetiti klima uređaj.
30. Nemojte blokirati niti dirati u uređaj ni na koji način dok radi.
31. Nikada ne stavljajte predmete bilo koje vrste na klima uređaj kako biste spriječili da uđu u klima uređaj i ometaju ispuštanje zraka.
32. Nemojte piti vodu iz klima uređaja i ne dopuštajte životinjama da je piju.
33. Nemojte prskati tekućine insekticida ili bilo koje druge zapaljive tvari u blizini uređaja.
34. Dok pomičete uređaj pazite da nije na boku ili okrenut naopako. Kada se pojavi, pričekajte 24 prije nego što uključite uređaj. U protivnom će doći do kvara.
35. Ne koristite uređaj mokrim rukama ili bosim.
36. Ne postavljajte klima uređaj na mjesto gdje bi mogao pasti u kadu ili druge rezervoare vode.
37. Nakon što je odvodno crijevo postavljeno, uvjerite se da nije presavijeno niti stvara suženje.
38. Isključite uređaj iz električne mreže kada se ne koristi i prije čišćenja.
39. Nemojte brisati ili prati uređaj erozivnim sredstvima za čišćenje poput alkohola ili benzina.
40. Držite baterije izvan dohvata djece.
41. Ne puniti baterije koje se ne mogu puniti.
42. Nemojte rastavljati, otvarati ili komadati baterije.
43. Nemojte zagrijavati baterije. Nemojte izlagati baterije toplini ili vatri. Izbjegavajte skladištenje na izravnoj sunčevoj svjetlosti.

44. Nemojte kratko spajati baterije. Nemojte nasumično skladištiti baterije u kutiji ili ladici gdje bi mogle izazvati kratki spoj jedna s drugom ili biti kratki spoj od drugih metalnih predmeta.
45. Nemojte vaditi bateriju iz originalnog pakiranja dok nije potrebna za uporabu.
46. Nemojte izlagati baterije mehaničkim udarima.
47. U slučaju curenja baterije, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.
48. Provjerite jesu li baterije pravilno postavljene s obzirom na polaritet (+ i -).
49. Korištenje baterija od strane djece treba biti pod nadzorom. Ne dopustite djeci da mijenjaju baterije bez nadzora odrasle osobe.
50. Odmah potražite savjet liječnika ako je baterija progutana.
51. Držite baterije čistima i suhima.
52. Očistite kontakte baterije, kao i one na opremi prije postavljanja baterije.
53. Uvijek odaberite ispravnu veličinu i vrstu baterije koja je najprikladnija za namjeravanu upotrebu. Informacije dostavljene s opremom koje pomažu u ispravnom odabiru baterije treba zadržati za referencu.
54. Izvadite baterije iz opreme ako se neće koristiti dulje vrijeme, osim ako nije u hitne svrhe.
55. Odmah uklonite istrošene baterije.
56. Ne bacajte baterije u vatru osim u uvjetima odobrenog i kontroliranog spaljivanja.
57. Baterije treba odlagati u posebno označene spremnike na određenim mjestima za odlaganje.
58. Nemojte koristiti uređaj za druge svrhe osim namijenjene.
59. Ne ostavljajte aparat uključen bez nadzora.
60. Uređaj nije namijenjen za vanjsku upotrebu.
61. Ovaj uređaj je namijenjen samo za korištenje u kućanstvu. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i opasnom. Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štetu nastalu nepoštivanjem uputa.



UPOZORENJE

**DRŽITE BATERIJE IZVAN
DOHVATA DJECE**

Gutanje baterije može dovesti do kemijskih opekline, perforacije mekog tkiva i smrti. Teške opekline mogu nastati unutar 2 sata od gutanja. Odmah potražite liječničku pomoć.

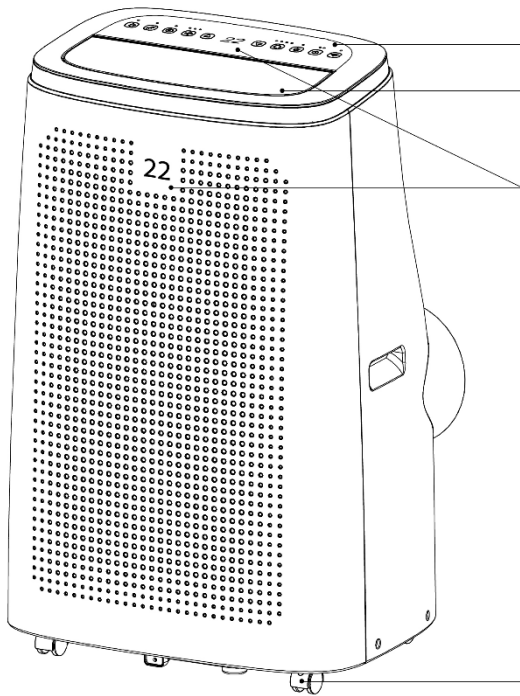


Upozorenje, opasnost od požara, R290

UPOZORENJE

Uređaj je napunjen zapaljivim plinom R290 Zapamtite da rashladni plinovi mogu biti bez mirisa.

UPOZNAJTE SVOJ KLIMA UREĐAJ



Kontrolna ploča
Poklopac otvora za zrak
Pokazivači temperature

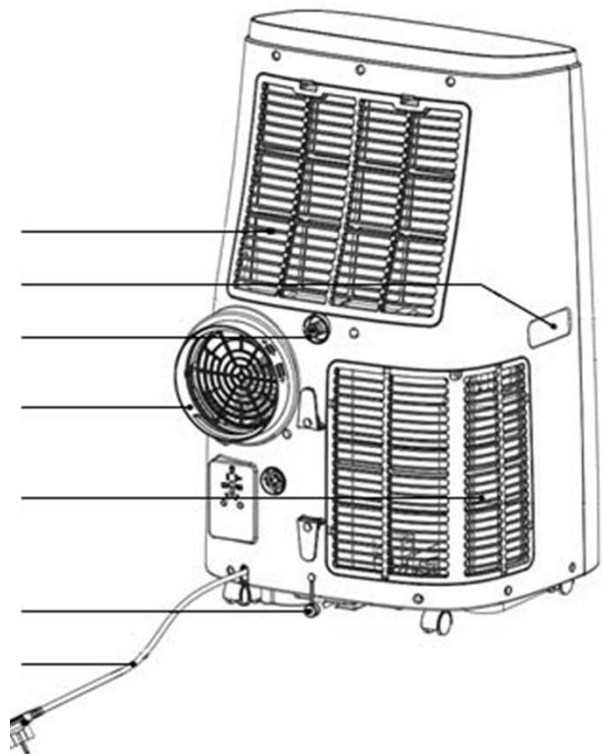
Kotači

Gornji filter zraka
Ručka
Gornji otvor za odvod
Izlazna utičnica za zrak

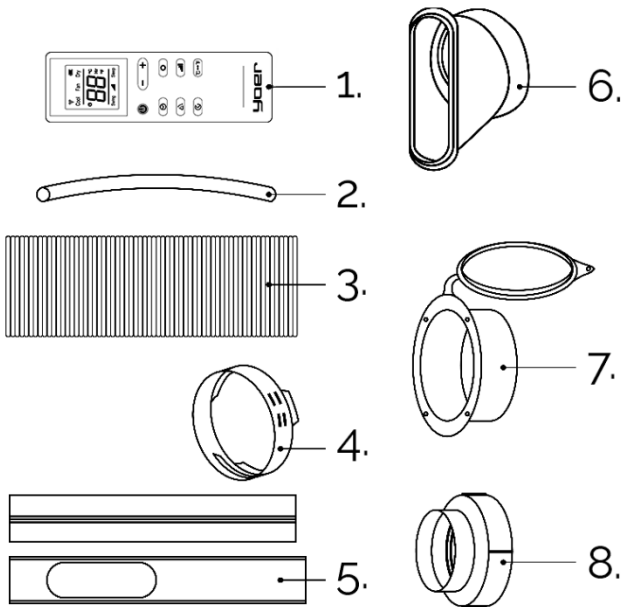
Donji filter zraka

Donji otvor za odvod

Kabel za napajanje

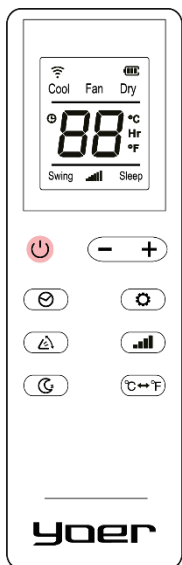



PRIBOR




1. Daljinski upravljač
2. Odvodno crijevo
3. Ispušna cijev
4. Adapter za klima uređaj
5. Prozorska klizna ploča
6. Adapter za kliznu ploču prozora
7. Zidni dodatak sa slijepim poklopcem
8. Adapter za zidni pribor

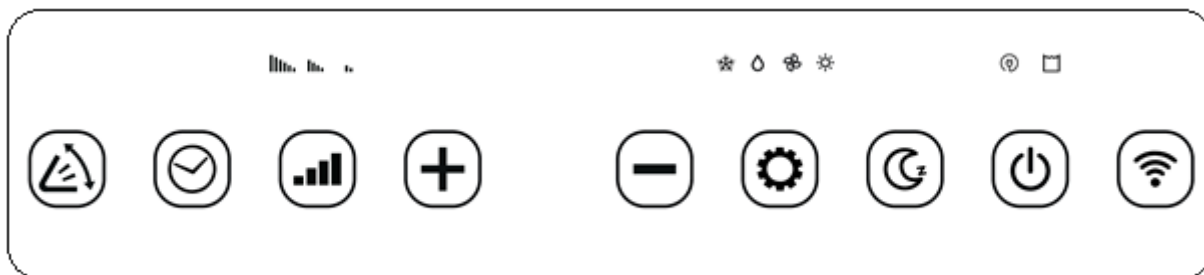
DALJINSKI UPRAVLJAČ



NAPOMENA: Ako želite upravljati uređajem putem daljinskog upravljača, morate provjeriti je li uređaj u stanju pripravnosti. Pritisnite  gumb za prebacivanje u normalan rad.

SAVJET: Dok koristite daljinski upravljač, možete promijeniti jединicu temperature na zaslenu pritiskom na  gumb.

UPRAVLJAČKA PLOČA

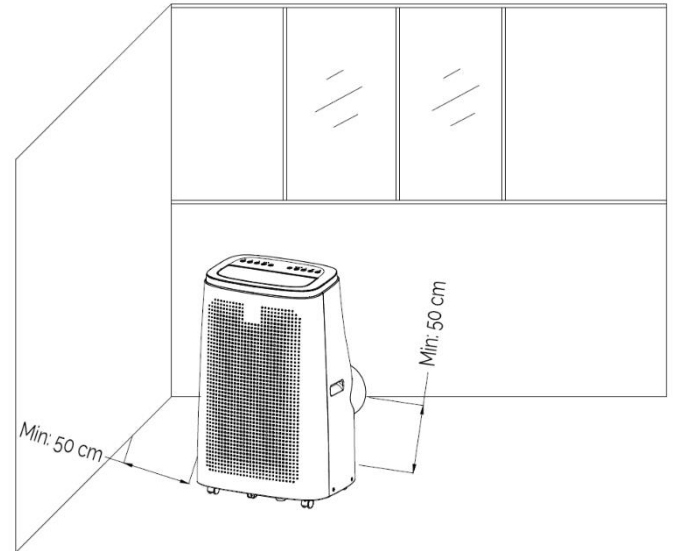


Simbol	Opis
	ON/OFF – Pritisnite za uključivanje ili isključivanje uređaja.
	Odabir načina - Pritisnite za odabir jednog od četiri načina: hlađenje , odvlaživanje , ventilacija i grijanje .
	Gumb za povećanje temperature/vremena – pritisnite ga za povećanje temperature ili vremena. Najviša moguća temperatura je 31 °C.
	Gumb za smanjenje temperature/vremena - Pritisnite ga za smanjenje temperature ili vremena. Najniža moguća temperatura je 16 °C.
	Odabir načina napajanja – Pritisnite za promjenu načina rada snage. Postoje tri razine snage za odabir: niska , srednja i visoka . Ova funkcija nije dostupna tijekom korištenja načina mirovanja i odvlaživanja.
	Timer – Pritiskom i podesite trajanje moda. Vremenske vrijednosti mogu se postaviti u 1-24 sata i mogu se podesiti gore ili dole za jedan sat.
	Podešavanje smjera protoka zraka – Pritisnite ga da biste pomaknuli poklopac izlaza zraka. Pritisnite ga još jednom za prihvaćanje željenog smjera.
	Način mirovanja – Dok koristite ovaj način rada jedinica će raditi na najnižoj razini snage. Zaslone i svi indikatori će nestati nakon 10 sekundi. Ovaj način rada možete uključiti samo tijekom hlađenja i grijanja. Pritisnite tipku još jednom ako želite isključiti način rada.
	Wi-Fi funkcija – Zahvaljujući ovom gumbu možete povezati uređaj s mobilnom aplikacijom.
	Indikator punog spremnika za vodu - Kada voda u spremniku za vodu poraste i prijeđe razinu upozorenja, čut ćete zvuk i na ploči ćete vidjeti indikator koji treperi. Uređaj će se automatski isključiti. Poruka će se prikazati u aplikaciji uređaja. To znači da morate isprazniti višak vode.

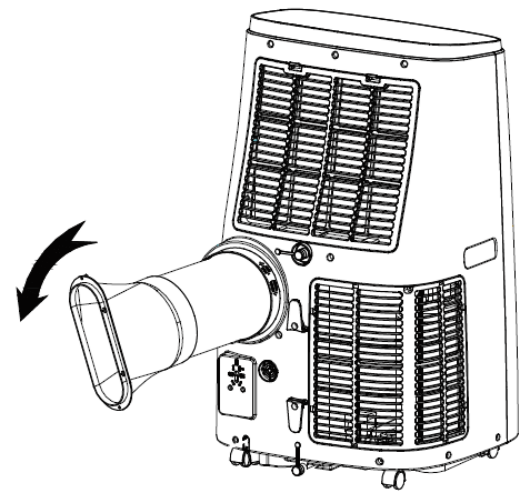
UGRADNJA PRIBORA

OPREZ: Prije nego što uključite klima uređaj držite ga u okomitom položaju najmanje 2 sata.

OPREZ: Uređaj držite najmanje 50 cm od zida ili drugih predmeta.

**Sklop cijevi za odvod zraka**

1. Izvadite adapter za klimu i ispušnu cijev, te odabrani vanjski adapter.
2. Uklonite plastične vrećice.
3. Proširite nekoliko svitaka cijevi ispušnog zraka.
4. Umetnite adapter za klima uređaj u ispušnu cijev.
5. Zakrenite adapter u smjeru kazaljke na satu.
6. Proširite nekoliko svitaka druge strane ispušne cijevi.
7. Odaberite odgovarajući adapter i zakrenite ga u smjeru kazaljke na satu.
8. Umetnite adapter za klima uređaj u utičnicu za izlaz zraka koja se nalazi na stražnjoj strani uređaja i zakrenite ga suprotno od kazaljke na satu blokirajući ga



OPREZ: Uvjerite se da ispušna cijev nije presavijena niti stvara suženje.

OPREZ: Nemojte koristiti nikakav nastavak ispušne cijevi i nemojte ga zamijeniti bilo kojom drugom cijevi jer može uzrokovati štetu.

OPREZ: Dok koristite funkcije grijanja, hlađenja i odvlaživanja, preporuča se pričvrstiti ispušnu cijev za zrak na klima uređaj za učinkovito uklanjanje toplog zraka i vlage iz prostorije. Međutim, u načinu ventilacije, spajanje ispušne cijevi nije potrebno.

I. Montaža ispušne cijevi na prozorsko krilo

Montirajte adapter za kliznu ploču prozora na ispušnu cijev i postavite izvan prozora da ispuštate vrući zrak.

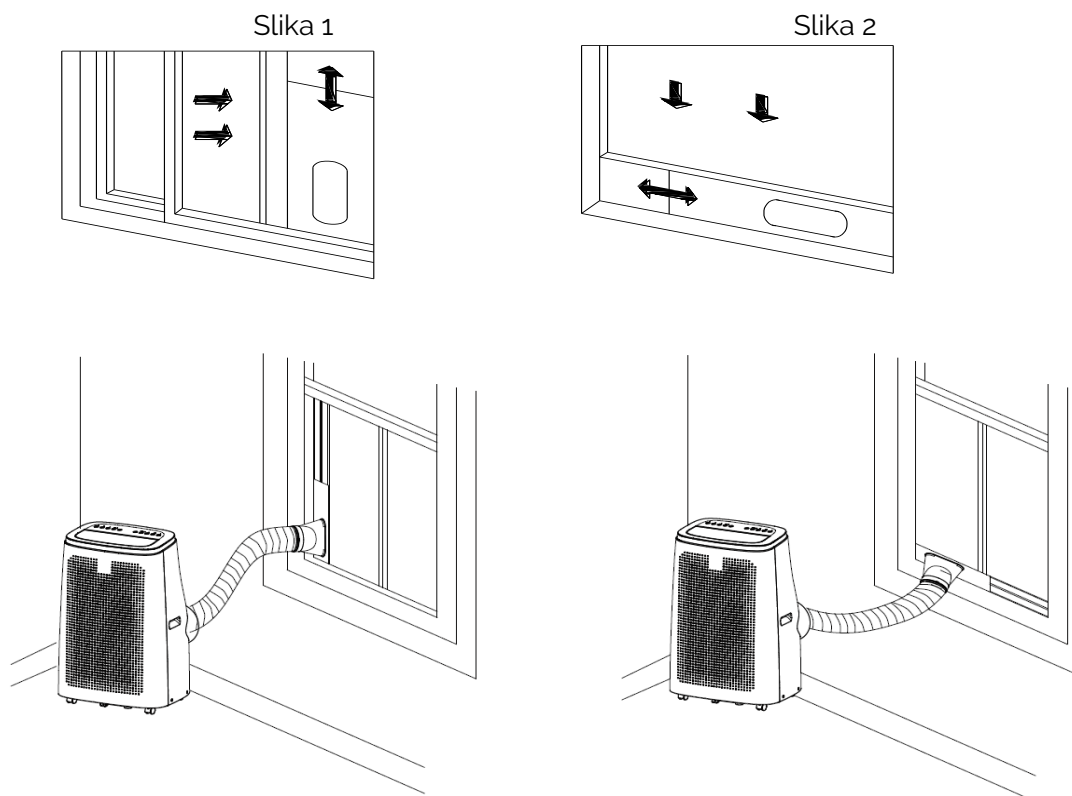
II. Montaža cijevi za odvod zraka na klizne prozore (Sl. 1)

1. Umetnite kliznu ploču prozora unutar okvira bočnog prozora i gurnite je koliko god možete.
2. Zaključajte kliznu ploču prozora pomoću krilne matice.
3. Umetnite adapter i ispušnu cijev u kliznu ploču prozora.

SAVJET: Postavite kliznu ploču prozora okomito s rupom u donjem dijelu kako biste omogućili ispravnu ugradnju ispušne cijevi.

III. Montaža ispušne cijevi na dvostruki prozor (Sl. 2)

1. Umetnite kliznu ploču prozora unutar donjeg okvira prozora i gurnite je koliko god možete.
2. Zaključajte kliznu ploču prozora pomoću krilne matice.
3. Umetnite adapter i ispušnu cijev u kliznu ploču prozora.







IV. Dodatak za montažu ispušne cijevi na zid

1. Izbušite odgovarajuću rupu u vanjskom zidu kako biste postavili zidni dodatak.
2. Postavite zidni dodatak u rupu.
3. Umetnite adapter za zidni dodatak u ispušnu cijev.
4. Montirajte adapter i ispušnu cijev na zidni pribor.



SAVJET: Kada ispušna cijev nije montirana, izbušenu rupu možete zatvoriti slijepim poklopcem.

KORIŠTENJE UREĐAJA


NAČIN HLAĐENJA

Ako želite koristiti ovu funkciju, pritisnite više puta  dok  ne počne treperiti na upravljačkoj ploči. Pritišćite gumbе  i  dok na zaslonu ne vidite željenu temperaturu. Vremenske vrijednosti mogu se namjestiti na 16-31 °C i mogu se podesiti gore ili dolje za jedan sat. Tijekom načina hlađenja moguće je uključiti timer, način mirovanja, odabrati razinu snage i prilagoditi smjer strujanja zraka.





NAČIN ODVLAŽIVANJA

Ako želite koristiti ovu funkciju, pritisnite nekoliko puta  dok  ne počne treperiti na upravljačkoj ploči. Način odvlaživanja savršen je za smanjenje vlažnosti u prostoriji. Tijekom načina odvlaživanja nije moguće odabrati razinu snage niti temperaturu, niti uključiti način mirovanja. Umjesto toga možete prilagoditi smjer strujanja zraka i uključiti mjerač vremena.




NAČIN VENTILACIJE

Ako želite koristiti ovu funkciju, pritisnite nekoliko puta  dok  ne počne treperiti na upravljačkoj ploči. Tijekom načina ventilacije nije moguće promijeniti temperaturu i uključiti način mirovanja. Ali možete uključiti mjerač vremena, odabrati razinu snage i prilagoditi smjer strujanja zraka. Zapamtite da što je veća snaga, to se više zraka filtrira.

NAČIN GRIJANJA

Ako želite koristiti ovu funkciju, pritisnite nekoliko puta  dok  ne počne treperiti na upravljačkoj ploči. Pritišćite gumbе  i  dok na zaslonu ne vidite željenu temperaturu. Vremenske vrijednosti mogu se namjestiti na 16-31 °C i mogu se podesiti gore ili dolje za jedan sat. Tijekom rada grijanja moguće je uključiti timer, odabrati razinu snage i prilagoditi smjer strujanja zraka.

TIMER

Ako želite koristiti ovu funkciju, pritisnite  na upravljačkoj ploči kada je klima uređaj isključen. Zatim pomoću gumba  i  postavite vrijeme nakon kojeg će se uključiti. Kada je već uključen, možete postaviti vrijeme nakon kojeg će se automatski isključiti.

Svjetlo indikatora će svijetliti dok se uređaj ne uključi ili isključi.

Ako želite izbrisati postavku timera, pritisnite  još jednom.


Dodatne funkcije

Funkcija memorije - uređaj održava svoje postavke tijekom nestanka struje.

Zaštita od smrzavanja – Tijekom rada uređaja, kada je temperatura unutar ispušnog crijeva preniska, automatski se uključuje zaštita od smrzavanja. Kada temperatura poraste do određene temperature, uređaj će se automatski prebaciti na normalan rad.

Zaštita kompresora - Kako bi se produžio vijek trajanja kompresora, uređaj ima zaštitu od 3 minute nakon što se kompresor isključi.

PRAZNJENJE SPREMNIKA ZA VODU

NAPOMENA: Kada voda u spremniku za vodu poraste i prijeđe razinu upozorenja, čut ćete zvuk i  na ploči ćete vidjeti trepćući indikator. Uređaj će se automatski isključiti i poruka će se prikazati u aplikaciji uređaja. To znači da morate isprazniti višak vode.

OPREZ: Prije nego započnete bilo koju od aktivnosti opisanih u nastavku, isključite uređaj i izvucite ga iz utičnice.

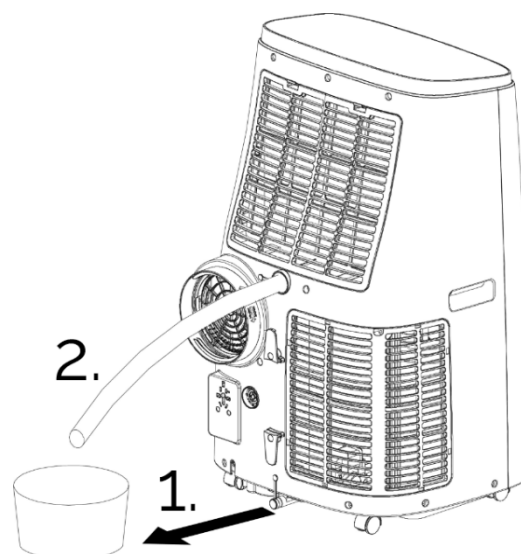
Dva načina pražnjenja spremnika za vodu:

1. Ručna drenaža:

Stavite posudu ispod donjeg odvodnog otvora i pazite da se voda ne rascijepi na pod. Pažljivo skinite odvodni čep s donjeg odvodnog otvora i pustite da voda teče iz uređaja u posudu. Kada završite s pražnjenjem spremnika za vodu, stavite čep za pražnjenje u otvor pazeći da bude gurnut do kraja.

2. Kontinuirana drenaža (primjenjivo samo tijekom odvlaživanja):

Postavite posudu ispod gornjeg odvodnog otvora i pazite da se voda ne rascijepi na pod. Pažljivo skinite odvodni čep s gornjeg odvodnog otvora i umetnite odvodno crijevo, puštajući da voda teče iz uređaja u posudu.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

OPREZ: Prije nego započnete bilo koju od dolje opisanih aktivnosti, isključite uređaj i izvucite ga iz utičnice.

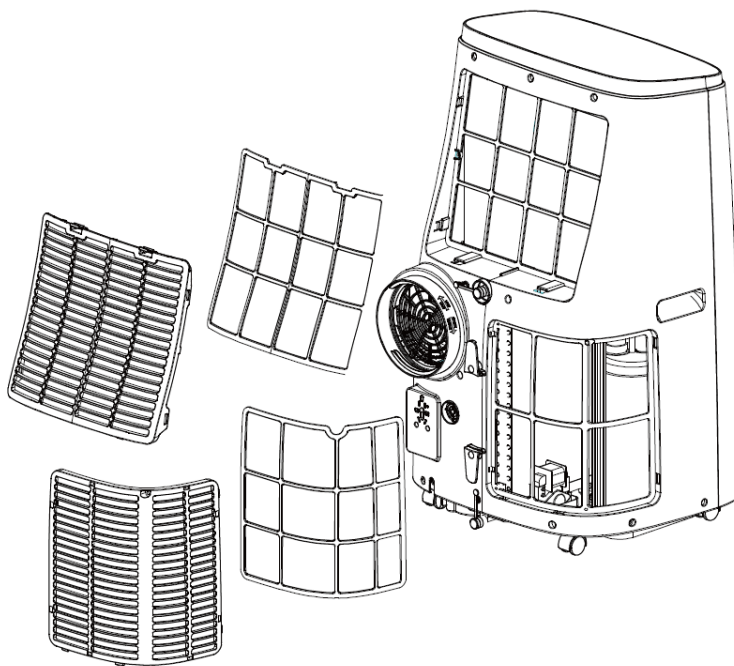
1. Aparat trebate čistiti blago mekom, vlažnom krpom. Prije ponovnog uključivanja klima uređaja očišćenu površinu morate pažljivo osušiti mekom, suhom krpom.
2. Nemojte koristiti nikakve proizvode za čišćenje ili kemijske proizvode poput alkohola ili benzina jer mogu uzrokovati štetu.
3. Ne dopustite da uređaj potapate u vodu.

ČIŠĆENJE FILTERA ZRAKA

SAVJET: Učestalost čišćenja filtera ovisi o tome koliko često i pod kojim uvjetima se koriste. Ali morate zapamtiti da ako su filteri prljavi, cirkulacija zraka je ugrožena i učinkovitost uređaja se smanjuje.

Preporuča se čišćenje filtera jednom u dva tjedna.

1. Filteri se nalaze na stražnjoj strani uređaja. Ako želite ukloniti donji filter, morate koristiti odvijač.
2. Rastavite rešetke na koje su filtri pričvršćeni, a zatim nježno uklonite filtre.
3. Aparat čistite mekom, suhom vlažnom krpom, a ako su jako prljavi, uronite ih u toplu vodu (voda nikako ne smije biti toplija od 40 °C).
4. Nakon pranja, pustite filtre da se potpuno osuše prije nego što ih ponovno postavite.
5. Nježno namjestite filtre na gornju i donju rešetku i montirajte ih natrag na uređaj.

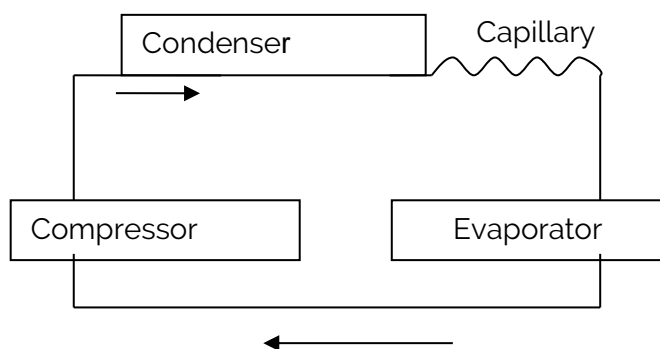


SKLADIŠTENJE

OPREZ: Postavite klima uređaj na suho, čisto mjesto u originalnom pakiranju.

1. Isključite jedinicu, odspojite je i ispraznite spremnik za vodu prema uputama u PRAZNJENJU SPREMNIKA ZA VODU.
2. Omotajte kabel za napajanje oko držača kabela.
3. Rastavite sav pribor i spremite ga na sigurno mjesto.
4. Izvadite baterije iz daljinskog upravljača i pohranite ih na suho, sigurno mjesto.


SHEMATSKI DIJAGRAM



TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Napajanje	220-240V ~ 50Hz	
Kapacitet hlađenja	4700 W	
Kapacitet grijanja	3325W	
Rashladno sredstvo/punjenje	R290/290g	
Nazivni ulaz	Hlađenje	1800 W
	Grijanje	1250 W
Dopušteni prekomjerni radni tlak	Usisavanje	0,6 MPa
	pražnjenje	1,8 MPa
Maksimalni dopušteni tlak	3,0 MPa	
Protok zraka	500 m ³ /h	
Razina buke	54-65dB	

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Otopina
Uređaj ne radi	Kabel za napajanje je isključen iz utičnice.	Spojite kabel za napajanje u utičnicu.
	Spremnik za vodu je pun. Indikator  koji treperi na ploči to signalizira.	Ispraznite spremnik za vodu.
Klima uređaj radi samo kratko vrijeme	Ispušna cijev za zrak je blokirana.	Provjerite i uklonite prepreke koje ometaju ispuštanje zraka.
	Postoje zavoji ili pregibi u ispušnoj cijevi za zrak.	Ispravno montirajte ispušnu cijev za zrak, pazite da nema savijanja i savijanja.
Način hlađenja ne radi ispravno. Uređaj ne stvara hladan zrak.	Uređaj je izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti.	Držite uređaj dalje od izravne sunčeve svjetlosti.
	Vrata ili prozori su otvoreni; Postoje drugi izvori topline u prostoriji.	Zatvorite vrata i prozore; udaljite uređaj od drugih izvora topline.
	Filter je prljav.	Očistite filter.
	Ulaz ili izlaz zraka je blokirano.	Provjerite i uklonite prepreke koje ometaju ispuštanje zraka.
	Dok koristite način hlađenja, sobna temperatura je niža od odabrane temperature;	Promijenite postavke temperature.
	Nedostatak rashladnog sredstva.	Kontaktirajte Yoer servis.
Uređaj je oštećen.	Kontaktirajte Yoer servis.	
Uređaj ne stvara hladan i/ili topli zrak.	Uređaj je oštećen.	Kontaktirajte Yoer servis.
Način grijanja ne radi ispravno	Tijekom rada grijanja sobna temperatura je viša od odabrane temperature.	Promijenite postavke temperature.
Način odvlaživanja ne radi ispravno	Dok koristite način odvlaživanja, sobna temperatura je preniska.	Povećajte temperaturu u prostoriji. Temperatura mora biti viša od 17 °C.

Uređaj proizvodi buku	Uređaj se ne postavlja na ravnu površinu.	Postavite jedinicu na ravnu, stabilnu površinu.
Tijekom rada u prostoriji se osjeća neugodan miris.	Filter je prljav.	Očistite filter.
Kompresor ne radi	Zaštita od pregrijavanja je uključena.	Pričekajte 3 minute dok se temperatura ne spusti i ponovno pokrenite jedinicu.
Daljinski upravljač ne radi	Udaljenost između jedinice i daljinskog upravljača je prevelika.	Smanjite udaljenost između daljinskog upravljača i jedinice.
	Daljinski upravljač nije izravno usmjeren prema uređaju.	Usmjerite daljinski upravljač prema klima uređaju.
	Baterije su prazne.	Zamijenite baterije.
Indikator „E1” treperi.	Senzor sobne temperature ne radi ispravno.	Obratite se servisu Yoer
Treperi indikator „E2”.	Senzor temperature ispušne cijevi za zrak ne radi ispravno.	Obratite se servisu Yoer

OKOLIŠ

■ Ovaj proizvod sadrži materijale koji se mogu reciklirati. Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstani gradski otpad. Obratite se lokalnoj općini za najbliže sabirno mjesto.

GARANCIJA I POPRAVAK

Jamstvo proizvoda uključuje nedostatke koji proizlaze iz nedostataka u materijalu ili proizvodnji. Ovo jamstvo vrijedi samo ako je uređaj korišten u skladu s uputama i pod uvjetom da nije modificiran, popravlján ili da u njega nije utjecala neovlaštena osoba ili da nije oštećen neovlaštenom uporabom ili transportom. Jamstvo se ne odnosi na nedostatke koji su rezultat prirodnog trošenja komponenti ili lomljivih predmeta kao što su stakleni i keramički predmeti.

Ovo jamstvo ne ograničava kupčeva osnovna ili bilo koja druga prava dodijeljena zakonima u vezi s kupnjom uređaja.

U slučaju jamstvenog zahtjeva obratite se provjerenom dobavljaču ili servisu Yoer. Prilikom podnošenja reklamacije priložite podatke o vrsti kvara i dokaz o kupnji.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Amikor segítségével elektromos készülékek, alapvető biztonság óvintézkedések mindig követni kell, beleértve a következő:

1. Használat előtt olvassa el az összes utasítást, és őrizze meg későbbi használatra.
2. Figyelmeztetés: a készülék R290 gyúlékony gázzal van feltöltve. Az alternatívákhoz képest az R290 egy ózonmentes hűtőközeg, amely csekély hatással van a környezetre.
3. Ne szúrja ki és ne égesse el a készüléket szagtalanok lehetnek.
4. ²-nél nagyobb területen kell felszerelni, használni és tárolni, és a szobahőmérséklet 7 és 35 °C között van. °C (44-95 °F).
5. Helyezze a légkondicionálót sima, száraz felületre. Tartsa a készüléket legalább 50 cm-re a faltól vagy más közeli készülékektől.
6. A készüléket olyan helyen kell elhelyezni, ahol nincs folyamatos gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy bekapcsolt elektromos radiátor).
7. Ne hagyja a készüléket légköri hatásoknak kitéve.
8. Tartsa távol a készüléket nedvességtől, benzintől, gyúlékony gázoktól, tűzhelyektől vagy egyéb hőforrásoktól.
9. Győződjön meg arról, hogy a kimeneti feszültség megegyezik a névleges címkén feltüntetett feszültséggel.
10. Győződjön meg arról, hogy a konnektor megfelelően földelve van.
11. A légkondicionáló felszerelése után győződjön meg arról, hogy a tápcsatlakozó megfelelően csatlakozik a hálózathoz.
12. Ne mozgassa a készüléket a tápkábelnél fogva.
13. A tűz, áramütés és személyi sérülések elkerülése érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vezetéket, a csatlakozódugót vagy az egységet.
14. Ne a tápkábelnél vagy a készüléknél fogva húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.
15. Kerülje a tápkábel hosszabbítók használatát.

16. Ha hosszabbítót használ, ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a hosszabbító vezeték maximális névleges teljesítményét/terhelését.
17. Soha ne használjon a gyártó által nem ajánlott tartozékokat, mert az a készülék hibás működését, károsodását vagy sérülését okozhatja.
18. Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértik a veszélyeket. érintett. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
19. A 3 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.
20. 3 évesnél idősebb és 8 év alatti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be/ki a készüléket, ha azt a rendeltetészerű normál működési helyzetébe helyezték vagy telepítették, és felügyeletet kaptak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan. és megértse az ezzel járó veszélyeket. 3 és 8 év közötti gyermekek ne csatlakoztassák, szabályozzák és ne tisztítsák a készüléket, és ne végezzenek felhasználói karbantartást.
21. Csecsemők, fogyatékkal élők és idősek ne tartózkodjanak hosszú ideig a ventilátor közvetlen légáramlásában.
22. Ne működtesse a készüléket sérült vezetékkel vagy dugóval, vagy miután a készülék hibásan működik, vagy bármilyen módon megsérült.
23. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie.
24. Ne próbálja megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. A belsejében nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek.
25. Csak a gyártó által kijelölt műszaki szerviz végezheti.

26. A hűtőkört üzemeltető vagy azon dolgozó személyeknek rendelkezniük kell egy akkreditált szervezet által kiállított megfelelő tanúsítvánnyal, amely az iparág egyesületei által elismert speciális értékelés alapján biztosítja a hűtőközegek kezelésében való szakértelemet.
27. A készülék leolvasztásakor és tisztítása során csak a gyártó cég által javasolt termékeket használjon.
28. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékbe, mert áramütést, sérülést vagy a légkondicionáló károsodását okozhatja.
29. Működés közben semmilyen módon ne blokkolja vagy manipulálja a készüléket.
30. Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a légkondicionálóra, nehogy bejusson a légkondicionálóba, és ne akadályozza a levegő kiáramlását.
31. Ne igya meg a légkondicionálóból származó vizet, és ne hagyja, hogy állatok megigyák.
32. Ne permetezzen rovarölő folyadékot vagy más gyúlékony anyagot a készülék közelébe.
33. A készülék mozgatásakor ügyeljen arra, hogy az ne legyen az oldalára fekvő vagy fejjel lefelé fordítva. Amikor ez megtörténik, várjon 24 percet, mielőtt bekapcsolja a készüléket. Ellenkező esetben hiba lép fel.
34. Ne használja a készüléket nedves kézzel vagy mezítláb.
35. Ne helyezze a légkondicionálót olyan helyre, ahol kádba vagy más víztartályba eshet.
36. A vízelvezető tömlő felszerelése után győződjön meg arról, hogy az nem fagyott be, és nem okoz szűkületet.
37. Húzza ki a készüléket a hálózatból, ha nem használja, és tisztítás előtt.
38. Ne törölje vagy mossa a készüléket eróziós tisztítószerrel, például alkohollal vagy benzinnel.
39. Az elemeket tartsa távol a gyermekektől.

40. Ne töltsse újra a nem újratölthető elemeket.
41. Ne szerelje szét, ne nyissa fel vagy aprítsa fel az akkumulátorokat.
42. Ne melegítse fel az elemeket. Ne tegye ki az elemeket hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
43. Ne zárja rövidre az elemeket. Ne tárolja véletlenszerűen az elemeket olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
44. Ne vegye ki az akkumulátort az eredeti csomagolásból, amíg használathoz nem szükséges.
45. Ne tegye ki az elemeket mechanikai ütésnek.
46. Az akkumulátor szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék a bőrrel vagy a szemmel érintkezzen. Ha érintkezés történt, mossa le bő vízzel az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
47. Győződjön meg arról, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve, figyelembe véve a polaritást (+ és -).
48. A gyermekek akkumulátorhasználatát felügyelni kell. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül cseréljék ki az elemeket.
49. Azonnal forduljon orvoshoz, ha egy elemet lenyelt.
50. Tartsa az akkumulátorokat tisztán és szárazon.
51. Az akkumulátor behelyezése előtt tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit és a berendezés érintkezőit is.
52. Mindig válassza ki a megfelelő méretű és típusú akkumulátort, amely a legmegfelelőbb a tervezett felhasználásnak. A berendezéssel kapott, az akkumulátor helyes kiválasztását segítő információkat referenciaként meg kell őrizni.
53. Vegye ki az elemeket a berendezésből, ha hosszabb ideig nem használja, kivéve, ha vészhelyzetre szolgál.
54. A lemerült elemeket azonnal távolítsa el.
55. Ne dobja tűzbe az elemeket, kivéve jóváhagyott és ellenőrzött elégetési körülmények között.
56. Az elemeket speciálisan megjelölt tartályokba kell dobni a kijelölt hulladékgyűjtő helyeken.
57. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célra.

58. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül bekapcsolva.
59. A készülék nem kültéri használatra készült.
60. Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült. Minden más használat nem megfelelő és veszélyes.
61. A gyártó nem vállal felelősséget a használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkért.



FIGYELMEZTETÉS

AZ AKKUMULÁTOROKAT GYERMEKEKTŐL TARTJA EL

Az akkumulátor lenyelése vegyi égési sérüléseket, a légyszövetek perforációját és halált okozhat. A lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

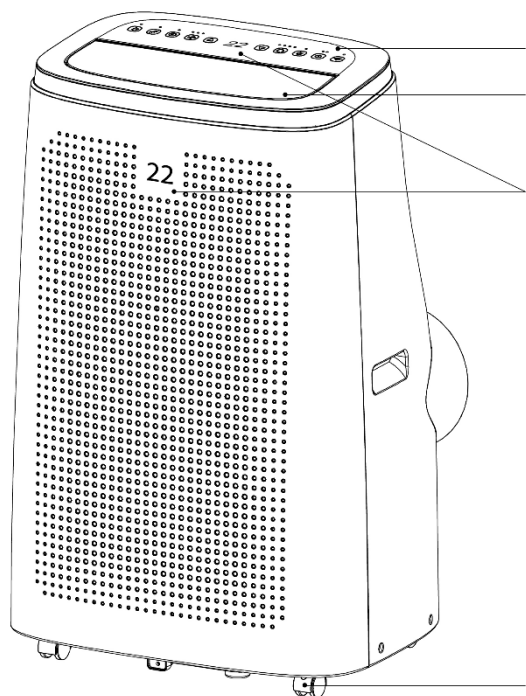


FIGYELEM, TŰZVESZÉLY, R290

FIGYELMEZTETÉS

A készülék R290 gyúlékony gázzal van feltöltve szagtalanok lehetnek.

ISMERJE A KLÍMA KÉSZÜLÉKÉT



Vezérlőpanel
Légkivezető fedél

Hőmérsékletjelzők

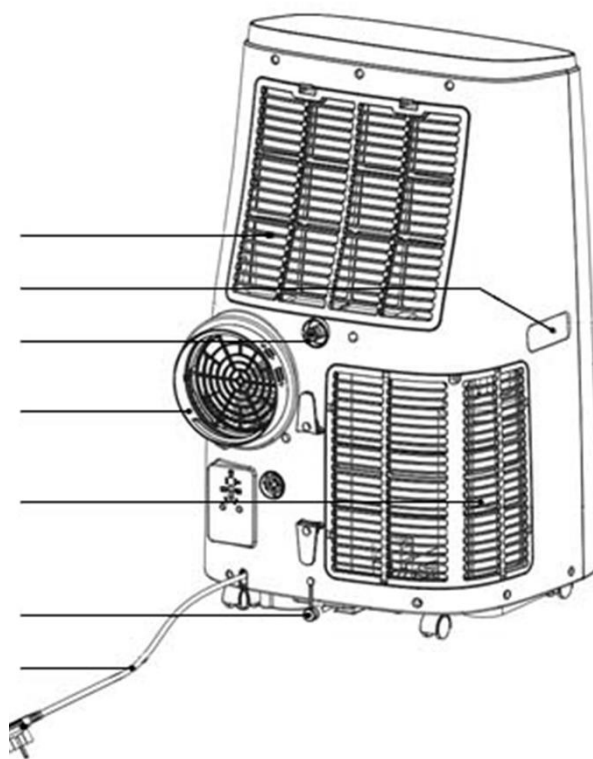
Kerekek

Felső légszűrő
Fogantyú
Felső leeresztő
nyílás
Légkivezető aljzat

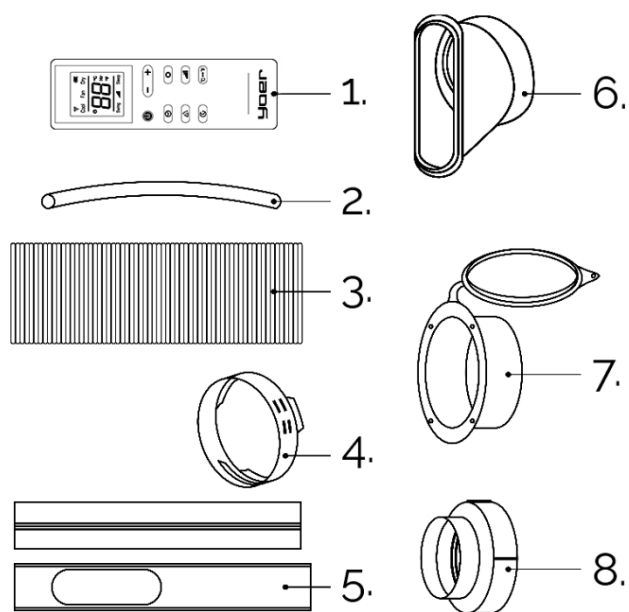
Alsó légszűrő

Alsó leeresztő
nyílás

Hálózati kábel

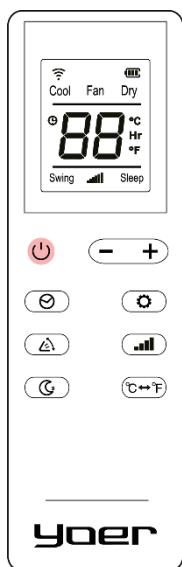



KIEGÉSZÍTŐK




1. Távirányító
2. Leeresztő tömlő
3. Kipufogócső
4. Adapter klímaberendezéshez
5. Ablak tolólemez
6. Adapter ablak tolólemezhez
7. Faltartozék zárófedéllel
8. Adapter fali tartozékhoz

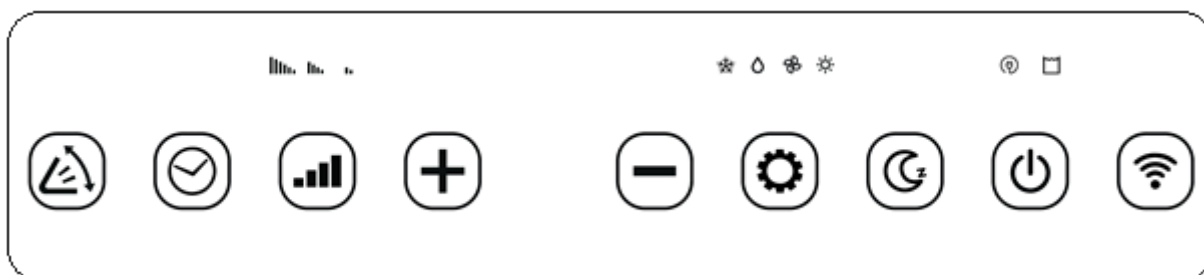
TÁVIRÁNYÍTÓ















MEGJEGYZÉS: Ha a készüléket a távirányítóval kívánja vezérelni, ellenőriznie kell, hogy az eszköz készenléti állapotban van-e. Nyomja meg  a gombot, hogy normál üzemmódba kapcsoljon.

TIPP: A távirányító használata közben a gomb megnyomásával átkapcsolhatja a hőmérséklet mértékegységét a kijelzőn .

VEZÉRLŐPULT

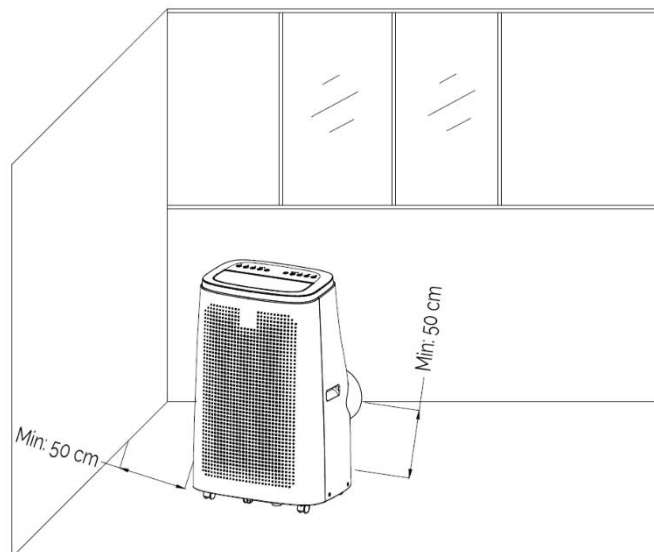


Szimbólum	Leírás
	BE/KI – Nyomja meg a készülék be- és kikapcsolásához.
	Üzem mód kiválasztása – Nyomja meg a négy üzemmód egyikének kiválasztásához: hűtés ❄️, páratlanítás 💧, szellőztetés 🌬️ és fűtés ☀️.
	Hőmérséklet/időnövelő gomb – Nyomja meg a hőmérséklet vagy az idő növeléséhez. A lehetséges legmagasabb hőmérséklet 31 °C.
	Hőmérséklet/idő csökkentés gomb – Nyomja meg a hőmérséklet vagy az idő csökkentéséhez. A lehető legalacsonyabb hőmérséklet 16 °C.
	Energiagazdálkodási mód kiválasztása – Nyomja meg az üzemmód teljesítményének módosításához. Három teljesítményszint közül választhat: alacsony 📊, közepes 📊📊 és magas 📊📊📊. Ez a funkció alvó üzemmód és páratlanítás közben nem érhető el.
	Időzítő – Nyomja meg  és  állítsa be az üzemmód időtartamát. Az időértékek 1-24 óra között állíthatók, és egy órával felfelé vagy lefelé állíthatók.
	A légáramlás irányának beállítása – Nyomja meg a levegőkimenet fedelének mozgatásához. Nyomja meg még egyszer a kívánt irány elfogadásához.
	Alvó üzemmód – Ebben az üzemmódban a készülék a legalacsonyabb teljesítményszinten működik. A kijelző és az összes jelzőfény 10 másodperc elteltével kialszik. Ezt az üzemmódot csak hűtés és fűtés üzemmódban kapcsolhatja be. Nyomja meg még egyszer a gombot, ha ki akarja kapcsolni az üzemmódot.
	Wi-Fi funkció – Ennek a gombnak köszönhetően csatlakoztathatja a készüléket a mobilalkalmazáshoz.
	Tele víztartály jelző – Ha a víztartályban lévő víz felemelkedik, és meghaladja a figyelmeztetési szintet, hangot fog hallani, és villogó jelzőfényt fog látni a panelen. A készülék automatikusan kikapcsol. Egy üzenet jelenik meg az eszközalkalmazásban. Ez azt jelenti, hogy ki kell üríteni a felesleges vizet.

TARTOZÉKOK TELEPÍTÉSE

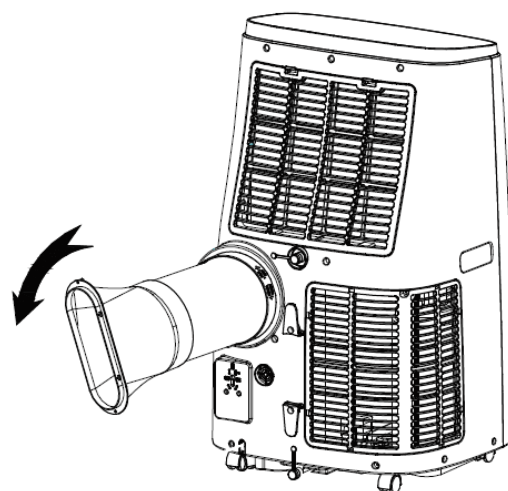
VIGYÁZAT: Mielőtt bekapcsolná a légkondicionálót, legalább 2 órán keresztül tartsa függőleges helyzetben.

VIGYÁZAT: Tartsa a készüléket legalább 50 cm-re a faltól vagy más tárgytól.



Levegő kipufogócső szerelvény

1. Vegye ki a légkondicionáló adaptert és a kipufogócsövet, valamint a kiválasztott külső adaptert.
2. Távolítsa el a műanyag zacskókat.
3. Nyújtsa ki néhány levegőelvezető cső tekercset.
4. Helyezze be a klíma adaptert a kipufogócsőbe.
5. Csavarja el az adaptert az óramutató járásával megegyező irányba.
6. Nyújtsa ki néhány tekercset a kipufogócső másik oldalán.
7. Válassza ki a megfelelő adaptert, és csavarja az óramutató járásával megegyező irányba.
8. Helyezze be a légkondicionáló adaptert a készülék hátoldalán található levegőkimeneti aljzatba, és csavarja el az óramutató járásával ellentétes irányba, így blokkolja.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a kipufogócső ne legyen kifedve, és ne okozzon szűkületet.

VIGYÁZAT: Ne használjon semmilyen kipufogócső-hosszabbítást, és ne cserélje ki semmilyen más csőre, mert az károsodást okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: A fűtési, hűtési és páramentesítő funkciók használata közben ajánlatos a levegőelvezető csövet a légkondicionálóhoz rögzíteni, hogy hatékonyan távolítsa el a meleg levegőt és a páratartalmat a helyiségből. Szellőztető üzemmódban azonban a kipufogócső csatlakoztatása nem szükséges.

I. Kipufogócső felszerelése tokos ablakra

Szerelje fel az ablakcsúszató lemez adapterét a kipufogócsőre, és helyezze az ablakon kívülre, hogy elszívja a forró levegőt.

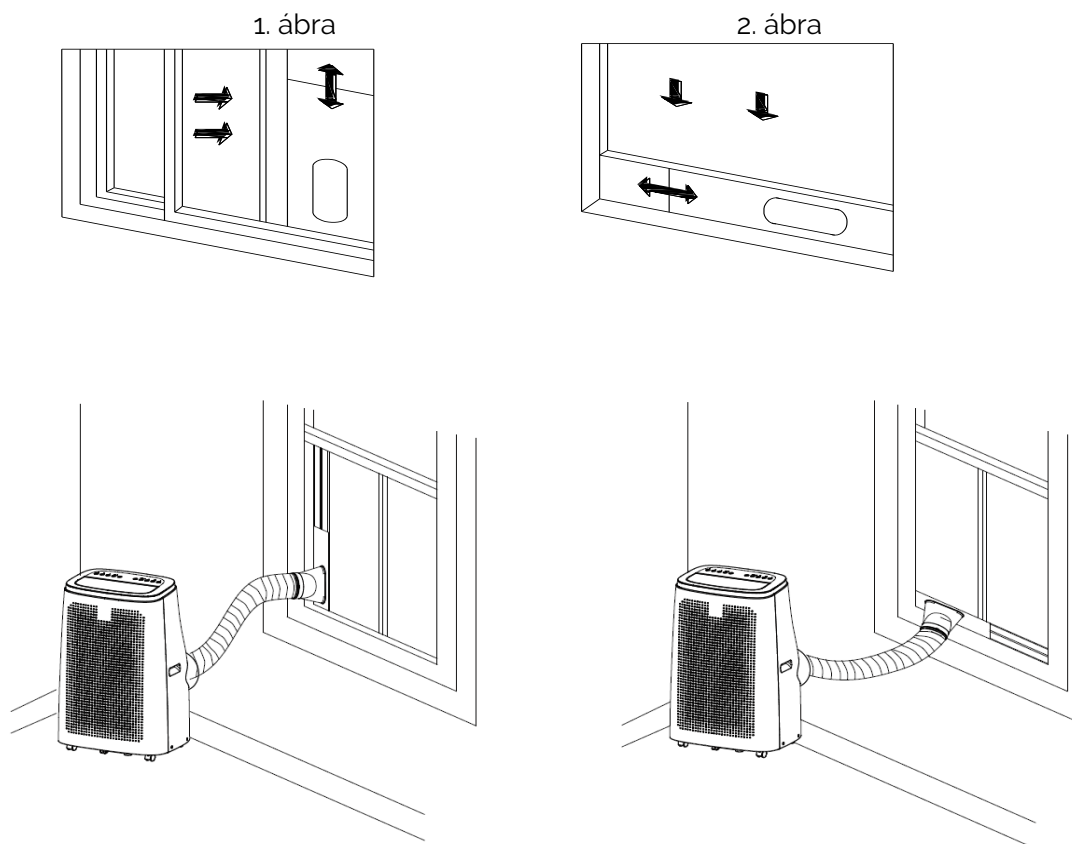
II. A levegőelvezető cső felszerelése tolóablakra (1. ábra)

1. Helyezze be az ablak tolólemezét az oldalsó ablakkeret belsejébe, és csúsztassa be, amennyire csak tudja.
2. Rögzítse az ablak tolólemezét a szárnyas anya segítségével.
3. Helyezze be az adaptert és a kipufogócsövet az ablak tolólapjába.

TIPP: A kipufogócső helyes felszerelése érdekében állítsa függőlegesen az ablaktolólemezt az alsó részén található lyukkal.

III. A kipufogócső felszerelése a dupla függő ablakra (2. ábra)

1. Helyezze be az ablak csúszólemezét az alsó ablakkeret belsejébe, és csúsztassa be, amennyire csak tudja.
2. Rögzítse az ablak tolólemezét a szárnyas anya segítségével.
3. Helyezze be az adaptert és a kipufogócsövet az ablak tolólapjába.







IV. A kipufogócső falra szerelhető tartozéka

1. Fúrjon egy megfelelő lyukat a külső falba, hogy illeszkedjen a faltartozékhoz.
2. Illessze a fali tartozékot a lyukba.
3. Helyezze be a fali tartozék adapterét a kipufogócsőbe.
4. Szerelje fel az adaptert és a kipufogócsövet a fali tartozékra.



TIPP: Ha a kipufogócső nincs felszerelve, a fűrt lyukat le lehet zárni a zárófedéllel.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA



HŰTÉS MÓD

Ha használni szeretné ezt a funkciót, nyomja meg többször a gombot , amíg  a ikon villogni kezd a kezelőpanelen. Nyomja meg a  és  a gombokat, amíg meg nem jelenik a kívánt hőmérséklet a kijelzőn. Az időértékek 16-31 °C között állíthatók, és egy órával felfelé vagy lefelé állíthatók. Hűtés üzemmódban lehetőség van az időzítő, alvó üzemmód bekapcsolására, a teljesítményszint kiválasztására és a légáramlás irányának beállítására.





PÁRAMENTESÍTÉSI ÜZEMMÓD

Ha használni szeretné ezt a funkciót, nyomja meg többször a gombot , amíg  a ikon villogni kezd a kezelőpanelen. A páratlanító mód tökéletes a helyiség páratartalmának csökkentésére. Páratlanítási üzemmódban nem lehet sem a teljesítményszintet, sem a hőmérsékletet kiválasztani, sem az alvó üzemmódot nem lehet bekapcsolni. Ehelyett beállíthatja a légáramlás irányát, és bekapcsolhatja az időzítőt.

SZELLŐZŐ ÜZEMMÓD





Ha használni szeretné ezt a funkciót, nyomja meg többször a gombot , amíg  a ikon villogni kezd a kezelőpanelen. Szellőztetés üzemmódban nem lehet módosítani a hőmérsékletet és bekapcsolni az alvó üzemmódot. De bekapcsolhatja az időzítőt, kiválaszthatja a teljesítményszintet és beállíthatja a légáramlás irányát. Ne feledje, hogy minél nagyobb a teljesítmény, annál nagyobb a levegő szűrése.

FŰTÉSI ÜZEMMÓD

Ha használni szeretné ezt a funkciót, nyomja meg többször a gombot , amíg  a ikon villogni kezd a kezelőpanelen. Nyomja meg a  és  a gombokat, amíg meg nem jelenik a kívánt hőmérséklet a kijelzőn. Az időértékek 16-31 °C között állíthatók, és egy órával felfelé vagy lefelé állíthatók.

Fűtés üzemmódban lehetőség van az időzítő bekapcsolására, a teljesítményszint kiválasztására és a légáramlás irányának beállítására.

IDŐZÍTŐ

Ha használni szeretné ezt a funkciót, nyomja meg a gombot  a kezelőpanelen, amikor a légkondicionáló ki van kapcsolva. Ezután a  és  gombok segítségével  állítsa be azt az időt, amely után bekapcsol. Ha már be van kapcsolva, beállíthatja, hogy mennyi idő után kapcsoljon ki automatikusan.

A visszajelző lámpa mindaddig világít, amíg a készülék be- vagy kikapcsol.

Ha törölni szeretné az időzítő beállítását, nyomja meg  még egyszer.


További funkciók

Memória funkció - A készülék áramkimaradás esetén is megőrzi beállításait.

Fagyvédelem – A készülék működése közben, ha a kipufogótömlő belsejében túl alacsony a hőmérséklet, a fagyvédelem automatikusan bekapcsol. Ha a hőmérséklet egy bizonyos hőmérsékletre emelkedik, a készülék automatikusan normál üzemmódra vált.

Kompresszorvédelem - A kompresszor élettartamának növelése érdekében a készülék 3 perces késleltetés elleni védelemmel rendelkezik a kompresszor kikapcsolása után.

A VÍZTARTÁLY ÜRÍTÉSE

MEGJEGYZÉS: Amikor a víz a víztartályban megemelkedik, és meghaladja a figyelmeztetési szintet, hangot fog hallani, és villogó  jelzőfényt fog látni a panelen. Az eszköz automatikusan kikapcsol, és egy üzenet jelenik meg az eszközalkalmazásban. Ez azt jelenti, hogy ki kell üríteni a felesleges vizet.

VIGYÁZAT: Mielőtt elkezdené az alábbiakban ismertetett tevékenységeket, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.

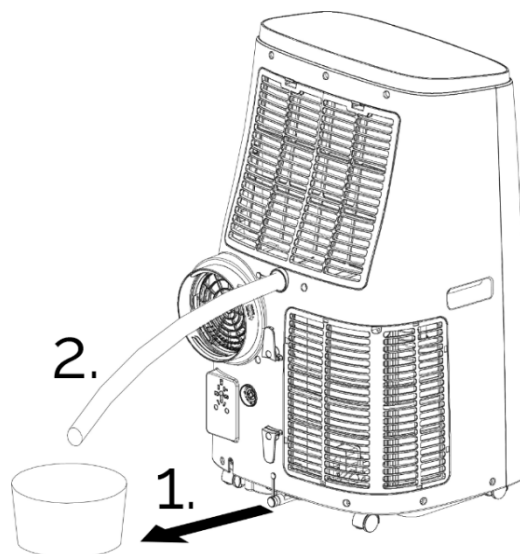
A víztartály ürítésének két módja van:

1. Kézi vízelvezetés:

Helyezzen egy edényt az alsó lefolyónyílás alá, és ügyeljen arra, hogy a víz ne csapódjon le a padlóra. Óvatosan vegye le a leeresztő dugót az alsó lefolyónyílásról, és hagyja, hogy a víz a készülékből a tartályba folyjon. Amikor befejezte a víztartály kiürítését, helyezze be a leeresztő csavart a lyukba, ügyelve arra, hogy teljesen be legyen nyomva.

2. Folyamatos vízelvezetés (csak párátlanítás alatt használható):

Helyezzen egy edényt a felső lefolyónyílás alá, és ügyeljen arra, hogy a víz ne csapódjon le a padlóra. Óvatosan vegye le a leeresztő dugót a felső leeresztő nyílásról, és helyezze be a leeresztő tömlőt, és hagyja, hogy a víz a készülékből a tartályba folyjon.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

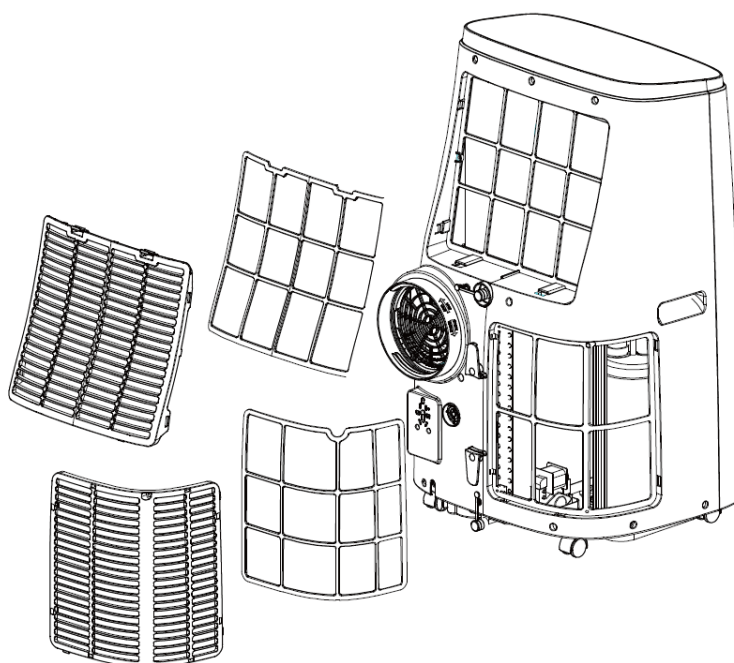
VIGYÁZAT: Az alábbiakban ismertetett tevékenységek bármelyikének megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.

1. A készüléket enyhén puha, nedves ruhával tisztítsa. A légkondicionáló újbóli bekapcsolása előtt a megtisztított felületet puha, száraz ruhával pontosan meg kell szárítani.
2. Ne használjon semmilyen tisztító- vagy vegyszert, például alkoholt vagy benzint, mert kárt okozhatnak.
3. Ne merítse vízbe a készüléket.

LEVEGŐSZŰRŐK TISZTÍTÁSA

TIPP: A szűrők tisztításának gyakorisága attól függ, hogy milyen gyakran és milyen körülmények között használják őket. De ne feledje, hogy ha a szűrők szennyezettek, a levegő keringése sérül, és a készülék hatékonysága csökken. A szűrők tisztítása kéthetente ajánlott.

1. A szűrők a készülék hátulján találhatók. Ha ki akarja venni az alsó szűrőt, akkor csavarhúzóval kell használnia.
2. Szerelje szét a rácsokat, amelyekhez a szűrők vannak rögzítve, majd óvatosan távolítsa el a szűrőket.
3. Tisztítsa meg a készüléket puha, száraz nedves ruhával, ha nagyon szennyezett, merítse meleg vízbe (a víz soha nem lehet 40 °C-nál melegebb).
4. Mosás után hagyja teljesen megszáradni a szűrőket, mielőtt visszaserelné őket.
5. Finoman igazítsa a szűrőket a felső és az alsó rácshoz, majd szerelje vissza a készülékre.

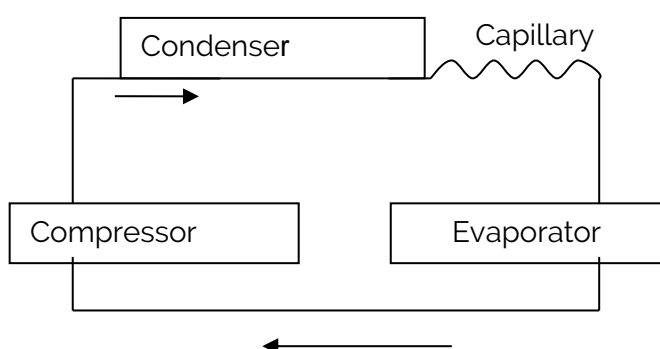


TÁROLÁS

VIGYÁZAT: Helyezze a légkondicionálót száraz, tiszta helyre az eredeti csomagolásban.

1. Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a konnektorból, és ürítse ki a víztartályt a VÍZTARTÁLY KIÜRÍTÉSE című részben leírtak szerint.
2. Tekerje a tápkábelt a kábeltartó köré.
3. Szerelje szét az összes tartozékot, és tárolja biztonságos helyen.
4. Vegye ki az elemeket a távirányítóból, és tárolja száraz, biztonságos helyen.

VÁZLATOS DIAGRAM



MŰSZAKI ELŐÍRÁS

Tápegység	220-240V ~ 50Hz	
Hűtési kapacitás	4700W	
Fűtési kapacitás	3325W	
Hűtőközeg/töltet	R290/290g	
Névleges bemenet	Hűtés	1800W
	Fűtés	1250W
Megengedett túlzott üzemi nyomás	Szívás	0,6 MPa
	Kisülés	1,8 MPa
Maximális megengedett nyomás	3,0 MPa	
Levegőáramlás	500m ³ /h	
Zajszint	54-65 dB	

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik	A tápkábel ki van húzva a konnektorból.	Csatlakoztassa a tápkábelt az aljzathoz.
	A víztartály megtelt. A  panelen villogó ' jelző jelzi.	Ürítse ki a víztartályt.
A légkondicionáló csak rövid ideig működik	A levegőelvezető cső eltömődött.	Ellenőrizze és távolítsa el a levegő kiáramlását akadályozó akadályokat.
	A levegőelvezető csövön hajlítások vagy törések vannak.	Szerelje fel megfelelően a levegőelvezető csövet, ügyelve arra, hogy ne legyen hajlítás és törés.
A hűtési mód nem működik megfelelően. A készülék nem termel hideg levegőt.	A készülék közvetlen napfénynek van kitéve.	Tartsa távol a készüléket közvetlen napfénytől.
	Az ajtók vagy ablakok nyitva vannak; Vannak más hőforrások is a helyiségben.	Csukja be az ajtókat és az ablakokat; távolítsa el a készüléket más hőforrásoktól.
	A szűrő piszkos.	Tisztítsa meg a szűrőt.
	A levegő bemeneti vagy kimeneti nyílása eltömődött.	Ellenőrizze és távolítsa el a levegő kiáramlását akadályozó akadályokat.
	Hűtési mód használata közben a helyiség hőmérséklete alacsonyabb, mint a kiválasztott hőmérséklet;	Módosítsa a hőmérséklet beállításait.
	Hűtőközeg hiánya.	Lépjen kapcsolatba a szervizzel.
	A készülék sérült.	Lépjen kapcsolatba a szervizzel.
A készülék nem termel hideg és/vagy meleg levegőt.	A készülék sérült.	Lépjen kapcsolatba a szervizzel.

MAGYAR

A fűtési mód nem működik megfelelően	Fűtés üzemmódban a helyiség hőmérséklete magasabb, mint a kiválasztott hőmérséklet.	Módosítsa a hőmérséklet beállításait.
A páratlanító üzemmód nem működik megfelelően	A páratlanító üzemmód használata közben a helyiség hőmérséklete túl alacsony.	Növelje a hőmérsékletet a helyiségben. A hőmérsékletnek 17 °C-nál magasabbnak kell lennie.
A készülék zajt ad	A készüléket nem szabad sík felületre helyezni.	Helyezze a készüléket sima, stabil felületre.
Működés közben kellemetlen szaga van a helyiségben.	A szűrő piszkos.	Tisztítsa meg a szűrőt.
A kompresszor nem működik	A túlmelegedés elleni védelem be van kapcsolva.	Várjon 3 percet, amíg a hőmérséklet lecsökken, majd indítsa újra az egységet.
A távirányító nem működik	Túl nagy a távolság a készülék és a távirányító között.	Csökkentse a távolságot a távirányító és az egység között.
	A távirányító nincs közvetlenül a készülékre irányítva.	Írnyítsa a távirányítót a légkondicionáló felé.
	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.
Az „E1” jelzőfény villog.	A szobahőmérséklet-érzékelő nem működik megfelelően.	Lépjen kapcsolatba a Yoer szervizzel
Az „E2” jelzőfény villog.	A kipufogócső hőmérséklet-érzékelője nem működik megfelelően.	Lépjen kapcsolatba a Yoer szervizzel

KÖRNYEZET



■ Ez a termék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan települési hulladékként. Kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz a legközelebbi gyűjtőpontért.

GARANCIA ÉS JAVÍTÁS

A termékgarancia magában foglalja az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákat. Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket az utasításoknak megfelelően használták, és feltéve, hogy azt illetéktelen személy nem módosította, javította, nem befolyásolta, illetve nem sérült meg nem megfelelő használat vagy szállítás miatt. A garancia nem vonatkozik az alkatrészek természetes elhasználódásából eredő hibákra, illetve a törhető anyagokra, például üveg- és kerámiatárgyakra.

Ez a jótállás nem korlátozza a vásárló alapvető vagy egyéb, a készülékvásárlásra vonatkozó törvények által biztosított jogait.

Garanciális igény esetén forduljon az ellenőrzött szállítóhoz vagy a Yoer szervizhez. A reklamáció benyújtásakor csatolja a hiba jellegére vonatkozó információkat és a vásárlást igazoló dokumentumot.

IMPORTANTE SALVAGUARDIE

Quando utilizzando elettrico elettrodomestici, di base sicurezza precauzioni dovrebbe essere sempre seguito, compreso il seguente:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
2. Attenzione: l'apparecchio è riempito con gas infiammabile R290. Rispetto a quelli alternativi, l'R290 è un refrigerante privo di ozono con scarso impatto sull'ambiente.
3. Non forare e non bruciare l'apparecchio.
4. Ricordate che i gas refrigeranti possono essere inodori.
5. L'apparecchio deve essere installato, utilizzato e conservato in un'area di almeno 15 m² e a una temperatura ambiente compresa tra 7 e 35 °C. Temperatura: °C (44-95 °F).
6. Posizionare il condizionatore su una superficie piana e asciutta. Tenere l'apparecchio ad almeno 50 cm di distanza dal muro o da altri apparecchi nelle vicinanze.
7. L'apparecchio deve essere posizionato in un'area priva di fonti di accensione continue (ad esempio: fiamme libere, apparecchi a gas in funzione o radiatori elettrici accesi).
8. Non lasciare l'apparecchio esposto agli agenti atmosferici.
9. Tenere il dispositivo lontano da fonti di umidità, benzina, gas infiammabili, fornelli o altre fonti di calore.
10. Assicuratevi che la tensione della vostra presa di corrente corrisponda a quella indicata sulla targhetta identificativa.
11. Assicurarsi che la presa sia correttamente messa a terra.
12. Dopo aver installato il condizionatore, assicurarsi che la spina di alimentazione sia correttamente collegata alla rete elettrica.
13. Non spostare l'apparecchio tirandolo dal cavo di alimentazione.
14. Per proteggersi da incendi, scosse elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, la spina o l'unità in acqua o altri liquidi.
15. Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.

16. Evitare di utilizzare prolunghe per cavi di alimentazione.
17. Quando si utilizza una prolunga, assicurarsi di non superare la potenza/carico operativo nominale massimo della prolunga.
18. Non utilizzare mai accessori non consigliati dal produttore, poiché potrebbero compromettere il funzionamento del dispositivo, danneggiarlo o arrecare danni.
19. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
20. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
21. I bambini di età superiore ai 3 anni e inferiore agli 8 anni devono accendere/spegnere l'apparecchio solo se è stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento prevista e se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli coinvolti. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
22. I neonati, i disabili e gli anziani non devono trovarsi esposti al flusso d'aria diretto del ventilatore per lunghi periodi di tempo.
23. Non utilizzare alcun apparecchio con un cavo o una spina danneggiati, dopo che l'apparecchio stesso non funziona correttamente o è stato danneggiato in qualsiasi modo.
24. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
25. Non tentare di riparare, smontare o modificare l'apparecchio. Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno.

26. Il trasporto, il riempimento, la pulizia, il recupero e lo smaltimento del refrigerante devono essere eseguiti esclusivamente da un centro di assistenza tecnica designato dal produttore.
27. Gli operatori o i lavoratori che operano sul circuito refrigerante devono essere in possesso di apposita certificazione rilasciata da un ente accreditato che garantisca la competenza nella gestione dei refrigeranti secondo una specifica valutazione riconosciuta dalle associazioni del settore.
28. Per lo sbrinamento e la pulizia dell'apparecchio utilizzare esclusivamente i prodotti consigliati dal produttore.
29. Non inserire alcun oggetto nell'unità poiché potrebbe causare scosse elettriche o ferire o danneggiare il condizionatore d'aria.
30. Non bloccare o manomettere in alcun modo l'apparecchio mentre è in funzione.
31. Non appoggiare mai oggetti di alcun tipo sul condizionatore per evitare che penetrino nell'aria condizionata e ne ostruiscano lo scarico.
32. Non bere l'acqua del condizionatore e non lasciarla bere agli animali.
33. Non spruzzare liquidi insetticidi o altre sostanze infiammabili nelle vicinanze del dispositivo.
34. Quando si sposta il dispositivo, assicurarsi che non sia di lato o capovolto. Quando ciò accade, attendere 24 ore prima di accendere il dispositivo. In caso contrario, si verificherà un guasto.
35. Non utilizzare il dispositivo con le mani bagnate o a piedi nudi.
36. Non posizionare il condizionatore in un luogo in cui potrebbe cadere nella vasca da bagno o in altri serbatoi d'acqua.
37. Dopo aver installato il tubo di scarico, assicurarsi che non sia piegato né che crei costrizioni.
38. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di pulirlo.

39. Non pulire o lavare l'apparecchio con detergenti aggressivi come alcol o benzina.
40. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
41. Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
42. Non smontare, aprire o frantumare le batterie.
43. Non riscaldare le batterie. Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
44. Non cortocircuitare le batterie. Non conservare le batterie alla rinfusa in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
45. Non rimuovere la batteria dalla confezione originale finché non è necessario utilizzarla.
46. Non sottoporre le batterie a urti meccanici.
47. In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondanti quantità di acqua e consultare un medico.
48. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
49. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. Non permettere ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.
50. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico.
51. Mantenere le batterie pulite e asciutte.
52. Prima di installare la batteria, pulire i contatti della batteria e anche quelli dell'apparecchiatura.
53. Selezionare sempre la dimensione e il tipo di batteria corretti più adatti all'uso previsto. Le informazioni fornite con l'attrezzatura per assistere nella corretta selezione della batteria devono essere conservate per riferimento.
54. Rimuovere le batterie dall'apparecchiatura se non si intende utilizzarla per un lungo periodo di tempo, a meno che non si tratti di emergenze.

55. Rimuovere immediatamente le batterie esaurite.
56. Non smaltire le batterie nel fuoco, se non in condizioni di incenerimento approvato e controllato.
57. Le batterie devono essere smaltite negli appositi contenitori contrassegnati presso i punti di smaltimento designati.
58. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
59. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
60. Il dispositivo non è destinato all'uso all'esterno.
61. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato inappropriato e pericoloso.
62. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

**AVVERTIMENTO****TENERE LE BATTERIE FUORI
DALLA PORTATA DEI BAMBINI**

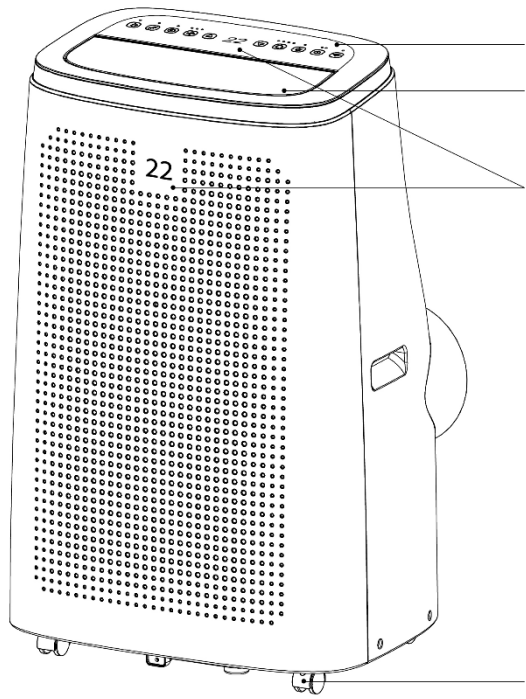
L'ingestione di una batteria può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.

**ATTENZIONE, RISCHIO DI INCENDIO, R290****AVVERTIMENTO**

L'apparecchio è riempito con gas infiammabile R290

Ricordate che i gas refrigeranti possono essere inodori.

CONOSCI IL TUO CONDIZIONATORE D'ARIA



Pannello di controllo
Coperchio della presa d'aria

Indicatori di temperatura

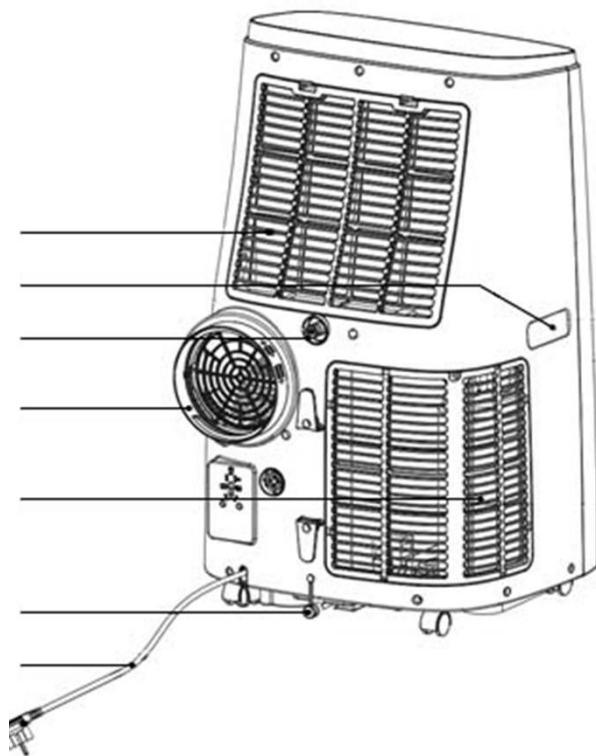
Ruote

Filtro dell'aria
superiore
Maniglia
Uscita di scarico
superiore
Presa d'aria

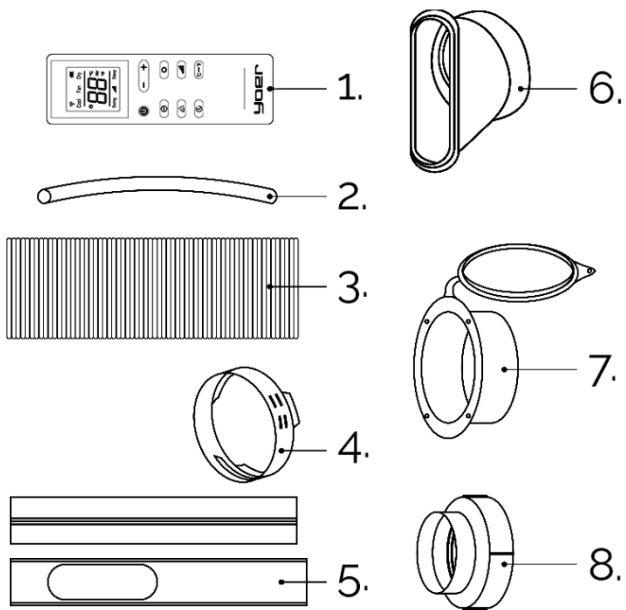
Filtro dell'aria
inferiore

Uscita di scarico
inferiore

Cavo di
alimentazione

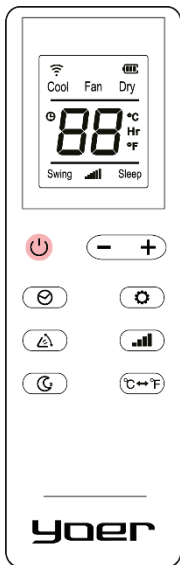



ACCESSORI



1. Controllo remoto
2. Tubo di scarico
3. Tubo di scarico
4. Adattatore per aria condizionata
5. Piastra scorrevole della finestra
6. Adattatore per piastra scorrevole per finestra
7. Accessorio da parete con coperchio cieco
8. Adattatore per accessorio da parete

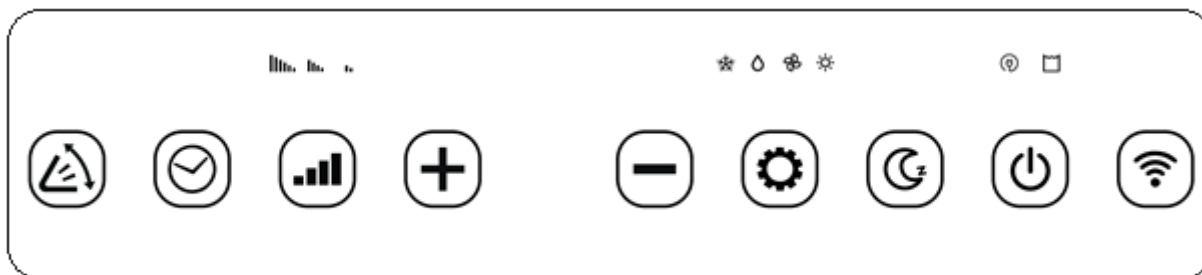
TELECOMANDO



NOTA: Se si desidera controllare il dispositivo tramite il telecomando, è necessario verificare che il dispositivo sia in modalità standby. Premere  il pulsante per passare al funzionamento normale.

SUGGERIMENTO: Mentre si utilizza il telecomando è possibile cambiare l'unità di temperatura sul display premendo  il pulsante.

PANNELLO DI CONTROLLO

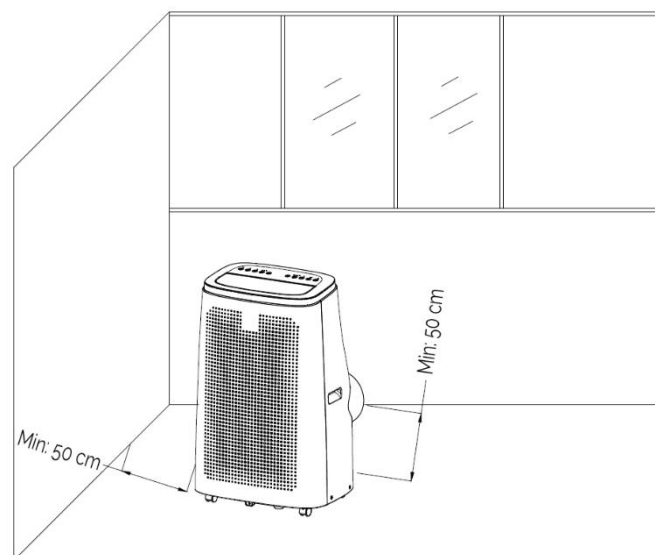


Simbolo	Descrizione
	ON/OFF – Premere per accendere o spegnere l'apparecchio.
	Selezione della modalità - Premerlo per scegliere una delle quattro modalità: raffreddamento  , deumidificazione  , ventilazione  e riscaldamento  .
	Pulsante di incremento temperatura/tempo – Premilo per aumentare la temperatura o il tempo. La temperatura massima possibile è 31 °C.
	Pulsante di decremento temperatura/tempo - Premilo per diminuire la temperatura o il tempo. La temperatura più bassa possibile è 16 °C .
	Selezione della modalità di potenza – Premilo per cambiare la potenza della modalità. Ci sono tre livelli di potenza tra cui scegliere: basso  , medio  e alto  . Questa funzione non è disponibile durante l'utilizzo della modalità di sospensione e della deumidificazione.
	Timer – Premendo  e  si regola la durata della modalità. I valori di tempo possono essere impostati in 1-24 ore e possono essere regolati in su o in giù di un'ora.
	Regolazione della direzione del flusso d'aria – Premerlo per far muovere il coperchio dell'uscita dell'aria. Premerlo ancora una volta per accettare la direzione preferita.
	Modalità Sleep – Durante l'utilizzo di questa modalità l'unità funzionerà al livello di potenza più basso. Il display e tutti gli indicatori si spegneranno dopo 10 secondi. È possibile attivare questa modalità solo durante la modalità di raffreddamento e riscaldamento. Premere nuovamente il pulsante se si desidera disattivare la modalità.
	Funzione Wi-Fi – Grazie a questo pulsante è possibile connettere il dispositivo all'app mobile.
	Indicatore di serbatoio dell'acqua pieno - Quando l'acqua nel serbatoio dell'acqua sale e supera il livello di avviso, sentirai un suono e vedrai un indicatore lampeggiante sul pannello. Il dispositivo si spegnerà automaticamente. Un messaggio verrà visualizzato nell'app del dispositivo. Significa che devi svuotare l'acqua in eccesso.

INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI

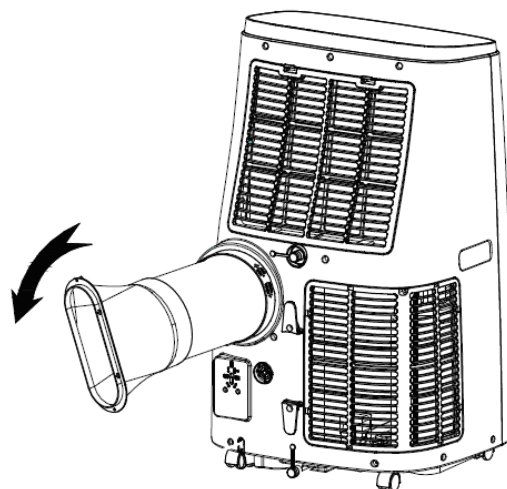
ATTENZIONE: Prima di accendere il condizionatore tenerlo in posizione verticale per almeno 2 ore.

ATTENZIONE : Tenere l'apparecchio ad almeno 50 cm di distanza dal muro o da altri oggetti.



Gruppo tubo di scarico aria

1. Estrarre l'adattatore per il condizionatore d'aria e il tubo di scarico e l'adattatore esterno scelto.
2. Togliere i sacchetti di plastica.
3. Espandere alcune volute del tubo di scarico dell'aria.
4. Inserire l'adattatore per il condizionatore nel tubo di scarico.
5. Ruotare l'adattatore in senso orario.
6. Espandere alcune volute dell'altro lato del tubo di scarico.
7. Scegliere l'adattatore appropriato e ruotarlo in senso orario.
8. Inserire l'adattatore per il condizionatore nella presa di uscita dell'aria posta sul retro dell'apparecchio e ruotarlo in senso antiorario bloccandolo



ATTENZIONE: Assicurarsi che il tubo di scarico non sia piegato e non crei costrizioni.

ATTENZIONE: Non utilizzare prolunghe per il tubo di scarico e non sostituirlo con un altro tubo perché potrebbe danneggiarlo.

ATTENZIONE: Durante l'utilizzo delle funzioni di riscaldamento, raffreddamento e deumidificazione, si consiglia di collegare il tubo di scarico dell'aria al condizionatore per rimuovere efficacemente l'aria calda e l'umidità dalla stanza. Tuttavia, in modalità di ventilazione, non è necessario collegare il tubo di scarico.

I. Montaggio del tubo di scarico sulla finestra a battente

Montare l'adattatore per la piastra scorrevole della finestra sul tubo di scarico e posizionarlo all'esterno della finestra per far fuoriuscire l'aria calda.

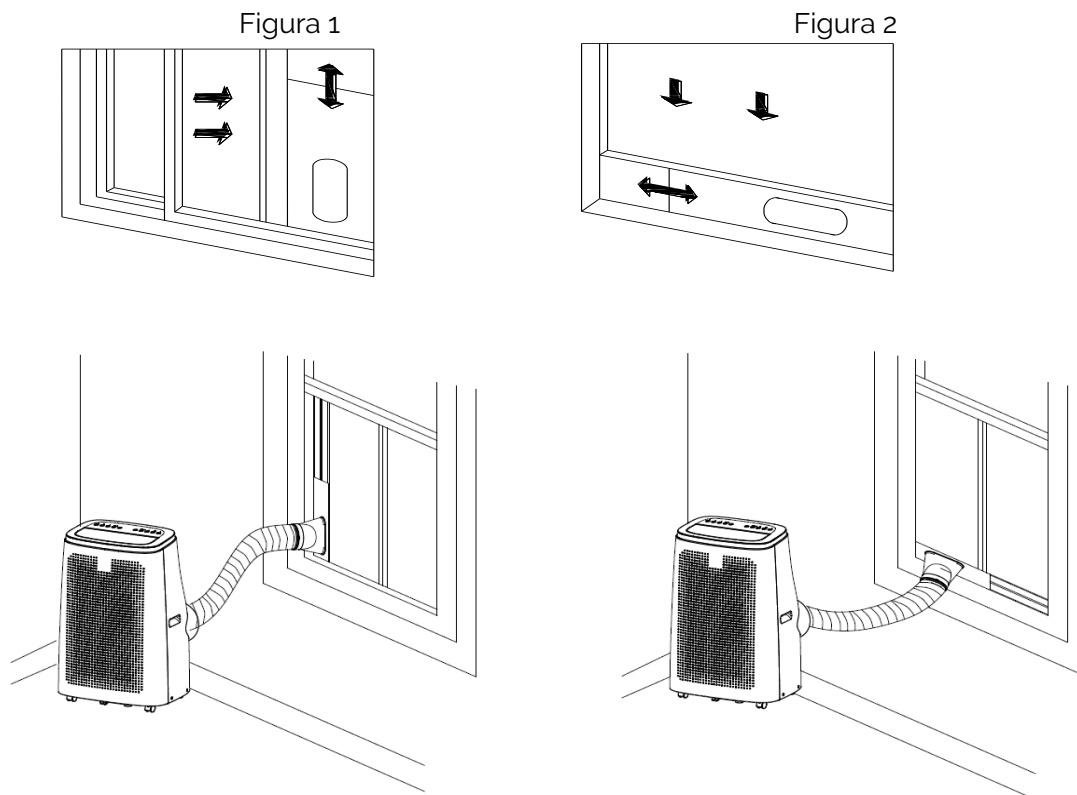
II. Montaggio del tubo di scarico dell'aria sulle finestre scorrevoli (Fig. 1)

1. Inserire la piastra scorrevole del finestrino all'interno del telaio del finestrino laterale e farla scorrere il più possibile.
2. Bloccare la piastra scorrevole della finestra con l'aiuto del dado ad alette.
3. Inserire l'adattatore e il tubo di scarico nella piastra scorrevole del finestrino.

SUGGERIMENTO: per consentire la corretta installazione del tubo di scarico, posizionare la piastra scorrevole del finestrino in verticale con il foro nella parte inferiore.

III. Montaggio del tubo di scarico sulla finestra a ghigliottina (Fig. 2)

1. Inserire la piastra scorrevole della finestra all'interno del telaio inferiore della finestra e farla scorrere il più possibile.
2. Bloccare la piastra scorrevole della finestra con l'aiuto del dado ad alette.
3. Inserire l'adattatore e il tubo di scarico nella piastra scorrevole del finestrino.







IV. Montaggio del tubo di scarico sull'accessorio a parete

1. Praticare un foro appropriato in una parete esterna per installare l'accessorio da parete.
2. Inserire l'accessorio da parete nel foro.
3. Inserire l'adattatore per l'accessorio a parete nel tubo di scarico.
4. Montare l'adattatore e il tubo di scarico sull'accessorio a parete.

SUGGERIMENTO: Quando il tubo di scarico non è montato, il foro praticato può essere chiuso con il coperchio di chiusura.



UTILIZZO DEL DISPOSITIVO

MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO



Se si desidera utilizzare questa funzione, premere ripetutamente  finché  non lampeggerà sul pannello di controllo. Premere i pulsanti  e  finché non si vede la temperatura preferita sul display. I valori di tempo possono essere impostati su 16-31 °C e possono essere regolati in su o in giù di un'ora.

In modalità raffreddamento è possibile attivare il timer, la modalità sleep, selezionare il livello di potenza e regolare la direzione del flusso d'aria.





MODALITÀ DEUMIDIFICAZIONE

Se si desidera utilizzare questa funzione, premere ripetutamente  finché  non lampeggerà sul pannello di controllo. La modalità di deumidificazione è perfetta per ridurre l'umidità in una stanza. Durante la modalità di deumidificazione non è possibile selezionare il livello di potenza né la temperatura, né attivare la modalità sleep. È invece possibile regolare la direzione del flusso d'aria e attivare il timer.

MODALITÀ DI VENTILAZIONE




Se si desidera utilizzare questa funzione, premere ripetutamente  finché  non lampeggerà sul pannello di controllo. Durante la modalità di ventilazione non è possibile modificare la temperatura e attivare la modalità di sospensione. Ma è possibile attivare il timer, selezionare il livello di potenza e regolare la direzione del flusso d'aria. Ricordare che più alta è la potenza, più aria viene filtrata.

MODALITÀ RISCALDAMENTO


Se si desidera utilizzare questa funzione, premere ripetutamente  finché  non lampeggerà sul pannello di controllo. Premere i pulsanti  e  finché non si vede la temperatura preferita sul display. I valori di tempo possono essere impostati su 16-31 °C e possono essere regolati in su o in giù di un'ora.

In modalità riscaldamento è possibile attivare il timer, selezionare il livello di potenza e regolare la direzione del flusso d'aria.

TIMER

Se si desidera utilizzare questa funzione, premere  sul pannello di controllo quando il condizionatore è spento. Quindi, con l'aiuto dei pulsanti  e  impostare l'ora dopo la quale si accenderà. Quando è già acceso, è possibile impostare l'ora dopo la quale si spegnerà automaticamente.

La spia luminosa rimarrà retroilluminata finché l'apparecchio non verrà acceso o spento.

Per annullare l'impostazione del timer, premere  nuovamente.


Funzioni aggiuntive

Funzione di memoria: il dispositivo mantiene le impostazioni anche in caso di interruzione di corrente.

Protezione dal gelo – Durante il funzionamento del dispositivo, quando la temperatura all'interno del tubo di scarico è troppo bassa, la protezione dal gelo verrà attivata automaticamente. Quando la temperatura sale a una certa temperatura, l'apparecchio passerà automaticamente al funzionamento normale.

Protezione del compressore - Per aumentare la durata utile del compressore, il dispositivo è dotato di una protezione con ritardo di 3 minuti dopo lo spegnimento del compressore.

SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

NOTA: Quando l'acqua nel serbatoio dell'acqua sale e supera il livello di avviso, sentirai un suono e vedrai  un indicatore lampeggiante sul pannello. Il dispositivo si spegnerà automaticamente e verrà visualizzato un messaggio nell'app del dispositivo. Ciò significa che devi svuotare l'acqua in eccesso.

ATTENZIONE: Prima di iniziare una qualsiasi delle attività descritte di seguito, spegnere il dispositivo e scollegarlo dalla presa di corrente.

Due modi per svuotare il serbatoio dell'acqua:

1. Drenaggio manuale:

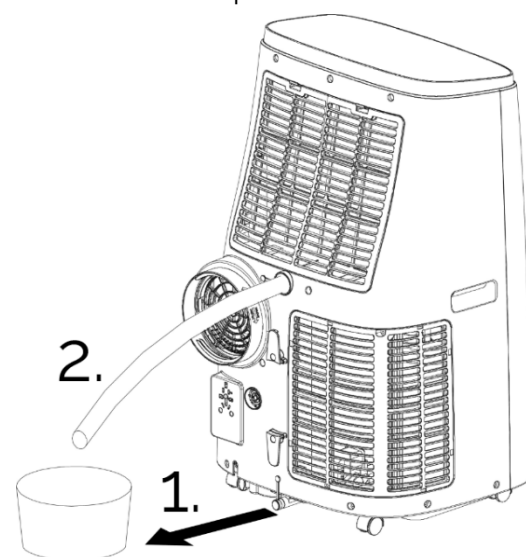
Posizionare un contenitore sotto l'uscita di scarico inferiore e assicurarsi di evitare che l'acqua si divida sul pavimento. Togliere con attenzione il tappo di scarico dall'uscita di scarico inferiore e lasciare che l'acqua fuoriesca dall'apparecchio nel contenitore. Quando si è terminato di svuotare il serbatoio dell'acqua, inserire il tappo di scarico nel foro assicurandosi che sia spinto fino in fondo.

2. Drenaggio continuo (applicabile solo durante la deumidificazione):

Posizionare un contenitore sotto l'uscita di scarico superiore e assicurarsi di evitare che l'acqua si divida sul pavimento. Togliere con attenzione il tappo di scarico dall'uscita di scarico superiore e inserire il tubo di scarico, lasciando che l'acqua fuoriesca dall'elettrodomestico nel contenitore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Prima di iniziare una qualsiasi delle attività descritte di seguito, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

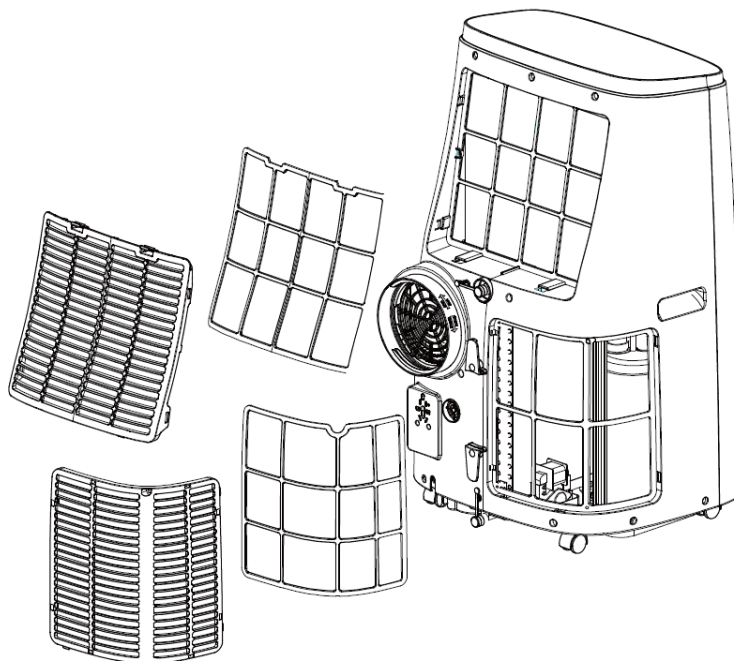


1. Dovresti pulire l'apparecchio con un panno leggermente morbido e umido. Prima di accendere nuovamente il condizionatore devi asciugare con precisione la superficie pulita con un panno morbido e asciutto.
2. Non utilizzare prodotti chimici o detersivi come alcol o benzina perché potrebbero danneggiarli.
3. Non immergere l'apparecchio in acqua.

PULIZIA DEI FILTRI DELL'ARIA

SUGGERIMENTO: La frequenza di pulizia dei filtri dipende dalla frequenza e dalle condizioni di utilizzo. Ma bisogna ricordare che se i filtri sono sporchi, la circolazione dell'aria è compromessa e l'efficienza dell'apparecchio diminuisce. Si consiglia di pulire i filtri una volta ogni due settimane.

1. I filtri si trovano sul retro dell'apparecchio. Se si desidera rimuovere il filtro inferiore, è necessario utilizzare un cacciavite.
2. Smontare le griglie su cui sono fissati i filtri, quindi rimuovere delicatamente i filtri.
3. Pulire l'apparecchio con un panno morbido, asciutto e umido; se molto sporco, immergerlo in acqua calda (la temperatura dell'acqua non deve mai superare i 40 °C).
4. Dopo il lavaggio, lasciare asciugare completamente i filtri prima di rimontarli.
5. Regolare delicatamente i filtri sulla griglia superiore e inferiore e rimontarli sull'apparecchio.

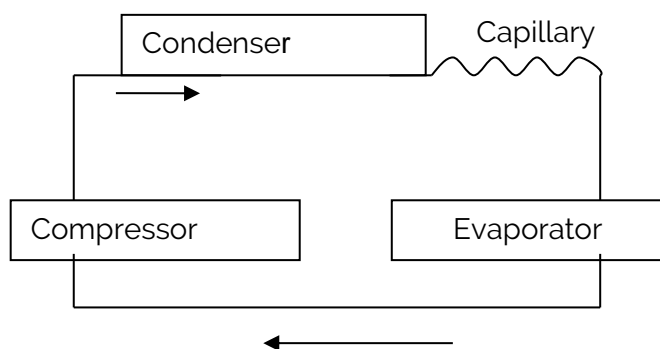


MAGAZZINAGGIO

ATTENZIONE: Riporre il condizionatore d'aria in un luogo asciutto e pulito, nella confezione originale.

1. Spegnerne l'unità, staccare la spina e svuotare il serbatoio dell'acqua seguendo le istruzioni in SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA.
2. Avvolgere il cavo di alimentazione attorno al portacavo.
3. Smontare tutti gli accessori e riporli in un luogo sicuro.
4. Rimuovere le batterie dal telecomando e conservarle in un luogo asciutto e sicuro.

SCHEMATICO DIAGRAMMA



SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione elettrica	220-240V ~ 50Hz	
Capacità di raffreddamento	4700W	
Capacità di riscaldamento	3325W	
Refrigerante/Carica	R290/290g	
Ingresso nominale	Raffreddamento	1800W
	Riscaldamento	1250W
Pressione di esercizio eccessiva ammissibile	Aspirazione	0,6 MPa
	Scarico	1,8 MPa
Pressione massima consentita	3,0 MPa	
Flusso d'aria	500m ³ / ora	
Livello di rumore	54-65 dB	

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo non funziona	Il cavo di alimentazione è scollegato dalla presa.	Collegare il cavo di alimentazione alla presa.
	Il serbatoio dell'acqua è pieno. La spia lampeggiante sul pannello lo segnala.	Svuotare il serbatoio dell'acqua.
Il condizionatore funziona solo per un breve periodo	Il tubo di scarico dell'aria è ostruito.	Controllare e rimuovere gli ostacoli che impediscono lo scarico dell'aria.
	Ci sono curve o pieghe nel tubo di scarico dell'aria.	Montare correttamente il tubo di scarico dell'aria, evitando curve e pieghe.
La modalità di raffreddamento non funziona correttamente. Il dispositivo non genera aria fredda.	Il dispositivo è esposto alla luce solare diretta.	Tenere il dispositivo lontano dalla luce solare diretta.
	Porte o finestre aperte; Ci sono altre fonti di calore nella stanza.	Chiudere porte e finestre; allontanare l'apparecchio da altre fonti di calore.
	Il filtro è sporco.	Pulisci il filtro.
	L'ingresso o l'uscita dell'aria sono bloccati.	Controllare e rimuovere gli ostacoli che impediscono lo scarico dell'aria.
	Durante l'utilizzo della modalità raffreddamento, la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura selezionata;	Modifica le impostazioni della temperatura.
	Mancanza di refrigerante.	Contattare il servizio clienti Yoer.
	Il dispositivo è danneggiato.	Contattare il servizio clienti Yoer.
Il dispositivo non genera aria fredda e/o calda.	Il dispositivo è danneggiato.	Contattare il servizio clienti Yoer.

La modalità riscaldamento non funziona correttamente	In modalità riscaldamento, la temperatura ambiente è più alta di quella selezionata.	Modifica le impostazioni della temperatura.
La modalità deumidificazione non funziona correttamente	Durante l'utilizzo della modalità deumidificazione la temperatura ambiente è troppo bassa.	Aumentare la temperatura in una stanza. La temperatura deve essere superiore a 17 °C.
Il dispositivo fa rumore	Il dispositivo non deve essere posizionato su una superficie piana.	Posizionare l'unità su una superficie piana e stabile.
Durante il funzionamento si diffonde un odore sgradevole nella stanza.	Il filtro è sporco.	Pulisci il filtro.
Il compressore non funziona	La protezione contro il surriscaldamento è attivata.	Attendere 3 minuti affinché la temperatura si abbassi e riavviare l'unità.
Il telecomando non funziona	La distanza tra l'unità e il telecomando è troppo grande.	Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
	Il telecomando non è puntato direttamente verso l'apparecchio.	Puntare il telecomando verso il condizionatore.
	Le batterie sono scariche.	Sostituire le batterie.
L'indicatore „E1” lampeggia.	Il sensore della temperatura ambiente non funziona correttamente.	Contatta il servizio Yoer
L'indicatore „E2” lampeggia.	Il sensore della temperatura del tubo di scarico dell'aria non funziona correttamente.	Contatta il servizio Yoer

AMBIENTE



Questo prodotto contiene materiali riciclabili. Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. Contattare il comune locale per conoscere il punto di raccolta più vicino.

GARANZIA E RIPARAZIONE

La garanzia del prodotto include difetti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità alle istruzioni e a condizione che non sia stato modificato, riparato o manomesso da persone non autorizzate o danneggiato da uso improprio o trasporto. La garanzia non si applica a difetti derivanti da usura naturale di componenti o oggetti fragili come articoli in vetro e ceramica.

La presente garanzia non limita i diritti fondamentali del cliente né altri diritti garantiti dalle leggi in materia di acquisto di elettrodomestici.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il fornitore verificato o Yoer Service. Durante l'invio della richiesta, allegare informazioni sulla natura del malfunzionamento e una prova di acquisto.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. UWAGA: urządzenie jest wypełnione łatwopalnym gazem R290. W porównaniu do innych czynników chłodniczych, R290 nie posiada w swoim składzie ozonu i ma niewielki wpływ na środowisko.
3. Nie przebijaj i nie pal urządzenia.
4. Pamiętaj, że gazy chłodzące mogą być bezzapachowe.
5. Urządzenie powinno być zamontowane, używane i przechowywane w pomieszczeniu o powierzchni większej niż 15 m² i temperaturze pokojowej w przedziale od 7 do 35 °C (44-95 °F).
6. Umieść urządzenie na płaskiej, suchej powierzchni. Zachowaj odstęp minimum 50cm pomiędzy klimatyzatorem, a ścianą lub innymi znajdującymi się w pobliżu urządzeniami.
7. Urządzenie nie może być przechowywane w pomieszczeniu, w którym istnieje ryzyko zapłonu (np. otwarty ogień, pracujące urządzenia gazowe lub uruchomione grzejniki elektryczne).
8. Nie pozostawiaj urządzenia wystawionego na działanie czynników atmosferycznych.
9. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wilgoci, benzyny, łatwopalnych gazów, kuchenek i innych źródeł ciepła.
10. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
11. Upewnij się, że gniazdko jest odpowiednio uziemione.
12. Po zamontowaniu urządzenia upewnij się, że przewód zasilający jest odpowiednio podłączony do gniazdko sieciowego.
13. Nie poruszaj urządzeniem poprzez ciągnięcie za kabel zasilający.

14. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
15. Podczas odłączania urządzenia od zasilania trzymaj za wtyczkę, nie za przewód.
16. Unikaj używania przedłużaczy kabla zasilającego.
17. Gdy używasz przedłużacza upewnij się, że nie przekraczasz znamionowej mocy /obciążenia przedłużacza.
18. Nie używaj akcesoriów nierekomendowanych przez producenta, gdyż może spowodować to niepoprawną pracę urządzenia, jego uszkodzenie, bądź zranienia.
19. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci poniżej 8 roku życia i bez odpowiedniego nadzoru.
20. Zwróć uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji roboczej oraz jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.
21. Dzieci, osoby niepełnosprawne i osoby starsze nie powinny przebywać obok bezpośredniego przepływu powietrza z wentylatora przez dłuższy czas.

22. Nie korzystaj z urządzenia posiadającego uszkodzony przewód, wtyczkę lub w przypadku jakiegokolwiek innej awarii.
23. Jeśli przewód zasilający lub inny element jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta lub wykwalifikowaną do tego osobę, posiadającą odpowiedni certyfikat w celu uniknięcia zagrożenia.
24. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
25. Transport, napełnianie, czyszczenie, odzyskiwanie i utylizacja czynnika chłodniczego powinny być wykonywane wyłącznie przez centrum serwisowe wyznaczone przez producenta.
26. Osoby wykonujące jakiegokolwiek czynności na obwodzie chłodzącym muszą posiadać odpowiedni certyfikat, wydawany przez akredytowaną instytucję, potwierdzający kompetencje w zakresie obchodzenia się z chłodziwami zgodnie z klasyfikacją uznawaną przez stowarzyszenia branżowe.
27. Do procesu odszraniania i czyszczenia urządzenia stosuj wyłącznie środki zalecane przez producenta.
28. Nie wkładaj do urządzenia żadnych przedmiotów, ponieważ może to spowodować porażenie prądem, obrażenia ciała lub uszkodzenie klimatyzatora.
29. Nie blokuj ani nie manewruj urządzeniem podczas jego pracy.
30. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych przedmiotów, by uniknąć przedostania się ich do wewnątrz urządzenia oraz by nie zablokować wylotu powietrza.
31. Nie spożywaj wody zbieranej z urządzenia i nie podawaj jej do spożycia zwierzętom.
32. Nie używaj żadnych owadobójczych środków lub innych łatwopalnych substancji w pobliżu urządzenia.

33. Podczas przemieszczania urządzenia upewnij się, że nie jest ono ułożone na boku lub odwrócone do góry nogami. Jeżeli to wystąpi, odczekaj 24 godziny przed ponownym uruchomieniem. W innym wypadku dojdzie do awarii.
34. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami lub stojąc boso.
35. Nie stawiaj klimatyzatora w miejscu, gdzie mógłby on wpaść do wanny, bądź innego zbiornika wodnego.
36. Po zainstalowaniu węża odpływowego upewnij się, że nie jest pofałdowany ani nie tworzy przewężenia.
37. Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest ono używane oraz przed czyszczeniem.
38. Nie wycieraj i nie myj urządzenia za pomocą żrących środków chemicznych takich jak alkohol czy benzyna.
39. Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
40. Nigdy nie ładuj ponownie baterii jednorazowych.
41. Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszczyć baterii.
42. Nie podgrzewaj baterii. Nie narażaj baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Unikaj przechowywania ich w miejscu, w którym byłyby narażone na działanie promieni słonecznych.
43. Nie zwieraj ze sobą baterii. Nie przechowuj baterii w pudełku lub szufladzie, w których przypadkowo mogą się wzajemnie zwierać lub być zwarte za pomocą innych, metalowych przedmiotów.
44. Nie wydymaj baterii z oryginalnego opakowania, aż do momentu ich użycia.
45. Nie narażaj baterii na działanie wstrząsów mechanicznych.
46. W przypadku wycieku substancji płynnych z baterii nie dopuść do kontaktu substancji ze skórą lub oczami. W przypadku, gdy dojdzie do kontaktu, przemyj dokładnie zanieczyszczony obszar ciała dużą ilością wody oraz zasięgnij porady lekarza.
47. Upewnij się, że baterie są odpowiednio zainstalowane zgodnie z oznaczeniem polaryzacji (+) i (-).

48. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Nie pozwól dzieciom wymieniać baterii bez nadzoru osoby dorosłej.
49. W przypadku połknięcia baterii natychmiast zasięgnij porady lekarza.
50. Przechowuj baterie suche i czyste.
51. Oczyść styki na baterii oraz w pilocie przed instalacją baterii.
52. Zawsze wybieraj właściwy rozmiar i typ baterii, najlepiej nadający się do zamierzonego zastosowania. Informacje dostarczone wraz z urządzeniem pomagające w prawidłowym wyborze baterii należy zachować w celach informacyjnych.
53. Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie ma być używany przez dłuższy czas, chyba że jest niezbędny w sytuacjach awaryjnych.
54. Bezzwłocznie usuń zużyte baterie.
55. Nie wrzucaj baterii do ognia, chyba że w warunkach zatwierdzonego i kontrolowanego procesu recyklingu.
56. Baterie należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników w wyznaczonych punktach.
57. Nie korzystaj z urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.
58. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru.
59. Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
60. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
61. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



UWAGA

**TRZYMAJ BATERIE POZA ZASIĘGIEM
DZIECI**

Połknięcie baterii może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich oraz śmierci.

Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia.

Natychmiast wezwij pomoc medyczną.

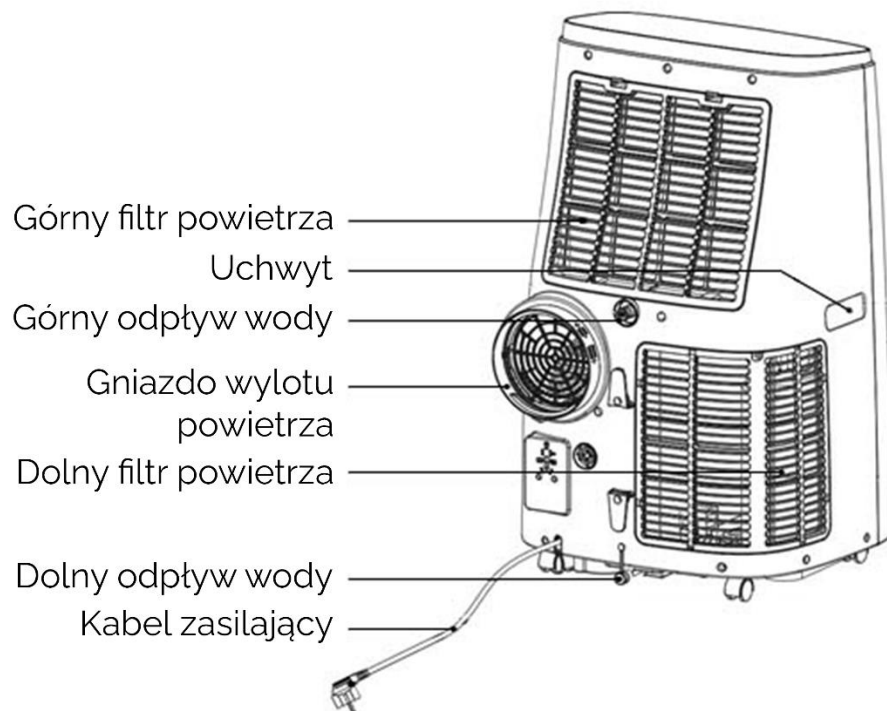
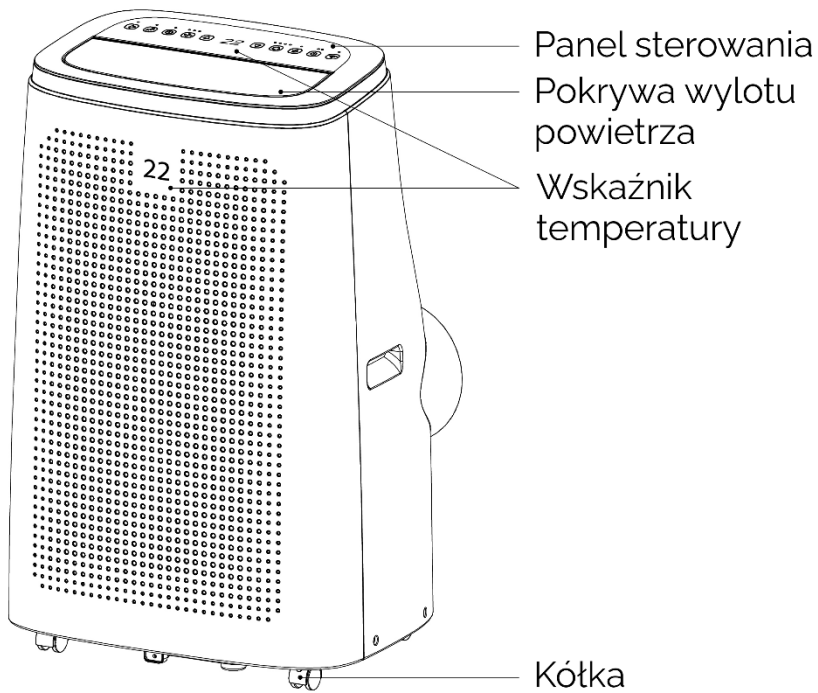


Niebezpieczeństwo
pożaru, R290

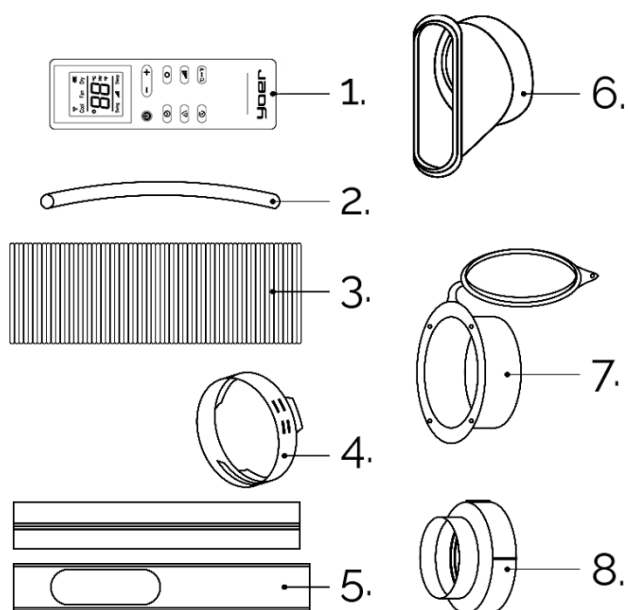
UWAGA

Urządzenie jest wypełnione łatwopalnym gazem R290. Pamiętaj, że gazy chłodzące mogą być bezzapachowe.

POZNAJ SWÓJ KLIMATYZATOR

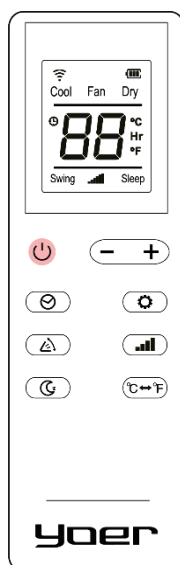



AKCESORIA




1. Pilot
2. Wąż odpływowy
3. Rura odprowadzająca powietrze
4. Adapter do klimatyzatora
5. Listwa do okien
6. Adapter do listwy
7. Kotnierz ścienny z zaślepką
8. Adapter do kotnierza

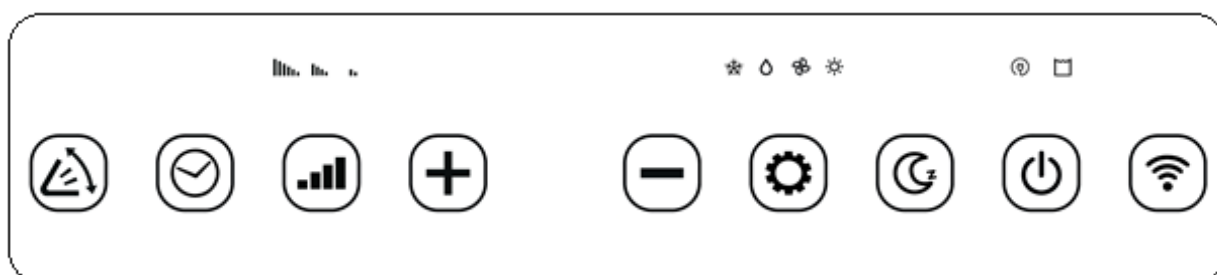
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA












WAŻNE: By móc sterować pilotem należy w pierwszej kolejności upewnić się, czy nie znajduje się on w trybie uśpienia. Aby wybudzić pilot z trybu uśpienia należy nacisnąć przycisk .

WSKAZÓWKA: Przy użyciu pilota istnieje możliwość zmiany jednostki temperatury na wyświetlaczu poprzez naciśnięcie przycisku .

DOTYKOWY PANEL STEROWANIA

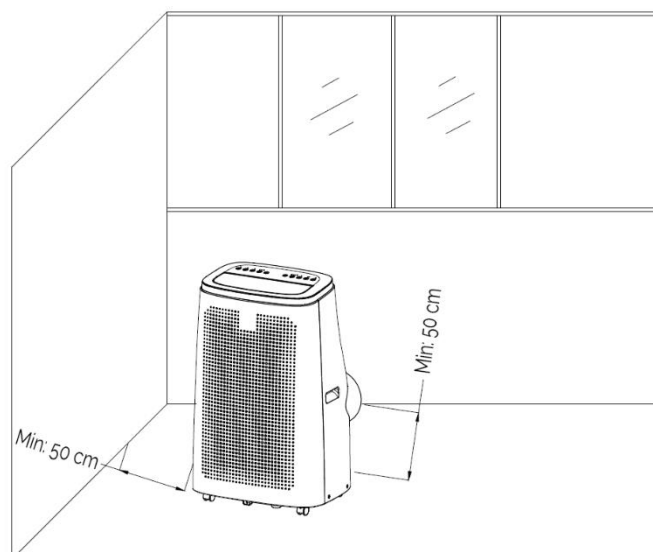


Symbol	Opis
	Włącznik/Wyłącznik – Naciśnij, by włączyć lub wyłączyć urządzenie.
	Wybór trybu pracy – Naciśnij, by wybrać jedną z czterech funkcji: chłodzenie  , osuszanie  , wentylacja  i ogrzewanie  .
	Przycisk zwiększający temperaturę/czas – Naciśnij, by zwiększyć wybraną temperaturę lub czas. Najwyższa możliwa temperatura to 31 °C.
	Przycisk zmniejszający temperaturę/czas – Naciśnij, by zmniejszyć wybraną temperaturę lub czas. Najniższa możliwa temperatura to 16 °C.
	Regulacja prędkości pracy – Naciśnij, by zmienić prędkość pracy. Możliwe są trzy prędkości: niska  , średnia  i wysoka  . Ta funkcja jest niedostępna w przypadku trybu nocnego i osuszania.
	Programator czasowy – Za pomocą przycisków  i  dobierz czas trwania funkcji. Wartości te zmieniają się o jedną jednostkę w przedziale od 1 do 24 godzin.
	Regulacja kierunku nawiewu – Naciśnij, by uruchomić ruch pokrywy wylotu powietrza, a następnie naciśnij ponownie, by zaakceptować wybrane położenie.
	Tryb nocny – Podczas tego trybu urządzenie pracuje na niskiej prędkości, a wyświetlacz i kontrolki gasną po 10 sekundach. Tryb ten można uruchomić tylko podczas chłodzenia i ogrzewania. By wyłączyć tryb nocny ponownie naciśnij przycisk.
	Wi-Fi – Przycisk ten służy do połączenia urządzenia z aplikacją mobilną.
	Wskaźnik zapętnienia zbiornika – Kiedy woda przekroczy maksymalny poziom, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy i automatycznie się wyłączy, a kontrolka na panelu zacznie migać. W aplikacji urządzenia wyświetli się komunikat. Oznacza to, że należy opróżnić nadmiar wody ze zbiornika.

MONTAŻ URZĄDZENIA

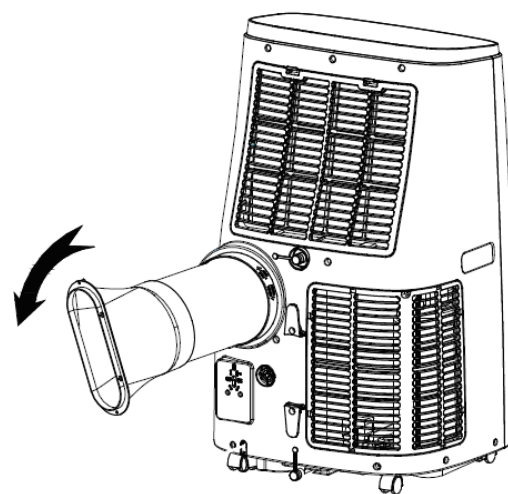
UWAGA: Przed uruchomieniem klimatyzatora pozostaw go w pozycji pionowej na minimum 2 godziny.

UWAGA: Umieść klimatyzator wraz z zamontowaną rurą w odległości co najmniej 50 cm od ściany i innych obiektów.



Montaż rury odprowadzającej powietrze

1. Wyjmij adapter do klimatyzatora, rurę odprowadzającą powietrze oraz wybrany adapter zewnętrzny.
2. Usuń plastikowe torby.
3. Rozwiń kilka pierwszych zwojów rury.
4. Przyłóż adapter do klimatyzatora do rury odprowadzającej powietrze.
5. Przekręć adapter zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
6. Rozwiń kilka pierwszych zwojów drugiego końca rury.
7. Wybrany adapter przykręć do rury zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
8. Zamontuj adapter do klimatyzatora w gnieździe wylotu powietrza znajdującym się z tyłu urządzenia i przekręć w lewo blokując.



UWAGA: Upewnij się, że rura odprowadzająca powietrze nie jest pofatdowana, ani nie tworzy przewężenia.

UWAGA: Nie stosuj żadnych przedłużaczy ani nie zastępuj rury żadną inną, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.

UWAGA: Podczas korzystania z funkcji ogrzewania, chłodzenia oraz osuszania zaleca się przymocowanie rury odprowadzającej powietrze do klimatyzatora, aby skutecznie usuwać ciepłe powietrze oraz wilgoć z pomieszczenia. Natomiast w trybie wentylacji, podłączenie rury odprowadzającej nie jest konieczne.

I. Montaż rury odprowadzającej powietrze do okna skrzydłowego

Przymocuj adapter do listwy do rury odprowadzającej powietrze, uchyl okno i umieść adapter na zewnątrz okna, aby usunąć gorące powietrze.

II. Montaż rury odprowadzającej powietrze do okna przesuwnego (Rys.1)

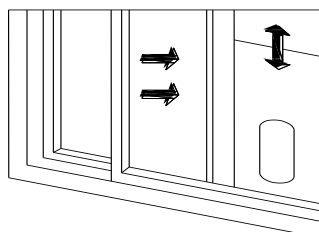
1. Umieść listwę w bocznej ramie okna i rozsuń ją maksymalnie jak to możliwe.
2. Zabezpiecz listwę za pomocą nakrętki motylkowej.
3. Zamontuj adapter z rurą odprowadzającą powietrze do listwy.

WSKAZÓWKA: Ustaw listwę pionowo z otworem u dolnej części, aby umożliwić prawidłowy montaż rury.

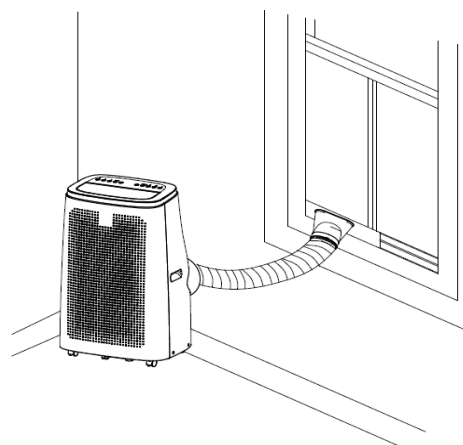
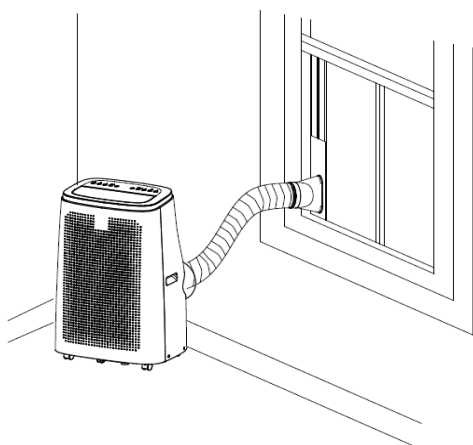
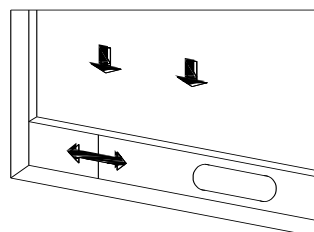
III. Montaż rury odprowadzającej powietrze do okna podwójnie zawieszanego (Rys. 2)

1. Umieść listwę w dolnej ramie okna i rozsuń ją maksymalnie jak to możliwe.
2. Zabezpiecz listwę za pomocą nakrętki motylkowej.
3. Zamontuj adapter z rurą odprowadzającą powietrze do listwy.

Rys 1.



Rys. 2




IV. Montaż rury odprowadzającej powietrze do kotłownika ściennego

1. Wywierć otwór w ścianie odpowiedni do umieszczenia wewnątrz kotłownika ściennego.
2. Zamontuj kotłownik ścienny w otworze.
3. Przymocuj adapter do kotłownika do rury odprowadzającej powietrze.
4. Zamontuj adapter z rurą odprowadzającą powietrze do kotłownika.

WSKAZÓWKA: Kiedy rura nie jest przymocowana, wywiercony otwór można zamknąć zaślepką kotłownika.

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA



FUNKCJA CHŁODZENIA

W celu ustawienia żądanej funkcji należy przycisnąć , aż na panelu podświetli się wskaźnik . Za pomocą przycisków  i  ustaw żądaną temperaturę.

Wartości te zmieniają się o jedną jednostkę w przedziale od 16 do 31 °C.



W trakcie chłodzenia możliwe jest uruchomienie programatora czasowego, trybu nocnego, zmiana prędkości pracy i ustawienie kierunku nawiewu.

FUNKCJA OSUSZANIA

W celu ustawienia żądanej funkcji należy przycisnąć , aż na panelu podświetli się wskaźnik . Funkcja ta idealnie sprawdza się do zmniejszania wilgotności w pomieszczeniu.

W trakcie trwania tej funkcji nie ma możliwości zmiany prędkości wentylatora i temperatury, ani włączenia trybu nocnego. Można natomiast ustawić kierunek nawiewu i uruchomić programator czasowy.



FUNKCJA WENTYLACJI

W celu ustawienia żądanej funkcji należy przycisnąć , aż na panelu podświetli się wskaźnik .

Podczas wentylacji nie ma możliwości zmiany temperatury, ani włączenia trybu nocnego. Można natomiast uruchomić programator czasowy, dostosować prędkość wentylatora i ustawić kierunek nawiewu.

Należy pamiętać, że im prędkość jest wyższa, tym większa jest ilość filtrowanego powietrza.

FUNKCJA OGRZEWANIA




W celu ustawienia żądanej funkcji należy przycisnąć , aż na panelu podświetli się wskaźnik .

Za pomocą przycisków  i  ustaw upragnioną temperaturę.

Wartości te zmieniają się o jedną jednostkę w przedziale od 16 do 31 °C.

W trakcie ogrzewania możliwe jest uruchomienie programatora czasowego, trybu nocnego, zmiana prędkości wentylatora i ustawienie kierunku nawiewu.

PROGRAMATOR CZASOWY

W celu ustawienia programatora czasowego należy przycisnąć  na panelu, gdy klimatyzator jest wyłączony, by móc następnie za pomocą  i  zaplanować czas, po którym urządzenie ma się uruchomić. W przypadku, kiedy klimatyzator jest już uruchomiony możliwe jest zaplanowanie czasu, po którym urządzenie ma się wyłączyć.

Lampka kontrolna będzie podświetlona na panelu do momentu zaprogramowanego włączenia lub wyłączenia urządzenia. By usunąć ustawienie programatora czasowego należy ponownie przycisnąć




Dodatkowe funkcje

Funkcja zapamiętywania – Urządzenie zapamiętuje wybrane ustawienia w przypadku awarii prądu.

Funkcja ochrony przed oszronieniem - Podczas pracy urządzenia, kiedy temperatura w rurze odprowadzającej powietrze będzie zbyt niska, automatycznie włączy się funkcja ochrony przed oszronieniem. Kiedy temperatura wzrośnie do konkretnej wartości, urządzenie automatycznie powróci do poprzedniego stanu.

Funkcja ochrony kompresora – By zwiększyć żywotność kompresora, urządzenie posiada ochronę w postaci 3 minutowego opóźnienia po wyłączeniu kompresora.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

WAŻNE: Kiedy woda przekroczy maksymalny poziom, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy i automatycznie wyłączy się, a kontrolka  na panelu zacznie migać. W aplikacji urządzenia wyświetli się komunikat. Oznacza to, że należy opróżnić nadmiar wody ze zbiornika.

UWAGA: Przed przystąpieniem do poniższych czynności wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.

Dwa sposoby opróżniania zbiornika na wodę:

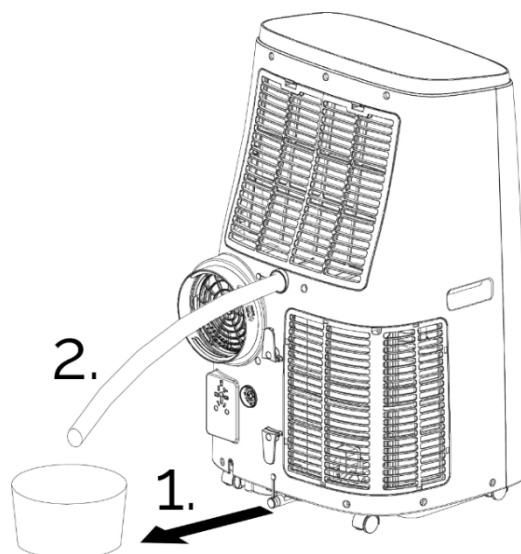
1. Opróżnianie ręczne:

Podłóż dowolny pojemnik pod dolny wylot odpływu wody i zabezpiecz podłogę przed ewentualnym kontaktem z wodą. Ostrożnie zdejmij korek spustowy z dolnego wylotu odpływu wody i pozwól, by woda wyłynęła ze zbiornika urządzenia do pojemnika.

Po zakończeniu opróżniania zbiornika ponownie umieść korek spustowy w otworze upewniając się, że jest on wsunięty do końca.

2. Ciągły drenaż (dopuszczalny tylko w trakcie osuszania):

Podłóż dowolny pojemnik pod górny wylot odpływu wody i zabezpiecz podłogę przed ewentualnym kontaktem z wodą. Ostrożnie zdejmij korek spustowy z górnego wylotu odpływu wody, przymocuj wąż odpływowy i pozwól, by woda wyłynęła ze zbiornika urządzenia do pojemnika.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

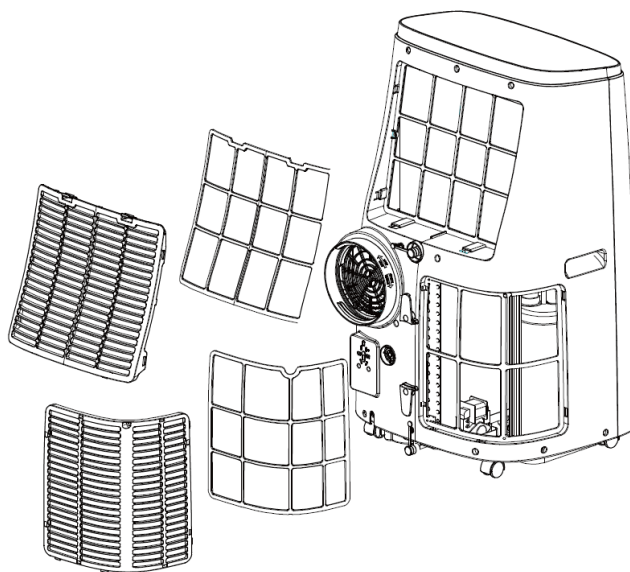
UWAGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania.

1. Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Przed ponownym użyciem klimatyzatora dokładnie wysusz wyczyszczoną powierzchnię miękką, suchą ściereczką.
2. Nie używaj żadnych żrących produktów chemicznych, ani środków czyszczących takich jak alkohol czy benzyna, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.
3. Nie pozwól, aby woda dostała się do otworów urządzenia.

CZYSZCZENIE FILTRÓW POWIETRZA

WSKAZÓWKA: Częstotliwość czyszczenia filtrów zależy od tego, jak długo i w jakich warunkach są one używane. Pamiętaj jednak, iż w przypadku, gdy filtry są zabrudzone cyrkulacja powietrza jest ograniczona, a wydajność urządzenia spada. Zaleca się czyścić filtry regularnie raz na dwa tygodnie.

1. Filtry znajdują się w tylnej obudowie urządzenia. By zdemontować dolny filtr należy użyć śrubokrętu krzyżakowego.
2. Zdemontuj kratki do których są przytwierdzone filtry, a następnie delikatnie zdejmij filtry.
3. Oczyszczyć filtry z kurzu za pomocą suchej szmatki, jeśli są one bardzo brudne, zanurz je w ciepłej wodzie (woda nigdy nie powinna być cieplejsza niż 40 °C).
4. Po umyciu filtrów pozwól im całkowicie wyschnąć przed ich ponownym zamontowaniem.
5. Delikatnie dopasuj filtry do górnej i dolnej kratki, a następnie zamocuj je z powrotem w urządzeniu.

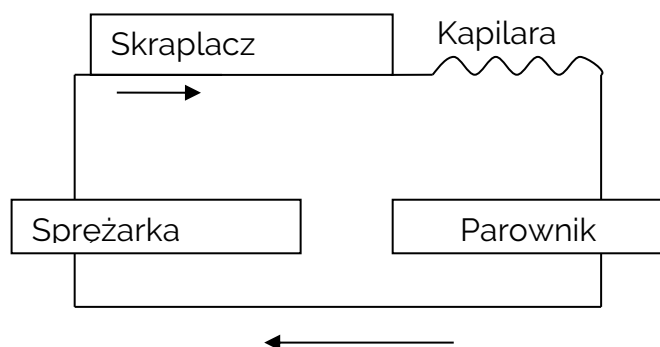


PRZECHOWYWANIE

UWAGA: Trzymaj urządzenie w suchym, czystym miejscu, w oryginalnym opakowaniu.

1. Wyłącz urządzenie, odłącz przewód zasilający i opróżnij zbiornik na wodę zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ.
2. Nawiń przewód na przeznaczony do tego uchwyt.
3. Zdejmij wszystkie akcesoria i bezpiecznie je przechowaj.
4. Wyciągnij baterie z pilota i przechowaj w suchym, bezpiecznym miejscu.

DIAGRAM SCHEMATYCZNY



DANE TECHNICZNE

Napięcie/Częstotliwość	220-240V ~ 50Hz	
Wydajność chłodzenia	4700W	
Wydajność ogrzewania	3325W	
Czynnik chłodniczy/Masa	R290/290g	
Moc wejściowa	Chłodzenie	1800W
	Ogrzewanie	1250W
Dopuszczalne nadmierne ciśnienie robocze	Ssanie	0.6MPa
	Tłoczenie	1.8MPa
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie	3.0MPa	
Przepływ powietrza	500m ³ /h	
Poziom hałasu	54-65dB	

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłącz urządzenie do zasilania.
	Zbiornik wody jest pełen. Sygnalizuje to migająca na panelu kontrolka  .	Opróżnij zbiornik wody.
Urządzenie wyłącza się podczas pracy	Rura odprowadzająca powietrze jest zatkana.	Sprawdź, czy nie ma przeszkód, które uniemożliwiają odprowadzanie powietrza na zewnątrz.
	W rurze odprowadzającej powietrze są zgniecenia lub zatańmania.	Przymocuj rurę prawidłowo unikając narażenia jej na zgniecenia lub zatańmania.
Funkcja chłodzenia nie działa prawidłowo. Urządzenie nie dostarcza zimnego powietrza.	Urządzenie jest narażone na działanie światła słonecznego.	Trzymaj urządzenie z daleka od światła słonecznego.
	Drzwi lub okna są otwarte; w pomieszczeniu znajdują się inne źródła ciepła.	Zamknij drzwi i okna, oddal urządzenie od innych źródeł ciepła.
	Filtr jest zabrudzony.	Wyczyść lub wymień filtr.
	Wylot lub wlot powietrza jest zablokowany.	Sprawdź i usuń wszelkie przeszkody utrudniające odprowadzanie powietrza.
	Podczas chłodzenia, temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż wybrana.	Zmień ustawienie temperatury.
	Brak czynnika chłodniczego.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.	
Urządzenie nie generuje zimnego i/lub ciepłego nawiewu.	Urządzenie uległo uszkodzeniu.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
Funkcja ogrzewania nie działa prawidłowo	Podczas ogrzewania, temperatura w pomieszczeniu jest wyższa niż wybrana.	Zmień ustawienie temperatury.
Funkcja osuszania nie działa prawidłowo	Podczas osuszania powietrza temperatura w pomieszczeniu jest zbyt niska.	Zwiększ temperaturę w pomieszczeniu. Musi przekraczać 17 °C.
Urządzenie głośno działa	Klimatyzator nie został umieszczony na płaskiej powierzchni.	Umieść urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.

Podczas pracy urządzenia, w pomieszczeniu unosi się specyficzny zapach	Filtr jest zabrudzony.	Wyczyść filtr.
Kompresor nie działa	Włączona została ochrona przed przegrzaniem.	Poczekaj 3 minuty, aż temperatura spadnie i włącz urządzenie ponownie.
Pilot nie działa	Odległość pomiędzy urządzeniem, a pilotem jest zbyt duża.	Zmniejsz odległość pomiędzy pilotem, a urządzeniem.
	Pilot nie jest skierowany w stronę urządzenia.	Skieruj pilot w stronę urządzenia.
	Baterie w pilocie są wyczerpane.	Wymień baterie.
Na ekranie wyświetla się „E1”	Czujnik temperatury pokojowej nie działa prawidłowo.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.
Na ekranie wyświetla się „E2”	Czujnik temperatury wylotu powietrza nie działa prawidłowo.	Skontaktuj się z serwisem Yoer.

ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

MĂSURI DE SALVARE IMPORTANTE

Când folosind electric aparate, de bază Siguranță precauții ar trebui să fie întotdeauna urmate, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare.
2. Atenție: Aparatul este umplut cu gaz inflamabil R290.
În comparație cu cele alternative, R290 este un agent frigorific fără ozon, cu efect redus asupra mediului.
3. Nu perforați și nu ardeți aparatul.
4. Rețineți că gazele frigorifice pot fi inodore.
5. Aparatul trebuie instalat, utilizat și depozitat într-o zonă mai mare de 15 m² și la temperatura camerei între 7 și 35 m2. °C (44-95 °F).
6. Așezați aparatul de aer condiționat pe o suprafață plană și uscată.
Țineți aparatul la cel puțin 50 cm distanță de perete sau de alte aparate din apropiere.
7. Aparatul trebuie amplasat într-o zonă fără surse continue de aprindere (de exemplu: flacăra deschisă, aparat cu gaz în funcțiune sau radiator electric pornit).
8. Nu lăsați aparatul expus la agenții atmosferici.
9. Țineți dispozitivul departe de orice sursă umedă, benzină, gaze inflamabile, sobe sau orice alte surse de căldură.
10. Asigurați-vă că tensiunea de la priză corespunde tensiunii indicate pe eticheta de identificare.
11. Asigurați-vă că priza este împământată corespunzător.
12. După instalarea aparatului de aer condiționat, asigurați-vă că ștecherul este conectat corect la rețea.
13. Nu mutați aparatul trăgând de cablul de alimentare.
14. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănirii persoanelor, nu scufundați cablul, ștecherul sau unitatea în apă sau alt lichid.
15. Nu trageți de cablul de alimentare sau de aparat pentru a desprinde ștecherul din priză.

16. Evitați utilizarea prelungirilor de cablu de alimentare.
17. Când utilizați un prelungitor, vă rugăm să vă asigurați că nu depășiți puterea/sarcina maximă nominală de funcționare a prelungitorului.
18. Nu utilizați niciodată accesorii nerecomandate de producător, deoarece ar putea cauza funcționarea necorespunzătoare a dispozitivului, deteriorarea acestuia sau deteriorarea.
19. Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele. implicat. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
20. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti departe, dacă nu sunt supravegheați permanent.
21. Copiii cu vârsta peste 3 ani și sub 8 ani trebuie să pornească/oprească aparatul numai cu condiția ca acesta să fi fost plasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și să li se acorde supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță. și înțelegeți pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținere de către utilizator.
22. Sugarii, persoanele cu dizabilități și persoanele în vârstă nu ar trebui să fie în fluxul direct de aer de la ventilator pentru perioade lungi de timp.
23. Nu utilizați niciun aparat cu cablul sau ștecherul deteriorat sau după ce aparatul funcționează defectuos sau a fost deteriorat în vreun fel.
24. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane calificate similare pentru a evita un pericol.
25. Nu încercați să reparați, dezasamblați sau modificați aparatul. În interior nu există piese care să poată fi reparate de către utilizator.

26. Transportul, umplerea, curățarea, recuperarea și eliminarea agentului frigorific trebuie efectuate numai de un centru de service tehnic desemnat de producător.
27. Persoanele care operează sau lucrează pe circuitul frigorific trebuie să dețină certificarea corespunzătoare emisă de o organizație acreditată care să asigure competența în manipularea agenților frigorifici conform unei evaluări specifice recunoscute de asociațiile din industrie.
28. La dezghețarea și curățarea aparatului, utilizați numai cele recomandate de firma producătoare.
29. Nu introduceți niciun obiect în unitate deoarece poate provoca un șoc electric sau vă poate răni sau deteriora aparatul de aer condiționat.
30. Nu blocați sau modificați în niciun fel aparatul în timp ce acesta este în funcțiune.
31. Nu așezați niciodată obiecte de orice fel pe aparatul de aer condiționat pentru a preveni intrarea lor în aer condiționat și obstrucția evacuării aerului.
32. Nu beți apa din aparatul de aer condiționat și nu lăsați animalele să o bea.
33. Nu pulverizați lichide insecticide sau alte substanțe inflamabile în apropierea dispozitivului.
34. În timp ce mutați dispozitivul, asigurați-vă că nu este pe o parte sau întors cu susul în jos. Când apare, așteptați 24 înainte de a porni dispozitivul. În caz contrar, va apărea un eșec.
35. Nu utilizați dispozitivul cu mâinile ude sau desculț.
36. Nu așezați aparatul de aer condiționat într-un loc unde ar putea cădea într-o cadă sau în alte rezervoare de apă.
37. După ce furtunul de drenaj este instalat, asigurați-vă că nu este înfundat și nici nu creează o constrângere.
38. Deconectați dispozitivul de la rețea atunci când nu este utilizat și înainte de curățare.

39. Nu ștergeți și nu spălați aparatul cu agenți de curățare erozivi, cum ar fi alcoolul sau benzina.
40. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
41. Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile.
42. Nu demontați, deschideți sau distrugeți bateriile.
43. Nu încălziți bateriile. Nu expuneți bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
44. Nu scurtcircuitați bateriile. Nu depozitați bateriile la întâmplare într-o cutie sau sertar unde acestea se pot scurtcircuita unele pe altele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
45. Nu scoateți o baterie din ambalajul original până când nu este necesară pentru utilizare.
46. Nu supuneți bateriile la șocuri mecanice.
47. În cazul unei scurgeri de baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați sfatul medicului.
48. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și -).
49. Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată. Nu permiteți copiilor să înlocuiască bateriile fără supravegherea unui adult.
50. Solicitați imediat sfatul medicului dacă o baterie a fost înghițită.
51. Păstrați bateriile curate și uscate.
52. Curățați contactele bateriei, precum și cele ale echipamentului înainte de instalarea bateriei.
53. Selectați întotdeauna dimensiunea și tipul corect de baterie cel mai potrivit pentru utilizarea prevăzută. Informațiile furnizate împreună cu echipamentul pentru a ajuta la alegerea corectă a bateriei trebuie păstrate pentru referință.
54. Scoateți bateriile din echipament dacă nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp, cu excepția cazului în care este în scopuri de urgență.
55. Scoateți rapid bateriile uzate.

56. Nu aruncați bateriile în foc decât în condiții de incinerare aprobată și controlată.
57. Bateriile trebuie aruncate în containere special marcate la punctele de eliminare desemnate.
58. Nu utilizați aparatul pentru alte utilizări decât cele prevăzute.
59. Nu lăsați aparatul aprins nesupravegheat.
60. Aparatul nu este destinat utilizării în aer liber.
61. Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic. Orice altă utilizare este considerată inadecvată și periculoasă.
Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele rezultate din nerespectarea fișei de instrucțiuni.



AVERTIZARE

**PĂSTRAȚI BATERIALE LA ÎNDEMÂNA
COPILOR**

Înghițirea unei baterii poate duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și moartea. Arsurile severe pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie. Solicitați imediat asistență medicală.

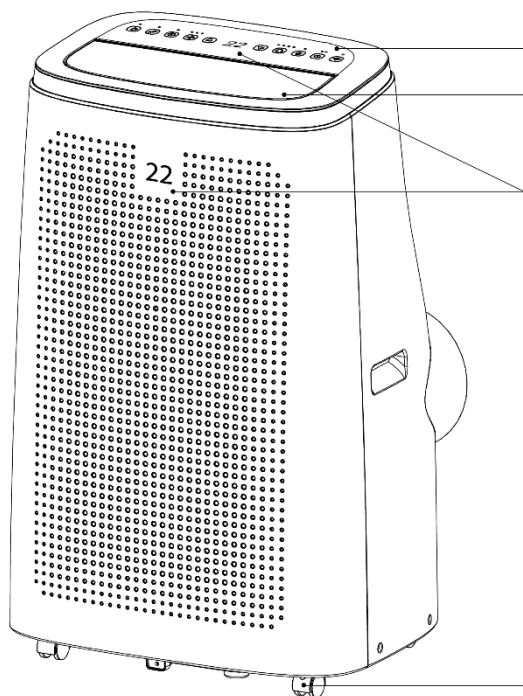


AVERTIZARE

Aparatul este umplut cu gaz inflamabil R290
Rețineți că gazele frigorifice pot fi inodore.

ATENȚIE, RISC DE INCENDIU, R290

CUNOAȘTE-ȚI AER CONDIȚIONAT



Panou de control
Capac de evacuare a aerului

Indicatori de temperatură

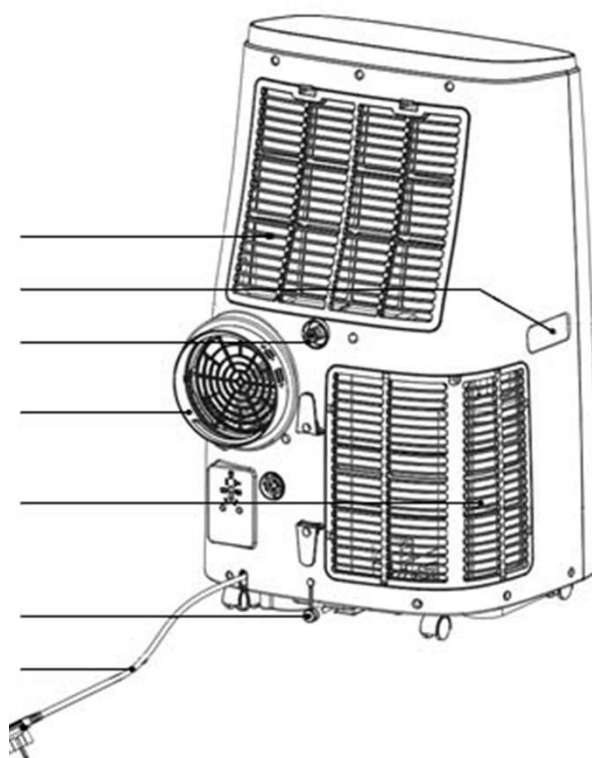
Roți

Filtru de aer superior
Mâner
Orificiu de evacuare superior
Priză de evacuare a aerului

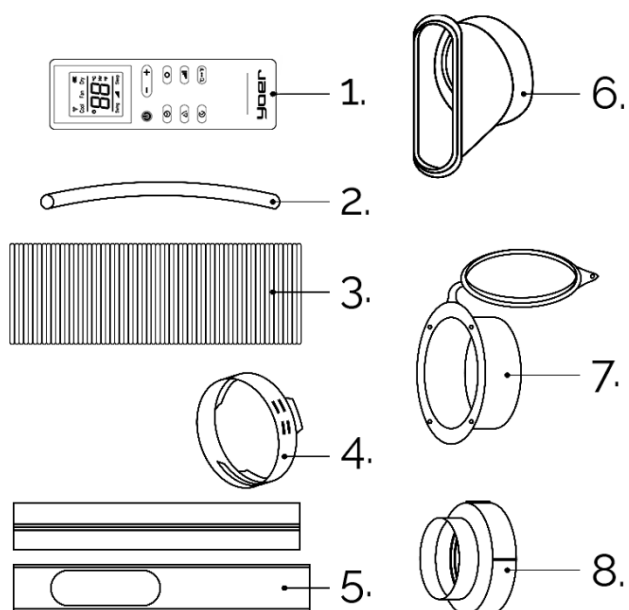
Filtru de aer inferior

Orificiu de evacuare inferior

Cablu de alimentare

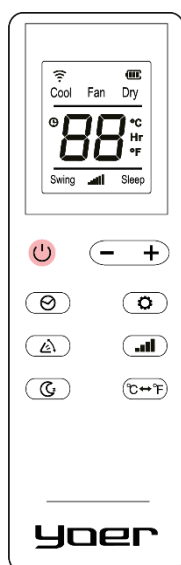



ACCESORII



1. Telecomanda
2. Furtun de scurgere
3. Conducta de evacuare
4. Adaptor pentru aer conditionat
5. Placa glisantă pentru fereastră
6. Adaptor pentru placa de glisare a ferestrei
7. Accesoriu de perete cu capac obturator
8. Adaptor pentru accesoriu de perete

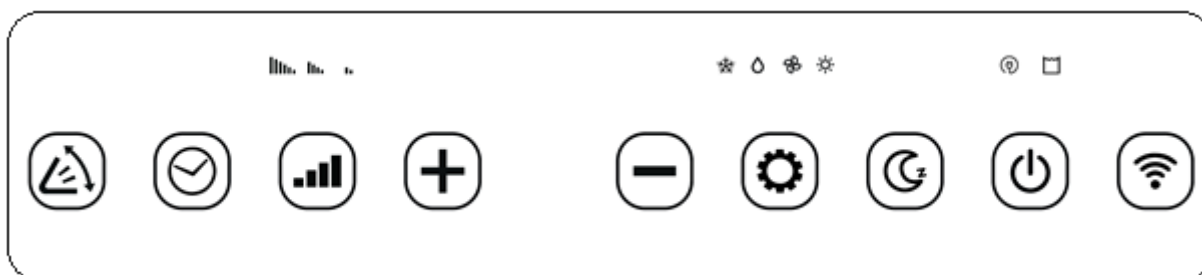
TELECOMANDA



NOTĂ: Dacă doriți să controlați dispozitivul prin intermediul telecomenzii, trebuie să verificați dacă dispozitivul este în starea de așteptare. Apăsăți  butonul pentru a trece la funcționarea normală.

SFAT: În timp ce utilizați telecomanda, puteți comuta unitatea de temperatură de pe afișaj apăsând  butonul.

PANOUL DE CONTROL

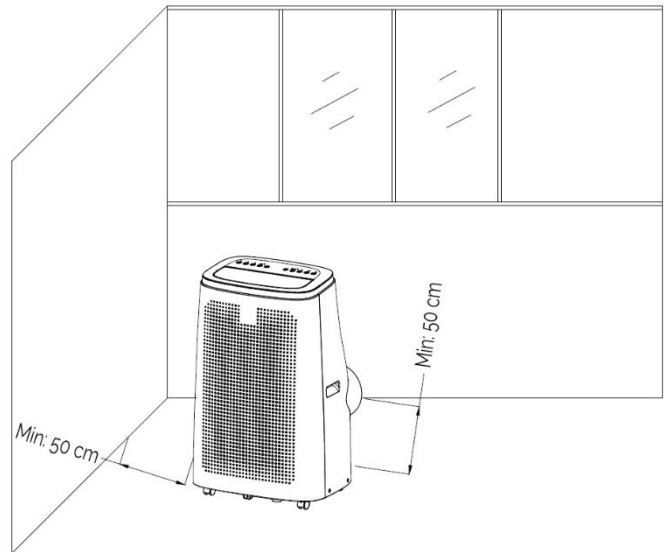


Simbol	Descriere
	ON/OFF – Apăsați-l pentru a porni sau opri aparatul.
	Selectare mod - Apăsați-l pentru a alege unul dintre cele patru moduri: răcire ❄️, dezumidificare 💧, ventilare 🌸 și încălzire ☀️.
	Buton pentru creșterea temperaturii/timpului – Apăsați-l pentru a crește temperatura sau timpul. Temperatura maximă posibilă este de 31 °C.
	Buton de scădere a temperaturii/timpului - Apăsați-l pentru a scădea temperatura sau timpul. Temperatura cea mai scăzută posibilă este de 16 °C .
	Selectarea modului de alimentare – Apăsați-l pentru a schimba puterea modului. Există trei niveluri de putere pentru a alege: scăzut ███, mediu ████ și ridicat █████. Această funcție nu este disponibilă în timpul utilizării modului de repaus și dezumidificare.
	Timer – Prin apăsarea și ajustarea duratei modului. Valorile de timp pot fi setate în 1-24 de ore și pot fi ajustate în sus sau în jos cu o oră.
	Reglarea direcției fluxului de aer – Apăsați-l pentru a face mișcarea capacului de evacuare a aerului. Apăsați-l încă o dată pentru a accepta direcția preferată.
	Modul Sleep – În timp ce utilizați acest mod, unitatea va funcționa la cel mai scăzut nivel de putere. Afișajul și toți indicatorii se vor stinge după 10 secunde. Puteți activa acest mod doar în timp ce modul de răcire și încălzire. Apăsați încă o dată butonul dacă doriți să dezactivați modul.
	Funcția Wi-Fi – Datorită acestui buton puteți conecta dispozitivul cu aplicația mobilă.
	Indicator rezervor de apă plin - Când apa din rezervorul de apă crește și depășește nivelul de avertizare, veți auzi sunetul și veți vedea un indicator care clipește pe panou. Dispozitivul se va opri automat. Un mesaj va fi afișat în aplicația dispozitivului. Înseamnă că trebuie să goliți excesul de apă.

INSTALARE ACCESORII

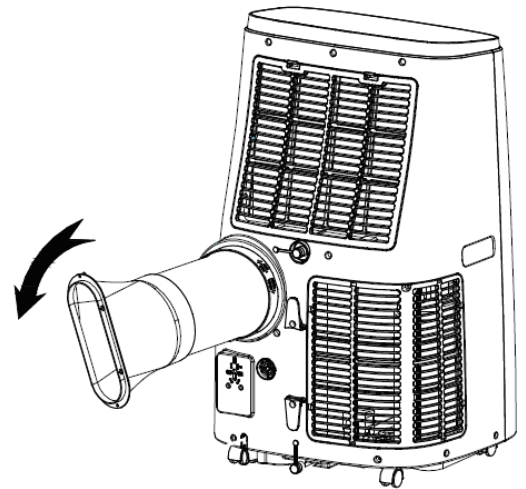
ATENȚIE: Înainte de a porni aparatul de aer condiționat, mențineți-l în poziție verticală timp de cel puțin 2 ore.

ATENȚIE: Țineți aparatul la cel puțin 50 cm distanță de perete sau de orice alte obiecte.



Ansamblu conductă de evacuare a aerului

1. Scoateți adaptorul pentru aer condiționat și țeava de evacuare și adaptorul exterior ales.
2. Scoateți pungile de plastic.
3. Extindeți câteva suluri ale țevii de evacuare a aerului.
4. Introduceți adaptorul pentru aer condiționat în conducta de evacuare.
5. Răsuciți adaptorul în sensul acelor de ceasornic.
6. Extindeți câteva suluri de cealaltă parte a țevii de evacuare.
7. Alegeți adaptorul potrivit și răsuciți-l în sensul acelor de ceasornic.
8. Introduceți adaptorul pentru aparatul de aer condiționat în priza de evacuare a aerului situată pe partea din spate a aparatului și răsuciți-l în sens invers acelor de ceasornic blocându-l



ATENȚIE: Asigurați-vă că țeava de evacuare nu este pliată și nici nu creează o constrângere.

ATENȚIE: Nu utilizați nicio prelungire a țevii de evacuare și nu o înlocuiți cu nicio altă țeavă deoarece poate provoca deteriorarea.

ATENȚIE: În timpul utilizării funcțiilor de încălzire, răcire și dezumidificare, se recomandă atașarea conductei de evacuare a aerului la aparatul de aer condiționat pentru a elimina eficient aerul cald și umiditatea din cameră. Cu toate acestea, în modul de ventilație, conectarea țevii de evacuare nu este necesară.

I. Montarea țevii de evacuare pe fereastra batanta

Montați adaptorul pentru placa de glisare a ferestrei pe țeava de evacuare și așezați-l în afara ferestrei pentru a evacua aerul cald.

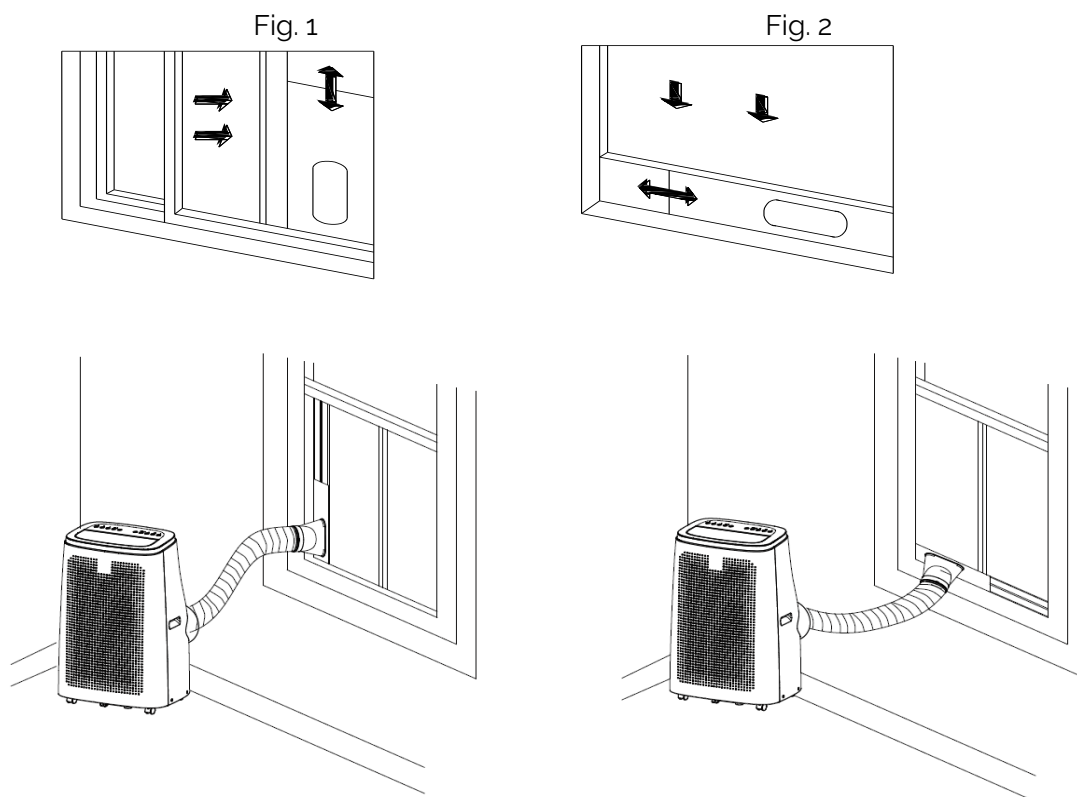
II. Montarea conductei de evacuare a aerului pe ferestrele glisante (Fig. 1)

1. Introduceți placa de glisare a ferestrei în interiorul cadrului geamului lateral și glisați-o cât de mult puteți.
2. Blocați placa de glisare a ferestrei cu ajutorul piuliței-fluture.
3. Introduceți adaptorul și țeava de evacuare în placa de glisare a ferestrei.

SFAT: Setează placa de glisare a geamului vertical cu orificiul din partea inferioară pentru a permite instalarea corectă a țevii de evacuare.

III. Montarea țevii de evacuare pe fereastra cu suspendare dublă (Fig. 2)

1. Introduceți placa de glisare a ferestrei în interiorul cadrului de jos al ferestrei și glisați-o cât de mult puteți.
2. Blocați placa de glisare a ferestrei cu ajutorul piuliței-fluture.
3. Introduceți adaptorul și țeava de evacuare în placa de glisare a ferestrei.







IV. Montarea conductei de evacuare pe perete accesoriu

1. Faceți o gaură adecvată într-un perete exterior pentru a se potrivi accesoriului de perete.
2. Introduceți accesoriul de perete în orificiu.
3. Introduceți adaptorul pentru accesoriul de perete în conducta de evacuare.
4. Montați adaptorul și țeava de evacuare pe accesoriul de perete.

SFAT: Când țeava de evacuare nu este montată, orificiul găurit poate fi închis cu capacul obturator.



UTILIZAREA DISPOZITIVULUI

MOD DE RĂCIRE

Dacă doriți să utilizați această funcție, apăsați în mod repetat  până când  va clipi pe panoul de control. Apăsați butoanele  și  până când vedeți temperatura preferată pe afișaj. Valorile de timp pot fi setate în 16-31 °C și pot fi ajustate în sus sau în jos cu o oră.



În timpul modului de răcire, este posibil să porniți temporizatorul, modul de repaus, selectați nivelul de putere și reglați direcția fluxului de aer.

MOD DEZUMIDIFICARE





Dacă doriți să utilizați această funcție, apăsați în mod repetat  până când  va clipi pe panoul de control. Modul de dezumidificare este perfect pentru a reduce umiditatea dintr-o cameră.

În timpul modului de dezumidificare nu este posibilă selectarea nivelului de putere sau a temperaturii, nici activarea modului de repaus. În schimb, puteți regla direcția fluxului de aer și puteți activa cronometrul.

MOD DE VENTILARE




Dacă doriți să utilizați această funcție, apăsați în mod repetat  până când  va clipi pe panoul de control. În timpul modului de ventilare, nu este posibil să schimbați temperatura și să activați modul de repaus. Dar puteți porni temporizatorul, selectați nivelul de putere și reglați direcția fluxului de aer. Amintiți-vă că cu cât puterea este mai mare, cu atât mai mult aer este filtrat.

MOD DE ÎNCĂLZIRE

Dacă doriți să utilizați această funcție, apăsați în mod repetat  până când  va clipi pe panoul de control. Apăsați butoanele  și  până când vedeți temperatura preferată pe afișaj. Valorile de timp pot fi setate în 16-31 °C și pot fi ajustate în sus sau în jos cu o oră.

În timpul modului de încălzire, este posibil să porniți temporizatorul, să selectați nivelul de putere și să reglați direcția fluxului de aer.

TIMER

Dacă doriți să utilizați această funcție, apăsați  pe panoul de control când aparatul de aer condiționat este oprit. Apoi cu ajutorul butoanelor  și  setați timpul după care se va porni. Când este deja pornit, puteți seta timpul după care se va opri automat.

Indicatorul luminos va fi iluminat din spate până când aparatul se va porni sau se va opri.

Dacă doriți să ștergeți setarea temporizatorului, apăsați  din nou.


Funcții suplimentare

Funcția de memorie - Dispozitivul își menține setarea în timpul unei căderi de curent.

Protecție împotriva înghețului – În timpul funcționării dispozitivului, când temperatura din interiorul furtunului de evacuare este prea scăzută, protecția împotriva înghețului va fi activată automat. Când temperatura crește la o anumită temperatură, aparatul va trece automat la funcționarea normală.

Protecția compresorului - Pentru a crește durata de viață a compresorului, dispozitivul are protecție cu întârziere de 3 minute după ce compresorul va fi oprit.

GOLIREA REZERVORULUI DE APĂ

NOTĂ: Când apa din rezervorul de apă crește și depășește nivelul de avertizare, veți auzi sunetul și veți vedea  un indicator care clipește pe panou. Dispozitivul se va opri automat și va fi afișat un mesaj în aplicația dispozitivului. Înseamnă că trebuie să goliți excesul de apă.

ATENȚIE: Înainte de a începe oricare dintre activitățile descrise mai jos, opriți dispozitivul și deconectați-l de la priză.

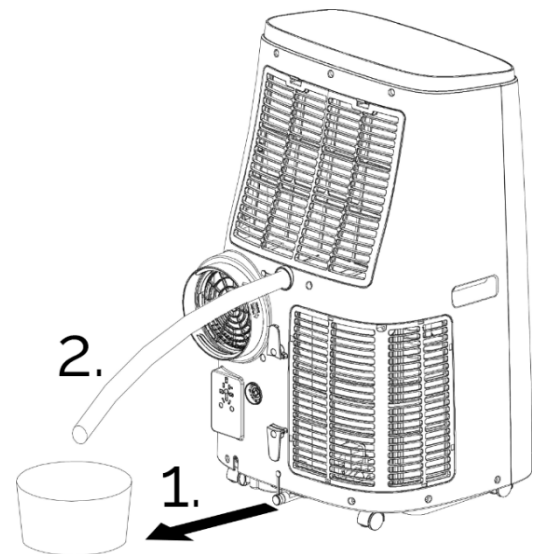
Două moduri de golire a rezervorului de apă:

1. Drenaj manual:

Așezați un recipient sub orificiul de scurgere inferioară și asigurați-vă că nu se scurge apa pe podea. Scoateți cu grijă dopul de scurgere de la orificiul de scurgere inferioară și lăsați apa să se reverse din aparat în recipient. Când terminați de golit rezervorul de apă, puneți dopul de scurgere în orificiu, asigurându-vă că este împins până la capăt.

2. Drenaj continuu (aplicabil numai la dezumidificare):

Așezați un recipient sub orificiul de scurgere de sus și asigurați-vă că nu se scurge apa pe podea. Scoateți cu grijă dopul de scurgere de la orificiul de scurgere de sus și introduceți furtunul de scurgere, lăsând apa să se scurgă din aparat în recipient.



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

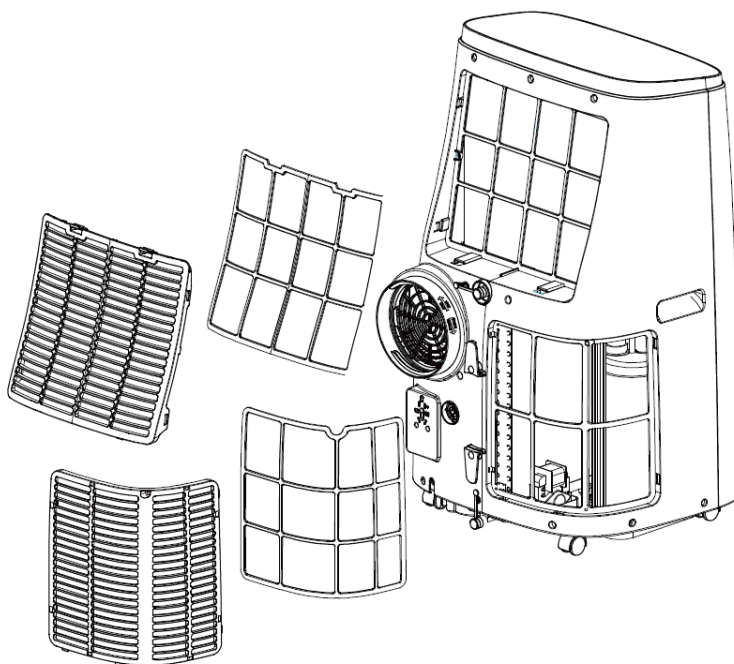
ATENȚIE: Înainte de a începe oricare dintre activitățile descrise mai jos, opriți dispozitivul și deconectați-l de la priză.

1. Trebuie să curățați aparatul cu o cârpă ușor moale și umedă. Înainte de a porni din nou aparatul de aer condiționat, trebuie să uscați cu precizie suprafața curățată cu o cârpă moale și uscată.
2. Nu utilizați produse de curățare sau chimice, cum ar fi alcoolul sau benzina, deoarece acestea pot provoca daune.
3. Nu lăsați să scufundați aparatul în apă.

CURĂȚARE FILTRE DE AER

SFAT: Frecvența de curățare a filtrelor depinde de cât de des și în ce condiții sunt utilizate. Dar trebuie să rețineți că dacă filtrele sunt murdare, circulația aerului este compromisă și eficiența aparatului scade. Se recomandă curățarea filtrelor o dată la două săptămâni.

1. Filtrele sunt situate pe partea din spate a aparatului. Dacă doriți să îndepărtați filtrul de jos, trebuie să utilizați o șurubelniță.
2. Dezasamblați grilajele de care sunt atașate filtrele și apoi îndepărtați ușor filtrele.
3. Curățați aparatul cu o cârpă moale și umedă, dacă sunt foarte murdare, scufundați-le în apă caldă (apa nu trebuie să fie niciodată mai fierbinte de 40 °C).
4. După spălare, lăsați filtrele să se usuce complet înainte de a le monta înapoi.
5. Reglați ușor filtrele la grila superioară și inferioară și montați-le înapoi pe aparat.

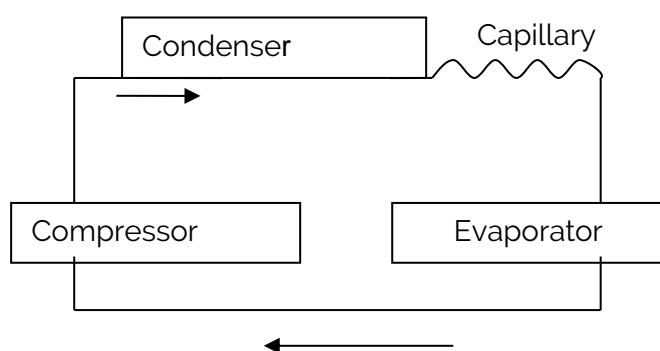


DEPOZITARE

ATENȚIE: Puneți aparatul de aer condiționat într-un loc uscat și curat, în ambalajul original.

1. Opriți unitatea, deconectați-o din priză și goliți rezervorul de apă conform instrucțiunilor din GOLIREA REZERVORULUI DE APĂ.
2. Înfășurați cablul de alimentare în jurul suportului pentru cablu.
3. Dezasamblați toate accesoriile și depozitați-le într-un loc sigur.
4. Scoateți bateriile de pe telecomandă și depozitați-le într-un loc uscat și sigur.


SCHEMATIC DIAGRAMĂ



SPECIFICAȚIE TEHNICĂ

Alimentare electrică	220-240V ~ 50Hz	
Capacitatea de racire	4700W	
Capacitatea de incalzire	3325W	
Refrigerant/Încărcare	R290/290g	
Intrare nominală	Răcire	1800W
	Încălzire	1250W
Presiune de funcționare excesivă admisă	Aspirație	0,6 MPa
	Descarcare	1,8 MPa
Presiune maxima admisa	3,0MPa	
Flux de aer	500m ³ /h	
Nivel de zgomot	54-65dB	

DEPANARE

Problemă	Cauza posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează	Cablul de alimentare este deconectat de la priză.	Conectați cablul de alimentare la priză.
	Rezervorul de apă este plin. Indicatorul  care clipește pe panou îl semnalează.	Goliți rezervorul de apă.
Aparatul de aer condiționat funcționează doar pentru o perioadă scurtă de timp	Conducta de evacuare a aerului este blocată.	Verificați și îndepărtați obstacolele care împiedică evacuarea aerului.
	Există coturi sau îndoituri în conducta de evacuare a aerului.	Montați corect conducta de evacuare a aerului, fără îndoire și îndoire.
Modul de răcire nu funcționează corect. Aparatul nu generează aer rece.	Aparatul este expus la lumina directă a soarelui.	Țineți aparatul departe de lumina directă a soarelui.
	Ușile sau ferestrele sunt deschise; Există și alte surse de căldură într-o cameră.	Închideți ușile și ferestrele; îndepărtați dispozitivul de alte surse de căldură.
	Filtrul este murdar.	Curățați filtrul.
	Intrarea sau evacuarea aerului este blocată.	Verificați și îndepărtați obstacolele care împiedică evacuarea aerului.
	În timpul utilizării modului de răcire, temperatura camerei este mai mică decât temperatura aleasă;	Modificați setările de temperatură.
	Lipsa agentului frigorific.	Contactați serviciul Yoer.
	Dispozitivul este deteriorat.	Contactați serviciul Yoer.
Aparatul nu generează aer rece sau/și cald.	Dispozitivul este deteriorat.	Contactați serviciul Yoer.

ROMÂNĂ

Modul de încălzire nu funcționează corect	În modul de încălzire, temperatura camerei este mai mare decât temperatura aleasă.	Modificați setările de temperatură.
Modul de dehumidificare nu funcționează corect	În timpul utilizării modului de dehumidificare, temperatura camerei este prea scăzută.	Creșteți temperatura într-o cameră. Temperatura trebuie să fie mai mare de 17 °C.
Aparatul face zgomot	Dispozitivul nu este așezat pe o suprafață plană.	Așezați unitatea pe o suprafață plană, stabilă.
În timpul funcționării, în cameră există un miros neplăcut.	Filtrul este murdar.	Curățați filtrul.
Compresorul nu funcționează	Protecția la supraîncălzire este activată.	Așteptați 3 minute până când temperatura scade și reporniți unitatea.
Telecomanda nu funcționează	Distanța dintre unitate și telecomandă este prea mare.	Reduceți distanța dintre telecomandă și unitate.
	Telecomanda nu este îndreptată direct către aparat.	Îndreptați telecomanda spre aparatul de aer condiționat.
	Bateriile sunt uzate.	Înlocuiți bateriile.
Indicatorul „E1” clipește.	Senzorul de temperatura camerei nu funcționează corect.	Contactați serviciul Yoer
Indicatorul „E2” clipește.	Senzorul de temperatură al conductei de evacuare a aerului nu funcționează corect.	Contactați serviciul Yoer

MEDIU

■ Acest produs conține materiale reciclabile. Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate. Vă rugăm să contactați municipalitatea locală pentru cel mai apropiat punct de colectare.

GARANȚIE ȘI REPARAȚIE

Garanția produsului include defecte rezultate din defecte de material sau de fabricație. Această garanție este valabilă numai dacă aparatul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile și cu condiția ca acesta să nu fi fost modificat, reparat sau intervenit de vreo persoană neautorizată sau deteriorat prin utilizare greșită sau transport. Garanția nu se aplică defectelor care rezultă din uzura naturală a componentelor sau nici materialelor sparte, cum ar fi articolele din sticlă și ceramică.

Această garanție nu limitează drepturile de bază ale clientului sau orice alte drepturi acordate de legile privind achiziționarea aparatului.

În cazul unei cereri de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul verificat sau serviciul Yoer. În timpul depunerii reclamației, atașați informații despre natura defecțiunii și o dovadă de cumpărare.

DÔLEŽITÉ ZÁRUKY

Kedy použitím elektrické spotrebiče, základné bezpečnosť prevencia treba vždy dodržiavať, vrátane nasledujúci:

1. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a odložte si ich pre budúce použitie.
2. Upozornenie: Spotrebič je naplnený horľavým plynom R290. V porovnaní s alternatívnymi je R290 bezozónové chladivo s malým vplyvom na životné prostredie.
3. Spotrebič neprepichujte a nespáľujte.
4. Pamätajte, že chladiace plyny môžu byť bez zápachu.
5. Spotrebič by mal byť inštalovaný, používaný a skladovaný na ploche väčšej ako 15 m² a izbovej teplote v rozsahu 7 až 35 °C (44-95 °F).
6. Umiestnite klimatizáciu na rovný, suchý povrch. Udržujte spotrebič vo vzdialenosti najmenej 50 cm od steny alebo iných blízkych spotrebičov.
7. Spotrebič musí byť umiestnený v priestore bez akýchkoľvek trvalých zdrojov vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo zapnutý elektrický radiátor).
8. Nenechávajte spotrebič vystavený atmosférickým vplyvom.
9. Udržujte zariadenie mimo dosahu akýchkoľvek vlhkých zdrojov, benzínu, horľavých plynov, sporákov alebo iných zdrojov tepla.
10. Uistite sa, že napätie vašej zásuvky zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku.
11. Uistite sa, že zásuvka je správne uzemnená.
12. Po inštalácii klimatizácie skontrolujte, či je zástrčka správne pripojená k elektrickej sieti.
13. Nehýbte spotrebičom ťahaním za napájací kábel.
14. Na ochranu pred požiarom, úrazom elektrickým prúdom a zranením osôb neponárajte kábel, zástrčku ani jednotku do vody alebo inej tekutiny.

15. Pri odpájaní zástrčky zo zásuvky neťahajte za napájací kábel alebo zariadenie.
16. Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov.
17. Pri používaní predlžovacieho kábla sa uistite, že neprekračujete maximálny menovitý prevádzkový výkon/zaťaženie predlžovacieho kábla.
18. Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré neodporúča výrobca, pretože môže spôsobiť nesprávnu činnosť zariadenia, jeho poškodenie alebo poškodenie.
19. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú rizikám. zapojené. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
20. Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom.
21. Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov by mali spotrebič zapínať/vypínať iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný v určenej normálnej prevádzkovej polohe a boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom. a pochopiť súvisiace nebezpečenstvá. Deti vo veku 3 až 8 rokov by nemali spotrebič zapájať, regulovať a čistiť ani vykonávať užívateľskú údržbu.
22. Dojčatá, postihnutí a starší ľudia by nemali byť v priamom prúde vzduchu z ventilátora po dlhú dobu.
23. Neprevádzkujte žiadny spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo ak spotrebič nefunguje správne alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený.
24. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

25. Nepokúšajte sa spotrebič opravovať, rozoberať alebo upravovať. Vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ.
26. Prepravu, plnenie, čistenie, regeneráciu a likvidáciu chladiva by malo vykonávať iba technické servisné stredisko určené výrobcom.
27. Jednotlivci, ktorí prevádzkujú alebo pracujú na chladiacom okruhu, musia mať príslušný certifikát vydaný akreditovanou organizáciou, ktorá zabezpečuje spôsobilosť v manipulácii s chladivami podľa špecifického hodnotenia uznávaného asociáciami v tomto odvetví.
28. Pri odmravovaní a čistení spotrebiča používajte len tie, ktoré odporúča výrobná spoločnosť.
29. Do jednotky nevkładajte žiadne predmety, pretože by to mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo zranenie či poškodenie klimatizácie.
30. Počas prevádzky spotrebiča žiadnym spôsobom neblokujte ani s ním nemanipulujte.
31. Na klimatizáciu nikdy nepokładajte žiadne predmety, aby ste zabránili ich vniknutiu do klimatizácie a zablokovaniu výstupu vzduchu.
32. Nepite vodu z klimatizácie a nenechajte ju piť zvieratám.
33. V blízkosti zariadenia nestriekajte žiadne insekticídne kvapaliny ani iné horľavé látky.
34. Pri premiestňovaní zariadenia sa uistite, že nie je na boku alebo otočené hore nohami. Keď k tomu dôjde, počkajte 24 hodín pred zapnutím zariadenia. V opačnom prípade dôjde k poruche.
35. Nepoužívajte prístroj s mokrymi rukami alebo naboso.
36. Klimatizáciu neumiestňujte na miesto, kde by mohla spadnúť do vane alebo iných nádrží na vodu.
37. Po nainštalovaní odtokovej hadice sa uistite, že nie je zamotaná a že nevytvára zúženie.
38. Keď zariadenie nepoužívate a pred čistením, odpojte ho od siete.

39. Spotřebič neutierajte ani neumývajte erozívnymi čistiacimi prostriedkami, ako je alkohol alebo benzín.
40. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
41. Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
42. Batérie nerozoberajte, neotvárajte ani nerozrezávajte.
43. Batérie nezohrievajte. Batérie nevystavujte teplu ani ohňu. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnku.
44. Batérie neskratujte. Batérie neskladujte náhodne v krabici alebo zásuvke, kde by sa mohli navzájom skratovať alebo byť skratované inými kovovými predmetmi.
45. Batériu nevyberajte z pôvodného obalu, kým ju nepotrebujete použiť.
46. Nevystavujte batérie mechanickým otrasom.
47. V prípade vytečenia batérie nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak došlo ku kontaktu, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
48. Uistite sa, že batérie sú vložené správne s ohľadom na polaritu (+ a -).
49. Používanie batérií deťmi by malo byť pod dohľadom. Nedovoľte deťom vymieňať batérie bez dozoru dospeléj osoby.
50. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
51. Udržujte batérie čisté a suché.
52. Pred inštaláciou batérie vyčistite kontakty batérie a tiež kontakty zariadenia.
53. Vždy vyberte správnu veľkosť a typ batérie, ktorý je najvhodnejší pre zamýšľané použitie. Informácie poskytnuté so zariadením, ktoré vám pomôžu pri správnom výbere batérie, by ste si mali uschovať ako referenciu.
54. Vyberte batérie zo zariadenia, ak ho nebudete dlhší čas používať, pokiaľ to nie je na núdzové účely.
55. Vybité batérie ihneď vyberte.

56. Nevhadzujte batérie do ohňa s výnimkou podmienok schváleného a kontrolovaného spaľovania.
57. Batérie by sa mali likvidovať v špeciálne označených nádobách na určených miestach likvidácie.
58. Spotrebič nepoužívajte na iné ako určené použitie.
59. Nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
60. Zariadenie nie je určené na vonkajšie použitie.
61. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a nebezpečné.
- Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie.



POZOR

BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ

Prehltnutie batérie môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

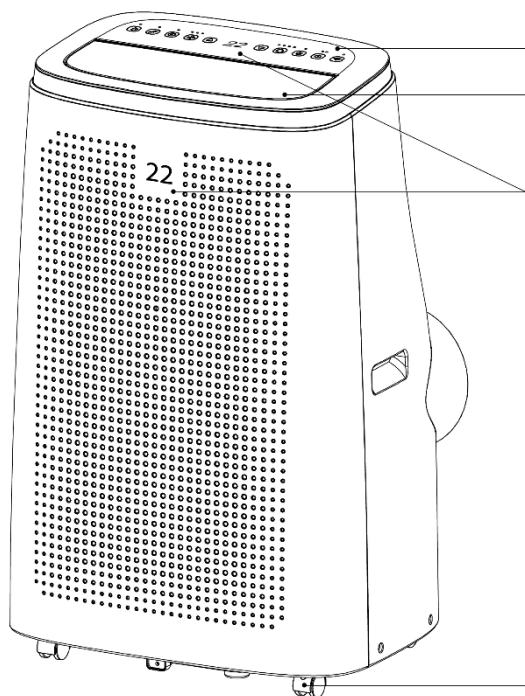


POZOR

Spotrebič je naplnený horľavým plynom R290. Pamätajte, že chladiace plyny môžu byť bez zápachu.

POZOR, RIZIKO POŽIARU, R290

POZNAJ SVOJU KLIMATIZÁCIU



Ovládací panel
Kryt výstupu vzduchu

Ukazovatele teploty

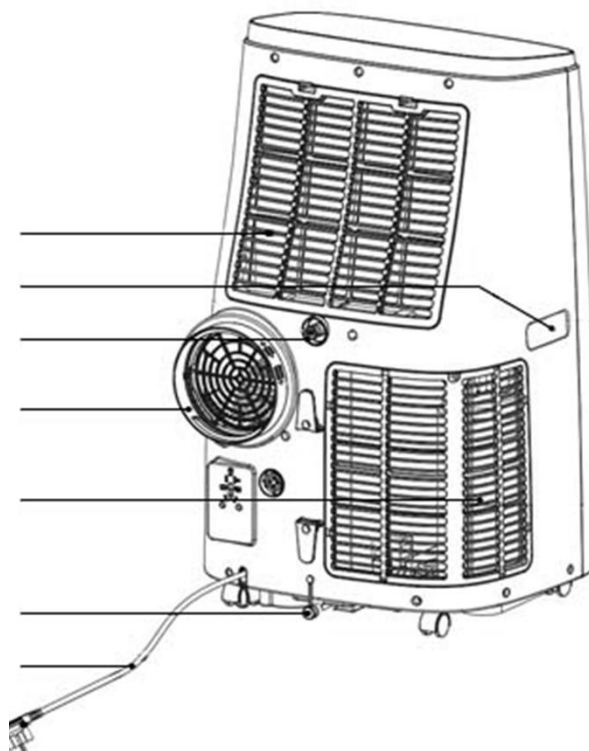
Kolieska

Horný vzduchový
filter
Rukoväť
Horný odtokový
otvor
Zásuvka na výstup
vzduchu

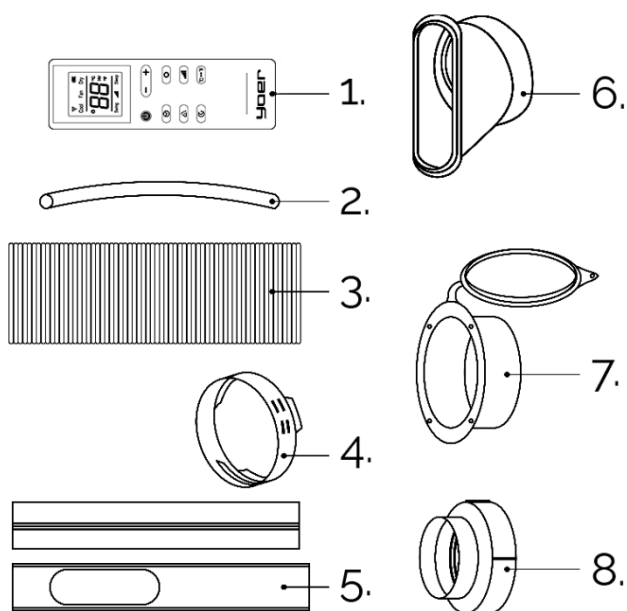
Dolný vzduchový
filter

Dolný odtokový
otvor

Napájací kábel

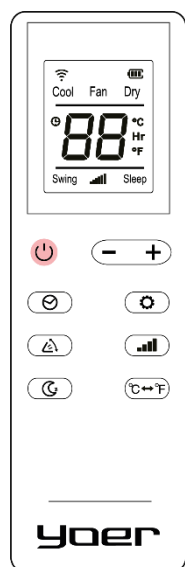



DOPLNKY




1. Diaľkové ovládanie
2. Vypúšťacia hadica
3. Výfukové potrubie
4. Adaptér pre klimatizáciu
5. Posuvná doska okna
6. Adaptér pre posuvnú dosku okna
7. Nástenný doplnok so zaslepovacím vekom
8. Adaptér pre nástenný doplnok

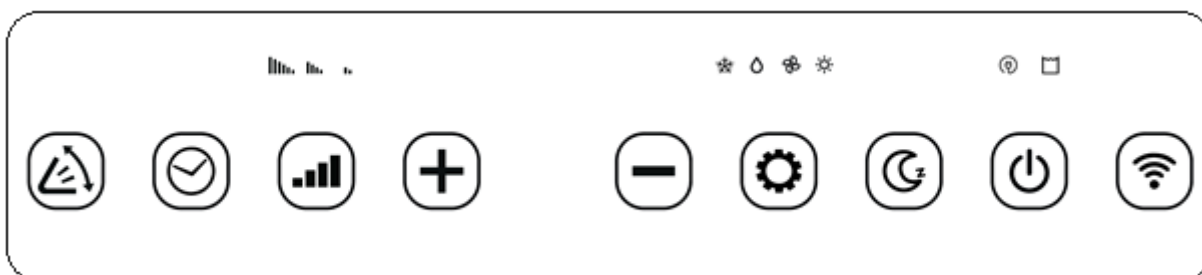
DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE



POZNÁMKA: Ak chcete ovládať zariadenie pomocou diaľkového ovládača, musíte skontrolovať, či je zariadenie v pohotovostnom režime. Stlačením  tlačidla prejdete do normálnej prevádzky.

TIP: Počas používania diaľkového ovládača môžete prepínať jednotku teploty na displeji stlačením  tlačidla.

OVLÁDACÍ PANEL

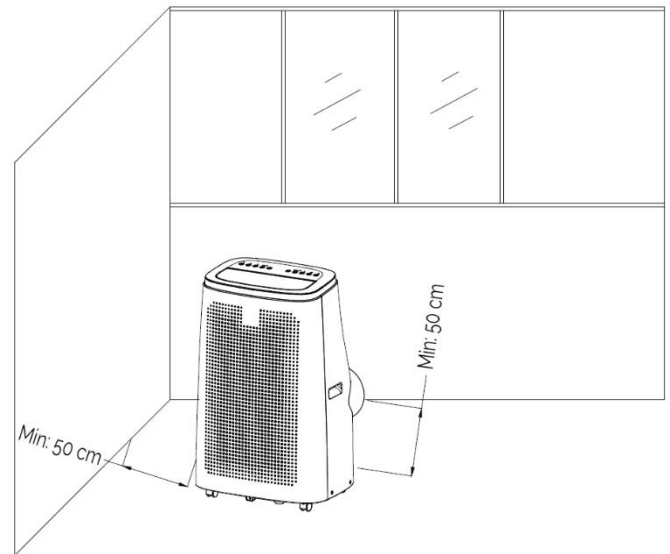


Symbol	Popis
	ON/OFF – Stlačením tohto tlačidla zapnete alebo vypnete spotrebič.
	Volba režimu – stlačením si vyberiete jeden zo štyroch režimov: chladenie , odvlhčovanie , vetranie a kúrenie .
	Tlačidlo zvýšenia teploty/času – Stlačením tohto tlačidla zvýšite teplotu alebo čas. Najvyššia možná teplota je 31 °C.
	Tlačidlo zníženia teploty/času – Stlačením tohto tlačidla znížite teplotu alebo čas. Najnižšia možná teplota je 16 °C.
	Výber režimu výkonu – Stlačením zmeníte výkon režimu. Na výber sú tri úrovne výkonu: nízka , stredná a vysoká . Táto funkcia nie je dostupná počas používania režimu spánku a odvlhčovania.
	Časovač – Stlačením a upravte trvanie režimu. Časové hodnoty je možné nastaviť v rozmedzí 1-24 hodín a je možné ich upravovať nahor alebo nadol o jednu hodinu.
	Nastavenie smeru prúdenia vzduchu – Stlačením spustíte pohyb krytu výstupu vzduchu. Stlačte ho ešte raz, aby ste prijali preferovaný smer.
	Režim spánku – Počas používania tohto režimu bude jednotka pracovať na najnižšej úrovni výkonu. Displej a všetky indikátory po 10 sekundách zmiznú. Tento režim môžete zapnúť práve počas režimu chladenia a kúrenia. Ak chcete režim vypnúť, stlačte tlačidlo ešte raz.
	Funkcia Wi-Fi – Vďaka tomuto tlačidlu prepojíte zariadenie s mobilnou aplikáciou.
	Indikátor plnej nádrže na vodu - Keď voda v nádrži na vodu stúpne a prekročí úroveň varovania, budete počuť zvuk a na paneli uvidíte blikajúci indikátor. Zariadenie sa automaticky vypne. V aplikácii zariadenia sa zobrazí správa. To znamená, že musíte vypustiť prebytočnú vodu.

INŠTALÁCIA PRÍSLUŠENSTVA

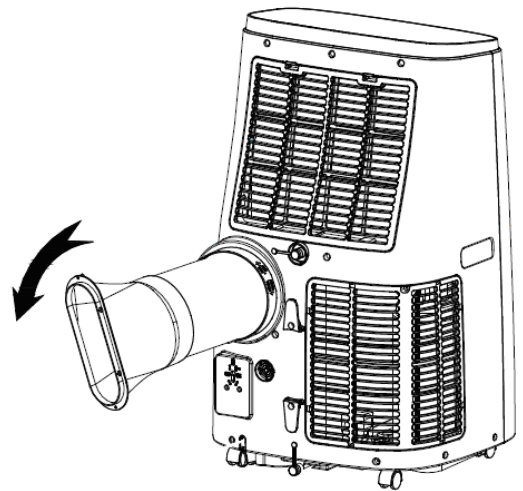
UPOZORNENIE: Pred zapnutím klimatizácie ju nechajte vo vertikálnej polohe aspoň 2 hodiny.

UPOZORNENIE: Udržujte spotrebič vo vzdialenosti najmenej 50 cm od steny alebo iných predmetov.



Zostava výfukového potrubia vzduchu

1. Vyberte adaptér pre klimatizáciu a výfukové potrubie a vybraný vonkajší adaptér.
2. Odstráňte plastové vrecká.
3. Rozbalte niekoľko závitov potrubia výfuku vzduchu.
4. Vložte adaptér pre klimatizáciu do výfukového potrubia.
5. Otočte adaptér v smere hodinových ručičiek.
6. Rozbalte niekoľko zvitkov na druhej strane výfukového potrubia.
7. Vyberte vhodný adaptér a otočte ho v smere hodinových ručičiek.
8. Vložte adaptér klimatizácie do zásuvky na výstup vzduchu na zadnej strane spotrebiča a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek, aby ste ho zablokovali



UPOZORNENIE: Uistite sa, že výfukové potrubie nie je zalomené, ani nevytvára zúženie.

UPOZORNENIE: Nepoužívajte žiadne predlžovacie potrubie výfuku a nenahrádzajte ho žiadnym iným potrubím, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu.

UPOZORNENIE: Počas používania funkcií vykurovania, chladenia a odvlhčovania sa odporúča pripojiť výfukové potrubie ku klimatizácii, aby sa z miestnosti efektívne odvádzal teplý vzduch a vlhkosť. V režime vetrania však pripojenie výfukového potrubia nie je potrebné.

I. Montáž výfukového potrubia na krídlové okno

Namontujte adaptér pre posuvnú dosku okna na výfukové potrubie a umiestnite ho mimo okna, aby ste mohli odvádzať horúci vzduch.

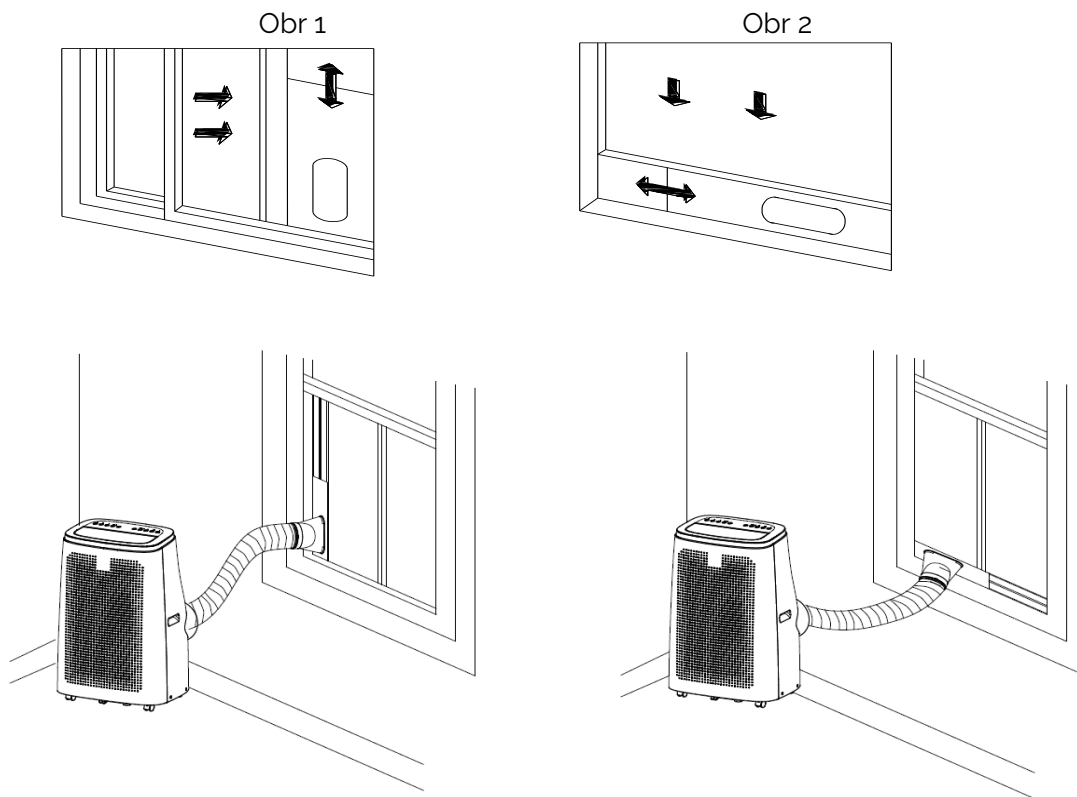
II. Montáž výfukového potrubia na posuvné okná (obr. 1)

1. Vložte posuvnú dosku okna dovnútra rámu bočného okna a zasuňte ju čo najviac.
2. Zaistite posuvnú dosku okna pomocou krídlovej matice.
3. Vložte adaptér a výfukové potrubie do posuvnej dosky okna.

TIP: Nastavte posuvnú dosku okna vertikálne s otvorom v spodnej časti, aby ste umožnili správnu inštaláciu výfukového potrubia.

III. Montáž výfukového potrubia na dvojité okno (obr. 2)

1. Vložte posuvnú dosku okna do spodného rámu okna a zasuňte ju čo najviac.
2. Zaistite posuvnú dosku okna pomocou krídlovej matice.
3. Vložte adaptér a výfukové potrubie do posuvnej dosky okna.







IV. Montáž výfukového potrubia na príslušenstvo na stenu

1. Vyvrtajte vhodný otvor do vonkajšej steny, aby sa zmestil na stenu.
2. Vložte nástenný doplnok do otvoru.
3. Vložte adaptér pre nástenné príslušenstvo do výfukového potrubia.
4. Namontujte adaptér a výfukové potrubie na nástenné príslušenstvo.



TIP: Keď nie je namontované výfukové potrubie, vyvrtaný otvor možno uzavrieť zaslepovacím vekom.

POUŽÍVANIE ZARIADENIA



REŽIM CHLADENIA

Ak chcete použiť túto funkciu, opakovane stláčajte,  kým  na ovládacom paneli nezačne blikať. Stláčajte tlačidlá  a , kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota. Časové hodnoty je možné nastaviť v rozmedzí 16-31 °C a je možné ich upraviť nahor alebo nadol o jednu hodinu. Počas režimu chladenia je možné zapnúť časovač, režim spánku, zvoliť úroveň výkonu a upraviť smer prúdenia vzduchu.





REŽIM ODVLHČOVANIA

Ak chcete použiť túto funkciu, opakovane stláčajte,  kým  na ovládacom paneli nezačne blikať. Režim odvlhčovania je ideálny na zníženie vlhkosti v miestnosti.. Počas režimu odvlhčovania nie je možné zvoliť výkon ani teplotu, ani zapnúť režim spánku. Namiesto toho môžete nastaviť smer prúdenia vzduchu a zapnúť časovač.




REŽIM VETRANIE

Ak chcete použiť túto funkciu, opakovane stláčajte,  kým  na ovládacom paneli nezačne blikať. Počas režimu vetrania nie je možné zmeniť teplotu a zapnúť režim spánku. Môžete však zapnúť časovač, zvoliť úroveň výkonu a upraviť smer prúdenia vzduchu. Pamätajte, že čím vyšší je výkon, tým viac vzduchu sa prefiltruje.


REŽIM VYKUROVANIA

Ak chcete použiť túto funkciu, opakovane stláčajte,  kým  na ovládacom paneli nezačne blikať. Stláčajte tlačidlá  a , kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota. Časové hodnoty je možné nastaviť v rozmedzí 16-31 °C a je možné ich upraviť nahor alebo nadol o jednu hodinu. Počas režimu vykurovania je možné zapnúť časovač, zvoliť stupeň výkonu a nastaviť smer prúdenia vzduchu.

ČASOVAČ

Ak chcete použiť túto funkciu, stlačte  na ovládacom paneli, keď je klimatizácia vypnutá. Potom pomocou tlačidiel  a  nastavte čas, po ktorom sa zapne. Keď je už zapnutý, môžete nastaviť čas, po ktorom sa automaticky vypne.

Kontrolka bude podsvietená, kým sa spotrebič nezapne alebo nevypne.

Ak chcete vymazať nastavenie časovača, stlačte  ešte raz.

Doplňkové funkcie

Pamäťová funkcia - Zariadenie si počas výpadku prúdu zachová svoje nastavenie.

Ochrana pred námrazou – Počas prevádzky zariadenia, keď je teplota vo vnútri výfukovej hadice príliš nízka, sa automaticky zapne ochrana proti námraze. Keď teplota stúpne na určitú teplotu, spotrebič sa automaticky prepne do normálnej prevádzky.

Ochrana kompresora - Pre zvýšenie životnosti kompresora má zariadenie 3-minútovú ochranu proti oneskoreniu po vypnutí kompresora.

VYPRÁZDŇOVANIE NÁDRŽE NA VODU

POZNÁMKA: Keď voda v nádrži na vodu stúpne a prekročí varovnú úroveň, budete počuť zvuk a na paneli uvidíte blikajúci indikátor. ☐ Zariadenie sa automaticky vypne a v aplikácii zariadenia sa zobrazí správa. To znamená, že musíte vypustiť prebytočnú vodu.

UPOZORNENIE: Pred začatím akýchkoľvek činností popísaných nižšie vypnite zariadenie a odpojte ho zo zásuvky.

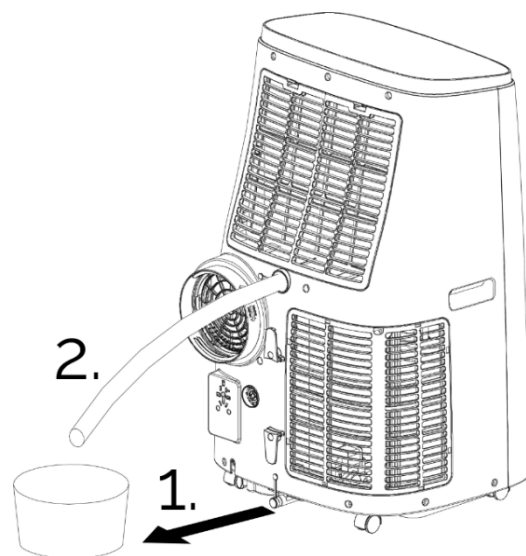
Dva spôsoby vyprázdnenia nádrže na vodu:

1. Manuálna drenáž:

Umiestnite nádobu pod spodný odtokový otvor a dbajte na to, aby ste zabránili štiepeniu vody na podlahu. Opatrne vyberte vypúšťaciu zátku zo spodného odtokového otvoru a nechajte vodu vytečť zo spotrebiča do nádoby. Po vyprázdnení nádržky na vodu vložte vypúšťaciu zátku do otvoru a uistite sa, že je úplne zatlačená.

2. Nepretržité odvodňovanie (použiteľné len pri odvlhčovaní):

Pod horný odtokový otvor umiestnite nádobu a dbajte na to, aby ste zabránili štiepeniu vody na podlahu. Opatrne vyberte vypúšťaciu zátku z horného odtokového otvoru a vložte vypúšťaciu hadicu, pričom nechajte vodu vytečť zo spotrebiča do nádoby.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

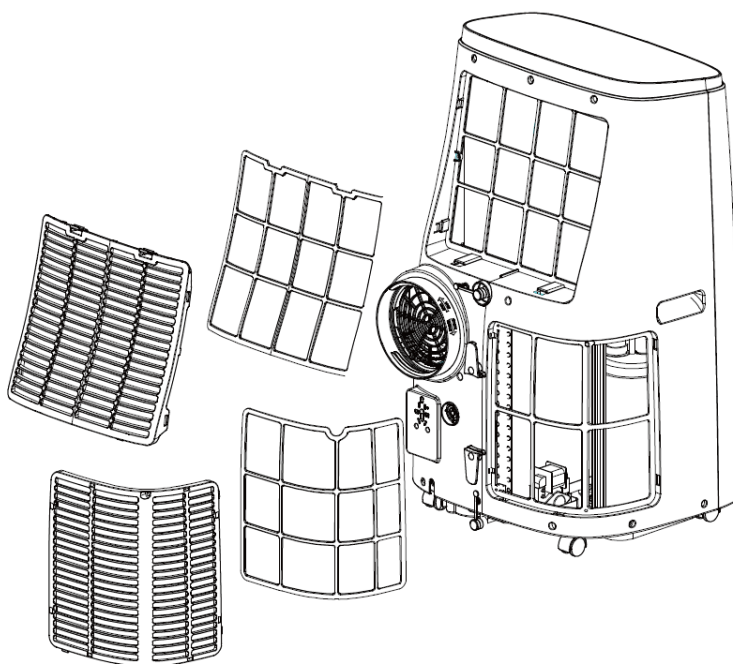
POZOR: Pred začatím akýchkoľvek činností popísaných nižšie vypnite zariadenie a odpojte ho zo zásuvky.

1. Spotrebič by ste mali čistiť mierne mäkkou vlhkou handričkou. Pred opätovným zapnutím klimatizácie musíte očistený povrch presne osušiť mäkkou suchou handričkou.
2. Nepoužívajte žiadne čistiace alebo chemické produkty ako alkohol alebo benzín, pretože môžu spôsobiť poškodenie.
3. Nenechajte spotrebič ponoriť do vody.

ČISTENIE VZDUCHOVÝCH FILTROV

TIP: Frekvencia čistenia filtrov závisí od toho, ako často a za akých podmienok sa filtre používajú. Musíte však pamätať na to, že ak sú filtre znečistené, cirkulácia vzduchu je narušená a účinnosť spotrebiča klesá. Filtre sa odporúča čistiť raz za dva týždne.

1. Filtre sú umiestnené na zadnej strane spotrebiča. Ak chcete vybrať spodný filter, musíte použiť skrutkovač.
2. Demontujte mriežky, ku ktorým sú pripevnené filtre, a potom filtre jemne vyberte.
3. Spotrebič čistite mäkkou, suchou vlhkou handričkou, ak sú veľmi znečistené, ponorte ich do teplej vody (voda by nikdy nemala byť teplejšia ako 40 °C).
4. Po umytí nechajte filtre úplne vyschnúť a až potom ich namontujte späť.
5. Jemne nastavte filtre na hornú a dolnú mriežku a namontujte ich späť na spotrebič.

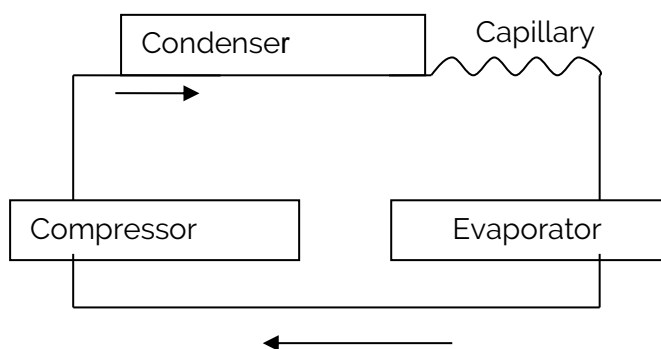


SKLADOVANIE

UPOZORNENIE: Klimatizáciu umiestnite na suché, čisté miesto v originálnom obale.

1. Vypnite jednotku, odpojte ju a vyprázdňte nádržku na vodu podľa pokynov v časti VYPRÁZDŇOVANIE NÁDRŽE NA VODU.
2. Omotajte napájací kábel okolo držiaka kábla.
3. Rozoberte všetko príslušenstvo a uložte ho na bezpečné miesto.
4. Vyberte batérie z diaľkového ovládača a uložte ich na suchom a bezpečnom mieste.


SCHÉMATICKÝ DIAGRAM



TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Napájanie	220-240V ~ 50Hz	
Chladiaca kapacita	4700 W	
Kapacita vykurovania	3325 W	
Chladivo/náplň	R290/290 g	
Hodnotený vstup	Chladenie	1800 W
	Kúrenie	1250 W
Prípustný nadmerný prevádzkový tlak	Odsávanie	0,6 MPa
	Vypúšťanie	1,8 MPa
Maximálny povolený tlak	3,0 MPa	
Prúdenie vzduchu	500 m ³ / h	
Úroveň hluku	54-65 dB	

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje	Napájací kábel je odpojený zo zásuvky.	Pripojte napájací kábel do zásuvky.
	Nádrž na vodu je plná. Signalizuje to blikajúci indikátor  na paneli.	Vyprázdňte nádržku na vodu.
Klimatizácia funguje len krátko	Výfukové potrubie je zablokované.	Skontrolujte a odstráňte prekážky brániace vypúšťaniu vzduchu.
	Vo výfukovom potrubí sú ohyby alebo zlomy.	Správne namontujte potrubie na odvod vzduchu, bez ohybov a zalomení.
Režim chladenia nefunguje správne. Zariadenie nevytvára chladný vzduch.	Zariadenie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu.	Chráňte zariadenie pred priamym slnečným žiarením.
	Dvere alebo okná sú otvorené; V miestnosti sú ďalšie zdroje tepla.	Zatvorte dvere a okná; premiestnite zariadenie ďalej od iných zdrojov tepla.
	Filter je špinavý.	Vyčistite filter.
	Vstup alebo výstup vzduchu je zablokovaný.	Skontrolujte a odstráňte prekážky brániace vypúšťaniu vzduchu.
	Počas režimu chladenia je teplota v miestnosti nižšia ako zvolená teplota;	Zmeňte nastavenia teploty.
	Nedostatok chladiva.	Kontaktujte servis Yoer.
Zariadenie je poškodené.	Kontaktujte servis Yoer.	
Zariadenie nevytvára studený a/alebo teplý vzduch.	Zariadenie je poškodené.	Kontaktujte servis Yoer.
Režim vykurovania nefunguje správne	Počas režimu vykurovania je teplota v miestnosti vyššia ako nastavená teplota.	Zmeňte nastavenia teploty.

Režim odvlhčovania nefunguje správne	Pri použití režimu odvlhčovania je teplota v miestnosti príliš nízka.	Zvýšte teplotu v miestnosti. Teplota musí byť vyššia ako 17 °C.
Zariadenie vydáva hluk	Zariadenie nie je umiestnené na rovnom povrchu.	Umiestnite jednotku na rovný, stabilný povrch.
Počas prevádzky je v miestnosti neprijemný zápach.	Filter je špinavý.	Vyčistite filter.
Kompresor nefunguje	Ochrana proti prehriatiu je zapnutá.	Počkajte 3 minúty, kým teplota neklesne, a reštartujte jednotku.
Diaľkové ovládanie nefunguje	Vzdialenosť medzi jednotkou a diaľkovým ovládačom je príliš veľká.	Zmenšite vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a jednotkou.
	Diaľkové ovládanie nie je nasmerované priamo na spotrebič.	Nasmerujte diaľkový ovládač na klimatizáciu.
	Batérie sú vybité.	Vymeňte batérie.
Indikátor „E1“ bliká.	Snímač izbovej teploty nefunguje správne.	Kontaktujte servis Yoer
Indikátor „E2“ bliká.	Snímač teploty výfukového potrubia nepracuje správne.	Kontaktujte servis Yoer

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



■ Tento výrobok obsahuje recyklovateľné materiály. Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Obráťte sa na miestnu samosprávu, kde nájdete najbližšie zberné miesto.

ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahŕňa chyby spôsobené materiálovými alebo výrobnými chybami. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol spotrebič používaný v súlade s pokynmi a za predpokladu, že nebol upravovaný, opravovaný alebo doňho nezasahovala žiadna neoprávnená osoba, alebo poškodený nesprávnym používaním alebo prepravou. Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené prirodzeným opotrebením komponentov alebo rozbitných prvkov, ako sú sklenené a keramické predmety.

Táto záruka neobmedzuje základné ani žiadne iné práva zákazníka, ktoré mu priznávajú zákony týkajúce sa nákupu spotrebiča.

V prípade reklamácie kontaktujte prosím overeného predajcu alebo servis Yoer. Pri reklamácií priložte informácie o povahe poruchy a doklad o kúpe.

POMEMBNO VAROVALA

Kdaj uporabo električni aparati, osnovni varnost previdnostni ukrepi je treba vedno upoštevati, vključno z naslednje:

1. Pred uporabo preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.
2. Opozorilo: Naprava je napolnjena z vnetljivim plinom R290. V primerjavi z alternativnimi je R290 hladilno sredstvo brez ozona z majhnim vplivom na okolje.
3. Naprave ne luknjajte in ne sežigajte.
4. Ne pozabite, da so hladilni plini lahko brez vonja.
5. Napravo je treba namestiti, uporabljati in shranjevati v prostoru, večjem od 15 m² in s sobno temperaturo v območju od 7 do 35 °C (44-95 °F).
6. Klimatsko napravo postavite na ravno, suho površino. Naprava naj bo vsaj 50 cm oddaljena od stene ali drugih bližnjih naprav.
7. Napravo je treba postaviti v prostor brez stalnih virov vžiga (na primer: odprt ogenj, delujoča plinska naprava ali vključen električni radiator).
8. Naprave ne puščajte izpostavljene atmosferskim dejavnikom.
9. Napravo hranite proč od virov vlage, bencina, vnetljivih plinov, peči ali drugih virov toplote.
10. Prepričajte se, da vaša izhodna napetost ustreza napetosti, ki je navedena na nazivni nalepki.
11. Prepričajte se, da je vtičnica pravilno ozemljena.
12. Ko je klimatska naprava nameščena, se prepričajte, da je napajalni vtič pravilno priključen na električno omrežje.
13. Naprave ne premikajte z vleko za napajalni kabel.
14. Za zaščito pred požarom, električnim udarom in telesnimi poškodbami kabla, vtiča ali enote ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
15. Ne vlecite napajalnega kabla ali naprave, da bi iztaknili vtič iz vtičnice.

16. Izogibajte se uporabi podaljškov napajalnega kabla.
17. Ko uporabljate podaljšek, poskrbite, da ne presežete največje nazivne delovne moči/obremenitve podaljška.
18. Nikoli ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec ne priporoča, ker lahko povzročijo nepravilno delovanje naprave, jo poškodujejo ali povzročijo škodo.
19. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so jim poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti. vključeni. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
20. Otroke, mlajše od 3 let, ne smete držati stran, razen če so pod stalnim nadzorom.
21. Otroci, starejši od 3 let in mlajši od 8 let, smejo vklapljati/izklapljeti napravo samo pod pogojem, da je bila nameščena ali nameščena v predvidenem običajnem delovnem položaju in da so bili pod nadzorom ali so prejeli navodila glede varne uporabe naprave. in razumeti vključene nevarnosti. Otroci, stari od 3 do 8 let, ne smejo priklapljeti, regulirati in čistiti naprave ali izvajati uporabniškega vzdrževanja.
22. Dojenčki, invalidi in starejši ne smejo biti dlje časa v neposrednem toku zraka iz ventilatorja.
23. Ne uporabljajte nobene naprave s poškodovanim kablom ali vtičem ali po tem, ko naprava ne deluje pravilno ali je bila kakor koli poškodovana.
24. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
25. Ne poskušajte popravljati, razstavljati ali spreminjati naprave. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.

26. Prevoz, polnjenje, čiščenje, zbiranje in odstranjevanje hladilnega sredstva mora izvajati samo tehnični servisni center, ki ga imenuje proizvajalec.
27. Posamezniki, ki upravljajo ali delajo na hladilnem krogu, morajo imeti ustrezno potrdilo, ki ga je izdala akreditirana organizacija, ki zagotavlja usposobljenost za ravnanje s hladilnimi sredstvi v skladu s posebno oceno, ki jo priznavajo združenja v industriji.
28. Pri odmrzovanju in čiščenju aparata uporabljajte samo tiste, ki jih priporoča proizvajalec.
29. V enoto ne vstavljajte nobenih predmetov, saj lahko povzroči električni udar ali poškodbe ali poškodbe klimatske naprave.
30. Naprave ne blokirajte ali na kakršen koli način posegajte v napravo, medtem ko ta deluje.
31. Na klimatsko napravo nikoli ne naslanjajte kakršnih koli predmetov, da jih ne bi zanesli v klimatsko napravo in ovirali izpust zraka.
32. Ne pijte vode iz klimatske naprave in ne dovolite, da bi je pile živali.
33. V bližini naprave ne pršite nobenih insekticidnih tekočin ali drugih vnetljivih snovi.
34. Med premikanjem naprave pazite, da ni na boku ali obrnjena na glavo. Ko se pojavi, počakajte 24, preden vklopite napravo. V nasprotnem primeru bo prišlo do okvare.
35. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami ali bosi.
36. Klimatske naprave ne postavljajte na mesto, kjer bi lahko padla v kad ali druge zbiralnike vode.
37. Ko je odtočna cev nameščena, se prepričajte, da ni prepognjena in da ne ustvarja zožitve.
38. Napravo izključite iz električnega omrežja, ko je ne uporabljate in pred čiščenjem.
39. Naprave ne brišite ali umivajte z erozivnimi čistilnimi sredstvi, kot sta alkohol ali bencin.
40. Baterije hranite izven dosega otrok.
41. Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti.

42. Ne razstavljajte, odpirajte ali drobite baterij.
43. Ne segrevajte baterij. Baterij ne izpostavljajte vročini ali ognju. Izogibajte se shranjevanju na neposredni sončni svetlobi.
44. Ne povzročajte kratkega stika baterij. Baterij ne shranjujte naključno v škatli ali predalu, kjer lahko pride do kratkega stika med seboj ali zaradi drugih kovinskih predmetov.
45. Ne vzemite baterije iz originalne embalaže, dokler ni potrebna za uporabo.
46. Baterij ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
47. Če baterija pušča, ne dovolite, da tekočina pride v stik s kožo ali očmi. Če je prišlo do stika, sperite prizadeto mesto z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.
48. Prepričajte se, da so baterije pravilno nameščene glede na polariteto (+ in -).
49. Otroci morajo uporabljati baterije pod nadzorom. Otrokom ne dovolite zamenjave baterij brez nadzora odrasle osebe.
50. Če ste baterijo zaužili, takoj poiščite zdravniško pomoč.
51. Baterije naj bodo čiste in suhe.
52. Pred namestitvijo baterije očistite kontakte baterije in tudi kontakte opreme.
53. Vedno izberite pravilno velikost in vrsto baterije, ki je najbolj primerna za predvideno uporabo. Informacije, ki so priložene opremi za pomoč pri pravilni izbiri baterije, je treba hraniti kot referenco.
54. Odstranite baterije iz opreme, če je ne nameravate uporabljati dlje časa, razen če gre za nujne primere.
55. Takoj odstranite izpraznjene baterije.
56. Baterij ne mečite v ogenj, razen pod pogoji odobrenega in nadzorovanega sežiganja.
57. Baterije je treba odvreči v posebej označene posode na določenih mestih za odlaganje.
58. Naprave ne uporabljajte za namene, ki niso predvideni.
59. Naprave ne puščajte vključene brez nadzora.
60. Naprava ni namenjena zunanji uporabi.

61. Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in nevarno.
62. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja navodil.



OPOZORILO

BATERIJE HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK

Zaužitje baterije lahko povzroči kemične opekline, predrtje mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

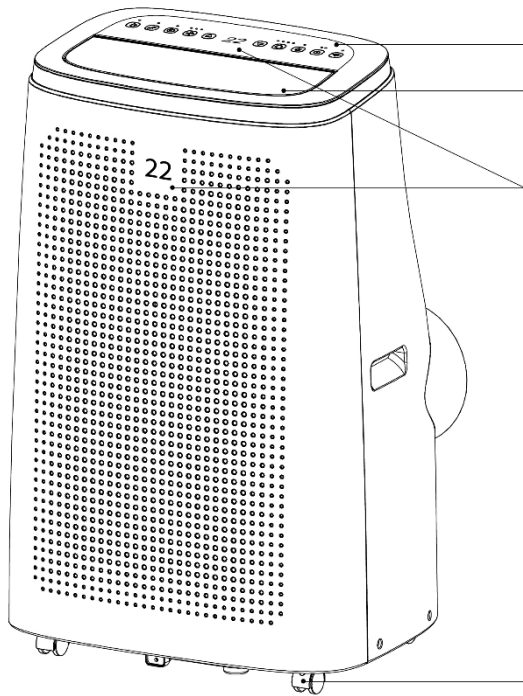


OPOZORILO

Naprava je napolnjena z vnetljivim plinom R290. Ne pozabite, da so hladilni plini lahko brez vonja.

POZOR, NEVARNOST POŽARA, R290

SPOZNAJTE SVOJO KLIMATSKO NAPRAVO



Nadzorna plošča
Pokrov izhoda zraka

Kazalniki temperature

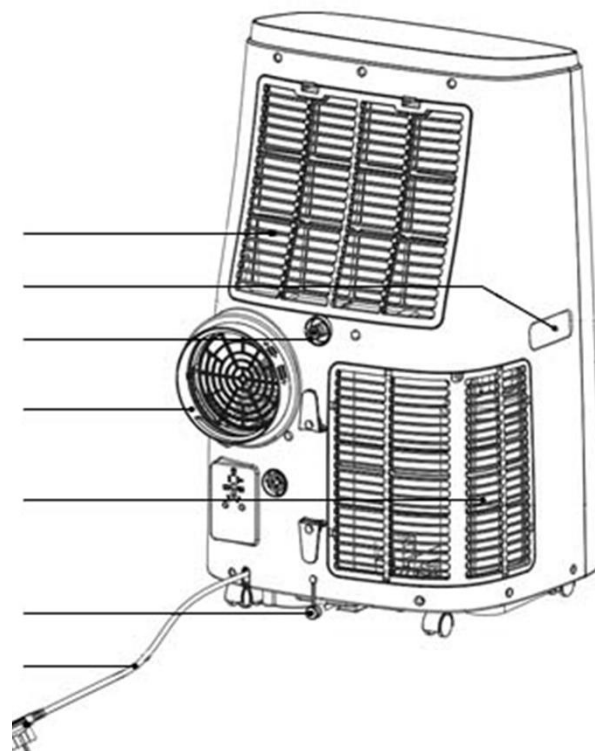
Kolesa

Zgornji zračni filter
Ročaj
Zgornji odtočni
iztok
Vtičnica za izhod
zraka

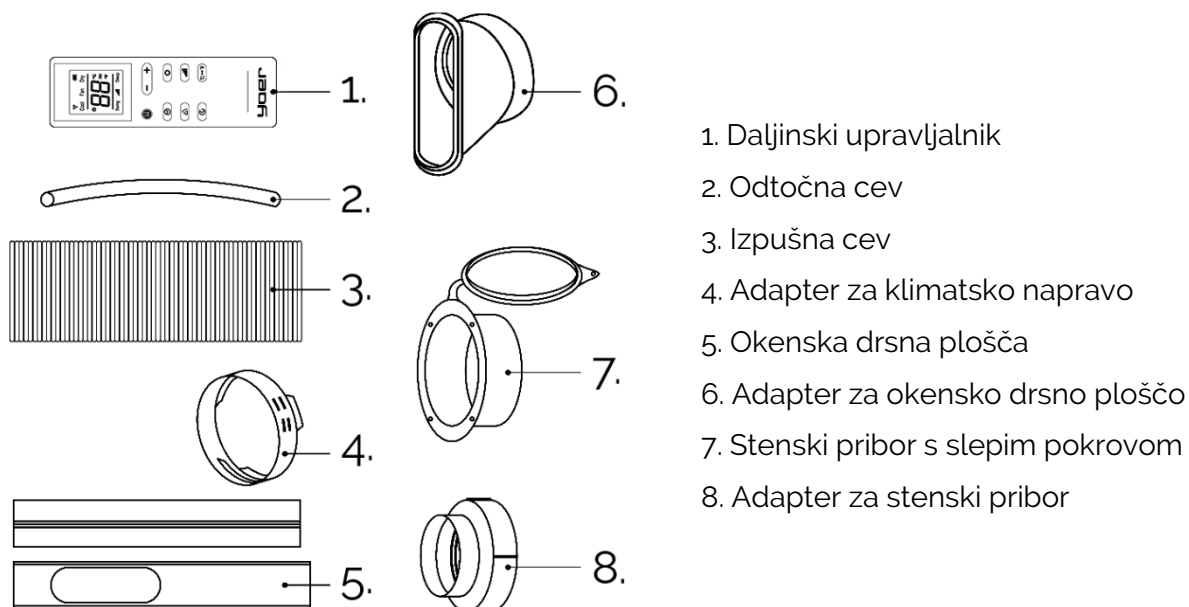
Spodnji zračni
filter

Spodnji odtočni
iztok

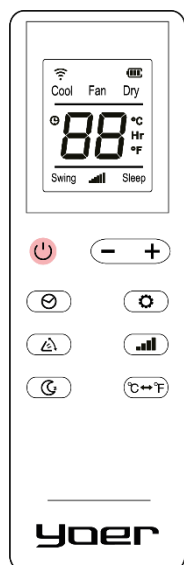
Napajalni kabel





DODATKI



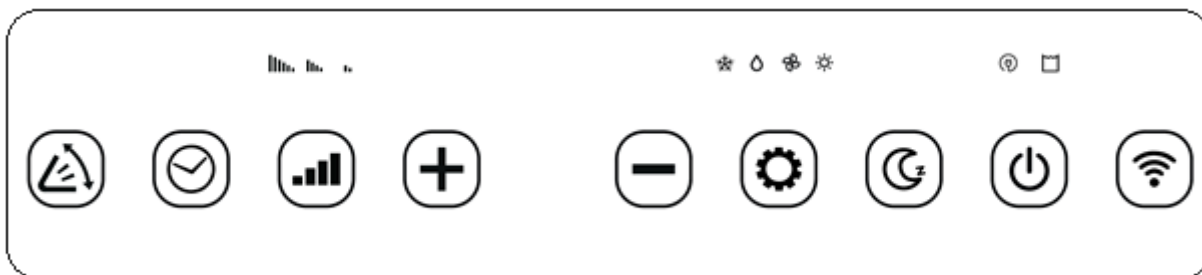
DALJINSKI UPRAVLJALNIK



OPOMBA: Če želite napravo upravljati z daljinskim upravljalnikom, morate preveriti, ali je naprava v stanju pripravljenosti. Pritisnite  gumb za preklop v normalno delovanje.

NASVET: Med uporabo daljinskega upravljalnika lahko na zaslonu preklopite temperaturno enoto s pritiskom na  gumb.

NADZORNA PLOŠČA

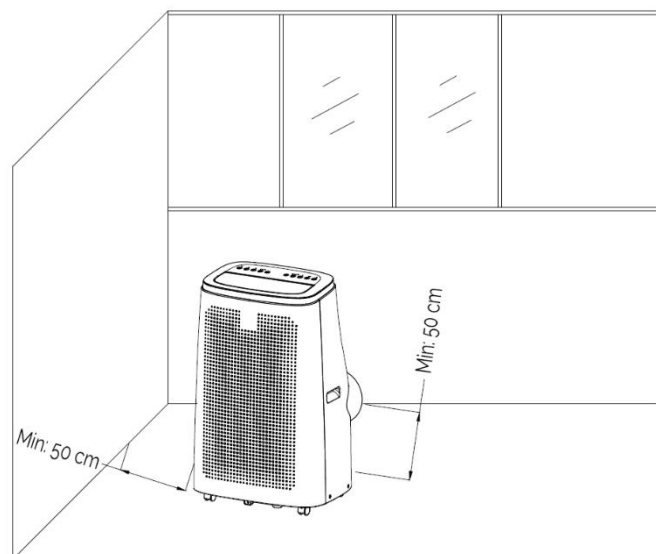


Simbol	Opis
	VKLOP/IZKLOP – Pritisnite za vklop ali izklop naprave.
	Izbira načina - pritisnite ga, da izberete enega od štirih načinov: hlajenje , razvlaževanje , prezračevanje in ogrevanje .
	Gumb za povečanje temperature/časa – pritisnite ga za povečanje temperature ali časa. Najvišja možna temperatura je 31 °C.
	Gumb za znižanje temperature/časa - pritisnite ga, da znižate temperaturo ali čas. Najnižja možna temperatura je 16 °C .
	Izbira načina napajanja – Pritisnite za spremembo načina napajanja. Izbirate lahko med tremi stopnjami moči: nizko , srednjo in visoko . Ta funkcija ni na voljo med uporabo načina mirovanja in razvlaževanjem.
	Časovnik – s pritiskom in prilagodite trajanje načina. Časovne vrednosti je mogoče nastaviti v 1-24 urah in jih je mogoče prilagoditi navzgor ali navzdol za eno uro.
	Nastavitev smeri pretoka zraka – Pritisnite, da se pokrov odprtine za izpust zraka premakne. Pritisnite še enkrat, da sprejmete zeleno smer.
	Način mirovanja – med uporabo tega načina bo enota delovala na najnižji ravni moči. Zaslona in vsi indikatorji bodo po 10 sekundah zbledeli. Ta način lahko vklopite samo v načinu hlajenja in ogrevanja. Pritisnite gumb še enkrat, če želite način izklopiti.
	Funkcija Wi-Fi – Zahvaljujoč temu gumbu lahko povežete napravo z mobilno aplikacijo.
	Indikator polne posode za vodo – Ko voda v posodi za vodo naraste in preseže opozorilno raven, boste zaslišali zvok in na plošči boste videli utripajoč indikator. Naprava se bo samodejno izklopila. V aplikaciji naprave bo prikazano sporočilo. To pomeni, da morate izprazniti odvečno vodo.

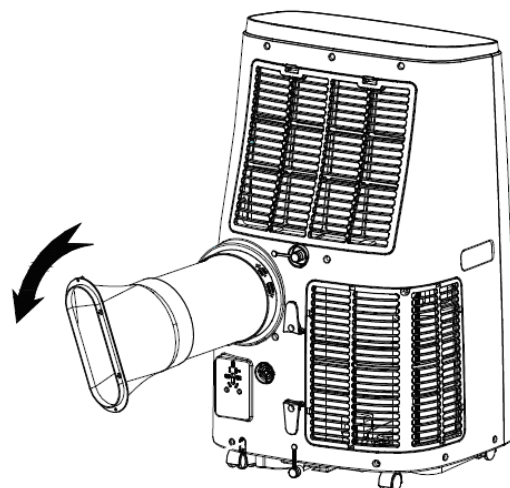
MONTAŽA PRIBOROV

POZOR: Preden vklopite klimatsko napravo, jo držite v navpičnem položaju vsaj 2 uri.

POZOR: Aparat naj bo vsaj 50 cm oddaljen od stene ali drugih predmetov.

**Sklop cevi za odvod zraka**

1. Izvlecite adapter za klimatsko napravo in izpušno cev ter izbrani zunanji adapter.
2. Odstranite plastične vrečke.
3. Razširite nekaj zvitkov cevi za odvod zraka.
4. Adapter za klimatsko napravo vstavite v izpušno cev.
5. Zasukajte adapter v smeri urinega kazalca.
6. Razširite nekaj zvitkov druge strani izpušne cevi.
7. Izberite ustrezen adapter in ga zavrtite v smeri urinega kazalca.
8. Adapter za klimatsko napravo vstavite v vtičnico za izpust zraka na zadnji strani naprave in ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, da ga blokirate.



POZOR: Prepričajte se, da izpušna cev ni prepognjena in ne ustvarja zožitve.

POZOR: Ne uporabljajte nobenega podaljška izpušne cevi in ga ne zamenjajte z nobeno drugo cevjo, ker lahko povzroči poškodbe.

POZOR Med uporabo funkcij ogrevanja, hlajenja in razvlaževanja je priporočljivo, da na klimatsko napravo pritrdite odvodno cev za zrak, da učinkovito odstranite topel zrak in vlago iz prostora. Vendar v načinu prezračevanja povezava izpušne cevi ni potrebna.

I. Montaža izpušne cevi na krilo

Adapter za okensko drsno ploščo namestite na izpušno cev in postavite zunaj okna, da odvajate vroč zrak.

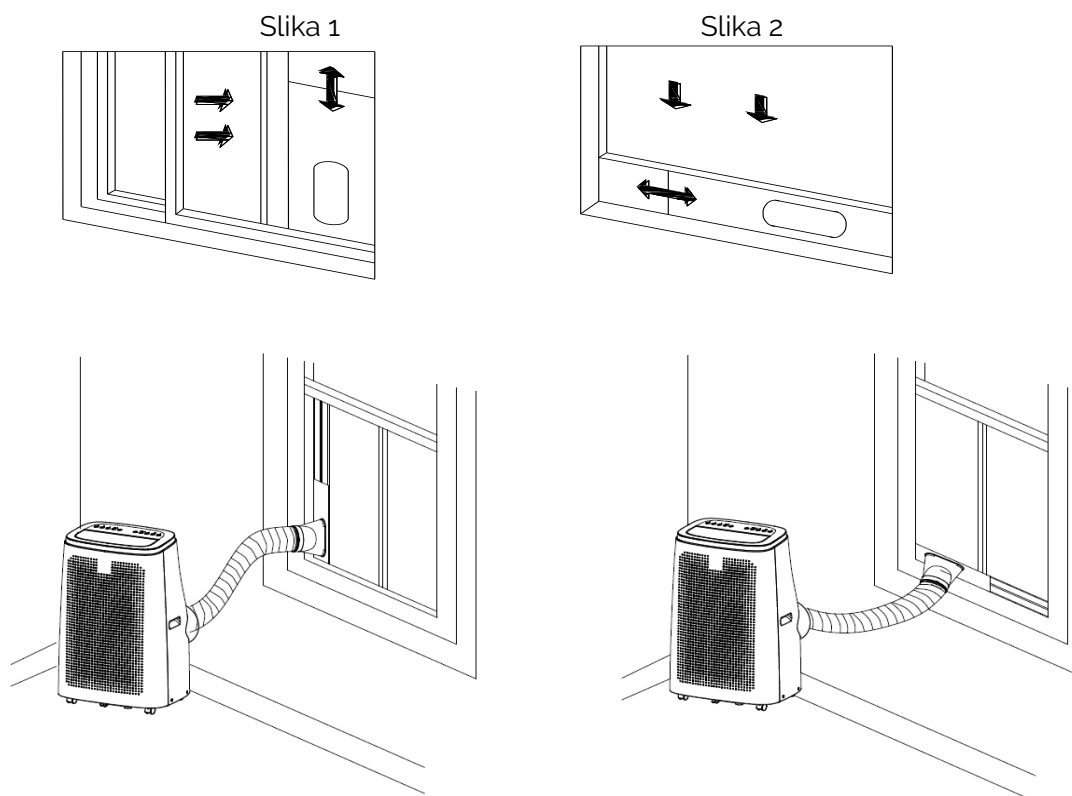
II. Montaža cevi za odvod zraka na drsna okna (slika 1)

1. Vstavite okensko drsno ploščo v stranski okenski okvir in jo potisnite kolikor je mogoče.
2. Zaklenite okensko drsno ploščo s pomočjo krilne matice.
3. Vstavite adapter in izpušno cev v okensko drsno ploščo.

NASVET: Drsno ploščo okna postavite navpično z luknjo v spodnjem delu, da omogočite pravilno namestitev izpušne cevi.

III. Montaža izpušne cevi na dvojno obešeno okno (slika 2)

1. Vstavite okensko drsno ploščo v spodnji okenski okvir in jo potisnite kolikor lahko navznoter.
2. Zaklenite okensko drsno ploščo s pomočjo krilne matice.
3. Vstavite adapter in izpušno cev v okensko drsno ploščo.







IV. Dodatek za montažo izpušne cevi na steno

1. V zunanjo steno izvrtajte ustrezno luknjo, da se prilega stenskemu dodatku.
2. Namestite stenski pripomoček v luknjo.
3. Adapter za stenski dodatek vstavite v izpušno cev.
4. Namestite adapter in izpušno cev na stenski pribor.

NASVET: Ko izpušna cev ni nameščena, lahko izvrtano luknjo zaprete s slepim pokrovom.



UPORABA NAPRAVE

NAČIN HLAJENJA

Če želite uporabiti to funkcijo, večkrat pritisnite,  dokler  na nadzorni plošči ne utripa. Pritisnite  in , dokler na zaslonu ne vidite zelene temperature. Časovne vrednosti lahko nastavite na 16-31 °C in jih lahko nastavite navzgor ali navzdol za eno uro.



Med načinom hlajenja je možno vklopiti časovnik, način mirovanja, izbrati stopnjo moči in prilagoditi smer pretoka zraka.

NAČIN RAZVLAŽEVANJA





Če želite uporabiti to funkcijo, večkrat pritisnite,  dokler  na nadzorni plošči ne utripa. Način razvlaževanja je popoln za zmanjšanje vlažnosti v prostoru.

Med načinom razvlaževanja ni mogoče izbrati stopnje moči ali temperature, niti vklopa načina mirovanja. Namesto tega lahko prilagodite smer pretoka zraka in vklopite časovnik.

NAČIN PREZRAČEVANJA

Če želite uporabiti to funkcijo, večkrat pritisnite,  dokler  na nadzorni plošči ne utripa. Med načinom prezračevanja ni mogoče spreminjati temperature in vklopiti načina mirovanja. Lahko pa vklopite časovnik, izberete stopnjo moči in prilagodite smer pretoka zraka. Ne pozabite, da višja kot je moč, več zraka se filtrira.



NAČIN OGREVANJA

Če želite uporabiti to funkcijo, večkrat pritisnite,  dokler  na nadzorni plošči ne utripa. Pritisnite  in , dokler na zaslonu ne vidite zelene temperature. Časovne vrednosti lahko nastavite na 16-31 °C in jih lahko nastavite navzgor ali navzdol za eno uro.

V načinu ogrevanja je možno vklopiti časovnik, izbrati stopnjo moči in prilagoditi smer pretoka zraka.

ČASOVNIK

Če želite uporabiti to funkcijo, pritisnite  na nadzorni plošči, ko je klimatska naprava izklopljena.

Nato s pomočjo gumbov  in  nastavite čas, po katerem se bo vklopil. Ko je že vklopljen, lahko nastavite čas, po katerem se samodejno izklopi.

Indikatorska lučka bo svetila, dokler se naprava ne vklopi ali izklopi.

Če želite izbrisati nastavev časovnika, pritisnite  še enkrat.


Dodatne funkcije

Funkcija pomnilnika - Naprava ohrani svojo nastavitve med izpadom električne energije.

Zaščita pred zmrzaljo – Med delovanjem naprave, ko je temperatura v notranjosti izpušne cevi prenizka, se samodejno vklopi zaščita pred zmrzaljo. Ko se temperatura dvigne na določeno temperaturo, bo naprava samodejno preklopila na normalno delovanje.

Zaščita kompresorja - Za podaljšanje življenjske dobe kompresorja ima naprava 3-minutno zaščito pred zakasnitvijo po izklopu kompresorja.

PRAZNJENJE REZERVOALA ZA VODO

OPOMBA: Ko voda v rezervoarju za vodo naraste in preseže opozorilno raven, boste zaslišali zvok in  na plošči boste videli utripajoč indikator. Naprava se bo samodejno izklopila in v aplikaciji naprave bo prikazano sporočilo. To pomeni, da morate izprazniti odvečno vodo.

POZOR: Preden začnete s katero od spodaj opisanih dejavnosti, izklopite napravo in jo izvlecite iz vtičnice.

Dva načina praznjenja rezervoarja za vodo:

1. Ročna drenaža:

Pod spodnjo odtočno odprtino postavite posodo in pazite, da voda ne priteče na tla. Previdno odstranite odtočni čep iz spodnje odtočne odprtine in pustite, da voda steče iz aparata v posodo. Ko končate s praznjenjem rezervoarja za vodo, vstavite odtočni čep v luknjo in se prepričajte, da je potisnjen do konca.

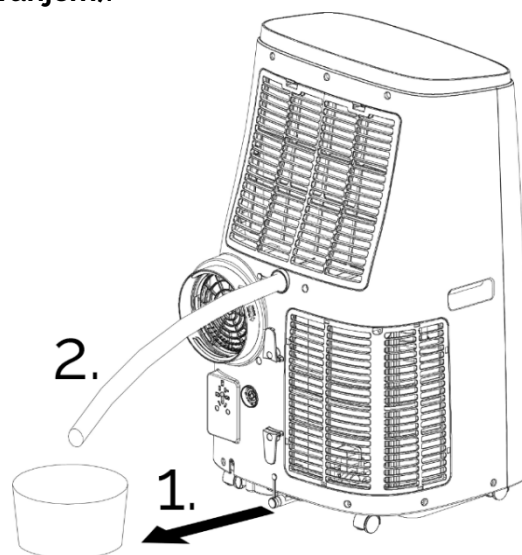
2. Neprekinjeno odvodnjavanje (uporabno samo med razvlaževanjem):

Pod zgornjo odtočno odprtino postavite posodo in pazite, da voda ne priteče na tla. Previdno odstranite odtočni čep z zgornje odtočne odprtine in vstavite odtočno cev ter pustite, da voda teče iz naprave v posodo.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

POZOR: Preden začnete s katero od spodaj opisanih dejavnosti, izklopite napravo in jo izvlecite iz vtičnice.

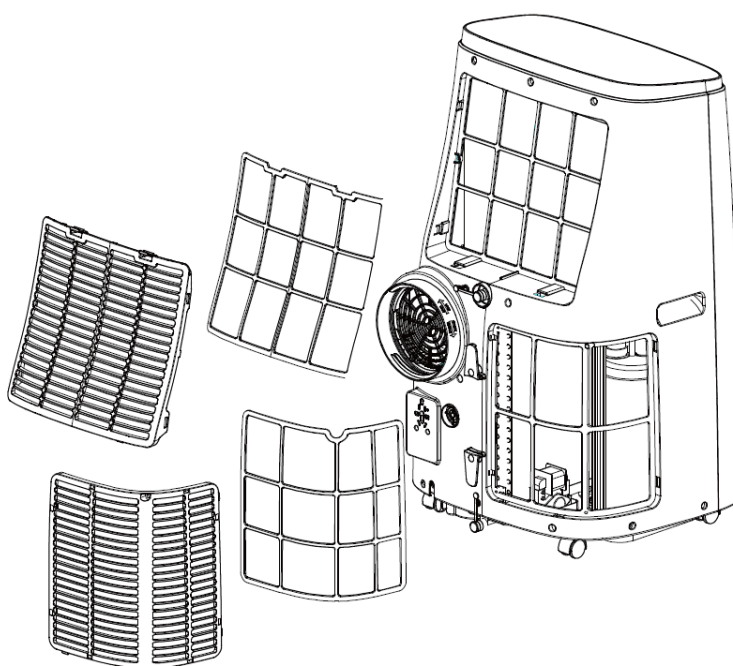
1. Napravo čistite z rahlo mehko, vlažno krpo. Pred ponovnim vklopom klimatske naprave morate očiščeno površino natančno osušiti z mehko, suho krpo.
2. Ne uporabljajte nobenih čistilnih ali kemičnih izdelkov, kot sta alkohol ali bencin, ker lahko povzročijo škodo.
3. Naprave ne potopite v vodo.



ČIŠČENJE ZRAČNIH FILTROV

NASVET: Pogostost čiščenja filtrov je odvisna od tega, kako pogosto in pod kakšnimi pogoji jih uporabljate. Vendar se morate zavedati, da če so filtri umazani, je kroženje zraka ogroženo in učinkovitost naprave se zmanjša. Priporočljivo je čiščenje filtrov enkrat na dva tedna.

1. Filtri se nahajajo na zadnji strani aparata. Če želite odstraniti spodnji filter, morate uporabiti izvijač.
2. Razstavite rešetke, na katere so pritrjeni filtri, in nato nežno odstranite filtre.
3. Aparat čistite z mehko, suho in vlažno krpo, če so zelo umazani, jih potopite v toplo vodo (voda nikoli ne sme biti toplejša od 40 °C).
4. Po pranju pustite, da se filtri popolnoma posušijo, preden jih namestite nazaj.
5. Filtra nežno nastavite na zgornjo in spodnjo rešetko ter ju namestite nazaj na aparat.

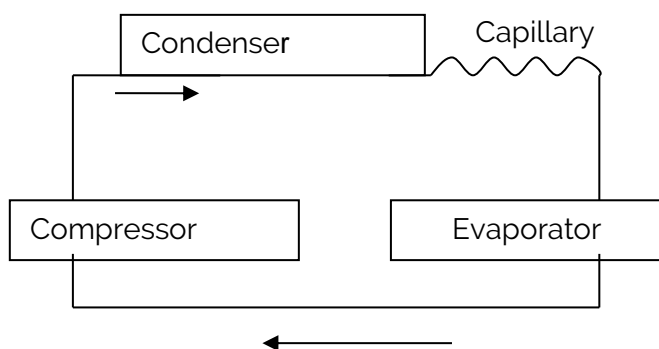


SHRANJEVANJE

POZOR: Klimatsko napravo postavite na suh, čist prostor v originalni embalaži.

1. Izklopite enoto, jo odklopite in izpraznite rezervoar za vodo v skladu z navodili v PRAVILNIŠTVO POSODBE ZA VODO.
2. Ovijte napajalni kabel okoli držala za kabel.
3. Razstavite vse dodatke in jih shranite na varno mesto.
4. Odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika in jih shranite na suhem, varnem mestu.


SHEMA DIAGRAM



TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Napajanje	220-240V ~ 50Hz	
Hladilna zmogljivost	4700 W	
Zmogljivost ogrevanja	3325 W	
Hladilno sredstvo/polnjenje	R290/290g	
Nazivni vhod	Hlajenje	1800 W
	Ogrevanje	1250 W
Dovoljen previsok delovni tlak	Sesanje	0,6 MPa
	Odvajanje	1,8MPa
Največji dovoljeni tlak	3,0 MPa	
Pretok zraka	500 m ³ /h	
Nivo hrupa	54-65 dB	

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Problem	Možen vzrok	rešitev
Naprava ne deluje	Napajalni kabel je izključen iz vtičnice.	Priključite napajalni kabel v vtičnico.
	Rezervoar za vodo je poln. Utripajoči indikator  na plošči to signalizira.	Izpraznite rezervoar za vodo.
Klimatska naprava deluje le kratek čas	Cev za odvod zraka je zamašena.	Preverite in odstranite ovire, ki ovirajo izpust zraka.
	V izpušni cevi za zrak so krivi ali prepognjeni.	Odvodno cev za zrak namestite pravilno, pazite, da ne bo prepognjenih in prepognjenih.
Način hlajenja ne deluje pravilno. Naprava ne proizvaja hladnega zraka.	Naprava je izpostavljena neposredni sončni svetlobi.	Napravo hranite stran od neposredne sončne svetlobe.
	Vrata ali okna so odprta; V prostoru so še drugi viri toplote.	Zaprite vrata in okna; premaknite napravo stran od drugih virov toplote.
	Filter je umazan.	Očistite filter.
	Dovod ali odvod zraka je blokiran.	Preverite in odstranite ovire, ki ovirajo izpust zraka.
	Med uporabo načina hlajenja je sobna temperatura nižja od izbrane temperature;	Spremenite nastavitve temperature.
	Pomanjkanje hladilnega sredstva.	Kontaktirajte servis Yoer.
Naprava je poškodovana.	Kontaktirajte servis Yoer.	
Naprava ne ustvarja hladnega ali/in toplega zraka.	Naprava je poškodovana.	Kontaktirajte servis Yoer.
Način ogrevanja ne deluje pravilno	V načinu ogrevanja je sobna temperatura višja od izbrane temperature.	Spremenite nastavitve temperature.

SLOVENSKO

Način razvlaževanja ne deluje pravilno	Med uporabo načina razvlaževanja je sobna temperatura prenizka.	Povečajte temperaturo v prostoru. Temperatura mora biti višja od 17 °C.
Naprava povzroča hrup	Naprava ni postavljena na ravno površino.	Enoto postavite na ravno, stabilno površino.
Med delovanjem je v prostoru neprijeten vonj.	Filter je umazan.	Očistite filter.
Kompresor ne deluje	Zaščita pred pregrevanjem je vklopljena.	Počakajte 3 minute, da se temperatura zniža, in ponovno zaženite enoto.
Daljinski upravljalnik ne deluje	Razdalja med enoto in daljinskim upravljalnikom je prevelika.	Zmanjšajte razdaljo med daljinskim upravljalnikom in enoto.
	Daljinski upravljalnik ni usmerjen neposredno proti napravi.	Daljinski upravljalnik usmerite proti klimatski napravi.
	Baterije so prazne.	Zamenjajte baterije.
Indikator „E1“ utripa.	Senzor sobne temperature ne deluje pravilno.	Obrnite se na servis Yoer
Indikator „E2“ utripa.	Senzor temperature izpušne cevi ne deluje pravilno.	Obrnite se na servis Yoer

OKOLJE



■ Ta izdelek vsebuje materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Tega izdelka ne odvrzite med neločene komunalne odpadke. Za najbližje zbirno mesto se obrnite na lokalno občino.

GARANCIJA IN POPRAVILO

Garancija izdelka vključuje napake, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi. Ta garancija velja le, če je bil aparat uporabljen v skladu z navodili in pod pogojem, da ga ni spreminjala, popravljala ali vanj posegala nepooblaščen oseba ali da je bil poškodovan zaradi napačne uporabe ali transporta. Garancija ne velja za okvare, ki so posledica naravne obrabe komponent ali lomljivih predmetov, kot so stekleni in keramični predmeti.

Ta garancija ne omejuje kupčevih osnovnih ali drugih pravic, ki jih daje zakonodaja v zvezi z nakupom aparata.

V primeru uveljavljanja garancije se obrnite na preverjenega prodajalca ali servis Yoer. Ob oddaji reklamacije priložite podatke o naravi okvare in dokazilo o nakupu.

ВАЖЛИВО ЗАХОДИ

Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:

Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:

1. Перед використанням прочитайте всі інструкції та збережіть їх для подальшого використання.
2. Попередження: прилад наповнений легкозаймистим газом R290. Порівняно з альтернативними, R290 є холодоагентом без озону, який незначно впливає на навколишнє середовище.
3. Не проколюйте та не спалюйте прилад.
4. Пам'ятайте, що холодоагенти можуть не мати запаху.
5. Прилад слід встановлювати, використовувати та зберігати в приміщенні площею понад 15 м² і кімнатній температурі в діапазоні від 7 до 35 °C (44-95 °F).
6. Поставте кондиціонер на рівну суху поверхню. Тримайте прилад на відстані принаймні 50 см від стіни або інших приладів, що знаходяться поблизу.
7. Прилад слід розміщувати в зоні без будь-яких безперервних джерел займання (наприклад, відкритого вогню, працюючого газового приладу або увімкненого електричного радіатора).
8. Не залишайте прилад під впливом атмосферних факторів.
9. Тримайте пристрій подалі від будь-яких джерел вологи, бензину, горючих газів, плит або будь-яких інших джерел тепла.
10. Переконайтеся, що напруга вашої розетки відповідає напрузі, зазначеній на паспортній табличці.
11. Переконайтеся, що розетка правильно заземлена.
12. Після встановлення кондиціонера переконайтеся, що штекер правильно під'єднано до мережі.
13. Не пересувайте прилад, тягнучи за кабель живлення.

14. Для захисту від пожежі, ураження електричним струмом і травмування людей не занурюйте шнур, вилку або пристрій у воду чи іншу рідину.
15. Не тягніть за шнур живлення або прилад, щоб вийняти вилку з розетки.
16. Уникайте використання подовжувачів кабелю живлення.
17. Використовуючи подовжувач, переконайтеся, що ви не перевищили максимальну номінальну робочу потужність/навантаження подовжувача.
18. Ніколи не використовуйте аксесуари, не рекомендовані виробником, оскільки це може спричинити неправильну роботу пристрою, його пошкодження або завдати шкоди.
19. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку. залучений. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування не повинні проводитися дітьми без нагляду.
20. Дітей віком до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.
21. Діти віком від 3 років до 8 років повинні вмикати/вимикати прилад лише за умови, що він був розміщений або встановлений у передбаченому нормальному робочому положенні та перебував під наглядом або проінструктований щодо безпечного використання приладу. і розуміти пов'язані з цим небезпеки. Дітям віком від 3 до 8 років забороняється підключати, регулювати та чистити прилад або виконувати технічне обслуговування.
22. Немовлята, інваліди та люди похилого віку не повинні тривалий час перебувати під прямим потоком повітря від вентилятора.
23. Не використовуйте будь-який прилад із пошкодженим шнуром чи вилкою, а також після того, як прилад не працює чи був пошкоджений будь-яким чином.

24. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
25. Не намагайтеся ремонтувати, розбирати або модифікувати прилад. Всередині немає деталей, які можна обслуговувати користувачем.
26. Транспортування, заповнення, очищення, відновлення та утилізація холодоагенту має виконуватися лише центром технічного обслуговування, призначеним виробником.
27. Особи, які обслуговують або працюють із контуром холодоагенту, повинні мати відповідний сертифікат, виданий уповноваженою організацією, яка забезпечує компетентність у поводженні з холодоагентами відповідно до спеціальної оцінки, визнаної галузевими асоціаціями.
28. Під час розморожування та чищення приладу використовуйте лише засоби, рекомендовані компанією-виробником.
29. Не вставляйте жодних предметів у пристрій, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або травмування чи пошкодження кондиціонера.
30. Не блокуйте та не змінюйте прилад будь-яким чином, поки він працює.
31. Ніколи не кладіть будь-які предмети на кондиціонер, щоб запобігти їх потраплянню всередину кондиціонера та перешкоджати виходу повітря.
32. Не пийте воду з кондиціонера і не дозволяйте тваринам пити її.
33. Не розпилюйте інсектицидні рідини чи інші легкозаймисті речовини поблизу пристрою.
34. Під час переміщення пристрою переконайтеся, що він не лежить на боці і не перевернутий догори дном. Коли це станеться, зачекайте 24 години, перш ніж увімкнути пристрій. Інакше станеться збій.
35. Не використовуйте пристрій мокрими руками або босоніж.

36. Не розміщуйте кондиціонер у місці, де він може впасти у ванну або інші резервуари з водою.
37. Після встановлення дренажного шланга переконайтеся, що він не зігнутий і не створює звуження.
38. Від'єднайте пристрій від мережі, коли він не використовується та перед чищенням.
39. Не протирайте та не мийте прилад ерозивними м'якими засобами, такими як спирт або бензин.
40. Тримайте батареї в недоступному для дітей місці.
41. Не перезаряджайте неперезаряджувані батареї.
42. Не розбирайте, не відкривайте та не дрібніть батареї.
43. Не нагрівайте батареї. Не піддавайте батареї впливу тепла або вогню. Уникайте зберігання під прямими сонячними променями.
44. Не допускайте короткого замикання батарей. Не зберігайте батареї випадково в ящику чи ящику, де вони можуть замикнути одна одну або замикнути їх іншими металевими предметами.
45. Не виймайте батарею з її оригінальної упаковки, доки вона не знадобиться для використання.
46. Не піддавайте батареї механічним ударам.
47. У разі витікання рідини з батареї не допускайте потрапляння рідини на шкіру або в очі. Якщо відбувся контакт, промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря.
48. Переконайтеся, що батареї встановлено правильно з дотриманням полярності (+ і -).
49. За використанням батарейок дітьми слід стежити. Не дозволяйте дітям замінювати батареї без нагляду дорослих.
50. негайно зверніться до лікаря, якщо ви проковтнули батарею.
51. Тримайте батареї чистими та сухими.
52. Очистіть контакти батареї, а також контакти обладнання перед встановленням батареї.

53. Завжди вибирайте правильний розмір і тип акумулятора, який найбільше підходить для використання за призначенням. Інформацію, що надається разом з обладнанням, щоб допомогти правильно вибрати акумулятор, слід зберігати для довідки.
54. Вийміть батареї з обладнання, якщо воно не використовуватиметься протягом тривалого періоду часу, за винятком екстрених випадків.
55. Негайно виймайте розряджені батареї.
56. Не кидайте батареї у вогонь, за винятком умов схваленого та контрольованого спалювання.
57. Батареї слід утилізувати в спеціально позначених контейнерах у спеціально відведених пунктах утилізації.
58. Не використовуйте прилад не за призначенням.
59. Не залишайте прилад увімкненим без нагляду.
60. Прилад не призначений для використання на вулиці.
61. Цей прилад призначений лише для домашнього використання. Будь-яке інше використання вважається невідповідним і небезпечним.
62. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій.



УВАГА

ЗБЕРІГАЙТЕ БАТАРЕЇ В МЕРІ ДОСТУПНОСТІ ДІТЕЙ

Проковтування батареї може призвести до хімічних опіків, перфорації м'яких тканин і смерті. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після проковтування. Негайно зверніться до лікаря.

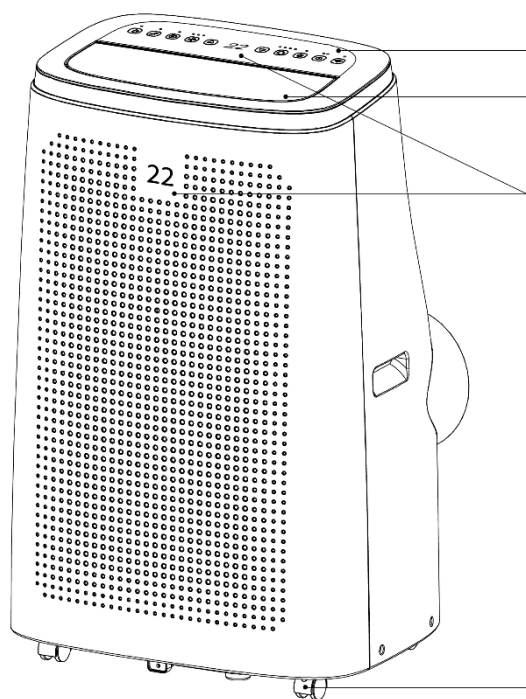


УВАГА

Прилад наповнений горючим газом R290
Пам'ятайте, що холодоагенти можуть не мати
запаху.

УВАГА, НЕБЕЗПЕКА ПОЖЕЖІ, R290

ЗНАЙТЕ СВІЙ КОНДИЦІОНЕР

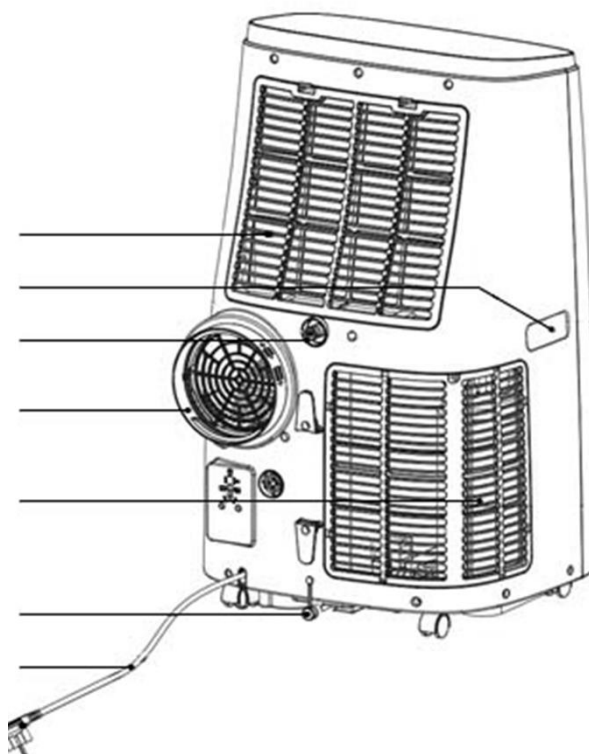


Панель керування
Кришка виходу повітря

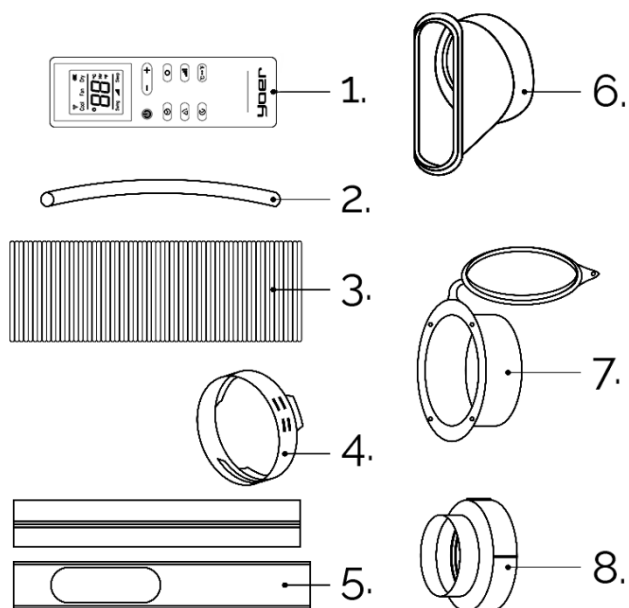
Індикатори температури

Колеса

Верхній
повітряний фільтр
Ручка
Верхній зливний
отвір
Гніздо виходу
повітря
Нижній
повітряний фільтр
Нижній зливний
отвір
Кабель живлення

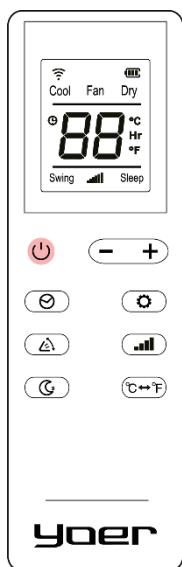



АКСЕСУАРИ




1. Дистанційне керування
2. Зливний шланг
3. Вихлопна труба
4. Перехідник для кондиціонера
5. Віконна накладка
6. Адаптер для віконної рами
7. Настінний аксесуар із заглушкою
8. Адаптер для настінного аксесуара

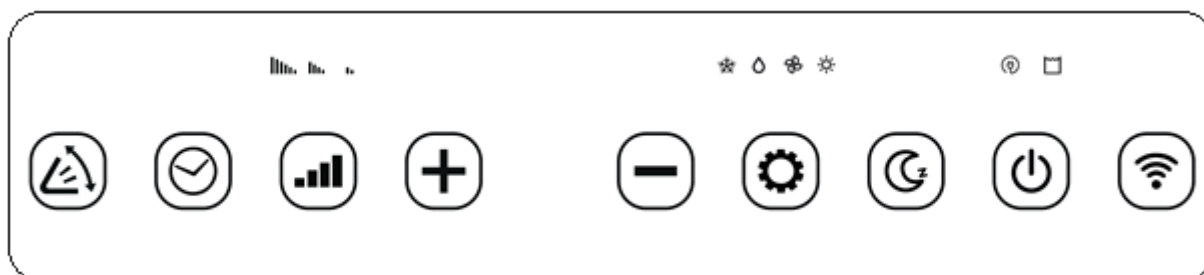
ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ



ПРИМІТКА. Якщо ви хочете керувати пристроєм за допомогою пульта дистанційного керування, вам потрібно перевірити, чи пристрій перебуває в режимі очікування. Натисніть  кнопку, щоб перейти в нормальний режим роботи.

ПОРАДА: Під час використання пульта дистанційного керування ви можете перемикати одиниці вимірювання температури на дисплеї, натискаючи  кнопку.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ

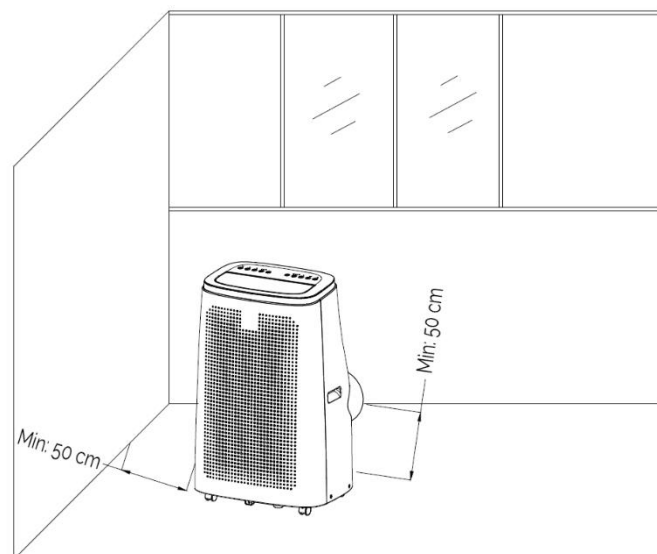


СИМВОЛ	ОПИС
	ON/OFF – Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути прилад.
	Вибір режиму - Натисніть, щоб вибрати один із чотирьох режимів: охолодження , осушення , вентиляція та опалення .
	Кнопка збільшення температури/часу – натисніть її, щоб збільшити температуру або час. Найвища можлива температура 31 °С.
	Кнопка зменшення температури/часу . Натисніть її, щоб зменшити температуру або час. Найнижча можлива температура 16 °С.
	Вибір режиму живлення – натисніть, щоб змінити режим потужності. Є три рівні потужності на вибір: низький , середній та високий . Ця функція недоступна під час використання режиму сну та осушення.
	Таймер – натиснувши і відрегулюйте тривалість режиму. Значення часу можна встановити в діапазоні від 1 до 24 годин, і вони можуть бути скориговані вгору або вниз на одну годину.
	Регулювання напрямку повітряного потоку – натисніть, щоб зрушити кришку виходу повітря. Натисніть її ще раз, щоб прийняти бажаний напрямок.
	Режим сну – під час використання цього режиму пристрій працюватиме на найнижчому рівні потужності. Дисплей і всі індикатори згаснуть через 10 секунд. Цей режим можна вмикати тільки в режимі охолодження та обігріву. Натисніть кнопку ще раз, якщо ви хочете вимкнути режим.
	Функція Wi-Fi – Завдяки цій кнопці ви можете підключити пристрій до мобільного додатку.
	Індикатор повного резервуара для води - коли вода в резервуарі для води піднімається і перевищує попереджувальний рівень, ви почуєте звук і побачите блимаючий індикатор на панелі. Пристрій автоматично вимкнеться. У програмі пристрою з'явиться повідомлення. Це означає, що ви повинні вилити зайву воду.

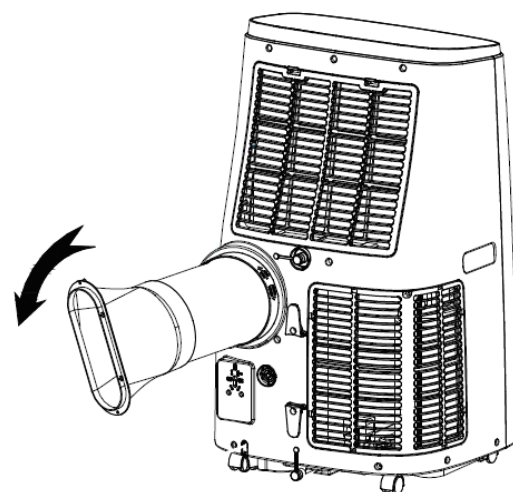
ВСТАНОВЛЕННЯ АКСЕСУАРІВ

УВАГА: перед увімкненням кондиціонера тримайте його у вертикальному положенні принаймні 2 години.

УВАГА: Тримайте прилад на відстані принаймні 50 см від стіни чи будь-яких інших об'єктів.

**Збірка витяжної труби повітря**

1. Вийміть адаптер для кондиціонера і вихлопної труби, а також вибраний зовнішній адаптер.
2. Зніміть поліетиленові пакети.
3. Розгорніть кілька сувоїв витяжної труби.
4. Вставте перехідник для кондиціонера у вихлопну трубу.
5. Поверніть адаптер за годинниковою стрілкою.
6. Розгорніть кілька сувоїв іншої сторони вихлопної труби.
7. Виберіть відповідний адаптер і покрутіть його за годинниковою стрілкою.
8. Вставте адаптер для кондиціонера в гніздо виходу повітря, розташоване на задній стороні приладу, і поверніть його проти годинникової стрілки, щоб заблокувати його



УВАГА: Переконайтеся, що вихлопна труба не зігнута та не створює звуження.

УВАГА: не використовуйте будь-який подовжувач вихлопної труби та не замінійте його іншою трубою, оскільки це може призвести до пошкодження.

УВАГА: Під час використання функцій обігріву, охолодження та осушення рекомендується прикріпити трубу витяжки повітря до кондиціонера, щоб ефективно видаляти тепле повітря та вологість із приміщення. Однак у режимі вентиляції підключення витяжної труби не потрібно.

I. Кріплення витяжної труби до стулкового вікна

Встановіть перехідник для віконної пластини на витяжну трубу та розташуйте за вікном для виведення гарячого повітря.

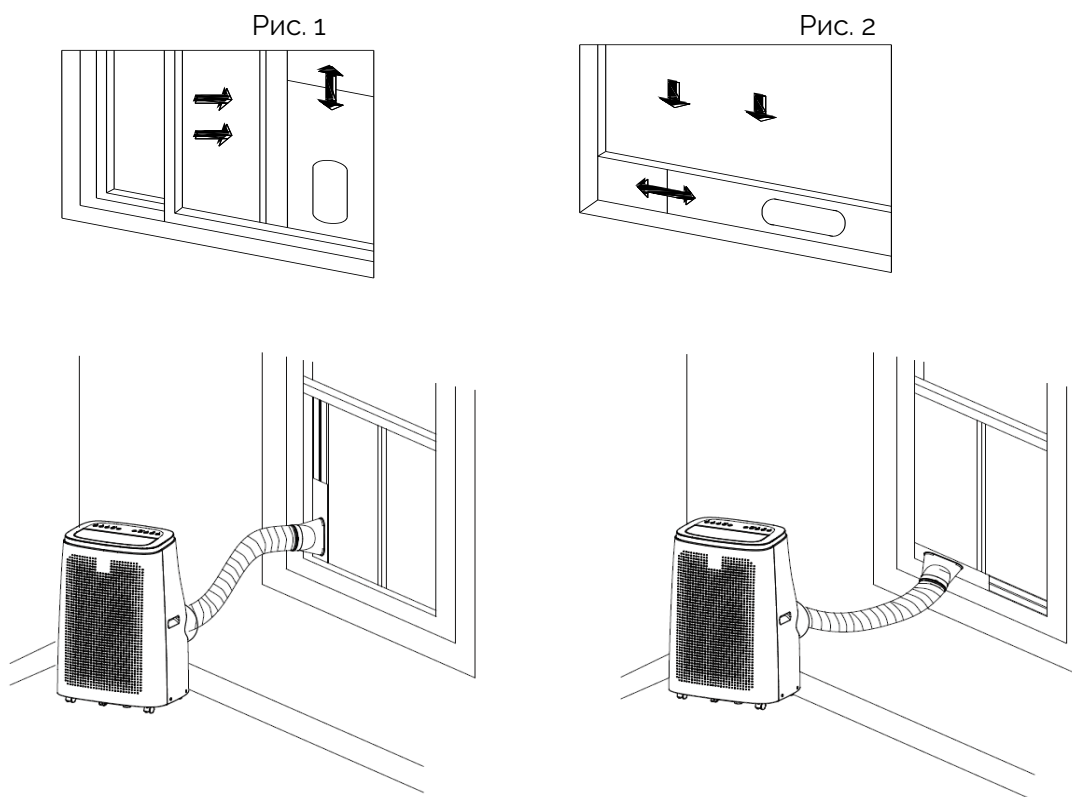
II. Кріплення витяжної труби до розсувних вікон (рис. 1)

1. Вставте засувну пластину вікна всередину бічної віконної рами та посуньте її настільки, наскільки це можливо.
2. Зафіксуйте поворотну пластину вікна за допомогою крильчастої гайки.
3. Вставте перехідник і витяжну трубу в віконну пластину.

ПОРАДА: Встановіть віконну пластину вертикально з отвором у нижній частині, щоб забезпечити правильну установку вихлопної труби.

III. Кріплення витяжної труби до двопідвісного вікна (рис. 2)

1. Вставте віконну пластину всередину нижньої віконної рами та посуньте її якомога далі.
2. Зафіксуйте поворотну пластину вікна за допомогою крильчастої гайки.
3. Вставте перехідник і витяжну трубу в віконну пластину.







IV. Монтаж витяжної труби до настінного аксесуара

1. Просвердліть відповідний отвір у зовнішній стіні, щоб встановити настінний аксесуар.
2. Вставте настінний аксесуар в отвір.
3. Вставте перехідник для настінного аксесуара у вихлопну трубу.
4. Прикріпіть адаптер і витяжну трубу до настінного аксесуара.

ПОРАДА: Якщо вихлопну трубу не встановлено, просвердлений отвір можна закрити заглушкою.



ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

РЕЖИМ ОХОЛОДЖЕННЯ

Якщо ви хочете скористатися цією функцією, натискайте кілька разів , доки  на панелі керування не почне блимати. Натискайте кнопки  та , доки на дисплеї не з'явиться бажана температура. Значення часу можна встановити в діапазоні 16-31 °C, і їх можна регулювати вгору або вниз на одну годину.



У режимі охолодження можна включити таймер, режим сну, вибрати рівень потужності та налаштувати напрямок повітряного потоку.

РЕЖИМ ОСУШЕННЯ





Якщо ви хочете скористатися цією функцією, натискайте кілька разів , доки  на панелі керування не почне блимати. Режим осушення ідеально підходить для зниження вологості в кімнаті.

У режимі осушення неможливо вибрати рівень потужності та температуру, а також увімкнути режим сну. Натомість ви можете відрегулювати напрямок повітряного потоку та включити таймер.

РЕЖИМ ВЕНТИЛЯЦІЇ




Якщо ви хочете скористатися цією функцією, натискайте кілька разів , доки  на панелі керування не почне блимати. У режимі вентиляції неможливо змінити температуру і включити режим сну. Але можна включити таймер, вибрати рівень потужності і відрегулювати напрямок потоку повітря. Пам'ятайте, що чим вище потужність, тим більше повітря фільтрується.


РЕЖИМ ОПІГРІВ

Якщо ви хочете скористатися цією функцією, натискайте кілька разів , доки  на панелі керування не почне блимати. Натискайте кнопки  та , доки на дисплеї не з'явиться бажана температура. Значення часу можна встановити в діапазоні 16-31 °C, і їх можна регулювати вгору або вниз на одну годину.

У режимі обігріву можна включити таймер, вибрати рівень потужності і налаштувати напрямок повітряного потоку.

ТАЙМЕР

Якщо ви хочете скористатися цією функцією, натисніть  на панелі керування, коли кондиціонер вимкнено. Потім за допомогою кнопок  і  встановіть час, через який він увімкнеться. Коли він уже включений, ви можете встановити час, через який він автоматично вимкнеться. Індикатор горітиме, доки прилад не ввімкнеться або не вимкнеться.

Якщо ви хочете видалити налаштування таймера, натисніть  ще раз.


Додаткові функції

Функція пам'яті - пристрій зберігає свої налаштування під час збою живлення.

Захист від обмерзання – Під час роботи пристрою, коли температура всередині витяжного шланга занадто низька, автоматично вмикається захист від обмерзання. Коли температура підвищиться до певної температури, прилад автоматично перейде в нормальний режим роботи.

Захист компресора - Щоб збільшити термін служби компресора, пристрій має 3-хвилинний захист від затримки після вимкнення компресора.

Спорожнення резервуара для води

ПРИМІТКА: Коли вода в резервуарі для води піднімається і перевищує попереджувальний рівень, ви почуєте звук і побачите блимаючий ндикатор на панелі. Пристрій автоматично вимкнеться, а в програмі пристрою з'явиться повідомлення. Це означає, що ви повинні вилити зайву воду.

УВАГА: перед початком будь-яких дій, описаних нижче, вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки.

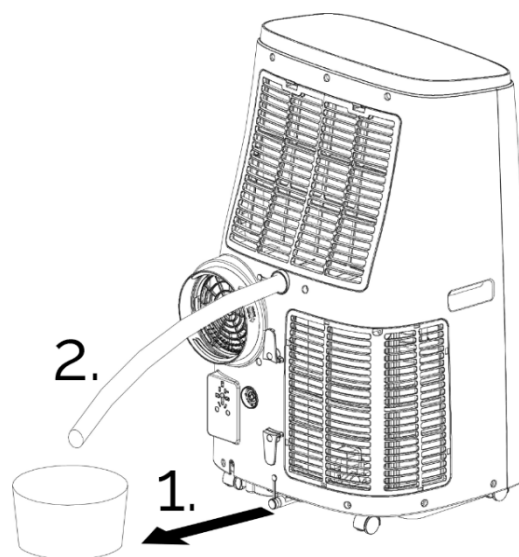
Два способи спорожнення резервуара для води:

1. Ручний дренаж:

Поставте ємність під нижнім зливним отвором і переконайтесь, що вода не розколюється на підлогу. Обережно зніміть зливну пробку з нижнього зливного отвору та дайте воді вилитися з приладу в ємність. Коли ви закінчите спорожняти резервуар для води, вставте зливну пробку в отвір, переконавшись, що вона вставлена до кінця.

5. Безперервний дренаж (застосовується лише під час осушення):

Поставте ємність під верхнім зливним отвором і переконайтесь, що вода не вилася на підлогу. Обережно зніміть зливну пробку з верхнього зливного отвору та вставте зливний шланг, дозволяючи воді стікати з приладу в ємність.



ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

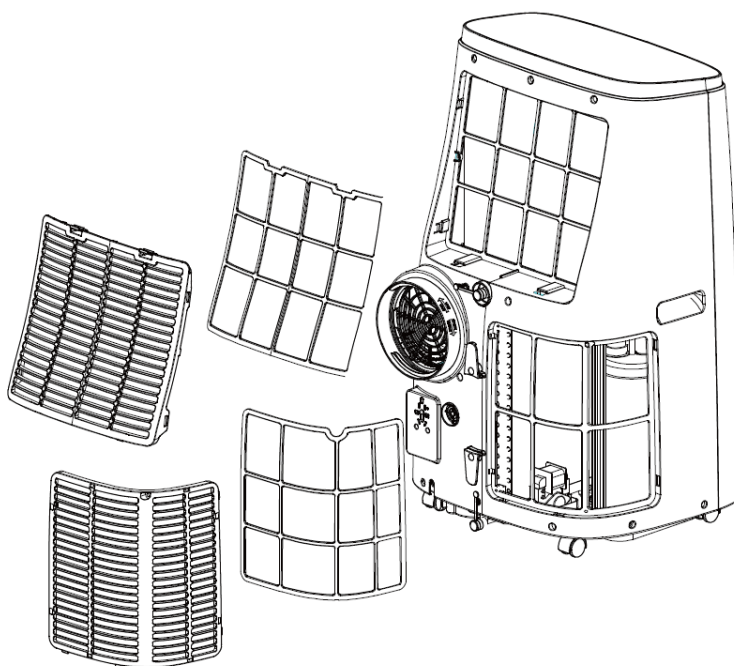
УВАГА: Перед початком будь-яких дій, описаних нижче, вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки.

1. Ви повинні чистити прилад злегка м'якою вологою тканиною. Перед повторним увімкненням кондиціонера необхідно акуратно висушити очищену поверхню м'якою сухою тканиною.
2. Не використовуйте жодних чистячих або хімічних засобів, таких як спирт або бензин, оскільки вони можуть пошкодити пристрій.
3. Не занурюйте прилад у воду.

ОЧИЩЕННЯ ПОВІТРЯНИХ ФІЛЬТРІВ

ПОРАДА: Частота очищення фільтрів залежить від того, як часто та в яких умовах вони використовуються. Але ви повинні пам'ятати, що якщо фільтри забруднені, циркуляція повітря порушується, а ефективність приладу знижується. Рекомендується чистити фільтри раз на два тижні.

1. Фільтри розташовані на задній панелі приладу. Якщо ви хочете зняти нижній фільтр, вам доведеться скористатися викруткою.
2. Розберіть сітки, до яких прикріплені фільтри, а потім обережно вийміть фільтри.
3. Очистіть прилад м'якою, сухою вологою тканиною, якщо вони дуже забруднені, занурте їх у теплу воду (вода не повинна бути гарячішою за 40 °С).
4. Після миття дайте фільтрам повністю висохнути, перш ніж встановлювати їх назад.
5. Обережно відрегулюйте фільтри на верхній і нижній решітці та встановіть їх назад на прилад.

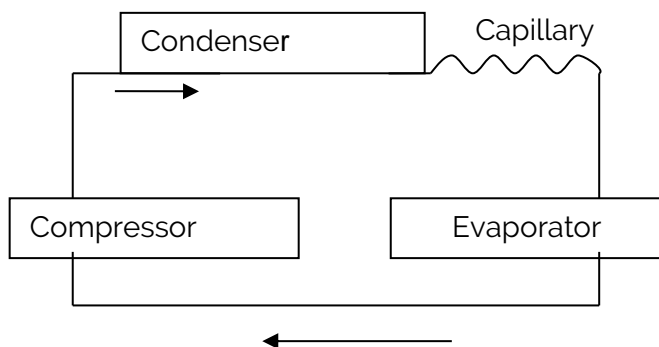


ЗБЕРІГАННЯ

УВАГА: Розмістіть кондиціонер у сухому чистому місці в оригінальній упаковці.

1. Вимкніть пристрій, від'єднайте його від мережі та спорожніть резервуар для води відповідно до інструкцій у розділі Спорожнення резервуара для води.
2. Оберніть шнур живлення навколо тримача шнура.
3. Розберіть усі аксесуари та зберігайте їх у безпечному місці.
4. Вийміть батареї з пульта дистанційного керування та зберігайте їх у сухому безпечному місці.

СХЕМАТИЧНИЙ ДІАГРАМА



ТЕХНІЧНА СПЕЦИФІКАЦІЯ

Джерело живлення	220-240 В ~ 50 Гц	
Потужність охолодження	4700 Вт	
Теплова потужність	3325 Вт	
Холодоагент/заправка	290 р./290 г	
Номінальна вхідна потужність	Охолодження	1800 Вт
	Опалення	1250 Вт
Допустимий надмірний робочий тиск	всмоктування	0,6 МПа
	розрядка	1,8 МПа
Максимально допустимий тиск	3,0 МПа	
Потік повітря	500 м ³ /год	
Рівень шуму	54-65 дБ	

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

проблема	Можлива причина	Рішення
Прилад не працює	Кабель живлення від'єднано від розетки.	Підключіть кабель живлення до розетки.
	Бак для води повний. Про це свідчить блимання індикатора  на панелі.	Спорожніть резервуар для води.
Кондиціонер працює короткочасно	Витяжна труба повітря заблокована.	Перевірте та усуньте перешкоди, що заважають виходу повітря.
	У витяжній трубі є вигини або перегини.	Встановіть повітровідвідну трубу правильно, не допускаючи перегинів і перегинів.
Режим охолодження не працює належним чином. Прилад не генерує холодне повітря.	Прилад піддається впливу прямих сонячних променів.	Тримайте пристрій подалі від прямих сонячних променів.
	Двері або вікна відкриті; У кімнаті є інші джерела тепла.	Закрити двері та вікна; перенесіть пристрій подалі від інших джерел тепла.
	Фільтр забруднений.	Очистіть фільтр.
	Впускний або вихідний отвір повітря заблоковано.	Перевірте та усуньте перешкоди, що заважають виходу повітря.
	Під час використання режиму охолодження температура в приміщенні нижча за вибрану температуру;	Змініть налаштування температури.
	Відсутність холодоагенту.	Зверніться в службу Yoer.
Пристрій пошкоджено.	Зверніться в службу Yoer.	
Пристрій не генерує прохолодне та/або тепле повітря.	Пристрій пошкоджено.	Зверніться в службу Yoer.

УКРАЇНСЬКИЙ

Режим опалення не працює належним чином	У режимі опалення кімнатна температура вища за вибрану.	Змініть налаштування температури.
Режим осушення не працює належним чином	Під час використання режиму осушення кімнатна температура занадто низька.	Підвищити температуру в кімнаті. Температура повинна бути вище 17 °С.
Пристрій шумить	Прилад не ставиться на рівну поверхню.	Розмістіть пристрій на рівній стійкій поверхні.
Під час роботи в приміщенні відчувається неприємний запах.	Фільтр забруднений.	Очистіть фільтр.
Компресор не працює	Увімкнено захист від перегріву.	Зачекайте 3 хвилини, поки температура не знизиться, і перезапустіть пристрій.
Пульт не працює	Відстань між пристроєм і пультом дистанційного керування занадто велика.	Зменште відстань між пультом дистанційного керування та пристроєм.
	Пульт дистанційного керування не спрямований безпосередньо на прилад.	Направте пульт дистанційного керування на кондиціонер.
	Батареї розряджені.	Замініть батареї.
Блимає індикатор „E1”.	Датчик кімнатної температури не працює належним чином.	Звертайтеся в сервіс Yoer
Блимає індикатор „E2”.	Датчик температури витяжної труби не працює належним чином.	Звертайтеся в сервіс Yoer

НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ



■ Цей продукт містить матеріали, які можна переробити. Не викидайте цей продукт як несортвані міські відходи. Будь ласка, зверніться до місцевого муніципалітету щодо найближчого пункту прийому.

ГАРАНТІЯ ТА РЕМОНТ

Гарантія на виріб поширюється на дефекти, спричинені дефектами матеріалу або виробництва. Ця гарантія дійсна лише в тому випадку, якщо прилад використовувався відповідно до інструкцій і за умови, що він не був модифікований, не ремонтований або не втручався в роботу будь-якою неавторизованою особою або був пошкоджений внаслідок неправильного використання або транспортування. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок природного зносу компонентів або предметів, що б'ються, таких як скло та кераміка.

Ця гарантія не обмежує основні або будь-які інші права клієнта, надані законодавством щодо придбання приладу.

У разі претензії по гарантії, будь ласка, зверніться до перевіреного постачальника або служби Yoer. Під час подання претензії додайте інформацію про характер несправності та документ, що підтверджує покупку.

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.
Dąbrowskiego 267
60-406 Poznań
Poland
www.yoer.pl

